



smart #1

Manuale utente

Spie di indicazione e di avvertimento	9	Compatibilità elettromagnetica	27
Domande frequenti	11	Apparecchiature radio del veicolo	27
In sintesi.....	15	Conservazione dei dati	28
Interni	15	Monitoraggio a distanza della sicurezza in tempo reale	28
Cruscotto	15	Record di dati del veicolo	29
Indicatori e spie	17	Connessioni internet.....	29
Pannello di controllo a soffitto	19	Sicurezza degli occupanti.....	31
Pannello di controllo delle portiere e regolazione dei sedili	19	Sistema di sicurezza	31
Esterni.....	20	Panoramica del sistema di sicurezza.....	31
Dotazioni esterne.....	20	Malfunzionamento del sistema di sicurezza.....	31
Emergenze e malfunzionamenti	21	Funzioni del sistema di sicurezza in caso di incidente.....	31
Note generali.....	22	Cinture di sicurezza	33
Informazioni su questo manuale	22	Protezione fornita dalla cintura di sicurezza.....	33
Manuale per l'utente stampato	22	Indicazioni sulla cintura di sicurezza.....	33
Manuale d'uso elettronico	22	Sicurezza in gravidanza	35
Uso di carta certificata	22	Allacciamento delle cinture di sicurezza.....	35
Informazioni sul veicolo	23	Rilascio di una cintura di sicurezza.....	35
Tutela ambientale	23	Pretensionatore della cintura di sicurezza.....	35
Ritiro dei veicoli fuori uso.....	23	Limite di carico cintura di sicurezza.....	36
Ricambi originali smart	23	Cinture di sicurezza sedili 2 ^a fila	36
Sicurezza di esercizio	24	Avvisatore cintura di sicurezza.....	36
Connessione per la diagnostica.....	25	Airbag	37
Partner di assistenza autorizzato smart	26	Panoramica degli airbag	37
Immatricolazione della vettura	26	Indicazioni relative agli airbag.....	37
Uso corretto del veicolo.....	27	Protezione fornita dagli airbag.....	39
Informazioni sul regolamento REACH.....	27	Stato dell'airbag lato passeggero.....	39
Codice QR per la scheda di soccorso	27		
Dichiarazione di conformità	27		

Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero.....	40	Porte.....	55
Viaggiare in sicurezza con bambini a bordo.....	40	Sbloccaggio/apertura delle porte dall'interno.....	55
Indicazioni sulla marcia con bambini a bordo.....	40	Sbloccaggio/bloccaggio del veicolo dalla chiusura centralizzata.....	55
Rilevamento dei rischi e prevenzione dei pericoli.....	41	Sblocco/blocco della vettura con Accesso senza chiavi.....	55
Idoneità dei sedili al fissaggio di sistemi di ritenuta per bambini.....	43	Avvicinarsi per sbloccare/Allontanarsi per bloccare.....	56
Indicazioni sull'installazione del sistema di ritenuta per bambini.....	46	Blocco automatico durante la guida.....	56
Montaggio del sistema di ritenuta per bambini ISOFIX o i-Size.....	47	Sblocco automatico in caso di emergenza.....	56
Fissaggio del Top Tether al sedile lato passeggero anteriore.....	48	Sblocco automatico dopo il parcheggio.....	56
Fissaggio del Top Tether a un sedile della seconda fila.....	48	Sbloccaggio/bloccaggio delle porte con la chiave meccanica.....	56
Installazione di sistemi di ritenuta per bambini assicurati con cintura.....	49	Doppio bloccaggio (se in dotazione).....	57
Indicazioni sull'installazione del sistema di ritenuta per bambini sul sedile lato passeggero anteriore.....	50	Portellone posteriore.....	58
Sic. bamb.....	50	Apertura del portellone posteriore.....	58
Viaggiare in sicurezza con animali domestici a bordo.....	51	Chiusura del portellone posteriore.....	59
Avvertenze sugli animali domestici.....	51	Apertura del portellone con avvicinamento del piede.....	59
		Impostazione dell'angolo di apertura del portellone.....	60
		Sbloccaggio meccanico del portellone posteriore.....	60
Apertura e chiusura.....	52	Finestrini.....	61
Chiave.....	52	Apertura e chiusura dei finestrini.....	61
Panoramica delle funzioni della chiave.....	52	Finestrini antipizzicamento.....	62
Trova la mia auto.....	53	Controllo dei finestrini dal display centrale.....	62
Attivazione/disattivazione Suono di blocco.....	53	Apertura comoda.....	63
Attivazione/disattivazione di Sblocco in due fasi.....	53	Chiusura comoda.....	63
Rimozione e alloggiamento della chiave meccanica.....	53	Problemi ai finestrini.....	63
Sostituzione della batteria del portachiavi.....	54	Tetto apribile.....	64
Problemi relativi alle chiavi.....	54	Apertura e chiusura del parasole.....	64
		Protezione antifurto.....	64
		Sistema antifurto.....	64

Attivazione/disattivazione della protezione antifurto	65	Panoramica dei ganci del bagagliaio	76
Disattivazione del sistema antifurto scattato	65	Fibbia per il fissaggio dei bagagli nel bagagliaio	76
Bloccaggio del volante (se in dotazione)	65	Avvertenze sulle barre portapacchi	77
Allarme di spostamento e inclinazione (se in dotazione)	65	Prese di corrente	77
Allarme anti-intrusione (se in dotazione)	65	Utilizzo dell'alimentazione a 12 V	77
		USB	77
		Porta USB	77
Sedili e stivaggio	67	Ricarica wireless per telefoni cellulari	78
Sedili	67	Avvertenze sulla ricarica wireless	78
Indicazioni sulla posizione corretta del sedile del conducente	67	Ricarica del cellulare in modalità wireless	78
Regolazione manuale dei sedili anteriori	67	Tappetini	79
Regolazione elettrica dei sedili anteriori	68	Tappetini	79
Regolazione sostegno lombare a 4 vie	69		
Regolazione dei sedili della seconda fila	70	Luce e visione	80
Inclinazione/distensione degli schienali dei sedili della seconda fila	70	Illuminazione esterna	80
Poggiatesta	71	Informazioni sul sistema di illuminazione e sulle responsabilità del conducente	80
Impostazione di Ingresso/uscita agevolati	71	Interruttore luci	80
Volante	72	Uso dell'interruttore combinato	81
Regolazione manuale del volante	72	Accensione/spegnimento delle luci di emergenza	81
Funzione di memoria (se in dotazione)	72	Spegnimento differito dei fari	81
Avvertenze sulla funzione di memoria (se in dotazione)	72	Illuminazione di avvicinamento	82
Funzione di memoria del sedile (se in dotazione)	73	Accensione e spegnimento automatico dell'illuminazione	82
Spazio di stivaggio	74	Livellamento dei fari anteriori	83
Indicazioni relative alla sistemazione del carico sul veicolo	74	Sistema di illuminazione anteriore adattativa	83
Spazi di stivaggio interni	75	Abbaglianti adattativi	85
Apertura/chiusura della copertura del bagagliaio	75	Abbaglianti automatici	85
Divisorio del bagagliaio	76	Fendinebbia posteriori	86
		Luce di retromarcia	86
		Frenata di emergenza	86
		Luce di cortesia	86

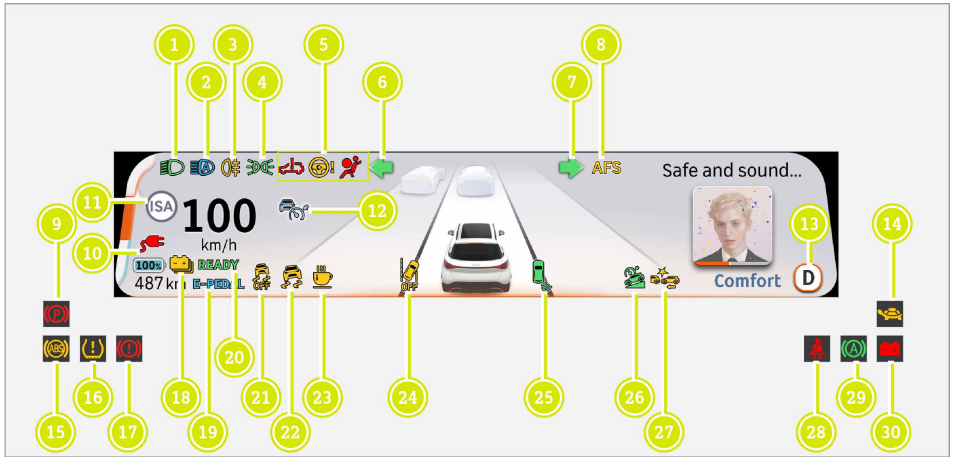
Illuminazione degli interni	87	Interfaccia del climatizzatore sul display centrale	94
Regolazione delle luci interne	87	Funzionamento del sistema di controllo della climatizzazione	94
Regolazione delle luci ambiente.....	88	Accensione/spengimento del climatizzatore	94
Tergicristalli e lavacristalli	88	Impostazione del climatizzatore su AUTO.....	94
Uso del tergilunotto anteriore.....	88	Regolazione della direzione del flusso d'aria.....	95
Utilizzo del tergilunotto	89	Impostazione della modalità di circolazione dell'aria	95
Tergicristallo posteriore automatico	89	Sbrinamento del parabrezza.....	95
Modalità manutenzione del tergilunotto anteriore.....	89	Sbrinamento del lunotto	95
Sostituzione delle spazzole dei tergilunotto	89	Attivare/disattivare il riscaldamento dei sedili anteriori	95
Sostituzione della spazzola del tergilunotto	90	Attivazione/disattivazione del riscaldamento del volante (se in dotazione)	96
Specchi retrovisori	91	Impostazione del climatizzatore	96
Regolazione degli specchi retrovisori esterni.....	91	Funzionamento del climatizzatore	96
Antiabbagliamento automatico degli specchi retrovisori esterni	91	Monitoraggio della qualità dell'aria interna.....	97
Antiabbagliamento manuale dello specchio retrovisore interno.....	91	Bocchette dell'aria	97
Regolazione manuale dello specchio retrovisore interno	92	Ventilazione del portaoggetti del bracciolo	98
Riscaldamento degli specchi retrovisori esterni.....	92		
Ripiegamento degli specchi retrovisori esterni.....	92	Ricarica della vettura	99
Specchi esterni abbassati in retromarcia.....	92	Ricarica della batteria ad alta tensione.....	99
Alette parasole	93	Indicazioni sulla ricarica della batteria ad alta tensione.....	99
Azionamento delle alette parasole.....	93	Slot di ricarica del veicolo e metodi di ricarica	101
		Programma di viaggio	101
		Funzionamento dell'indicatore dello slot di ricarica	103
		Inizio della ricarica.....	103
		Fine della ricarica	104
		Sblocco del terminale di ricarica in una situazione di emergenza	105
Sistema di controllo della climatizzazione	94		
Panoramica dell'impianto di climatizzazione	94		
Pulsanti fisici del climatizzatore	94		

Guida e parcheggio	106	Assistenza alla frenata	120
Guida	106	Frenata post-impatto (Post Impact Braking, PIB)	120
Avvertenze sulle vetture elettriche	106	Controllo elettronico della stabilità	121
Frenata rigenerativa	106	Controllo elettronico della stabilità, modalità sport	121
Avvertenze sulla guida	107	Camera a 360° di assistenza al parcheggio	122
Avviamento del veicolo	109	Sterzo assistito	123
Spegnimento del veicolo	109	Autohold	123
Dispositivo anti-alcol	110	Controllo frenata in curva	123
Funzioni dell'E-pedal	110	Assistenza partenza in salita	123
Modalità di guida	111	Controllo della velocità in discesa (HDC)	124
Panoramica delle modalità di guida	111	Avviso di bassa velocità	124
Selezione di una modalità di guida	111	Limitazione della velocità (LIM)	124
Cambio	112	Cruise control	125
Selettore marce della colonna sterzo	112	Cruise control adattativo (ACC)	126
Parcheggio	113	Sistema di assistenza alla guida in autostrada (HWA)	131
Parcheggio del veicolo	113	Assistenza accodamento nel traffico (TJA)	134
Freno di stazionamento elettrico	114	Assistenza mantenimento corsia (LKA)	135
Assistenza al parcheggio	114	Assistente al cambio di corsia (LCA)	137
Assistenza al parcheggio anteriore	115	Assistente automatico cambio di corsia (ALCA)	138
Assistenza al parcheggio posteriore	116	Frenata automatica di emergenza (AEB)	138
Assistenza al parcheggio automatico (APA)	116	Attenuazione collisioni anteriori (FCM)	139
Parcheggio	117	Attenuazione collisioni posteriori (RCM)	140
Freno d'emergenza parcheggio (PEB)	118	Avviso traffico trasversale anteriore (FCTA)	141
Assistenza alla guida e sistema di sicurezza di guida	119	Avviso traffico trasversale posteriore (RCTA)	142
Sistema di assistenza alla guida e responsabilità del conducente	119	Avviso apertura portiera (DOW)	144
Sensori del sistema di assistenza alla guida	119		
Sistema antibloccaggio freni (ABS)	120		
Distribuzione elettronica della forza frenante (EBD)	120		

Assistenza manovre evasive (EMA)	144	Panoramica dell'interfaccia di impostazione	161
Riconoscimento segnaletica stradale (TSR).....	145	Usati di frequente	161
Sistema di monitoraggio del conducente (DMS).....	146	Luce ambiente.....	162
		Luci.....	163
		Generale	163
		Assistenza alla guida	164
		Impostazioni della vettura.....	165
		Condizioni della vettura.....	166
		Sistema.....	166
		Impostazioni di privacy.....	167
		Gestione energetica	168
		Panoramica della gestione energetica.....	168
		Ricarica in corso.....	168
		Viaggio A.....	169
		Viaggio B.....	169
		Navigazione e traffico	169
		Navigazione	169
		Multimedia.....	170
		Panoramica dei contenuti multimediali.....	170
		Radio locale	171
		Radio online	171
		Musica Bluetooth	172
		Musica USB	172
		Effetti audio.....	173
		smart Companion	173
		Comandi vocali	173
		Assistente vocale.....	173
		Telefono.....	174
		Funzione telefono	174
		Album fotografico	175
		Funzione Album fotografico.....	175
		Centro personale	175
		Centro personale	175
Display del conducente.....	148	Assistenza in caso di guasto	177
Display informativo di guida	148	Chiamata di emergenza	177
Avvertenze sul display informativo del conducente	148	Panoramica del sistema di chiamata di emergenza	177
Panoramica del display informativo del conducente	148	Attivazione manuale della chiamata di emergenza	177
Utilizzo del display informativo del conducente	149		
Indicatori e spie	150		
Head-Up Display	154		
Avvertenze sull'HUD.....	154		
Panoramica del display head-up (HUD).....	154		
Attivazione/disattivazione dell'head-up display (HUD).....	154		
Attivazione/disattivazione della modalità neve.....	155		
Regolazione dell'HUD	155		
Display centrale	156		
Panoramica e funzionamento.....	156		
Avvertenze sul funzionamento del display centrale	156		
Panoramica del display centrale	156		
Panoramica dei pulsanti del volante	158		
Interfaccia di scelta rapida	159		
Interfaccia di scelta rapida	159		
Area di selezione delle funzioni.....	159		
Area messaggi.....	159		
Selezione della modalità	159		
Selezione del tema delle luci ambiente.....	160		
Interfaccia di impostazione	161		

Attivazione automatica della chiamata di emergenza	178	Avvertenze sulle catene da neve.....	187
Informazioni sul trattamento dei dati delle chiamate di emergenza	178	Pressione degli pneumatici	188
Informazioni su TPS e altri servizi aggiuntivi.....	179	Indicazioni sulla pressione pneumatici	188
Sistema di chiamata del servizio di soccorso e consulenza stradale	179	Tabella della pressione pneumatici	189
Chiamata del servizio di soccorso e consulenza stradale.....	179	Sistema di monitoraggio della pressione pneumatici	189
Dispositivo di emergenza	180	Controllo e correzione manuali della pressione degli pneumatici	190
Utilizzo del giubbotto ad alta visibilità	180	Sostituzione di cerchi e pneumatici	190
Triangolo di emergenza	180	Indicazioni sulla sostituzione di cerchi e pneumatici	190
Punto di montaggio dell'estintore.....	181	Indicazioni sulla rotazione delle ruote.....	192
Estintore incendi.....	181	Avvertenze sulla conservazione delle ruote.....	192
Pneumatico sgonfio.....	181	Rimozione della borchia copripneumatico	193
Ubicazione di stivaggio del kit di riparazione pneumatici.....	181	Rimozione del bullone antifurto della ruota (se in dotazione)	193
Kit di riparazione pneumatici	181	Pneumatici stagionali.....	193
Avviamento di emergenza del veicolo	182	Pneumatici quattro stagioni	193
Avvertenze sull'avviamento di emergenza	182	Pneumatici estivi	194
Avviamento di emergenza del veicolo.....	183	Pneumatici invernali	194
Trasporto della vettura	183		
Metodi per il trasporto del veicolo.....	183	Manutenzione e cura	195
Modalità Traino.....	184	Sollevamento del veicolo	195
Montaggio della barra di traino	184	Punti di sollevamento del veicolo.....	195
		Scomparto anteriore.....	195
		Apertura e chiusura del cofano	195
		Controllo del livello del refrigerante	196
		Rabbocco del liquido del sistema lavavetri.....	197
Cerchi e pneumatici.....	187	Pulizia e cura.....	198
Indicazioni su cerchi e pneumatici	187	Avvertenze sulla pulizia della vettura	198
Avvertenze sulla rumorosità o sulle anomalie di manovra.....	187	Avvertenze sull'uso di un autolavaggio ad alta pressione	198
Indicazioni sull'ispezione regolare di cerchi e pneumatici	187		

Lavaggio manuale della vettura	199	Avvertenze sul liquido lavacrystalli	210
Avvertenze sulla cura della vernice/ finiture opache	199	Refrigerante	211
Avvertenze sulla pulizia del film decorativo	200	Parametri del veicolo	212
Avvertenze sulla manutenzione degli esterni	200	Dimensioni della vettura	212
Avvertenze sulla pulizia degli interni	202	Specifiche relative alle prestazioni del veicolo	212
Batterie	203	Specifiche relative al sistema di sospensione	213
Indicazioni sulla batteria da 12 V	203	Peso e carico utile	214
Assistenza alla partenza e ricarica della batteria da 12 V	204	Specifiche relative alla batteria	215
Sostituzione della batteria da 12 V	204	Specifiche relative al motore elettrico	215
Indicazioni sulla batteria ad alta tensione	204	Specifiche relative al sistema frenante	216
Fusibili	205	Requisiti del bilanciamento dinamico delle ruote	217
Sostituzione dei fusibili	205	Pressione pneumatici raccomandata	217
		Specifiche relative ai sedili	217
Dati tecnici	207		
Descrizione dei dati tecnici	207		
Descrizione dei dati tecnici	207		
Sistemi elettronici di bordo	207		
Avvertenze su modifiche non autorizzate al motore e alle apparecchiature elettroniche	207		
Targhetta di identificazione del veicolo, numero di identificazione del veicolo (VIN) e numero di serie motore elettrico	207		
Identificazione della vettura plate	207		
Numero di identificazione del veicolo (VIN)	208		
Numero di serie motore elettrico	208		
Fluidi di lavoro	210		
Avvertenze sui fluidi utilizzati	210		
Avvertenze sul liquido freni	210		
Liquido di raffreddamento	210		



1 Indicatore degli anabbaglianti accesi (verde)

Spia di guasto anabbaglianti (gialla)

2 Indicatore degli abbaglianti accesi (blu)

Spia di guasto degli abbaglianti (gialla)

Indicatore Abbaglianti accesi automatico/indicatore Abbaglianti adattativi disponibili (grigio bianco)

Indicatore Abbaglianti adattativi accesi (blu)

Spia di guasto Abbaglianti automatici/Abbaglianti adattativi (gialla)

3 Indicatore fendinebbia posteriori accesi (gialla)

4 Indicatore luce di posizione accesa (verde)

5 Spia di guasto gruppo motopropulsore (rossa)

Servosterzo elettrico (EPAS): spia prestazioni del servosterzo ridotte o compromesse (gialla)

Servosterzo elettrico (EPAS): spia servosterzo guasto o assente (rossa)

Spia di guasto dell'airbag (rossa)

Indicatore di guasto modulo ri-morchio (giallo)

6 Indicatore segnale di svolta a sinistra (verde)

7 Indicatore segnale di svolta a destra (verde)

8 Spia di guasto Abbaglianti adattativi (gialla)

Temperatura interna (grigio/ bianco)

9 Indicatore freno di stazionamento elettrico attivato (rosso)

10 Spia caricatore/scaricatore collegato (rosso)

11 Indicatore di guasto ISA (grigio/ bianco)

12 Indicatore Cruise control disponibile (grigio bianco)

Indicatore Cruise control attivato (verde)

Indicatore Limitazione della velocità disponibile (grigio bianco)

Indicatore Limitazione della velocità attivo (verde)

Indicatore di superamento della velocità (gialla)

Indicatore Cruise control adattativo disponibile (grigio bianco)

-  Indicatore Cruise control adattativo attivato (verde)
-  Spia di guasto Cruise control adattativo (grigio)
-  Indicatore smart Pilot Assist disponibile (grigio bianco)
-  Indicatore smart Pilot Assist attivo (verde)
-  Spia di guasto smart Pilot Assist (grigia)
-  Quando il comando dello sterzo non è attivo, la zona del volante è indicata in giallo
- 13  Indicatore marcia corrente (P/R/N/D) (nero)
- 14  Spia di limitazione dell'alimentazione (gialla)
- 15  Indicatore di guasto Sistema antibloccaggio freni (giallo)
- 16  Spia pressione pneumatici anormale (gialla)
- 17  Spia di riduzione delle prestazioni dei freni/tempo di frenata esteso (gialla)
-  Spia di guasto dell'impianto frenante (rossa)
- 18  Indicatore batteria ad alta tensione scarica (giallo)
- 19  Indicatore E-pedal in stand-by (grigio)
-  Indicatore E-pedal attivato (blu)
- 20  Indicatore modalità DISPONIBILE (verde)
- 21  Indicatore Controllo elettronico della stabilità disattivato/modalità sport (giallo)
- 22  Spia di guasto Controllo elettronico della stabilità (gialla)
- 23  Indicatore Avviso di stanchezza del Sistema di monitoraggio del conducente (rosso lampeggiante)
-  Spia di guasto Sistema di monitoraggio del conducente o telecamera ostruita (gialla)
- 24  Spia di guasto assistenza mantenimento corsia (gialla)
-  Indicatore Assistenza mantenimento corsia o Avviso abbandono corsia disattivato (giallo)
- 25  Indicatore Avviso traffico trasversale posteriore/Attenuazione collisioni posteriori/Avviso apertura portiera/Sistema di assistenza al cambio di corsia attivo (verde)
-  Indicatore di guasto Avviso traffico trasversale posteriore/Attenuazione collisioni posteriori/Avviso apertura portiera/Sistema di assistenza al cambio di corsia (rosso)
- 26  Indicatore Controllo della velocità in discesa disponibile (grigio bianco)
-  Indicatore Controllo della velocità in discesa attivo (verde)
-  Spia di guasto Controllo della velocità in discesa (gialla)
- 27  Spia di guasto dell'attenuazione collisioni anteriori (gialla)
- 28  Spia cinture di sicurezza (rossa)
- 29  Indicatore Autohold (verde)
- 30  Indicatore batteria da 12 V scarica (rosso)

Le domande che seguono sono quelle che possono sorgere durante l'uso quotidiano della vettura; se le informazioni riportate di seguito non sono in grado di risolvere il problema, si prega di contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Come si avvia la vettura?

1. Sbloccare la vettura e aprire la portiera del conducente.
2. Premere il pedale del freno e portare la leva del cambio in posizione di guida **D** o di retromarcia **R**, in modo che la spia **READY** sul display informativo del conducente si accenda e il veicolo possa funzionare normalmente.

Come si effettua l'avviamento di emergenza della vettura?

Se occorre effettuare un avviamento di emergenza della vettura, consultare i paragrafi relativi all'avviamento di emergenza.

Avvertenze sull'avviamento di emergenza (→ [Pagina 182](#)).

Procedure di avviamento di emergenza (→ [Pagina 183](#)).

Come si carica la batteria ad alta tensione?

Per caricare la batteria ad alta tensione, consultare i paragrafi relativi alla carica della batteria ad alta tensione.

Avvertenze sulla ricarica della batteria ad alta tensione (→ [Pagina 99](#)).

Procedure di ricarica della batteria ad alta tensione (→ [Pagina 103](#)).

Come trovare rapidamente una stazione di ricarica?

Aprire la navigazione sul display centrale e seguire le indicazioni di navigazione.

Come ovviare ai malfunzionamenti degli pneumatici?

Per ovviare ai malfunzionamenti degli pneumatici, consultare i paragrafi relativi ai malfunzionamenti degli pneumatici.

Controllo e correzione manuali della pressione degli pneumatici (→ [Pagina 190](#)).

Kit di riparazione pneumatici (→ [Pagina 181](#)).

Quando le forature non superano i 6 millimetri e la temperatura esterna è superiore a 20°C è possibile utilizzare il kit di riparazione pneumatici.

Come trasportare la vettura in caso di guasto?

Se è necessario trasportare la vettura dopo un guasto, consultare i paragrafi relativi al trasporto della vettura.

Attivazione della modalità traino (→ [Pagina 184](#)).

Metodi per il trasporto della vettura (→ [Pagina 183](#)).

Come aprire la copertura sportello ricarica se questa è danneggiata o congelata?

Non aprire la copertura sportello ricarica con la forza, onde evitare di danneggiare i componenti, e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

È possibile rabboccare con qualsiasi tipo di refrigerante?

Non tutti i tipi di refrigerante sono adatti a questa vettura; se è necessario rabboccare o sostituire il refrigerante, rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart.

È possibile aprire e avviare la vettura se la batteria del portachiavi è scarica?

Quando la batteria del portachiavi è scarica, è possibile aprire la portiera della vettura con la chiave meccanica.

1. Rimozione e installazione della chiave meccanica (→ [Pagina 53](#)).
2. Sbloccaggio/bloccaggio delle portiere con la chiave meccanica (→ [Pagina 56](#)).
3. Posizionare il portachiavi nel portaoggetti del bracciolo e avviare la vettura (→ [Pagina 109](#)).

Sostituzione della batteria del portachiavi (→ [Pagina 54](#)).

Se non è ancora possibile avviare la vettura, rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart.

Benvenuti in smart

Prima di mettersi al volante per la prima volta, leggere attentamente il presente Manuale per l'utente al fine di acquisire familiarità con il veicolo. Per la propria sicurezza e per prolungare la durata utile del veicolo seguire le istruzioni e gli avvertimenti presenti nel Manuale per l'utente. La loro mancata osservanza potrebbe causare danni al veicolo o lesioni personali.

La configurazione del veicolo potrebbe variare da quella descritta nel presente Manuale per l'utente a seconda dei seguenti fattori:

- Modello
- Ordine
- Regione di mercato

smart lavora costantemente all'ulteriore sviluppo dei suoi veicoli.

Le illustrazioni di questo Manuale d'uso mostrano un veicolo con guida a sinistra. Nei veicoli con guida a destra, la disposizione dei componenti e degli elementi di controllo varia di conseguenza.

smart si riserva il diritto di apportare modifiche ai seguenti aspetti:

- Design
- Configurazione
- Caratteristiche tecniche

La configurazione del proprio veicolo potrebbe differire dalle descrizioni e dalle illustrazioni riportate.

La versione stampata del manuale per l'utente è parte integrante del veicolo e deve essere conservata al suo interno. Conservate sempre questi documenti nel veicolo. In caso di vendita del veicolo, fornirli contestualmente al nuovo proprietario.

Simboli

Il presente Manuale per l'utente include i seguenti simboli:

 **AVVERTENZA** Pericolo in caso di mancata osservanza degli avvertimenti

Gli avvertimenti richiamano l'attenzione su pericoli che potrebbero arrecare danni alla salute o compromettere l'incolumità del conducente e di altre persone.

► Osservare gli avvertimenti.

 **NOTA** Danno patrimoniale dovuto alla mancata osservanza degli avvertimenti sui danni materiali

Gli avvertimenti sui danni materiali informano dei rischi che potrebbero causare danni al veicolo.

► Osservare gli avvertimenti sui danni materiali.

 **NOTA AMBIENTALE** Danni ambientali dovuti alla mancata osservanza delle indicazioni per la tutela dell'ambiente

Le indicazioni per la tutela dell'ambiente comprendono informazioni sui comportamenti responsabili per la tutela dell'ambiente e sullo smaltimento.

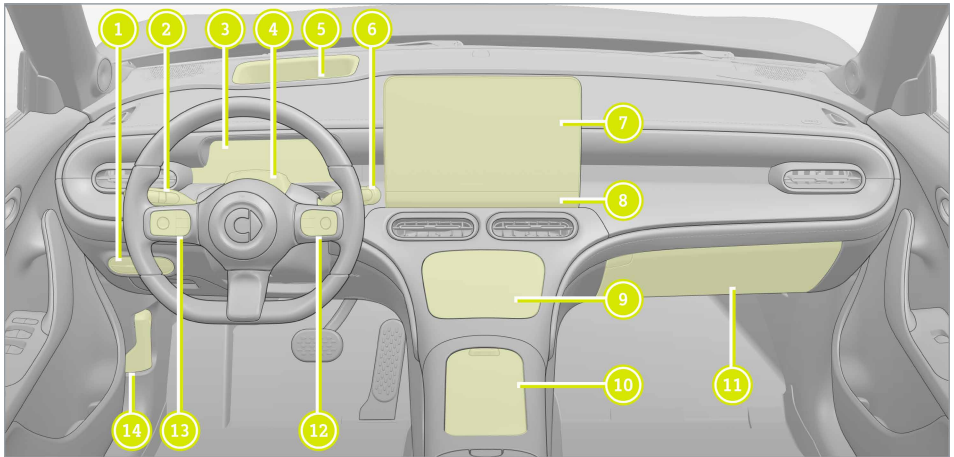
► Osservare le indicazioni per la tutela dell'ambiente.

 Istruzioni utili o informazioni aggiuntive che potrebbero essere d'aiuto.

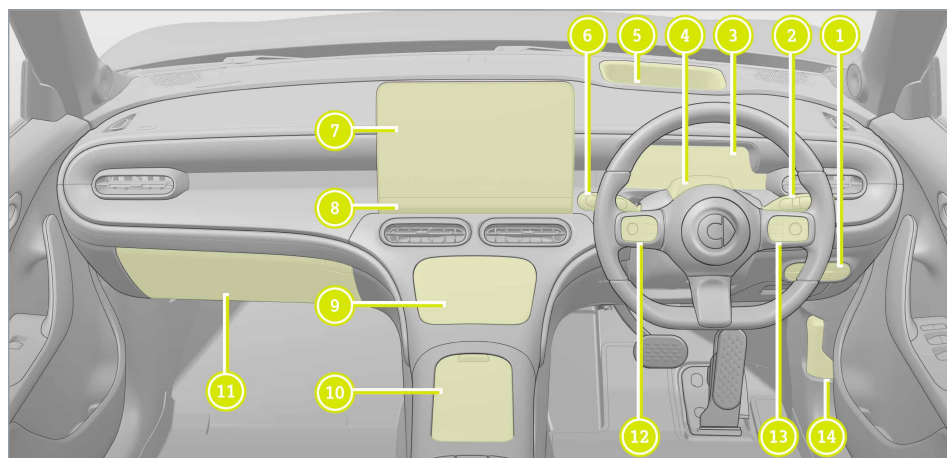
(→ pagina) Ulteriori informazioni su un argomento

> Rispettivo sottomenu da selezionare nel sistema multimediale

* Contrassegna una causa.

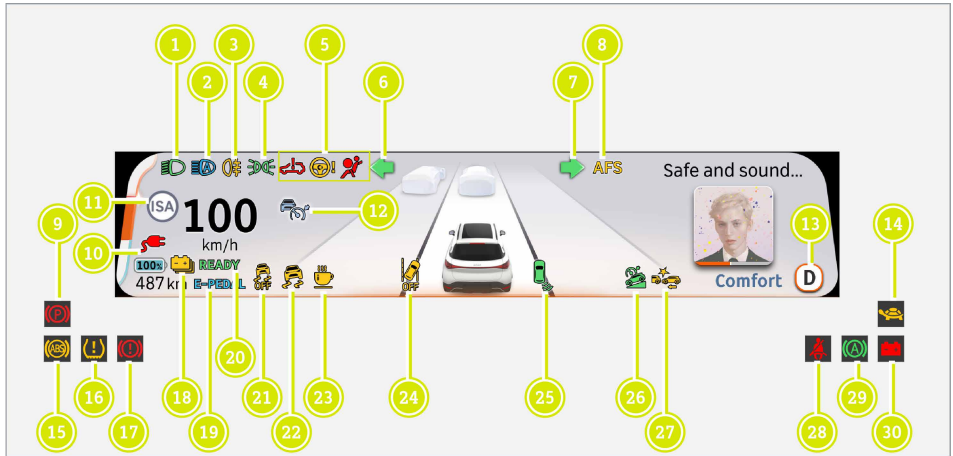
Interni**Cruscotto**

- | | | | | | |
|---|---|------------|---|---|------------|
| 1 Interruttore luci | → | 80 | 7 Display centrale | → | 156 |
| Interruttore portellone posteriore | → | 58 | 8 Interruttori del display centrale | | |
| 2 Interruttore-commutatore delle luci | → | 81 | 9 Vano di stivaggio della console centrale (anteriore) | → | 75 |
| Interruttori controllo tergicristalli | → | 88 | 10 Portabicchieri console centrale | → | 75 |
| 3 Display informativo di guida | → | 148 | 11 Vano portaoggetti | → | 75 |
| 4 Videocamera di monitoraggio stato conducente | → | 146 | 12 Pulsante comandi del volante lato destro | → | 158 |
| 5 Head-Up Display | → | 154 | 13 Pulsante comandi del volante lato sinistro | → | 158 |
| 6 Selettore marce della colonna sterzo | → | 112 | 14 Aprire il cofano | → | 195 |



1 Interruttore luci	→ 80	7 Display centrale	→ 156
Interruttore portellone posteriore	→ 58	8 Interruttori del display centrale	
2 Selettore marce della colonna sterzo	→ 112	9 Vano di stivaggio della console centrale (anteriore)	→ 75
3 Display informativo di guida	→ 148	10 Portabicchieri console centrale	→ 75
4 Videocamera di monitoraggio stato conducente	→ 146	11 Vano portaoggetti	→ 75
5 Head-Up Display	→ 154	12 Pulsante comandi del volante lato sinistro	→ 158
6 Interruttore-commutatore delle luci	→ 81	13 Pulsante comandi del volante lato destro	→ 158
Interruttori controllo tergicristalli	→ 88	14 Aprire il cofano	→ 195

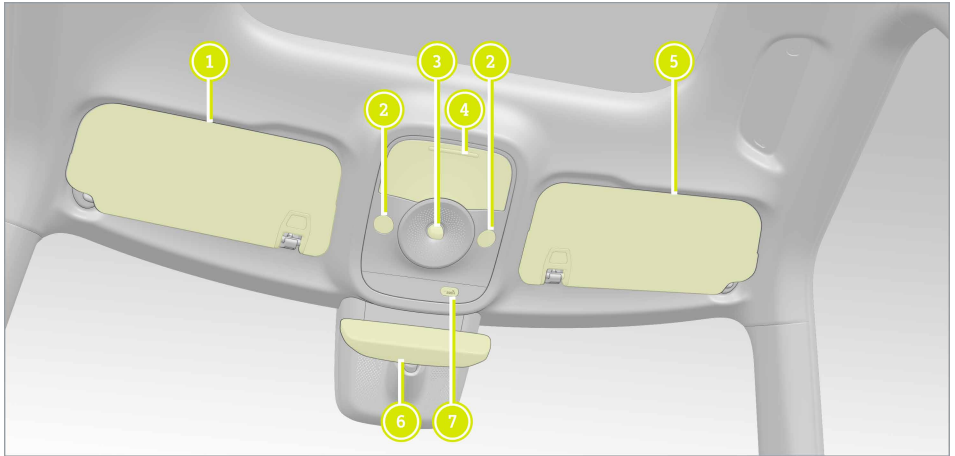
Indicatori e spie



- 1 Indicatore degli anabbaglianti accesi (verde)
- 2 Spia di guasto anabbaglianti (gialla)
- 3 Indicatore degli abbaglianti accesi (blu)
- 4 Spia di guasto degli abbaglianti (gialla)
- 5 Indicatore Abbaglianti accesi automatico/indicatore Abbaglianti adattativi disponibili (grigio bianco)
- 6 Indicatore Abbaglianti adattativi accesi (blu)
- 7 Spia di guasto Abbaglianti automatici/Abbaglianti adattativi (gialla)
- 8 Indicatore fendinebbia posteriori accesi (gialla)
- 9 Indicatore luce di posizione accesa (verde)
- 10 Spia di guasto gruppo motopropulsore (rossa)
- 11 Servosterzo elettrico (EPAS): spia prestazioni del servosterzo ridotte o compromesse (gialla)
- 12 Servosterzo elettrico (EPAS): spia servosterzo guasto o assente (rossa)
- 13 Spia di guasto dell'airbag (rossa)
- 14 Indicatore di guasto modulo rimorchio (giallo)
- 15 Indicatore segnale di svolta a sinistra (verde)
- 16 Indicatore segnale di svolta a destra (verde)
- 17 Spia di guasto Abbaglianti adattivi (gialla)
- 18 Temperatura interna (grigio/bianco)
- 19 Indicatore freno di stazionamento elettrico attivato (rosso)
- 20 Spia caricatore/scaricatore collegato (rosso)
- 21 Indicatore di guasto ISA (grigio/bianco)
- 22 Indicatore Cruise control disponibile (grigio bianco)
- 23 Indicatore Cruise control attivato (verde)
- 24 Indicatore Limitazione della velocità disponibile (grigio bianco)
- 25 Indicatore Limitazione della velocità attivo (verde)
- 26 Indicatore di superamento della velocità (gialla)
- 27 Indicatore di guasto ISA (grigio/bianco)
- 28 Indicatore di guasto ISA (grigio/bianco)
- 29 Indicatore di guasto ISA (grigio/bianco)
- 30 Indicatore di guasto ISA (grigio/bianco)

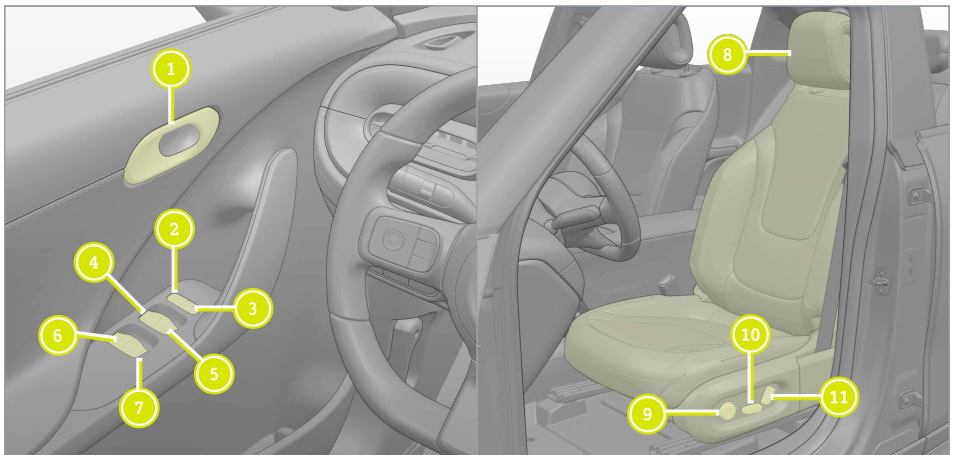
-  Indicatore Cruise control adattativo disponibile (grigio bianco)
-  Indicatore Cruise control adattativo attivato (verde)
-  Spia di guasto Cruise control adattativo (grigio)
-  Indicatore smart Pilot Assist disponibile (grigio bianco)
-  Indicatore smart Pilot Assist attivo (verde)
-  Spia di guasto smart Pilot Assist (grigia)
-  Quando il comando dello sterzo non è attivo, la zona del volante è indicata in giallo
- 13  Indicatore marcia corrente (P/R/N/D) (nero)
- 14  Spia di limitazione dell'alimentazione (gialla)
- 15  Indicatore di guasto Sistema antibloccaggio freni (giallo)
- 16  Spia pressione pneumatici anomala (gialla)
- 17  Spia di riduzione delle prestazioni dei freni/tempo di frenata esteso (gialla)
-  Spia di guasto dell'impianto frenante (rossa)
- 18  Indicatore batteria ad alta tensione scarica (giallo)
- 19  Indicatore E-pedal in stand-by (grigio)
-  Indicatore E-pedal attivato (blu)
- 20  Indicatore modalità DISPONIBILE (verde)
- 21  Indicatore Controllo elettronico della stabilità disattivato/modalità sport (giallo)
- 22  Spia di guasto Controllo elettronico della stabilità (gialla)
- 23  Indicatore Avviso di stanchezza del Sistema di monitoraggio del conducente (rosso lampeggiante)
-  Spia di guasto Sistema di monitoraggio del conducente o telecamera ostruita (gialla)
- 24  Spia di guasto assistenza mantenimento corsia (gialla)
-  Indicatore Assistenza mantenimento corsia o Avviso abbandono corsia disattivato (giallo)
- 25  Indicatore Avviso traffico trasversale posteriore/Attenuazione collisioni posteriori/Avviso apertura portiera/Sistema di assistenza al cambio di corsia attivo (verde)
-  Indicatore di guasto Avviso traffico trasversale posteriore/Attenuazione collisioni posteriori/Avviso apertura portiera/Sistema di assistenza al cambio di corsia (rosso)
- 26  Indicatore Controllo della velocità in discesa disponibile (grigio bianco)
-  Indicatore Controllo della velocità in discesa attivo (verde)
-  Spia di guasto Controllo della velocità in discesa (gialla)
- 27  Spia di guasto dell'attenuazione collisioni anteriori (gialla)
- 28  Spia cinture di sicurezza (rossa)
- 29  Indicatore Autohold (verde)
- 30  Indicatore batteria da 12 V scarica (rosso)

Pannello di controllo a soffitto



- | | | | |
|-----------------------------|------|---|-------|
| 1 Aletta parasole sinistra | → 93 | 6 Specchio retrovisore interno | → 91 |
| 2 Luci di lettura anteriori | → 87 | 7 Pulsante SOS per chiamate d'emergenza | → 177 |
| 3 Interruttore del parasole | → 64 | | |
| 4 Vano portaoggetti | → 75 | | |
| 5 Aletta parasole destra | → 93 | | |

Pannello di controllo delle portiere e regolazione dei sedili

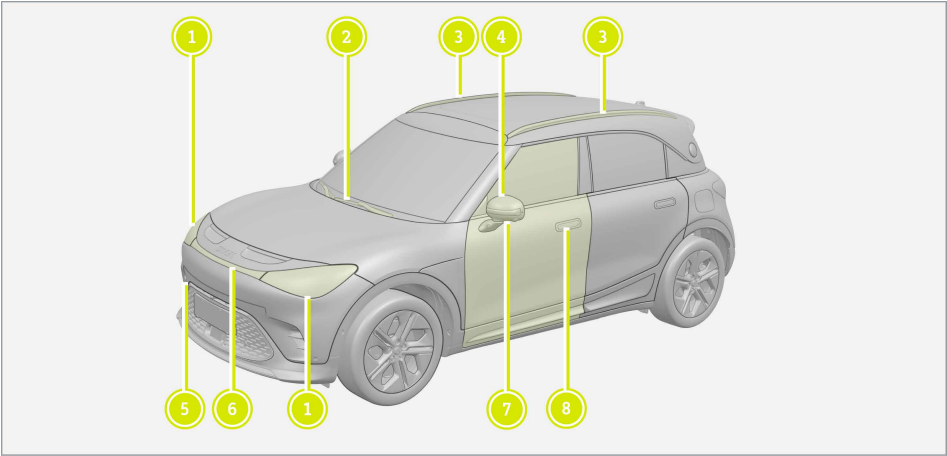


- | | | | |
|---------------------------|------|---------------------------------------|------|
| 1 Maniglia della portiera | → 55 | 4 Finestrino del conducente | → 61 |
| 2 Sblocco della vettura | → 55 | 5 Finestrino del passeggero anteriore | → 61 |
| 3 Blocco della vettura | → 55 | | |

- | | | | | | | | | |
|---|---|----------------------------------|---|----|----|---------------------------------------|---|----|
| 6 |  | Finestrino sinistro seconda fila | → | 61 | 9 | Regolare il sostegno lombare | → | 69 |
| 7 |  | Finestrino destro seconda fila | → | 61 | 10 | Regolare la posizione del cuscino | → | 68 |
| 8 | | Poggiatesta sedile | → | 71 | 11 | Regolare la posizione dello schienale | → | 68 |

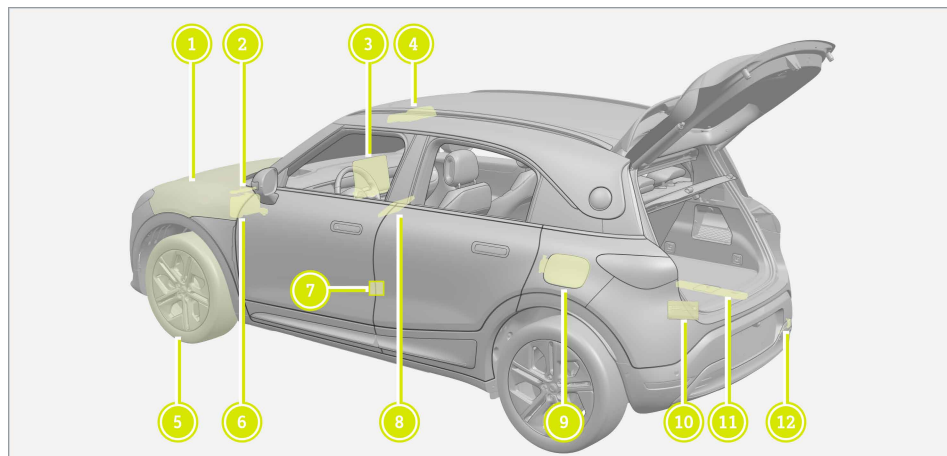
Esterni

Dotazioni esterne



- | | | | | | | | |
|---|--------------------------|---|----|---|--|---|-----|
| 1 | Illuminazione | → | 81 | 4 | Specchi retrovisori | → | 91 |
| | Abbaglianti | → | | 5 | Rimuovere la copertura della barra di traino anteriore | → | 184 |
| | Anabbaglianti | → | 80 | 6 | Luci di posizione mediane | → | 80 |
| | Luci di marcia diurna | → | 80 | 7 | Luci di cortesia | → | 86 |
| | Segnale di svolta | → | 81 | 8 | Maniglia della portiera | → | 55 |
| 2 | Tergicristalli anteriori | → | 88 | | | | |
| 3 | Barre portapacchi | → | 77 | | | | |

Emergenze e malfunzionamenti



- | | | | | | |
|---|---|-----|---|---|-----|
| 1 Fluidi di lavoro | → | 210 | 9 Copertura di ricarica con le seguenti etichette | → | 101 |
| 2 Barra di traino | → | 184 | Etichetta di avvertenza per la ricarica | → | 103 |
| 3 Luci di emergenza | → | 81 | Codice QR per la scheda di soccorso | → | 27 |
| 4 Pulsante SOS per chiamate d'emergenza | → | 177 | 10 Kit di primo soccorso | | |
| 5 Cerchi e pneumatici | → | 181 | 11 Triangolo di emergenza | → | 180 |
| 6 Kit di riparazione pneumatici | → | 181 | 12 Copertura della barra di traino posteriore | → | 184 |
| 7 Codice QR per la scheda di soccorso | → | 27 | | | |
| 8 Giubbotto ad alta visibilità | → | 180 | | | |

Informazioni su questo manuale

Manuale per l'utente stampato

Il manuale utente stampato contiene soltanto informazioni ben selezionate. La versione digitale completa del manuale per l'utente è accessibile dal display centrale del veicolo, dall'app smart e dal sito Web ufficiale smart.

Si noti che il veicolo potrebbe non essere dotato di tutte le caratteristiche descritte. La configurazione del proprio veicolo potrebbe differire dalle descrizioni e dalle illustrazioni riportate.

Per qualsiasi domanda riguardo alla configurazione e al funzionamento consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

La versione stampata del manuale per l'utente è parte integrante del veicolo e deve essere conservata al suo interno. Conservare sempre questi documenti nel veicolo.

smart migliora costantemente i propri prodotti e servizi e aggiorna periodicamente il manuale d'uso. In caso di discrepanze o incongruenze tra la versione stampata e quella elettronica, prevarrà la versione elettronica del manuale d'uso. La versione attuale è disponibile sul display centrale o sul sito Web ufficiale di smart.

Manuale d'uso elettronico

Il Manuale d'uso elettronico contiene una descrizione dettagliata delle funzioni e del funzionamento della vettura.

È possibile accedere al Manuale d'uso elettronico dal display centrale.

Accedere all'interfaccia del Manuale d'uso:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare Manuale d'uso per accedere all'interfaccia del Manuale d'uso.

L'applicazione include le seguenti funzioni:

- Sommario: consente di visualizzare o cercare contenuti.

- Segnalibro: consente di visualizzare o cercare rapidamente i contenuti del manuale preferiti.
- Guide rapide: consente di guardare istruzioni in formato video; la visione a schermo intero supporta la regolazione del volume e della luminosità.
- Indicatori: consente di visionare la descrizione degli stati dei diversi indicatori e spie.
- FAQ: consente di visualizzare le domande più frequenti e le relative risposte.
- Impostazione lingua: toccare Lingua per cambiare lingua.
- Dichiarazione: consente di consultare la relativa descrizione del Manuale d'uso elettronico.

Per motivi di sicurezza, non utilizzare l'applicazione del Manuale d'uso elettronico durante la guida.

-  La versione elettronica del Manuale d'uso sarà costantemente aggiornata e migliorata. La versione elettronica e quella cartacea del Manuale d'uso potrebbero non venire aggiornate con la stessa frequenza. Pertanto, i contenuti della versione elettronica del Manuale d'uso possono differire da quelli della versione stampata.

smart si riserva il diritto di apportare modifiche al Manuale d'uso in qualsiasi momento.

Uso di carta certificata

smart si impegna per l'ambiente e sceglie carta proveniente da fonti affidabili. Il presente documento stampato è certificato dal Consiglio per la gestione forestale (FSC®).

Il simbolo FSC® (Forest Stewardship Council) riportato testimonia che la carta utilizzata per questo documento stampato proviene da foreste certificate dal FSC®.



Informazioni sul veicolo

Tutela ambientale

NOTA AMBIENTALE Danni ambientali dovuti alle condizioni operative e allo stile di guida

Guidare in modo ecologico al fine di proteggere l'ambiente. Osservare le seguenti raccomandazioni sulle condizioni operative e sullo stile di guida.

Condizioni operative:

- ▶ Assicurarsi che la pressione degli pneumatici sia normale.
- ▶ Non trasportare carichi inutili (ad esempio, non trasportare seggiolini per bambini non più necessari).
- ▶ Monitorare i consumi energetici.
- ▶ Svolgere regolarmente la manutenzione.
- ▶ Una vettura sottoposta a regolare manutenzione contribuisce alla tutela dell'ambiente.

Stile di guida:

- ▶ Guidare con prudenza e mantenere una distanza adeguata dal veicolo che precede.
- ▶ Evitare accelerazioni e frenate frequenti e improvvise.

NOTA AMBIENTALE Inquinamento ambientale dovuto a uno smaltimento irresponsabile delle batterie

Le batterie contengono sostanze dannose per l'ambiente.

- ▶ Per smaltire una batteria danneggiata, rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart.

Ritiro dei veicoli fuori uso

smart ritira il vostro veicolo fuori uso secondo le normative vigenti e lo smaltisce nel rispetto dell'ambiente.

È stata creata una rete di punti di ritiro e demolizione dei veicoli. È possibile lasciare gratuitamente il veicolo fuori uso in uno di questi punti. In questo modo si dà un importante contributo alla chiusura del cerchio del riciclo e alla conservazione delle risorse.

Per ulteriori informazioni sul ritiro dei veicoli fuori uso, visitare il sito web ufficiale smart o consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Ricambi originali smart

! NOTA Compromissione delle prestazioni operative del sistema di sicurezza in caso di installazione di accessori, riparazione o saldatura

Gli airbag e i pretensionatori delle cinture di sicurezza, nonché le centraline e i sensori del sistema di sicurezza possono essere installati nelle seguenti zone del veicolo:

- Porte
- Montanti delle porte
- Soglie
- Sedili
- Supporto fari anteriori
- Cruscotto
- Strumentazione
- Console centrale
- Telaio laterale del tetto
- ▶ Non installare mai accessori quali un sistema audio in queste zone.
- ▶ Non eseguire mai riparazioni o saldature autonomamente.
- ▶ Per la modifica degli accessori, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti dovuti all'utilizzo di parti non approvate da smart

L'utilizzo di parti non approvate da smart può compromettere la sicurezza di funzionamento del veicolo e dei sistemi di sicurezza, come l'impianto frenante, e causare malfunzionamenti.

► Only use Centro smart and accessori.

L'affidabilità, la sicurezza e l'idoneità dei componenti e accessori originali (componenti per la conversione inclusi) sono state testate da smart.

smart declina ogni responsabilità per i danni al veicolo e le lesioni personali causati dall'utilizzo di ricambi non originali smart, anche se approvati ufficialmente o indipendentemente da un centro di prova terzo.

Specificare sempre il numero di identificazione del veicolo (VIN) quando si effettuano ordini di ricambi originali smart (→ [Pagina 208](#)).

Sicurezza di esercizio

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di malfunzionamenti o guasti al sistema

In caso di mancata esecuzione degli interventi di assistenza e manutenzione prescritti o delle eventuali riparazioni necessarie, potrebbero verificarsi malfunzionamenti o guasti.

► Si raccomanda di far eseguire gli interventi di assistenza e manutenzione prescritti e le eventuali riparazioni necessarie presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente e lesioni in caso di modifiche ai componenti elettronici

Eventuali modifiche ai componenti elettronici, al relativo software o al cablaggio potrebbero compromettere il loro funzionamento e/o il funzionamento di altri componenti elettronici correlati. Questi potrebbero non funzionare più come previsto e compromettere la sicurezza di esercizio del veicolo.

- Non manomettere mai il cablaggio, i componenti elettronici e il relativo software.
- Far sempre eseguire gli interventi correlati ai componenti elettronici presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio in caso di modifiche illegali

Le modifiche illegali compromettono la manovrabilità, la sicurezza e la longevità del veicolo e potrebbero revocarne l'idoneità alla marcia su strada.

- Prima di qualsiasi modifica consultare le norme vigenti a livello locale.
smart non si assume alcuna responsabilità per le eventuali conseguenze causate da modifiche illegali.

❗ NOTA Danni al veicolo**Il rischio di danni al veicolo sussiste in particolare nelle seguenti situazioni:**

- La carrozzeria del veicolo tocca il suolo, ad esempio un cordolo alto, oppure durante la guida su strade non asfaltate.
- Il veicolo passa a velocità eccessiva sopra un ostacolo, quale un cordolo, un dosso o una buca.
- Un oggetto pesante colpisce il sottoscocca o i componenti del telaio.

In tali situazioni, la carrozzeria, il sottoscocca, i componenti del telaio, la batteria ad alta tensione, le ruote o i pneumatici potrebbero aver subito danni non visibili. I componenti così danneggiati potrebbero riportare un guasto inaspettato o non funzionare correttamente.

- Per l'ispezione, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

I veicoli elettrici sono equipaggiati con motori elettrici. Il motore elettrico è alimentato dal sistema elettrico ad alto voltaggio.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesione mortale in caso di contatto con componenti ad alto voltaggio danneggiati

Il sistema elettrico ad alto voltaggio del veicolo è sottoposto ad alta tensione. Modificando i componenti del sistema elettrico ad alto voltaggio o toccando eventuali componenti danneggiati si rischia di subire una scossa elettrica.

I componenti del sistema elettrico ad alto voltaggio del veicolo potrebbero subire danni in caso di incidente, sebbene il danno potrebbe non essere visibile.

- Non modificare mai il sistema elettrico ad alta tensione.
- Non toccare mai i componenti del sistema elettrico ad alto voltaggio (ad esempio, il cablaggio arancione e i componenti a esso connessi).
- A seguito di un incidente non toccare i componenti ad alto voltaggio.
- A seguito di un incidente far controllare il sistema elettrico ad alto voltaggio presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

I componenti del sistema elettrico ad alto voltaggio sono contrassegnati con adesivi di avvertimento gialli. I cavi del sistema elettrico ad alto voltaggio sono arancioni.

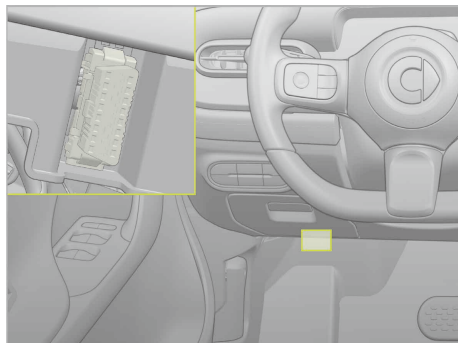


I veicoli elettrici sono molto meno rumorosi di quelli alimentati a gas. Di conseguenza, in determinate situazioni il veicolo potrebbe non essere percepito acusticamente dai pedoni e dagli altri veicoli. Il conducente è sempre responsabile di una guida sicura del veicolo.

Connessione per la diagnostica

La connessione per la diagnostica è prevista esclusivamente per il collegamento di

dispositivi di diagnostica presso un Partner di assistenza autorizzato smart.



⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti dovuti al collegamento di dispositivi alla connessione per la diagnostica

Se si collegano alla connessione per la diagnostica della vettura apparecchiature non approvate da smart, queste possono compromettere il funzionamento dei sistemi della vettura. Di conseguenza, la sicurezza di utilizzo della vettura potrebbe risulterne compromessa.

- Collegare la connessione per la diagnostica della vettura solo a dispositivi approvati da smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto a oggetti presenti nel vano piedi del conducente

Eventuali oggetti presenti nel vano piedi del conducente possono ostacolare la corsa del pedale o bloccare un pedale premuto.

Ciò mette a rischio il funzionamento e la sicurezza stradale della vettura.

- Riporre tutti gli oggetti presenti nella vettura in modo che non possano finire accidentalmente nel vano piedi del conducente.
- Fissare sempre saldamente i tappetini per assicurarsi che ci sia sempre spazio sufficiente per i pedali.
- Non utilizzare mai tappetini non fissati, né collocare un tappetino su un altro.

Partner di assistenza autorizzato smart

I partner di assistenza autorizzati smart dispongono delle conoscenze specifiche, degli strumenti e delle qualifiche di cui si necessita per eseguire gli interventi opportuni sul veicolo, in particolare in caso di interventi rilevanti per la sicurezza.

smart raccomanda di portare il veicolo presso un Partner di assistenza autorizzato smart per la revisione e i seguenti interventi:

- Interventi rilevanti per la sicurezza
- Manutenzione
- Luogo della riparazione
- Modifica e installazione
- Lavori elettrici

Immatricolazione della vettura

È possibile ottenere informazioni sui controlli effettuati sulla vettura solo se smart dispone dei dati di immatricolazione.

Nei seguenti casi la vettura potrebbe non essere ancora immatricolata a tuo nome:

- Se la vettura non è stata acquistata tramite il canale ufficiale.
- La vettura non è ancora stata ispezionata presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

Utilizzare l'APP smart o recarsi presso un Partner di assistenza autorizzato smart per modificare i dati.

Uso corretto del veicolo

Se gli adesivi di avvertimenti vengono rimossi, si rischia di non riconoscere determinati pericoli. Lasciare in posizione gli adesivi di avvertimento.

Osservare le seguenti informazioni, in particolare durante la guida del veicolo:

- Le avvertenze di sicurezza riportate nel presente manuale
- I dati tecnici relativi al veicolo
- Le norme e le regole della strada
- Le leggi e gli standard di sicurezza riguardanti gli autoveicoli

Informazioni sul regolamento REACH

L'abbreviazione REACH sta per Regolamento concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche e fa parte della legislazione europea sulle sostanze chimiche. È entrato in vigore nel 2007 e mira a garantire un elevato livello di protezione della salute umana e dell'ambiente. Allo stesso tempo, garantisce la libera circolazione dei prodotti chimici sul mercato interno, rafforzando al contempo la competitività e l'innovazione. Il principio di base del REACH è che i produttori, gli importatori e gli utilizzatori a valle si assumono la responsabilità delle loro sostanze chimiche.

smart sostiene in modo particolare il Regolamento CE 1907/2006, articolo 33, relativo alle sostanze estremamente preoccupanti. Ulteriori informazioni sono disponibili al seguente sito web:

<https://www.reach.smart.com>

Codice QR per la scheda di soccorso

Il codice QR si trova all'interno del coperchio della porta di ricarica e sul montante B del conducente. In caso di incidente o di emergenza, i servizi di soccorso possono utilizzare i codici QR per trovare rapidamente la scheda di soccorso appropriata per il vostro veicolo. La scheda di soccorso attuale contiene le informazioni più

importanti sul veicolo in forma compatta, come ad esempio il percorso delle linee elettriche.

Dichiarazione di conformità

Compatibilità elettromagnetica

La compatibilità elettromagnetica dei componenti della vettura è stata verificata e certificata conformemente alla versione attualmente in vigore della Regolamentazione ECE R10.

Apparecchiature radio del veicolo

Le seguenti informazioni sono valide per tutti i componenti wireless della vettura, nonché per i sistemi informativi e i dispositivi di comunicazione integrati nel veicolo:

I componenti wireless di questa vettura soddisfano i requisiti di base e le altre normative pertinenti stabilite dalla Direttiva 2014/53/UE e dalle UK Radio Equipment Regulations 2017. Per informazioni dettagliate, consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

CEM

APTMV Electronics (Suzhou) Co, Ltd, No 123, Changyang Street, Suzhou Industrial Park, 215126 Suzhou, Repubblica Popolare Cinese

Antenna PEPS

Continental Automotive GmbH, Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germania

Chiave PCBA

smart Automobile Co. Ltd, 818 Binhai 2nd Road, Hangzhou Bay New Zone, 315336 Ningbo City, Zhejiang Province, Repubblica Popolare Cinese

BNCM 1

Continental Automotive GmbH, Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germania

Gruppo hardware - Nodo telematico

Neusoft Group (Dalian) Co., Ltd, No. 901-7 Huangpu Road, Ganjingzi District, Dalian City, Liaoning Province, Repubblica Popolare Cinese

TPMS

Schrader Electronics Ltd, 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Irlanda del Nord

Radar – rilevamento anteriore e posteriore

Veoneer US, Inc., 26360 American Drive, Southfield MI 48034, USA

Radar – rilevamento ostacoli laterali

Veoneer US, Inc., 26360 American Drive, Southfield MI 48034, USA

Amplificatore FM2/DAB

Fuba Automotive Electronics GmbH, Tec Center, 31162 Bad Salzdetfurth, Germania

Applicazioni wireless

Elemento	Gamma di frequenza	Potenza di trasmissione / intensità del campo magnetico
CEM	134,2 KHZ ± 0,1%	<72 dBuA/m
Chiave PCBA	433,92 MHZ ± 260 KHZ	-
BNCM 1	2400 MHZ – 2483,5 MHZ	2,5 dBm (punto di alimentazione antenna)
TPMS	433,92 MHZ	86 ± 3 dB V/m
Radar – rilevamento anteriore e posteriore	76 ~ 77 GHZ	≤55 dBm picco p.i.i.e.
Radar – rilevamento ostacoli laterali	76 ~ 77 GHZ	≤55 dBm picco p.i.i.e.
Caricatore wireless	100 KHZ – 148,5 Khz	≤24 W
Amplificatore FM2/DAB	87 – 108 MHZ 174 – 240 MHZ	-

Conservazione dei dati

Monitoraggio a distanza della sicurezza in tempo reale

Le vetture smart sono dotate di un sistema di monitoraggio a distanza della sicurezza in tempo reale, utilizzato per raccogliere e salvare vari dati di sistema della vettura, come la velocità, la posizione, il motore elettrico, la batteria ad alta tensione e le informazioni di allarme.

Il sistema di monitoraggio a distanza della sicurezza in tempo reale carica periodicamente i dati sul server, e questi facilitano

l'analisi della manutenzione e dei guasti della vettura. Allo stesso tempo, una parte del monitoraggio a distanza della sicurezza in tempo reale della vettura richiede anche dati forniti dal sistema, come la potenza della batteria ad alta tensione, lo stato delle portiere e altre funzioni.

Il sistema di monitoraggio a distanza della sicurezza in tempo reale è attivo per impostazione predefinita e l'utente non può modificare l'impostazione.

Record di dati del veicolo

smart rispetta e si impegna a proteggere la privacy degli utenti. Le informazioni descritte in questo manuale sono corrette al momento della pubblicazione. Tuttavia, poiché la tecnologia è in continuo sviluppo, vi consigliamo di controllare le informazioni più recenti sul sito ufficiale di smart.

Il veicolo è dotato di diversi dispositivi di memorizzazione per registrare dati specifici.

Questi dispositivi di memorizzazione non registrano conversazioni o suoni. In alcuni casi, registrano solo le immagini all'esterno del veicolo.

I dati registrati possono variare a seconda della configurazione del veicolo. Le informazioni registrate includono normalmente le condizioni del veicolo, i requisiti di manutenzione, gli eventi e i malfunzionamenti, ecc.

Le informazioni registrate comprendono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i seguenti dati:

- Stati dei componenti del sistema, come lo stato di carica della batteria e la pressione dei pneumatici.
- Stato del veicolo, come velocità, decelerazione e accelerazione laterale.
- Eventi ed errori di sistemi essenziali, come i fari e i freni.
- Le risposte del sistema alle situazioni di guida, come l'attivazione degli airbag e il controllo elettronico della stabilità.
- Condizioni ambientali, come la temperatura.

Utilizzo dei dati

Possiamo utilizzare i dati registrati in questi dispositivi di memorizzazione per la diagnosi dei guasti, la ricerca, lo sviluppo e il miglioramento della qualità.

Solo in casi particolari, alcuni dei dati, se utilizzati in combinazione con altre informazioni, come un rapporto di incidente, un danno al veicolo o una dichiarazione di un testimone oculare, potrebbero essere associati a una persona specifica.

Possiamo divulgare i dati registrati a terzi nei seguenti casi:

- Con il consenso del proprietario o del locatario (se si tratta di un veicolo in leasing).
- Come richiesto dalle forze dell'ordine, dalle autorità governative e da terzi con autorità legittima o attraverso un processo legale.
- Utilizzato da smart nella causa.
- Ai fini della ricerca, i dati non sono collegati a un particolare veicolo o proprietario.

Per ulteriori informazioni, consultare le norme sulla privacy nel display centrale.

Connessioni internet

Connessione di rete wireless

Se la vettura è dotata di una connessione di rete wireless, è possibile scambiare dati tra la vettura e altre apparecchiature. La connessione di rete wireless può essere attivata attraverso l'unità di trasmissione e ricezione della vettura o collegando un terminale mobile, come uno smartphone. Attraverso la connessione di rete wireless è possibile utilizzare le funzioni online, compresi i servizi e le applicazioni online forniti dai produttori o da altri fornitori di servizi.

Servizi forniti dal produttore

Per quanto riguarda i servizi online del produttore, le singole funzioni sono descritte in una sede adeguata, come il Manuale d'uso o il sito web del produttore, insieme alle relative informazioni sulla protezione dei dati. I dati personali possono essere utilizzati per fornire servizi online. I dati vengono scambiati tramite una connessione sicura, come i sistemi informatici appositi del produttore. La raccolta, il trattamento e l'utilizzo dei dati personali per fini che esulano dalla fornitura di servizi sono consentiti solo sulla base di un'autorizzazione prevista dalla legge o di una dichiarazione di consenso.

Servizi di terzi

Se sono disponibili servizi online offerti da terzi, tali servizi sono sotto la

responsabilità dei rispettivi fornitori del servizio e sono soggetti alle politiche di protezione dei dati e ai termini di utilizzo di tali fornitori. Il produttore non ha alcuna influenza sui dati scambiati in questi casi.

Per questo motivo, quando i servizi sono forniti da terzi chiedere al fornitore del servizio informazioni sul tipo, l'entità e lo scopo della raccolta e dell'utilizzo dei dati personali.

Sistema di sicurezza

Panoramica del sistema di sicurezza

Il veicolo è dotato di diversi sistemi di sicurezza, che si combinano fra loro al fine di fornire protezione agli occupanti del veicolo in caso di incidente. A seconda del tipo di incidente, ad esempio angolato, ribaltamento o uscita fuori strada, il sistema di sicurezza reagisce in modo diverso per fornire una migliore protezione.

Il sistema di sicurezza include i seguenti componenti:

- Cinture di sicurezza
- Airbag
- Sistema di ritenuta per bambini

In ordine per far sì che il sistema di sicurezza fornisca il livello di protezione previsto, gli occupanti del veicolo devono osservare quanto segue:

- Allacciare correttamente le cinture di sicurezza.
- Assumere una posizione di seduta presoché eretta con la schiena appoggiata allo schienale.
- Tenere i piedi a terra.
- Per i bambini sotto i 12 anni di età e 1,50 m di altezza si raccomanda di utilizzare un sistema di ritenuta per bambini adatto. Osservare sempre i requisiti legali vigenti a livello locale in merito all'uso del sistema di ritenuta per bambini all'interno del veicolo.

Nessun sistema di sicurezza a oggi disponibile è in grado di prevenire totalmente le lesioni e il rischio di morte in qualsiasi situazione di incidente. In particolare, la cintura di sicurezza e l'airbag generalmente non proteggono gli occupanti del veicolo da eventuali oggetti che penetrano nel veicolo dall'esterno. Inoltre non è possibile escludere del tutto il rischio di lesioni causate dall'apertura dell'airbag.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesione o morte in caso di modifiche al sistema di sicurezza

A seguito di modifiche, il sistema di sicurezza non è più in grado di funzionare correttamente.

Il sistema di sicurezza potrebbe non proteggere gli occupanti del veicolo come previsto. Ad esempio, potrebbe attivarsi inaspettatamente o non attivarsi in caso di incidente.

- Non modificare mai i componenti del sistema di sicurezza.
- Non manomettere mai il cablaggio, i componenti elettronici e il relativo software.

Malfunzionamento del sistema di sicurezza

All'accensione del veicolo, l'indicatore **READY** nel display informativo conducente si illumina e il sistema di sicurezza esegue l'autodiagnosi. Durante questo processo, la spia di avvertimento degli airbag  si accende e si spegne subito dopo l'avviamento del veicolo.

Si è verificato un malfunzionamento nel sistema di sicurezza se:

- Dopo l'avviamento del veicolo, l'indicatore **READY** nel display informativo del conducente si illumina e la spia di avvertimento degli airbag  non si accende.
- La spia di avvertimento degli airbag  si accende continuamente o ripetutamente durante la marcia.

In caso di malfunzionamento del sistema di sicurezza, contattare tempestivamente un Partner di assistenza autorizzato smart per l'ispezione e la riparazione.

Funzioni del sistema di sicurezza in caso di incidente

L'intervento del sistema di sicurezza dipende dall'intensità della collisione rilevata e dalla stima sul tipo di incidente:

- Collisione frontale
- Collisione posteriore

- **Collisione laterale**

I fattori che è possibile vedere e misurare solo dopo la collisione non possono essere utilizzati né come condizioni di innesco dell'apertura degli airbag, né come indicazioni dell'avvenuta apertura degli airbag.

A volte gli airbag potrebbero non aprirsi sebbene la collisione abbia causato una grave deformazione del veicolo. Questo accade, ad esempio, in caso di deformazione di un componente del veicolo facilmente soggetto a deformazione, qualora la decelerazione del veicolo non sia forte. Al contrario, l'airbag potrebbe aprirsi anche in casi in cui il veicolo riporta solo una deformazione lieve. Questo accade, ad esempio, in caso di collisione in corrispondenza dei longheroni e di altri componenti rigidi, qualora la decelerazione del veicolo sia abbastanza forte.

I componenti del sistema di sicurezza potrebbero scattare in alcuni casi di collisione e impatto o decelerazione. Questo dipende da gravità, angolo, velocità e oggetto della collisione.

Dispositivo	Condizioni di intervento
Airbag anteriore	In caso di incidente con collisione frontale e sussistenza delle condizioni di intervento dell'airbag.
Airbag laterale	In caso di collisione laterale o per alcuni tipi di collisione frontale angolata ad alta velocità, qualora risultino soddisfatte le condizioni di intervento dell'airbag.

Dispositivo	Condizioni di intervento
Barriera d'aria per la testa	In caso di collisione laterale o per alcuni tipi di collisione frontale angolata ad alta velocità, qualora risultino soddisfatte le condizioni di intervento dell'airbag.
Airbag centrale	In caso di collisione laterale o per alcuni tipi di collisione frontale angolata ad alta velocità, qualora risultino soddisfatte le condizioni di intervento dell'airbag.

L'airbag del passeggero può essere attivato in caso di incidente solo se è abilitato. Se il sedile lato passeggero anteriore è occupato, accertarsi che prima del e durante il viaggio l'airbag passeggero sia nello stato corretto.

⚠ AVVERTENZA Rischio di scottature causate dai componenti degli airbag ad alte temperature

I componenti dell'airbag sono caldi quando sono appena dispiegati.

- Non toccare i componenti degli airbag.
- In caso di pistola dell'erogatore danneggiata, farla sostituire quanto prima presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

Se i pretensionatori della cintura di sicurezza scattano o gli airbag si aprono, si udrà un colpo e potrebbe anche fuoriuscire una piccola quantità di polveri.

- Di norma il colpo non compromette l'udito.

- In genere le polveri fuoriuscite non sono nocive per la salute, ma potrebbero causare difficoltà respiratorie a breve termine alle persone che soffrono di asma o altri disturbi polmonari.
- Se è possibile farlo in sicurezza, allontanarsi immediatamente dal veicolo o aprire il cristallo laterale per prevenire difficoltà respiratorie.

Cinture di sicurezza

Protezione fornita dalla cintura di sicurezza

Allacciare sempre correttamente la cintura di sicurezza prima di iniziare la marcia. La cintura di sicurezza fornisce il massimo livello di protezione solo se viene indossata correttamente.

Osservare sempre le istruzioni sulla posizione corretta del sedile del conducente e sulla relativa regolazione (→ [Pagina 67](#)).

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di allacciamento errato della cintura di sicurezza

Una cintura di sicurezza non indossata correttamente non fornisce il livello di protezione previsto. Ad esempio, potrebbero verificarsi lesioni personali in caso di incidente, frenata o sterzata di emergenza.

- ▶ Assicurarsi sempre che tutti gli occupanti del veicolo abbiano allacciato correttamente la cintura di sicurezza e assumano una posizione di seduta corretta.

Per far sì che la cintura di sicurezza indossata correttamente fornisca il livello di protezione previsto, gli occupanti del veicolo devono osservare quanto segue:

- La cintura di sicurezza non deve essere attorcigliata. Deve essere inserita correttamente nella fibbia e aderire bene al corpo.
- La cintura di sicurezza deve essere fatta passare al centro della spalla e il più in basso possibile sui fianchi. Non far passare mai la cintura addominale

sull'addome. Le donne in gravidanza devono prestare particolare attenzione a questo aspetto.

- La parte della cintura di sicurezza che passa sulla spalla non deve toccare il collo né deve passare sotto il braccio o dietro la schiena.
- Qualora non necessario, evitare di indossare indumenti ingombranti, quali i cappotti invernali.
- Non far passare mai la cintura di sicurezza su oggetti taglienti, appuntiti, abrasivi o fragili.
- Ogni cintura di sicurezza deve essere indossata da una sola persona alla volta. Non consentire mai ai bambini di viaggiare seduti sul grembo di un altro occupante del veicolo.
- Non utilizzare mai la cintura di sicurezza per assicurare oggetti. Per assicurare gli oggetti osservare sempre le istruzioni relative alla sistemazione del carico sul veicolo (→ [Pagina 74](#)).
- Assicurarsi anche che nessun oggetto, ad esempio un cuscino, venga posizionato fra la persona e il sedile.
- Qualora all'interno del veicolo siano presenti bambini, osservare le istruzioni relative alla marcia con bambini a bordo (→ [Pagina 40](#)).

Indicazioni sulla cintura di sicurezza

Inserire sempre la linguetta della cintura di sicurezza nella fibbia corrispondente, altrimenti la cintura di sicurezza e la fibbia potrebbero perdere la funzione prevista e causare gravi lesioni in caso di collisione.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di posizione di seduta errata

Una posizione di seduta errata potrebbe impedire all'airbag di fornire il livello di protezione previsto, e la sua apertura potrebbe provocare altre lesioni.

Per evitare rischi gli occupanti del veicolo sono tenuti a osservare quanto segue:

- ▶ Allacciare correttamente le cinture di sicurezza. Le donne in gravidanza devono prestare particolare attenzione a questo riguardo. Non far passare mai la cintura addominale sull'addome.
- ▶ Assicurarsi che fra l'airbag e l'occupante del veicolo non siano presenti altre persone, animali o oggetti.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di mancato utilizzo dei sistemi di ritenuta per bambini ove la corporatura lo richieda

Per i bambini sotto i 12 anni di età e 1,50 m di altezza si raccomanda di utilizzare un sistema di ritenuta per bambini adatto.

Una cintura di sicurezza non indossata correttamente non fornisce il livello di protezione previsto. Ad esempio, potrebbero verificarsi lesioni personali in caso di incidente, frenata o sterzata di emergenza.

- ▶ Assicurare sempre i bambini sotto i 12 anni di età e 1,50 m di altezza in un sistema di ritenuta per bambini adatto.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di danneggiamento o modifica delle cinture di sicurezza

Nelle seguenti situazioni le cinture di sicurezza non sono in grado di fornire il livello di protezione previsto:

- La cintura di sicurezza è danneggiata, modificata o estremamente sporca, oppure è stata candeggiata o tinta.
- La fibbia della cintura di sicurezza è danneggiata o estremamente sporca.
- Sono state apportate modifiche ai pretensionatori della cintura di sicurezza, agli ancoraggi della cintura stessa o ai suoi riavvolgitori.
- In caso di incidente le cinture di sicurezza potrebbero subire danni non visibili causati dalle schegge di vetro.

In caso di incidente, se le cinture di sicurezza sono modificate o danneggiate, potrebbero strapparsi o riportare un guasto.

Gli eventuali pretensionatori della cintura di sicurezza modificati potrebbero scattare accidentalmente o non funzionare come previsto.

- ▶ Non apportare mai modifiche ai pretensionatori della cintura di sicurezza, agli ancoraggi della cintura stessa o ai suoi riavvolgitori.
- ▶ Assicurarsi che le cinture di sicurezza non presentino danni e siano pulite e non usurate.
- ▶ Per l'ispezione e la riparazione del sistema di sicurezza dopo un incidente contattare tempestivamente un Partner di assistenza autorizzato smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di mancata sostituzione dei pretensionatori della cintura di sicurezza scattati

I pretensionatori della cintura di sicurezza scattati non sono più operativi, pertanto non sono in grado di offrire la funzione protettiva prevista.

- Contattare quindi un Partner di assistenza autorizzato smart per far sostituire tempestivamente i pretensionatori della cintura di sicurezza scattati.

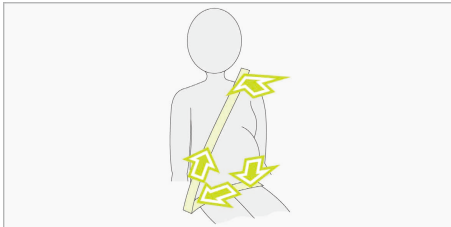
! NOTA Danni causati dalle cinture di sicurezza non in uso incastrate

Se la cintura di sicurezza non in uso non è completamente riavvolta, potrebbe incastrarsi nella porta o nel meccanismo del sedile.

- Assicurarsi sempre che le cinture di sicurezza non in uso siano completamente riavvolte.

Sicurezza in gravidanza

Per le donne in gravidanza è particolarmente importante indossare correttamente la cintura di sicurezza.



Prima di utilizzare il veicolo, è opportuno che le donne in gravidanza ricevano conferma dal medico di poter guidare. Per ridurre il rischio di lesioni per sé e per il bambino, regolare il sedile in modo da mantenere una certa distanza dal volante, purché questo possa ancora essere manovrato normalmente.

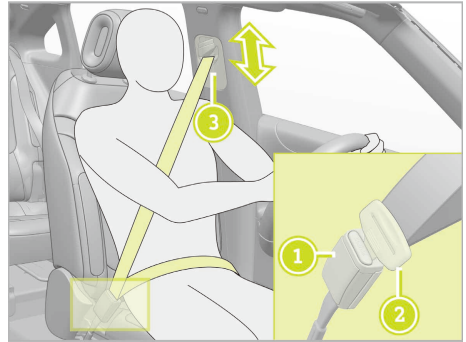
Far passare l'apposita cinghia della cintura di sicurezza sulla spalla, al centro del torace e sul lato dell'addome.

La cinghia addominale deve aderire quanto più possibile alle cosce e alla parte sotto l'addome. Non alzare la cintura di sicurezza. Allacciare la cintura di sicurezza e assicurarsi che aderisca bene al corpo.

Assicurarsi che la cintura di sicurezza non sia attorcigliata.

Allacciamento delle cinture di sicurezza

Se la cintura di sicurezza viene tirata con rapidità o in modo brusco, il relativo riavvolgitore si blocca e non continua a rilasciare la cintura di sicurezza.



1. Inserire sempre la linguetta di aggancio della cintura di sicurezza **2** nella fibbia **1** del relativo sedile.

Dopo aver sentito il "clac" tirare la cintura di sicurezza per assicurarsi che sia stata allacciata correttamente.

2. Premere e trattenere in posizione il pulsante **3** sulla chiave con telecomando.
3. Rilasciare il pulsante sul dispositivo di regolazione dell'altezza della cintura di sicurezza **3** e assicurarsi che il dispositivo sia bloccato in posizione.

Rilascio di una cintura di sicurezza

Premere il pulsante rosso presente nella fibbia della cintura di sicurezza e far tornare in posizione la cintura di sicurezza con la relativa linguetta di aggancio.

Pretensionatore della cintura di sicurezza

Le cinture di sicurezza anteriori sono equipaggiate con pretensionatori. In caso di forte impatto, i pretensionatori si attivano contemporaneamente agli airbag. I

pretensionatori tendono automaticamente le cinture di sicurezza, assicurando con maggiore efficacia il gli altri occupanti del veicolo e riducendo così la loro inclinazione in avanti. In caso di forte impatto del veicolo è possibile estrarre lentamente le cinghie delle cinture di sicurezza dopo il relativo pretensionamento o bloccaggio, in modo da ridurre la pressione esercitata dalla cintura di sicurezza sul torace degli occupanti del veicolo.

Le cinture di sicurezza esterne della seconda fila sono dotate di pretensionatori che le tendono, riducendo così l'inclinazione in avanti degli occupanti.

Il fatto che i pretensionatori e gli airbag non si attivino durante la collisione non è sinonimo della presenza di un'anomalia. Il loro mancato intervento potrebbe essere dovuto a un'intensità o a un tipo di collisione che non soddisfa le condizioni di attivazione. Il fatto che i pretensionatori e gli airbag non si attivino durante la collisione non è sinonimo della presenza di un'anomalia. Il loro mancato intervento potrebbe essere dovuto a un'intensità o a un tipo di collisione che non soddisfa le condizioni di attivazione.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di mancata sostituzione dei pretensionatori della cintura di sicurezza scattati

Una volta scattati, i pretensionatori della cintura devono essere sostituiti. In caso di incidente gli airbag, i pretensionatori della cintura di sicurezza e altri componenti correlati potrebbero essere danneggiati. Per l'ispezione e la riparazione, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

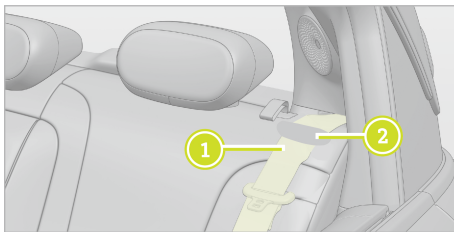
Limite di carico cintura di sicurezza

In caso di forte impatto del veicolo è possibile estrarre lentamente le cinture di sicurezza dopo il relativo pretensionamento o bloccaggio, in modo da ridurre la pressione esercitata dalla cintura di sicurezza sul torace degli occupanti del veicolo.

Per i veicoli dotati di funzione di limite di carico adattivo delle cinture di sicurezza,

queste ultime possono determinare il tempo di commutazione dei limiti di forza alto e basso in base alle dimensioni degli occupanti. Se si determina che l'occupante è piccolo, il limite di forza basso può essere attivato prima per evitare una pressione eccessiva sul torace dell'occupante. Per gli occupanti più numerosi, l'accensione avverrà in un secondo momento.

Cinture di sicurezza sedili 2^a fila



- 1 Cintura di sicurezza sedile 2^a fila
- 2 Cinghia di fermo della cintura di sicurezza

La cinghia di fermo della cintura di sicurezza presente sui due sedili esterni della seconda fila è pensata per offrire un maggiore comfort. Gli utilizzatori possono decidere se utilizzarla o meno in base alle proprie esigenze.

- ⓘ Non tirare con forza il fermo della cinghia della cintura di sicurezza per evitare che si stacchi e che la tappezzeria si strappi, altrimenti la funzionalità del fermo della cinghia potrebbe essere compromessa.

Avvisatore cintura di sicurezza

Il veicolo è equipaggiato con un sistema di avvertimento della cintura di sicurezza. La spia di avvertimento della cintura di sicurezza  nel display informativo del conducente ricorda che tutti gli occupanti del veicolo devono indossare correttamente la cintura di sicurezza. Inoltre potrebbe essere emesso un segnale acustico di avvertimento. Contestualmente sul display informativo del conducente viene visualizzata l'icona del sedile con cintura di sicurezza non allacciata.

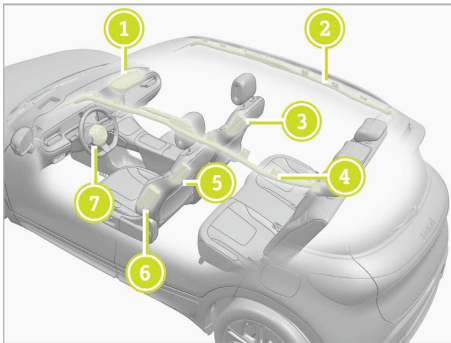
Se quando il veicolo è in moto il conducente e il passeggero anteriore non indossano

correttamente la cintura di sicurezza, si accende la relativa spia di avvertimento . Se la velocità del veicolo supera i 10 km/h circa o è stata percorsa una certa distanza in marcia avanti senza aver allacciato la cintura di sicurezza, la spia di avvertimento lampeggia e viene emesso un segnale acustico di avvertimento fino ad avvenuto allacciamento della cintura.

Se il veicolo si muove in marcia avanti a oltre 10 km/h e la cintura di sicurezza non è allacciata, la spia di avvertimento  lampeggia e viene emesso un segnale acustico di avvertimento fino ad avvenuto allacciamento della cintura.

Airbag

Panoramica degli airbag



- 1 Airbag lato passeggero
- 2 Airbag laterale destro a tendina
- 3 Airbag laterale anteriore
- 4 Airbag laterale sinistro a tendina
- 5 Airbag centrale
- 6 Airbag laterale anteriore
- 7 Airbag lato conducente

La posizione di installazione degli airbag è contrassegnata dal simbolo AIRBAG.

L'airbag ha lo scopo di aumentare la protezione del corrispondente occupante del veicolo.

Etichetta dell'airbag lato passeggero

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di dispiegamento degli airbag

Un airbag dispiegato non offre più alcuna protezione e non può svolgere la funzione di protezione prevista in caso di incidente.

► Per far sostituire l'airbag dispiegato, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.



L'etichetta è visibile sul montante B del lato passeggero quando si apre la porta del passeggero anteriore.



L'etichetta dell'airbag lato passeggero anteriore è applicata sull'aletta parasole del passeggero anteriore.

Indicazioni relative agli airbag

Per evitare rischi causati dall'intervento degli airbag, gli occupanti del veicolo sono tenuti a osservare quanto segue:

- Regolare i sedili correttamente prima di mettersi alla guida. Cercare di portare indietro il sedile del conducente e quello

del passeggero anteriore in modo adeguato.

Prima di procedere con l'operazione, osservare le indicazioni rilevanti sulla posizione corretta del sedile del conducente (→ [Pagina 67](#)).

- Tenere il volante correttamente per garantire la completa apertura degli airbag.
- Assicurarsi di appoggiare la schiena sullo schienale durante la guida. Non sporgersi in avanti. Non appoggiarsi alla porta o al cristallo. Altrimenti si rischia di trovarsi nella zona di apertura dell'airbag.
- Tenere i piedi a terra. Non poggiare mai i piedi sul cruscotto. Altrimenti i piedi potrebbero trovarsi nella zona di apertura dell'airbag.
- Qualora all'interno del veicolo siano presenti bambini, osservare le istruzioni relative alla marcia con bambini a bordo (→ [Pagina 40](#)).
- Alloggiare e assicurare sempre gli oggetti correttamente. Osservare sempre le istruzioni relative alla sistemazione del carico sul veicolo (→ [Pagina 74](#)).

Poiché la presenza di oggetti potrebbe ostacolare il normale esercizio degli airbag, gli occupanti del veicolo sono tenuti a osservare quanto segue:

- Fra l'occupante del veicolo e l'airbag non sono presenti persone, animali o oggetti.
- Fra il sedile, la porta e il montante centrale della porta non sono presenti oggetti.
- Sulla maniglia e sul gancio appendiabiti non sono presenti oggetti rigidi, ad esempio una grucciona.
- Nella zona di apertura degli airbag del veicolo (ad esempio abitacolo, portiera, finestrino o rivestimento laterale) non sono presenti dispositivi per la navigazione mobile, telefoni cellulari, portabavande, ecc.
Non fissare mai cavi di collegamento e cinghie di fermo all'interno della zona di apertura degli airbag.

- Nelle tasche degli occupanti del veicolo non devono essere presenti oggetti pesanti, taglienti o fragili. Alloggiare questi oggetti in posizioni adeguate.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifica apportata alle coperture degli airbag

Se le coperture degli airbag vengono modificate o vi vengono apposte etichette e altri oggetti, gli airbag potrebbero non essere in grado di funzionare normalmente.

- Non modificare mai le coperture degli airbag né applicare oggetti su di essi.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di utilizzo di coprisedili

I coprisedili potrebbero ostacolare o impedire l'intervento degli airbag, che non sarebbero pertanto in grado di offrire il livello di protezione degli occupanti previsto.

- Non utilizzare coprisedili nella prima fila di sedili.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di guasto dei sensori di sicurezza delle porte

Le porte dispongono di appositi sensori di pressione per il controllo degli airbag. In caso di modifica o di esecuzione di operazioni errate sulle porte, di inserimento di pannelli decorativi o di presenza di danni su di esse il funzionamento dei sensori potrebbe essere compromesso. Di conseguenza gli airbag potrebbero non essere in grado di funzionare normalmente e di offrire il livello di protezione degli occupanti previsto.

- Non aggiungere o modificare le porte o i relativi componenti in autonomia.
- Per il lavoro da eseguire, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di dispiegamento degli airbag

Un airbag dispiegato non offre più alcuna protezione e non può svolgere la funzione di protezione prevista in caso di incidente.

- Per far sostituire l'airbag dispiegato, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Protezione fornita dagli airbag

A seconda della situazione di incidente, l'airbag potrebbe aumentare la protezione offerta dalla cintura di sicurezza allacciata correttamente.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di posizione di seduta errata

Una posizione di seduta errata potrebbe impedire all'airbag di fornire il livello di protezione previsto, e la sua apertura potrebbe provocare altre lesioni.

Per evitare rischi gli occupanti del veicolo sono tenuti a osservare quanto segue:

- Allacciare correttamente le cinture di sicurezza. Le donne in gravidanza devono prestare particolare attenzione a questo riguardo. Non far passare mai la cintura addominale sull'addome.
- Assicurarsi che fra l'airbag e l'occupante del veicolo non siano presenti altre persone, animali o oggetti.

Possibile protezione offerta dagli airbag:

Airbag	Possibile protezione per
Airbag lato conducente, airbag lato passeggero anteriore	Testa e torace
Side airbag a tendina	Testa
Airbag laterale anteriore	Torace
Airbag centrale	Testa e torace

Stato dell'airbag lato passeggero



Airbag lato passeggero disabilitato: OFF

Airbag lato passeggero abilitato: ON

L'airbag del passeggero può essere attivato in caso di incidente solo se è abilitato. Se il sedile lato passeggero anteriore è occupato, accertarsi che prima del e durante il viaggio l'airbag passeggero sia nello stato corretto.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di superamento del peso lordo ammesso da parte del bambino

Se la spia PASSENGER AIRBAG OFF si accende, significa che l'airbag del passeggero è disattivato, non si aprirà in caso di incidente e non potrà fornire la protezione necessaria.

In questo caso, se il passeggero anteriore siede troppo vicino alla parte anteriore, possono verificarsi lesioni gravi o morte.

Se il sedile del passeggero anteriore è occupato, accertarsi che sia occupato:

- L'airbag del passeggero viene attivato o disattivato in base al tipo di passeggero sul sedile anteriore.
- Spostate sempre il sedile del passeggero anteriore il più indietro possibile.
- Il passeggero siede correttamente.
- Prima e durante il viaggio, accertarsi che lo stato dell'airbag del passeggero anteriore sia corretto.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di utilizzo di un sistema di ritenuta per bambini rivolto in senso opposto alla marcia con l'airbag lato passeggero anteriore attivato

Il bambino sul sedile del passeggero anteriore può essere colpito dall'airbag in caso di incidente se l'airbag del passeggero anteriore è attivato.

- Non utilizzare mai un sistema di ritenuta per bambini rivolto indietro su un sedile protetto da un airbag anteriore. Sussiste il rischio di morte o lesioni gravi per il bambino.

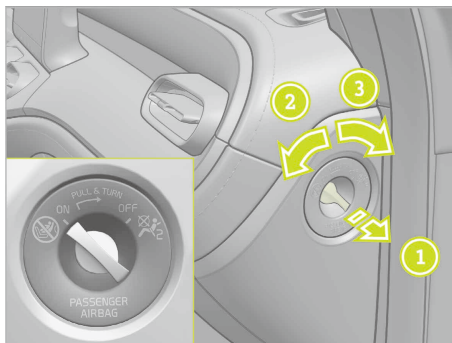
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero

La vettura è dotata di un interruttore per disattivare l'airbag del passeggero.

L'etichetta dell'airbag lato passeggero anteriore è applicata sull'aletta alla fine del

cruscotto ed è accessibile quando l'opzione del passeggero anteriore.

Verificare che l'interruttore sia nella posizione desiderata.



Per attivare l'airbag passeggero: tirare l'interruttore ① in direzione della freccia e ruotare l'interruttore in senso antiorario ② per attivare l'airbag passeggero.

Per disattivare l'airbag del passeggero: tirare l'interruttore ① in direzione della freccia e ruotare l'interruttore in senso orario ③ per disattivare l'airbag del passeggero.

Viaggiare in sicurezza con bambini a bordo

Indicazioni sulla marcia con bambini a bordo

Osservare le avvertenze di sicurezza rilevanti per la situazione. Quando a bordo del veicolo sono presenti bambini, individuare i possibili rischi e prevenire i pericoli (→ [Pagina 41](#)).

Comportamento diligente

Tenere a mente che una disattenzione nell'assicurare il bambino nell'apposito sistema di ritenuta potrebbe avere conseguenze gravi. Assumere sempre un comportamento diligente e assicurare il bambino con cura prima della partenza.

Per aumentare la protezione dei bambini al di sotto dei 12 anni di età e sotto 1,5 m di altezza, smart raccomanda di osservare sempre quanto segue:

- Assicurare sempre il bambino in un apposito sistema di ritenuta adatto per il proprio veicolo.
- Il sistema di ritenuta per bambini deve essere adatto a età, peso e statura del bambino.

Le statistiche dimostrano che di solito è più sicuro installare il sistema di ritenuta per bambini su un sedile di seconda fila piuttosto che sul sedile del passeggero anteriore. Si raccomanda di installare il sistema di sicurezza per bambini sul sedile della seconda fila.

Il sistema di ritenuta per bambini può essere:

- Un seggiolino rivolto in senso opposto alla marcia
- Un seggiolino rivolto in senso di marcia
- Un rialzo per bambini con poggiatesta e guide per la cintura di sicurezza

Rispetto di leggi e regolamenti

Osservare sempre i requisiti legali vigenti a livello locale in merito all'uso del sistema di ritenuta per bambini all'interno del veicolo.

⚠ AVVERTENZA Indicazioni sul sistema di ritenuta per bambini

I contenuti del presente manuale si applicano alle zone in cui non sono in vigore leggi o regolamenti sull'installazione e sull'uso di un sistema di ritenuta per bambini.

- Oltre alle istruzioni per l'installazione e al manuale d'uso, osservare le leggi e i regolamenti in vigore a livello locale per l'installazione e l'uso di un sistema di ritenuta per bambini.
- Nelle zone in cui sono in vigore leggi e regolamenti sull'installazione e sull'uso di un sistema di ritenuta per bambini i cui contenuti si trovano in contrasto con i contenuti rilevanti del presente manuale, prevalgono le leggi e i regolamenti locali.

Rilevamento dei rischi e prevenzione dei pericoli

Sistemi di fissaggio dei sistemi di ritenuta per bambini a bordo

Per i sistemi di ritenuta per bambini utilizzare esclusivamente i seguenti sistemi di fissaggio:

- Punti di ancoraggio ISOFIX
- Il sistema di cinture di sicurezza del veicolo
- Ancoraggi Top Tether

Nei casi in cui il bambino viene assicurato utilizzando la cintura di sicurezza integrata nel sistema di ritenuta per bambini ISOFIX, rispettare il peso massimo ammesso per la combinazione fra bambino e sistema di ritenuta stesso.

I vantaggi offerti dal sistema di ritenuta per bambini rivolto in senso opposto alla marcia

Far viaggiare i bambini piccoli preferibilmente in un apposito sistema di ritenuta rivolto in senso opposto alla marcia, in modo che risultino seduti con il viso rivolto verso la parte posteriore del veicolo.

I muscoli del collo di neonati e lattanti sono poco sviluppati, e il sistema di ritenuta per bambini rivolto in senso opposto alla marcia può ridurre il rischio di lesioni al tratto cervicale in caso di incidente.

Assicurare sempre correttamente il sistema di ritenuta per bambini

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di installazione errata del sistema di ritenuta per bambini

Se il sistema di ritenuta per bambini è installato in modo errato in una posizione di seduta adatta, non è in grado di offrire la funzione protettiva prevista.

In caso di incidente, forte frenata o improvviso cambio di direzione il bambino non può quindi essere trattenuto.

- ▶ Osservare sempre le istruzioni per l'installazione e il manuale d'uso fornito dal produttore per il sistema di ritenuta per bambini in uso.
- ▶ Assicurarsi sempre che l'intera base del sistema di ritenuta per bambini poggi sulla superficie di seduta del sedile.
- ▶ Non posizionare mai oggetti, quali cuscini, sotto o dietro il sistema di ritenuta per bambini.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in presenza di sistemi di ritenuta per bambini non assicurati nel veicolo

In caso di incidente, frenata improvvisa o improvviso cambio di direzione, se il sistema di ritenuta per bambini non è installato o assicurato correttamente potrebbe staccarsi.

Il sistema di ritenuta per bambini potrebbe essere proiettato e colpire gli occupanti del veicolo.

- ▶ Installare sempre correttamente i sistemi di ritenuta per bambini, anche se non in uso.
- ▶ Osservare sempre le istruzioni per l'installazione e il manuale d'uso fornito dal produttore per il sistema di ritenuta per bambini in uso.

- Osservare le etichette di avvertimento all'interno del veicolo e sul sistema di ritenuta per bambini.

- Agganciare il Top Tether.

Non modificare mai il sistema di ritenuta per bambini

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifiche al sistema di ritenuta per bambini

Se vengono apportate modifiche o applicati oggetti quali giocattoli o accessori non adatti sul sistema di ritenuta per bambini, questo potrebbe non funzionare più come previsto. Di conseguenza sussiste un maggiore rischio di lesioni!

- ▶ Non modificare mai il sistema di ritenuta per bambini.

Utilizzare esclusivamente sistemi di ritenuta per bambini non danneggiati

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di utilizzo di un sistema di ritenuta per bambini danneggiato

I sistemi di ritenuta per bambini o i relativi sistemi di fissaggio sottoposti a carico in caso di incidente potrebbero poi non essere in grado di svolgere la loro funzione protettiva prevista.

In caso di incidente, forte frenata o improvviso cambio di direzione il bambino potrebbe non essere trattenuto.

- ▶ Sostituire sempre tempestivamente i sistemi di ritenuta per bambini se danneggiati o coinvolti in un incidente.
- ▶ Prima di reinstallare il sistema di ritenuta per bambini contattare un Partner di assistenza autorizzato smart per un controllo ai relativi sistemi di fissaggio.

Evitare la luce solare diretta

⚠ AVVERTENZA Rischio di scottature in caso di esposizione del seggiolino all'irraggiamento solare diretto

Se il sistema di ritenuta per bambini è esposto all'irraggiamento solare diretto o al calore, la temperatura dei suoi componenti potrebbe aumentare.

I bambini potrebbero essere soggetti a scottature al contatto con tali componenti, in particolare con quelli metallici.

- ▶ Assicurarsi sempre che il sistema di ritenuta per bambini non sia esposto all'irraggiamento solare diretto.
- ▶ Se il sistema di ritenuta per bambini è stato esposto all'irraggiamento solare diretto, lasciarlo raffreddare prima di posizionarvi un bambino.
- ▶ Non lasciare mai i bambini incustoditi all'interno del veicolo.

Per la fermata e il parcheggio osservare le seguenti indicazioni

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente e lesioni in caso di bambini lasciati incustoditi all'interno del veicolo

Lasciando i bambini incustoditi all'interno del veicolo, questi potrebbero:

- aprire le porte mettendo in pericolo altre persone o utenti della strada.
- uscire dal veicolo ed essere investiti da veicoli in arrivo.
- azionare gli equipaggiamenti del veicolo e rimanere incastrati.

Inoltre, i bambini potrebbero mettere in movimento il veicolo nei modi seguenti:

- rilasciando il freno di stazionamento
- effettuando un cambio marcia
- Avviamento del veicolo
- ▶ Non lasciare mai i bambini incustoditi all'interno del veicolo.
- ▶ Quando ci si allontana dal veicolo, bloccarlo e portare sempre con sé le chiavi.
- ▶ Tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesione mortale in caso di esposizione a calore o freddo estremi all'interno del veicolo

In caso di esposizione, in particolare dei bambini, a temperature estreme per un periodo di tempo prolungato, sussiste il rischio di lesioni gravi o mortali!

- ▶ Non lasciare mai persone incustodite all'interno del veicolo, in particolare se si tratta di bambini.
- ▶ Non lasciare mai animali incustoditi all'interno del veicolo.

Idoneità dei sedili al fissaggio di sistemi di ritenuta per bambini

Quando si usa un sistema di ritenuta per bambini sul sedile lato passeggero anteriore, osservare quanto segue:

- L'airbag del passeggero deve essere disattivato quando si utilizza un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro. Una volta rimosso il sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro, attivare immediatamente l'airbag del passeggero.
- Se possibile, regolare lo schienale del sedile del passeggero anteriore in verticale per garantire un contatto sicuro tra lo schienale e il sistema di sicurezza per bambini.
- Provare a regolare la posizione del sedile e a rimuovere il poggiatesta quando lo schienale del sistema di ritenuta per bambini non si adatta alla forma del sedile e interferisce con il poggiatesta del sedile durante l'installazione del sistema di ritenuta per bambini sul sedile del passeggero anteriore.
- Regolare il più possibile l'altezza del sedile del passeggero anteriore per garantire la corretta installazione del sistema di ritenuta per bambini.
- Regolare l'altezza della cintura di sicurezza del passeggero anteriore per assicurarsi che la cintura di sicurezza non si attorcigli o si pieghi sul bordo del dispositivo di guida mentre lo attraversa.

Fissaggio con la cintura di sicurezza del veicolo (universale)

Gruppo	Peso del bambino	Sedile lato passeggero anteriore		Sedile passeggero della seconda fila	
		Airbag lato passeggero attivato	Airbag lato passeggero disattivato	Sedile esterno della seconda fila	Sedile centrale della seconda fila
0	Fino a 10 kg	X	U	U	U
0+	Fino a 13 kg	X	U	U	U
I	9 - 18 kg	UF	U	U	U
II	15 - 25 kg	UF	U	U	U
III	22 - 36 kg	UF	U	U	U

Quando si usa un sistema di ritenuta per bambini sul sedile lato passeggero anteriore:
 Spostare sempre il sedile lato passeggero anteriore il più alto possibile.
 Spostare sempre il sedile lato passeggero anteriore nella posizione più arretrata.

U: idoneo per sistema di ritenuta per bambini di categoria "Universal" in questa fascia di peso.

UF: idoneo per sistema di ritenuta per bambini rivolto in avanti di categoria "Universal" in questa fascia di peso.

X: non idoneo a questa fascia di peso e/o a questa classe di taglia.

Il sistema di ritenuta per bambini ISOFIX rientra nella categoria di dimensioni ISOFIX descritta nel Regolamento NU 16 Allegato 17 Appendice 2:

- A - ISO/F3: sistema di ritenuta per bambini, rivolto in avanti, ad altezza completa.
- B - ISO/F2: sistema di ritenuta per bambini, rivolto in avanti, ad altezza ridotta.
- B1 - ISO/F2X: sistema di ritenuta per bambini, rivolto in avanti, ad altezza ridotta.
- C - ISO/R3: sistema di ritenuta per bambini, rivolto indietro, di taglia massima.
- D - ISO/R2: sistema di ritenuta per bambini, rivolto indietro, di taglia ridotta.
- E - ISO/R1: sistema di ritenuta per infanti, rivolto indietro.
- F - ISO/L1: sistema di ritenuta per bambini, rivolto verso sinistra (culla portatile).
- G - ISO/L2: sistema di ritenuta per bambini, rivolto verso destra (culla portatile).

Fissaggio con ISOFIX

Gruppo	Peso del bambino	Categoria taglia	Sedile lato passeggero anteriore		Sedile passeggero della seconda fila	
			Airbag lato passeggero attivato	Airbag lato passeggero disattivato	Sedile esterno della seconda fila	Sedile centrale della seconda fila
0	Fino a 10 kg	G F	X	X	X	X
		E	X	IL	IL	X
0+	Fino a 13 kg	E D C	X	IL	IL	X
I	9 – 18 kg	D C	X	IL	IL	X
		B B1 A	IUF			
II	15 – 25 kg	–	IUF	IUF	IUF	X
III	22 – 36 kg	–	IUF	IUF	IUF	X

La categoria della taglia del sistema di ritenuta per bambini è indicata sulla targhetta del sistema di ritenuta stesso.

Adatto per dispositivi di installazione ISO/R3.

Quando si usa un sistema di ritenuta per bambini sul sedile anteriore lato passeggero, regolare quest'ultimo nella posizione più arretrata.

IL: idoneo per sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX certificati come "Semi-universal".

IUF: idoneo per sistemi di ritenuta per bambini rivolti in avanti in questa fascia di peso.

X: non idoneo per sistemi di ritenuta per bambini in questa fascia di peso e/o categoria di taglia.

Sistema di ritenuta per bambini i-Size

Sedile lato passeggero anteriore		Sedile passeggero della seconda fila	
Airbag lato passeggero attivato	Airbag lato passeggero disattivato	Sedile esterno della seconda fila	Sedile centrale della seconda fila
i-UF	i-U	i-U	X

i-UF: idoneo per un sistema di ritenuta per bambini i-Size rivolto in avanti della categoria "Universal".

i-U: idoneo per sistemi di ritenuta per bambini i-Size rivolti in avanti e indietro della categoria "Universal".

X: non idoneo per sistemi di ritenuta per bambini i-Size della categoria "Universal".

Indicazioni sull'installazione del sistema di ritenuta per bambini

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di cuscino e schienale del sedile della seconda fila non agganciati correttamente

Se il sedile della seconda fila non è agganciato correttamente e si verifica o si incontra un incidente, potrebbe piegarsi in avanti.

- In questo caso, l'occupante del sedile verrebbe spinto contro la cintura di sicurezza dal cuscino o dallo schienale. Le cinture di sicurezza non fornirebbero il massimo livello di protezione e potrebbero causare lesioni aggiuntive.
- Lo schienale del sedile non è in grado di fissare oggetti o carichi nel bagagliaio.
- Prima di ogni viaggio assicurarsi sempre che il sedile e lo schienale della seconda fila siano agganciati correttamente.

Per il montaggio del sistema di ritenuta per bambini osservare quanto segue:

- Attenersi sempre all'uso corretto dei sedili e assicurarsi della loro idoneità ad alloggiare un sistema di ritenuta per bambini.

- Osservare sempre le istruzioni per l'installazione fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.
- Assicurarsi che i piedi del bambino non tocchino il sedile anteriore. Se necessario, spostare il sedile anteriore leggermente in avanti.
- Se si desidera installare un sistema di ritenuta per bambini sui sedili della seconda fila, portare questi ultimi nella posizione più arretrata possibile.

Per il montaggio del sistema di ritenuta per bambini ISOFIX osservare inoltre quanto segue:

- Se si utilizza un sistema di ritenuta per bambini della categoria di peso 0/0+ o un sistema di ritenuta per bambini rivolto in senso opposto alla marcia della categoria di peso I su un sedile della seconda fila, regolare il sedile anteriore per evitare che venga a contatto con il sistema di ritenuta per bambini.
- Se necessario, per l'utilizzo di un sistema di ritenuta per bambini rivolto in senso di marcia della categoria di peso I rimuovere il poggiatesta del rispettivo sedile. Inoltre, lo schienale del sistema di ritenuta per bambini deve essere sistemato in modo che aderisca quanto più possibile allo schienale del sedile. Dopo aver rimosso il sistema di ritenuta per bambini, installare tempestivamente il poggiatesta e regolarlo correttamente.

Per l'utilizzo del rialzo per bambini non rimuovere il poggiatesta.

- Per alcuni sistemi di ritenuta per bambini delle categorie di peso II e III la regolazione della misura massima potrebbe essere limitata.
- Il sistema di ritenuta per bambini non deve toccare il tetto né essere montato nella direzione sbagliata.
- Il sistema di ritenuta per bambini non deve essere messo in tensione dal poggiatesta. Se necessario, regolare il poggiatesta adeguatamente.

Montaggio del sistema di ritenuta per bambini ISOFIX o i-Size

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di superamento del peso lordo ammesso da parte del bambino

Per i sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX in cui il bambino viene assicurato utilizzando la cintura di sicurezza in essi integrata, il peso del bambino non deve superare il peso lordo ammesso dal sistema di ritenuta stesso.

Se il peso del bambino supera il peso lordo ammesso, il sistema di ritenuta per bambini ISOFIX con cintura di sicurezza integrata non offre una protezione sufficiente. Si rischia di caricare eccessivamente il seggiolino ISOFIX per cui, ad esempio in caso di incidente, il bambino potrebbe non essere trattenuto correttamente.

- Se il peso del bambino supera il peso lordo ammesso è necessario combinare l'utilizzo del sistema di ritenuta per bambini ISOFIX con quello della cintura di sicurezza del veicolo.
- Assicurare inoltre il sistema di ritenuta per bambini con la cintura Top Tether, se disponibile.

Osservare sempre le seguenti istruzioni del sistema di ritenuta per bambini in merito al peso:

- Nelle istruzioni per l'installazione e nel manuale d'uso del produttore relative al sistema di ritenuta per bambini in uso.
- Sull'etichetta del sistema di ritenuta per bambini, se presente.

Controllare regolarmente il peso del bambino e assicurarsi che sia sempre conforme al peso lordo ammesso dal sistema di ritenuta per bambini.



Prima della partenza assicurarsi che il sistema di ritenuta per bambini ISOFIX sia agganciato correttamente in entrambi i supporti di montaggio presenti nel veicolo.

! NOTA Durante l'installazione del sistema di ritenuta per bambini prestare attenzione a non danneggiare la cintura di sicurezza.

- Assicurarsi che la cintura di sicurezza non rimanga impigliata.

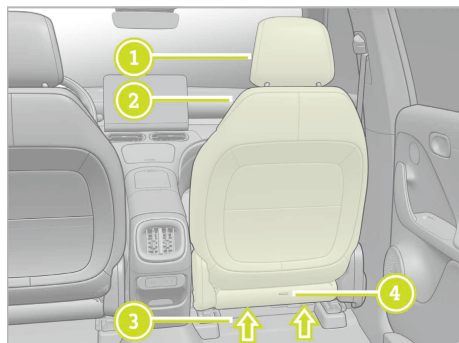
Agganciare il sistema di ritenuta per bambini ISOFIX nei due punti di ancoraggio all'interno del veicolo.

Fissaggio del Top Tether al sedile lato passeggero anteriore



L'etichetta ISOFIX si trova sulla tendina posteriore del sedile del passeggero anteriore.

Montaggio del sistema di fissaggio del seggiolino per bambini



1. Se necessario, rimuovere o sollevare **1** il poggiatesta e spostare indietro il sedile.
2. Montare il sistema di ritenuta per bambini ISOFIX con Top Tether. Per eseguire questa operazione osservare le istruzioni per l'installazione fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.
3. Inserire la cintura Top Tether nello spazio presente fra le due aste al di sotto del poggiatesta.
4. Rilasciare il laccio della tendina posteriore del sedile **3**, ripiegare la tendina posteriore verso l'alto per accedere all'ancoraggio.

5. Inserire il gancio della cintura Top Tether nell'ancoraggio **4**. Prestare attenzione a non attorcigliarlo.
6. Tendere la cintura Top Tether. Per eseguire questa operazione osservare le istruzioni per l'installazione fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.
7. Se necessario, abbassare il poggiatesta **1**. Assicurarsi di non compromettere la corretta sistemazione della cintura Top Tether.

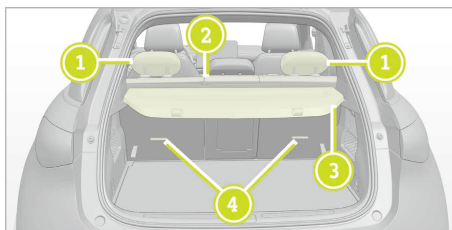
Fissaggio del Top Tether a un sedile della seconda fila

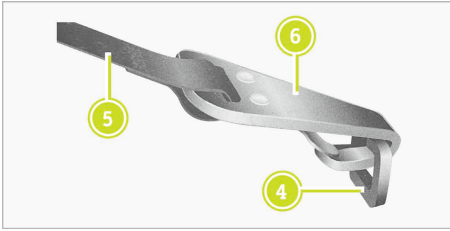
⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o morte in caso di mancato bloccaggio dello schienale dei sedili della seconda fila dopo l'installazione della cintura Top Tether

Se gli schienali dei sedili della seconda fila non sono bloccati, potrebbero piegarsi in avanti in caso di incidente, frenata di emergenza o sterzata improvvisa, impossibilitando il sistema di ritenuta per bambini a fornire la protezione prevista. In caso di incidente, gli eventuali schienali dei sedili della seconda fila non bloccati potrebbero anche causare ulteriori lesioni.

► Dopo l'installazione della cintura Top Tether bloccare gli schienali dei sedili della seconda fila.

Top Tether è in grado di ridurre il rischio di lesioni. La cintura Top Tether consente un collegamento aggiuntivo fra il sistema di ritenuta per bambini agganciato con sistema ISOFIX e il veicolo.





1. Se necessario, rimuovere o sollevare il poggiatesta **1**.
2. Montare il sistema di ritenuta per bambini ISOFIX con Top Tether. Per eseguire questa operazione osservare le istruzioni per l'installazione fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.
3. Inserire la cintura Top Tether **5** nello spazio presente fra le due aste al di sotto del poggiatesta **1**.
4. Inserire la cintura Top Tether **5** verso il basso nello spazio presente fra lo schermo del bagagliaio **3** e il poggiatesta **2**.
5. Inserire il gancio della cintura **6** Top Tether nell'ancoraggio **4**. Prestare attenzione a non attorcigliarlo.
6. Tendere la cintura Top Tether **5**. Per eseguire questa operazione osservare le istruzioni per l'installazione fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.
7. Se necessario, abbassare il poggiatesta **1**. Assicurarsi di non compromettere la corretta sistemazione della cintura Top Tether **5**.

Installazione di sistemi di ritenuta per bambini assicurati con cintura

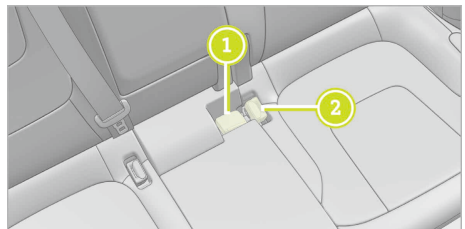
Osservare sempre le istruzioni per l'installazione fornite dal fornitore del sistema di ritenuta per bambini. Osservare le seguenti linee guida generali per i sistemi di ritenuta per bambini assicurati con cintura:

- Assicurarsi che il sistema di ritenuta per bambini sia adatto al peso, alla statura e all'età del bambino.
- Evitare di vestire il bambino con indumenti ingombranti.

- Non posizionare mai oggetti fra il bambino e il relativo sistema di ritenuta.
- Prima di iniziare la marcia regolare adeguatamente la cintura di sicurezza del sistema di ritenuta di ogni bambino.

1. Installare il sistema di ritenuta per bambini su un sedile adatto ed estrarre completamente la cintura di sicurezza. Tendere e allacciare la cintura di sicurezza seguendo le istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.
2. Far passare la cintura di sicurezza del veicolo nel sistema di ritenuta per bambini e inserire la linguetta di aggancio della cintura nella fibbia. Assicurarsi che la cintura di sicurezza non sia attorcigliata. Allacciare la cintura di sicurezza del veicolo in modo che aderisca bene al sistema di ritenuta per bambini seguendo le istruzioni del sistema di ritenuta per bambini.
3. Se il sistema di ritenuta per bambini non è dotato di un dispositivo di bloccaggio (della cintura di sicurezza), assicurarlo con una clip di bloccaggio.
4. Scuotere il sistema di ritenuta per bambini per assicurarsi che sia installato saldamente.

Installare un sistema di ritenuta per bambini sul sedile centrale della seconda fila



- 1** Fibbia n. 5
- 2** Fibbia n. 4

Quando si installa un sistema di ritenuta per bambini, se la fibbia n. 5 **1** interferisce, spostare la fibbia n. 4 **2** in avanti e nascondere la nel cuscino del sedile per lasciare spazio alla fibbia n. 5 **1** di inclinarsi

lateralmente, riducendo così al minimo l'interferenza.

Indicazioni sull'installazione del sistema di ritenuta per bambini sul sedile lato passeggero anteriore

Indicazioni sull'installazione dei sistemi di ritenuta per bambini rivolti in avanti sul sedile lato passeggero anteriore

- ⚠ AVVERTENZA** Rischio di lesioni in caso di utilizzo di un sistema di ritenuta per bambini rivolto in senso opposto alla marcia con l'airbag lato passeggero anteriore attivato

Se si fissa un bambino in un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore e l'airbag del passeggero è attivato, l'airbag del passeggero può attivarsi in caso di incidente e colpire il bambino.

- L'airbag per il passeggero è montato nella plancia portastrumenti. L'indicatore di disattivazione dell'airbag del passeggero deve essere acceso.
- Non utilizzare mai un sistema di ritenuta per bambini rivolto indietro su un sedile protetto da un airbag anteriore. Sussiste il rischio di morte o lesioni gravi per il bambino.

Prestare sempre attenzione allo stato dell'airbag del passeggero utilizzando l'indicatore PASSENGER AIRBAG OFF

- Se sul sedile lato passeggero anteriore è installato un sistema di ritenuta per bambini, osservare le indicazioni sulla disattivazione dell'airbag passeggero.
- Se sul sedile lato passeggero anteriore è utilizzato un sistema di ritenuta per bambini, disattivare sempre l'airbag passeggero.
- Se l'indicatore PASSENGER AIRBAG ON è acceso, l'airbag del passeggero anteriore è attivato. L'airbag del passeggero anteriore potrebbe attivarsi in caso di incidente.
- Se si desidera installare un sistema di ritenuta per bambini sui sedili della

seconda fila, portare questi ultimi nella posizione più arretrata possibile.

Sic. bamb.

- ⚠ AVVERTENZA** Rischio di incidente e lesioni in caso di bambini lasciati incustoditi all'interno del veicolo

Lasciando i bambini incustoditi all'interno del veicolo, questi potrebbero:

- aprire le porte mettendo in pericolo altre persone o utenti della strada.
- uscire dal veicolo ed essere investiti da veicoli in arrivo.
- azionare gli equipaggiamenti del veicolo e rimanere incastrati.

Inoltre, i bambini potrebbero mettere in movimento il veicolo nei modi seguenti:

- rilasciando il freno di stazionamento
- effettuando un cambio marcia
- Avviamento del veicolo
- Non lasciare mai i bambini incustoditi all'interno del veicolo.
- Quando ci si allontana dal veicolo, bloccarlo e portare sempre con sé le chiavi.
- Tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

La sicura per bambini ha lo scopo di prevenire l'apertura delle porte posteriori dall'interno.

Tipo 1

La sicura per bambini si trova nel margine della porta posteriore e può essere manovrata solo con la porta aperta.



La sicura per bambini della porta posteriore sinistra e della porta posteriore destra possono essere inserite separatamente:

- **Inserimento della sicura per bambini:** utilizzare la chiave meccanica per ruotare la sicura per bambini nella direzione indicata dalla freccia ①. Una volta inserita la sicura, la porta posteriore può ancora essere aperta dall'esterno, ma non dall'interno.
- **Disinserimento della sicura per bambini:** per disinserire la sicura per bambini corrispondente effettuare una rotazione nella direzione inversa ② rispetto a quella di inserimento. Una volta disinserita la sicura, la porta posteriore può essere aperta sia dall'esterno che dall'interno.

Tipo 2 (se in dotazione)

La sicura per bambini ha lo scopo di prevenire l'apertura delle porte posteriori dall'interno.

Abilitazione/disabilitazione del blocco bambini

Accedere all'interfaccia di impostazione del veicolo, toccare *Controllo rapido* > *Sic. bamb.* > *Sicurezza bambini sx/Sicurezza bambini dx* per attivare/disattivare il blocco bambini.

Viaggiare in sicurezza con animali domestici a bordo

Avvertenze sugli animali domestici

Qualora all'interno della vettura siano presenti animali domestici, osservare le avvertenze relative alla presenza di animali domestici a bordo.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti e lesioni dovuti ad animali lasciati incustoditi o non assicurati saldamente nella vettura

Se si lasciano animali nella vettura incustoditi o non assicurati saldamente, potrebbero premere pulsanti o interruttori.

In questo modo un animale può:

- Azionare gli equipaggiamenti della vettura e rimanere incastrato.
- Accendere o spegnere i sistemi e mettere in pericolo altri utenti della strada.
- ▶ Non lasciare mai animali incustoditi all'interno del veicolo.
- ▶ Assicurare sempre saldamente gli animali durante la guida, ad esempio utilizzando un apposito trasportino.

Chiave

Panoramica delle funzioni della chiave

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente e lesioni in caso di bambini lasciati incustoditi all'interno del veicolo

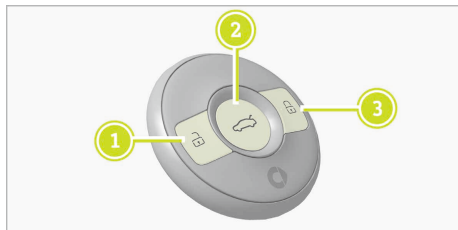
Lasciando i bambini incustoditi all'interno del veicolo, questi potrebbero:

- aprire le porte mettendo in pericolo altre persone o utenti della strada.
- uscire dal veicolo ed essere investiti da veicoli in arrivo.
- azionare gli equipaggiamenti del veicolo e rimanere incastrati.

Inoltre, i bambini potrebbero mettere in movimento il veicolo nei modi seguenti:

- rilasciando il freno di stazionamento
- effettuando un cambio marcia
- Avviamento del veicolo
- ▶ Non lasciare mai i bambini incustoditi all'interno del veicolo.
- ▶ Quando ci si allontana dal veicolo, bloccarlo e portare sempre con sé le chiavi.
- ▶ Tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

Portachiavi



- 1 Sbloccaggio e le luci degli indicatori di direzione lampeggiano.
- 2 Pressione breve: sbloccaggio/bloccaggio del portellone posteriore. Pressione prolungata: apertura/chiusura del portellone posteriore.
- 3 Bloccaggio e le luci degli indicatori di direzione lampeggiano.

- ⓘ Quando il livello della batteria della chiave con telecomando è basso viene visualizzato un messaggio sul display centrale. Sostituire la batteria quanto prima.

La chiave con telecomando serve a bloccare e sbloccare i seguenti componenti:

- Porte
- Coperchio dello slot di ricarica
- Portellone posteriore

Non alloggiare la chiave con telecomando insieme a dispositivi elettronici o oggetti metallici. Le prestazioni della chiave con telecomando potrebbero essere compromesse.

❗ NOTA Il campo magnetico danneggia la chiave con telecomando.

- ▶ Tenere le chiavi con telecomando lontane dai forti campi magnetici.

Utilizzare la chiave Bluetooth abbinata all'app Smart (se in dotazione).

È possibile registrare la chiave Bluetooth abbinata all'app del telefono cellulare tramite l'app Smart e poi sbloccare/bloccare il veicolo utilizzando per l'intelligenza.

Avvicinandosi al veicolo con il proprio telefono cellulare, il sistema ne rileva il segnale Bluetooth. A questo punto è possibile sbloccare/bloccare il veicolo utilizzando la chiave Bluetooth abbinata all'app Smart del telefono cellulare.

Nell'utilizzo della chiave Bluetooth abbinata all'app del telefono cellulare prestare attenzione a quanto segue:

- Aprire l'app smart del telefono cellulare e attivare il Bluetooth.
- La qualità della connessione Bluetooth varia in base al telefono cellulare, alle interferenze ambientali e ad altri fattori.
- La chiave Bluetooth dell'app smart è dotata di un meccanismo antigiochi. Quando si blocca e si sblocca il veicolo utilizzando la chiave Bluetooth dell'app smart, l'intervallo di tempo tra le operazioni di sblocco e blocco deve essere

normalmente superiore a 20 secondi. Se l'intervallo di tempo tra le due operazioni è inferiore a 20 secondi, l'operazione potrebbe fallire.

Condivisione della chiave

Il proprietario può condividere la chiave del veicolo con altri tramite l'app smart.

Bloccaggio della vettura

Se non è stata aperta alcuna porta dopo che il veicolo è stato sbloccato per un certo periodo di tempo, il veicolo si blocca automaticamente. Il sistema di allarme antifurto sarà nuovamente attivato.

Trova la mia auto

Quando si dimentica dove è parcheggiata la vettura, premere brevemente due volte  sul portachiavi per utilizzare Trova la mia auto: la vettura lampeggia e suona il clacson.

Attivazione/disattivazione dell'allarme di Trova la mia auto

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > *Impostazioni veicolo* > – *Controllo veic* > *Trova la mia auto* per attivare/disattivare l'allarme di Trova la mia auto (→ [Pagina 165](#)).

Attivazione/disattivazione Suono di blocco

Se il suono di blocco è attivato, la vettura suona il clacson durante il blocco per confermare di essere bloccata.

Attivare/disattivare Suono di blocco

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > *Impostazioni veicolo* > – *Controllo veic* > *Suono di blocco* per attivare/disattivare Suono di blocco (→ [Pagina 165](#)).

Attivazione/disattivazione di Sblocco in due fasi

Se Sblocco in due fasi è attivato, premere il pulsante di sblocco sul portachiavi per sbloccare la portiera del conducente e premere nuovamente per sbloccare tutte le portiere.

Attivare/disattivare Sblocco in due fasi

Accedere all'interfaccia di impostazione:

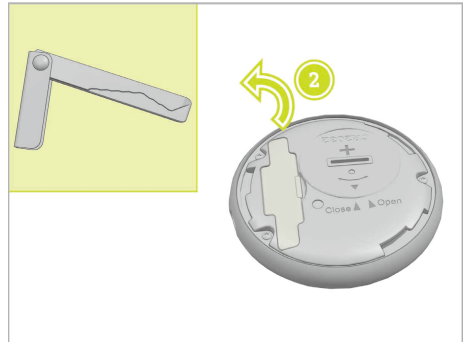
- Toccare  > *Impostazioni veicolo* > – *Controllo veic* > *Sblocco in due fasi* per attivare/disattivare Sblocco in due fasi (→ [Pagina 165](#)).

Rimozione e alloggiamento della chiave meccanica

Rimozione della chiave meccanica



1. Ruotare il coperchio inferiore della chiave con telecomando nella direzione indicata dalla freccia ① e rimuoverlo.



2. Aprire il coperchio della chiave meccanica agendo nella direzione della freccia ② ed estrarre la chiave meccanica.

Alloggiamento della chiave meccanica

Riportare la chiave meccanica nella sua posizione originaria, quindi applicare il relativo coperchio e il coperchio inferiore della chiave con telecomando.

Sostituzione della batteria del portachiavi

⚠ AVVERTENZA Gravi danni alla salute in caso di ingestione di batterie

Le batterie contengono sostanze tossiche e corrosive. L'ingestione di batterie potrebbe causare gravi danni alla salute e il rischio di lesioni letali.

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di ingestione di batterie, consultare immediatamente un medico.

🔥 NOTA AMBIENTALE Danni ambientali in caso di smaltimento non conforme delle batterie



Le batterie contengono agenti inquinanti. Non gettare le batterie insieme ai rifiuti domestici.



- Smaltire le batterie in modo responsabile per la tutela dell'ambiente. Conferire le batterie scariche presso un Partner di assistenza autorizzato smart o un punto di riciclo delle batterie usate.

Requisiti per la batteria:

- È necessaria una batteria a bottone CR 2032/2032H da 3 volt.

Per far sostituire la batteria, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Sostituzione della batteria del portachiavi:



1. Ruotare il coperchio inferiore della chiave con telecomando nella direzione indicata dalla freccia 1 e rimuoverlo.



2. Inserire uno strumento adatto nell'incavo del coperchio del vano batterie e ruotarlo nella direzione indicata dalla freccia 2 portandolo in posizione aperta. Quindi rimuovere il coperchio 3.



3. Rimuovere della batteria del portachiavi 5.
4. Inserire una batteria nuova nel vano batterie, applicare l'apposito coperchio, inserire uno strumento adatto nell'incavo del coperchio del vano batterie e ruotarlo nella direzione indicata dalla freccia 4 portandolo in posizione chiusa. Applicare il coperchio inferiore della chiave con telecomando.

Problemi relativi alle chiavi

Se non è possibile bloccare/sbloccare la vettura

Cause possibili:

- La batteria del portachiavi è scarica o esaurita.
- Il portachiavi è malfunzionante.
- È presente una forte interferenza dovuta a una sorgente di segnali radio.
 - La vettura si trova vicino a una torre radio/televisiva o a una centrale elettrica.

- Intorno alla vettura sono presenti dispositivi radio, come trasmettitori o dispositivi di radiodiffusione.
- Il portachiavi viene utilizzato in modo non valido.
 - La funzione si disattiva dopo 10 azionamenti consecutivi del portachiavi per bloccare o sbloccare la vettura nel giro di 60 secondi, e si ripristina automaticamente dopo 120 secondi.

Se si perde il portachiavi o la chiave meccanica

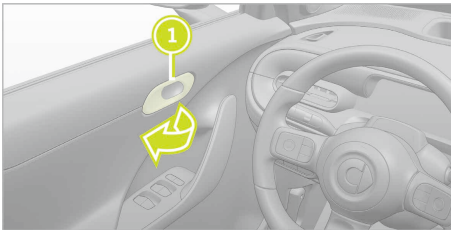
- Contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Se si perde il telefono con la chiave Bluetooth registrata

Se si perde il telefono, accedere immediatamente all'APP smart da un altro telefono per eliminare la chiave Bluetooth persa. Se l'eliminazione non riesce dopo vari tentativi, contattare immediatamente un Partner di assistenza autorizzato smart.

Porte

Sbloccaggio/apertura delle porte dall'interno



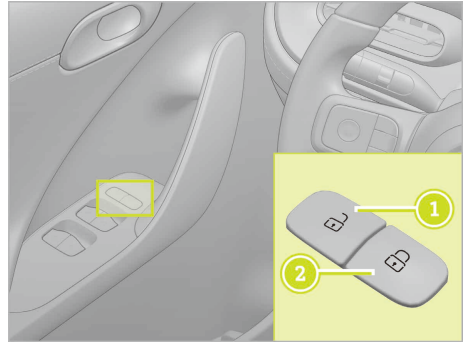
Quando il veicolo è sbloccato:

Tirare la maniglia della porta **1** per aprire quest'ultima.

Quando il veicolo è bloccato:

Tirare la maniglia della porta **1** per sbloccare quest'ultima e tirarla nuovamente per aprirla.

Sbloccaggio/bloccaggio del veicolo dalla chiusura centralizzata



1. **Sbloccaggio:** premere il pulsante **1**.

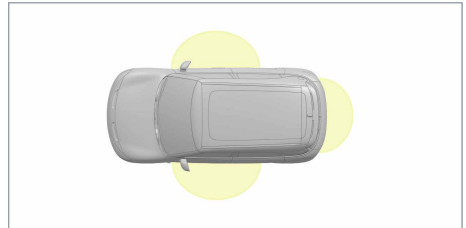
2. **Bloccaggio:** premere il pulsante **2**.

Non è possibile sbloccare il veicolo con la suddetta azione se questo è stato bloccato come segue:

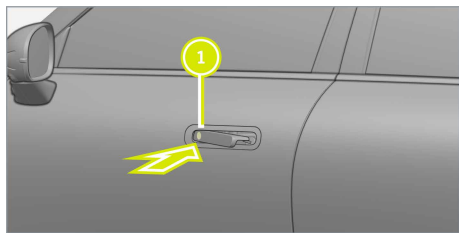
- Utilizzare la chiave Bluetooth abbinata all'app del intelligente.
- Utilizzando il sistema keyless entry.

Sblocco/blocco della vettura con Accesso senza chiavi

Condizioni di attivazione



- La chiave si trova fuori della vettura.
- La distanza tra la chiave e la vettura è al massimo 1,5 metri per le due portiere anteriori o 1 metro per il portellone posteriore.



Per sbloccare:

Portare con sé la chiave e toccare l'area di rilevamento ① sulla maniglia della portiera anteriore. Quando le maniglie delle portiere scattano verso l'esterno, la vettura è sbloccata.

Per bloccare:

Quando le portiere e il portellone posteriore della vettura sono tutti chiusi, portare con sé la chiave e toccare l'area di rilevamento ① sulla maniglia della portiera. Quando le maniglie delle portiere si ritraggono, la vettura è bloccata.

Configurare Tocca per sbloccare

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > *Impostazioni veicolo* > – *Controllo veic* > *Tocca per sbloccare* per impostare Tocca per sbloccare su un lato o su tutte le portiere (→ [Pagina 165](#)).

Avvicinarsi per sbloccare/Allontanarsi per bloccare

Se la funzione è attivata, la vettura si sblocca o si blocca automaticamente quando rileva che la chiave entra o esce dall'area di rilevamento.

Per sbloccare

Quando la vettura è bloccata, avvicinare la chiave alla vettura entro 1,5 metri circa: le maniglie delle portiere scattano verso l'esterno e la vettura si sblocca automaticamente.

Per bloccare

Quando sia le portiere che il portellone sono chiusi e la chiave si trova a circa 2 metri di distanza dalla vettura, le maniglie delle portiere si ritraggono e la vettura si blocca automaticamente.

Attivare/disattivare Avvicinarsi per sbloccare/Allontanarsi per bloccare

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > *Impostazioni veicolo* > – *Controllo veic* > *Avvicinarsi per sbloccare/Allontanarsi per bloccare* per attivare/disattivare Avvicinarsi per sbloccare/Allontanarsi per bloccare (→ [Pagina 165](#)).

- ① Accertarsi che la vettura sia bloccata onde evitare che, per via di interferenze esterne da campi magnetici intensi e altri fattori, la vettura non si blocchi automaticamente dopo averla abbandonata.

Blocco automatico durante la guida

Quando la vettura è stata avviata e ha raggiunto una velocità di 7 km/h, si blocca automaticamente.

Sblocco automatico in caso di emergenza

Quando la vettura subisce una collisione di una certa portata, le portiere si sbloccano automaticamente per facilitare la fuga degli occupanti e il salvataggio da parte dei soccorritori.

Sblocco automatico dopo il parcheggio

Se la funzione è attivata, quando la vettura viene arrestata e la leva del cambio portata in posizione di parcheggio **P** le portiere e il portellone posteriore si sbloccano automaticamente.

Attivazione/disattivazione dello sblocco del veicolo con la marcia P

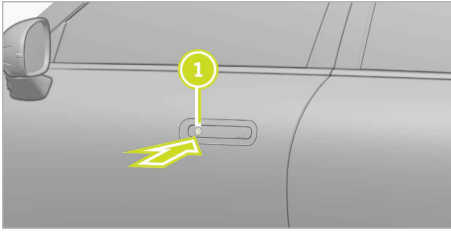
Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > *Impostazioni veicolo* > – *Controllo veic* > *Sblocco auto con cambio in P* per attivare/disattivare la funzione di sblocco della vettura con la marcia P innestata (→ [Pagina 165](#)).

Sbloccaggio/bloccaggio delle porte con la chiave meccanica

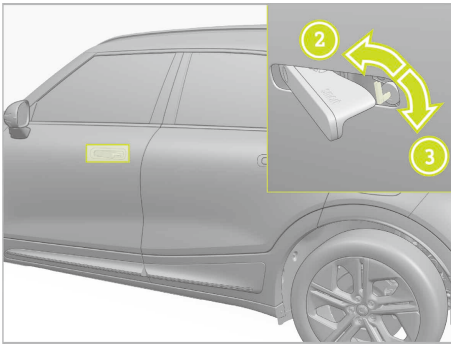
Sbloccaggio/bloccaggio della porta del conducente

1. Estrarre la chiave meccanica (→ [Pagina 53](#)).



2. Premere la sezione frontale **1** della maniglia della porta e tirare quest'ultima.

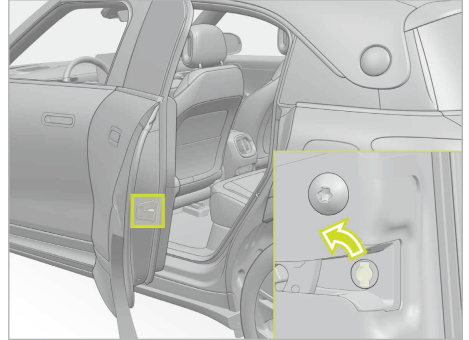
- i** Se non è possibile tirare la maniglia, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.



3. **Sbloccare la porta:** inserire la chiave meccanica nel foro della chiave fino all'arresto, ruotare la chiave meccanica in direzione **2**, rilasciare la chiave, rilasciare la maniglia della porta e tirare nuovamente la maniglia per aprire la porta del veicolo.

Bloccare la porta: chiudere la porta del veicolo, girare la chiave meccanica in direzione **3**, estrarre la chiave e rilasciare la maniglia della porta.

Bloccaggio delle altre porte



Ruotare il blocco porta nella direzione indicata dalla freccia fino a battuta. La porta verrà bloccata una volta chiusa.

Doppio bloccaggio (se in dotazione)

Panoramica del Doppio bloccaggio

Se è attivato il Doppio bloccaggio, la portiera non può essere aperta dall'interno.

Utilizzo del Doppio bloccaggio

La portiera può essere bloccata con il portachiavi e la chiave Bluetooth. Il Doppio bloccaggio si attiverà dopo circa 10 secondi.

Se viene aperta una portiera prima dell'attivazione del Doppio bloccaggio, l'attivazione del Doppio bloccaggio si interrompe e l'allarme si disattiva.

Durante l'attivazione/disattivazione del Doppio bloccaggio, le luci di emergenza lampeggiano.

Attivare/disattivare il Doppio bloccaggio

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > *Impostazioni veicolo* > *Controllo veic* > *Protezione ridotta* per attivare/disattivare la Protezione ridotta (→ [Pagina 165](#)).

Portellone posteriore

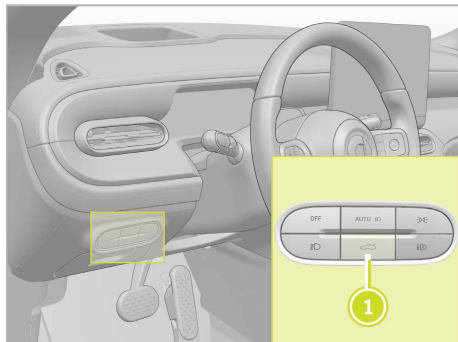
Apertura del portellone posteriore

! NOTA Danni al portellone posteriore in presenza di ostacoli al di sopra del veicolo

Durante l'apertura, il portellone posteriore si muove all'indietro e verso l'alto.

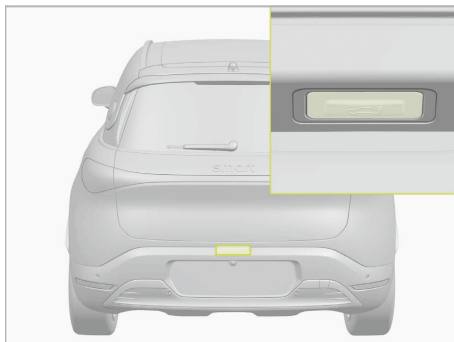
► Assicurarsi che dietro e sopra il portellone posteriore ci sia uno spazio sufficiente.

È possibile aprire il portellone posteriore nei seguenti modi:



- Premere e trattenere in posizione il pulsante  sulla chiave con telecomando.
- Premere e trattenere in posizione il pulsante **1** sulla chiave con telecomando.
- Premere il pulsante  sul display centrale.
- Premere il pulsante sulla chiave Bluetooth abbinata all'app smart (se in dotazione).
- Veicoli dotati di applicazione per l'apertura tramite avvicinamento del piede: avvicinare il piede sotto il paraurti posteriore.
- Veicolo dotato di portellone elettrico: dopo che sul display centrale è stata attivata la modalità Avvicinarsi per sbloccare/Allontanarsi per bloccare, rimanere a 0,8 metri dal portellone per 3 secondi, quindi allontanarsi lentamente a 0,8-1

metro dal portellone quando la luce dell'indicatore di direzione lampeggia e fermarsi quando la luce dell'indicatore di direzione lampeggia più velocemente. Attendere qualche secondo e il portellone si aprirà automaticamente.



- Premere il pulsante  sul portellone posteriore.

Portellone posteriore manuale: premere il pulsante  sul portellone posteriore per sbloccare quest'ultimo e tirare leggermente verso l'alto il portellone posteriore per aprirlo automaticamente e gradualmente.

Portellone posteriore elettrico: premere il pulsante  sul portellone posteriore per sbloccare quest'ultimo, che si aprirà automaticamente e gradualmente.

I processi di apertura e chiusura del portellone si arrestano se persone o ostacoli ne bloccano il movimento. Assicurarsi che l'area sia libera da persone e ostacoli quando si apre e si chiude il portellone.

Chiusura del portellone posteriore

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni per la presenza di oggetti non assicurati all'interno del veicolo

Se gli oggetti non sono assicurati o non sono assicurati a sufficienza, potrebbero scivolare, ribaltarsi o essere proiettati e colpire gli occupanti del veicolo.

Sussiste il rischio di lesioni, in particolare in caso di frenata improvvisa o improvviso cambio di direzione.

- ▶ Alloggiare sempre gli oggetti in modo che non possano essere proiettati.
- ▶ Prima della partenza, assicurare gli oggetti dallo scivolamento e dal ribaltamento.

⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere incastrati durante la chiusura automatica del portellone posteriore

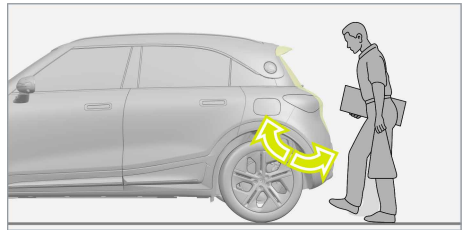
Durante la chiusura automatica del portellone posteriore, parti del corpo potrebbero rimanere incastrate. Ad esempio, i bambini potrebbero essere in piedi o entrare nell'area di chiusura.

- ▶ Assicurarsi che durante il processo di chiusura non vi sia nessuno vicino all'apposita zona.
- ▶ Per arrestare il processo di chiusura del portellone posteriore procedere in uno dei seguenti modi:
 - Premere il pulsante  sul telecomando.
 - Premere il pulsante  sull'interruttore combinato sinistro sul quadro strumenti.
 - Veicolo con portellone posteriore elettrico: premere il pulsante  sul portellone posteriore.
 - Utilizzare la chiave Bluetooth abbinata all'app del intelligente.
 - Veicoli dotati di applicazione per l'apertura tramite avvicinamento del piede: avvicinare il piede sotto il paraurti posteriore.

È possibile chiudere il portellone posteriore nei seguenti modi:

- Veicolo senza portellone posteriore elettrico: tirare il portellone posteriore verso il basso finché non si aggancia.
- Veicoli dotati di applicazione per l'apertura tramite avvicinamento del piede: avvicinare il piede sotto il paraurti posteriore.
- Premere e trattenere in posizione il pulsante  sulla chiave con telecomando.
- Premere e trattenere in posizione il pulsante  sull'interruttore combinato del quadro strumenti sinistro.
- Veicolo con portellone posteriore elettrico: premere il pulsante  sul portellone posteriore.
- Utilizzare la chiave Bluetooth abbinata all'app del intelligente.
- Premere il pulsante  sul display centrale.

Apertura del portellone con avvicinamento del piede



Quando la vettura rileva il portachiavi o la chiave Bluetooth abbinata all'APP smart, è possibile aprire, chiudere o arrestare il portellone avvicinando il piede sotto il paraurti posteriore.

L'avvicinamento del piede attiva alternativamente il processo di apertura e di chiusura.

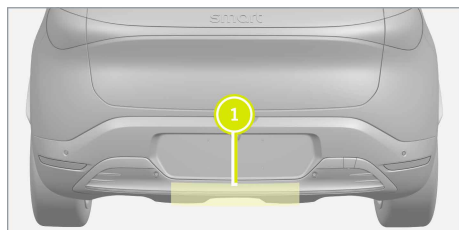
Attenersi alle avvertenze sull'apertura del portellone posteriore.

- ① Quando il portellone viene aperto o chiuso mediante avvicinamento del piede, viene emesso un segnale acustico.

Quando si solleva il piede per avvicinarlo, rimanere saldi a terra per non perdere l'equilibrio e cadere.

Attenersi a quanto segue:

- Il portachiavi o la chiave Bluetooth devono trovarsi dietro il portellone posteriore.
- Quando si avvicina il piede, stare ad almeno 30 centimetri di distanza dalla vettura.
- Non toccare il paraurti quando si avvicina il piede.
- Non muoversi troppo lentamente quando si avvicina il piede.
- Il movimento del piede deve essere rivolto verso il sensore.



- 1 Area di rilevamento.

Limiti del sistema

Il sistema può essere compromesso o non funzionare nelle seguenti circostanze:

- Area intorno al sensore sporca a causa di neve, neve sciolta o sale.
- Avvicinamento del piede con arti artificiali.

Il portellone può aprirsi o chiudersi accidentalmente nelle seguenti circostanze:

- Il braccio o la gamba di una persona si muove all'interno del campo di rilevamento del sensore, ad esempio per lucidare la vettura o raccogliere un oggetto.
- Qualcuno sposta o colloca oggetti dietro la vettura.
- Il paraurti è coperto da nastro di fissaggio, un telo o altra copertura.
- Viene utilizzato un cuscinetto di protezione di lunghezza superiore al raggio del telaio del bagagliaio, che blocca il campo di rilevamento del sensore.

- Il cuscinetto di protezione non è fissato correttamente.

Impostazione dell'angolo di apertura del portellone

Regolare manualmente l'angolo di apertura del portellone

Se necessario, è possibile impostare l'angolo di apertura del portellone.

1. Aprire manualmente il portellone all'altezza desiderata.
2. Premere il pulsante  sul bordo inferiore del portellone finché non si sente un segnale acustico.
3. L'angolo di apertura è stato impostato.

Per ripristinare l'angolo di apertura massimo:

1. Aprire manualmente il portellone con l'angolo massimo.
2. Premere il pulsante  sul portellone finché non si sente un segnale acustico.

Impostare l'angolo di apertura del portellone sul display centrale

È possibile regolare l'apertura del portellone all'altezza più adatta alle proprie esigenze.

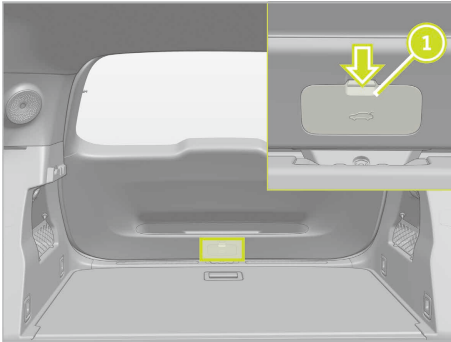
Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Usati di frequente > Altezza per impostare l'altezza di apertura del portellone (1, 2, 3, 4, 5) (→ [Pagina 161](#)).

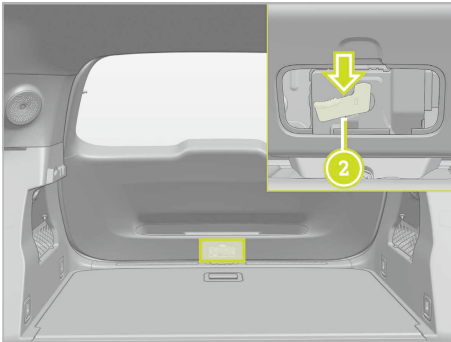
Sbloccaggio meccanico del portellone posteriore

Se la batteria è scarica o il meccanismo di blocco è rotto, il portellone può essere aperto dall'interno meccanicamente. Le fasi di ispezione sono le seguenti:

1. Ribaltare in avanti lo schienale dei sedili della seconda fila.



2. Premere la clip e rimuovere il pannello di rivestimento **1**.



3. Premere il pulsante di sbloccaggio **2**. Il portellone posteriore si sblocca.

Finestrini

Apertura e chiusura dei finestrini

⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere incastrati durante l'apertura e la chiusura di un finestrino laterale

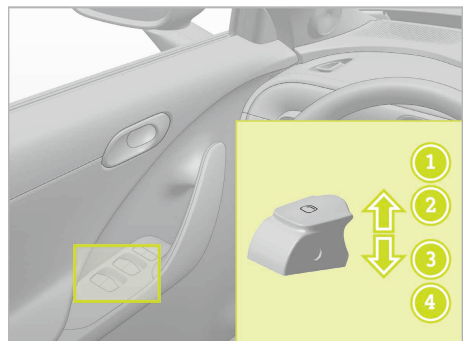
Durante l'apertura e la chiusura di un finestrino laterale, parti del corpo potrebbero essere trascinate o rimanere incastrate fra il finestrino laterale e il relativo telaio.

- Durante l'apertura e la chiusura di un finestrino laterale assicurarsi che nessuno sia a contatto con il finestrino stesso.
- Qualora qualcuno rimanga incastrato, rilasciare immediatamente l'interruttore del finestrino.

⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere incastrati in caso di azionamento dei finestrini laterali da parte dei bambini

In particolare se incustoditi, azionando i finestrini laterali i bambini potrebbero rimanere incastrati.

- Inserire la sicura per bambini dei finestrini laterali posteriori.
- Quando ci si allontana dal veicolo, bloccarlo e portare sempre con sé le chiavi.
- Non lasciare mai i bambini incustoditi all'interno del veicolo.



- 1** Apertura one touch

Tirare il pulsante fino a superare il punto di resistenza, quindi rilasciarlo. Il cristallo laterale si chiuderà completamente.

2 Chiusura

Tirare il pulsante.

3 Apertura

Premere il pulsante.

4 Giù one touch

Premere il pulsante fino a superare il punto di resistenza, quindi rilasciarlo. Il cristallo laterale si aprirà completamente.

I cristalli laterali possono alzarsi e abbassarsi leggermente in presenza delle seguenti condizioni:

- Durante l'apertura di una porta il cristallo laterale si abbassa leggermente per facilitare l'operazione.
- Dopo essersi abbassato, non appena la porta viene chiusa il cristallo laterale si rialza per evitare infiltrazioni.
- In caso di apertura della porta con il cristallo laterale completamente abbassato, questo si alza leggermente per prevenire vibrazioni.

Quando il veicolo è spento e i cristalli laterali sono completamente chiusi evitare di aprire le porte se non necessario.

Finestrini antipizzicamento

Se un finestrino in fase di chiusura si trova bloccato o ostruito da un oggetto, il finestrino si riaprirà automaticamente.

Durante il processo di chiusura accertarsi che nessun oggetto né parte del corpo ostacoli l'operazione di chiusura del finestrino.

⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere incastrati nonostante la funzione antipizzicamento dei finestrini

La funzione di inversione non reagisce a:

- Oggetti o parti del corpo piccoli e molli.
- Durante l'autoapprendimento della funzione antipizzicamento.

La funzione antipizzicamento non può evitare che le persone rimangano incastrate in queste situazioni.

- ▶ Durante la chiusura dei finestrini, accertarsi che non vi siano oggetti né parti del corpo a ostacolare l'operazione di chiusura.
- ▶ Se qualcuno rimane incastrato, premere il pulsante  per riaprire il finestrino.

Controllo dei finestrini dal display centrale

Gli interruttori sulla portiera del conducente hanno una priorità maggiore e la posizione di apertura dei finestrini può essere regolata anche sul display centrale.

Chiudere tutti i finestrini

- Accedere all'interfaccia di scelta rapida: Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  >  per chiudere tutti i finestrini (→ [Pagina 159](#)).
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare  > Usati di frequente >  per chiudere tutti i finestrini (→ [Pagina 161](#)).

Aprire tutti i finestrini

- Accedere all'interfaccia di scelta rapida: Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  >  per aprire tutti i finestrini (→ [Pagina 159](#)).
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare  > Usati di frequente >  per aprire tutti i finestrini (→ [Pagina 161](#)).

Ventilazione

- Accedere all'interfaccia di scelta rapida: Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  >  per aprire tutti i finestrini (→ [Pagina 159](#)).
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare  > *Usati di frequente* >  per aprire tutti i finestrini (→ [Pagina 161](#)).

Bloccare i finestrini posteriori

Accedere all'interfaccia di impostazione:

Toccare  > *Usati di frequente* >  per bloccare i finestrini posteriori (→ [Pagina 161](#)).

Apertura comoda

⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere incastrati durante l'apertura e la chiusura di un finestrino laterale

Durante l'apertura e la chiusura di un finestrino laterale, parti del corpo potrebbero essere trascinate o rimanere incastrate fra il finestrino laterale e il relativo telaio.

- ▶ Durante l'apertura e la chiusura di un finestrino laterale assicurarsi che nessuno sia a contatto con il finestrino stesso.
- ▶ Qualora qualcuno rimanga incastrato, rilasciare immediatamente l'interruttore del finestrino.

Premere il pulsante  sul portachiavi e la vettura eseguirà le seguenti operazioni:

- Sblocco della vettura.
- Estensione automatica degli specchi retrovisori esterni (se la funzione è attivata)

Se si tiene premuto il pulsante di sblocco sulla serratura centrale all'interno della vettura, i finestrini si aprono.

Se si tiene premuto il pulsante  sul portachiavi, i finestrini si aprono.

Chiusura comoda

⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere intrappolati a causa dell'azionamento accidentale della funzione di chiusura comoda

Quando è in funzione la chiusura comoda, può accadere che parti del corpo rimangano intrappolate nelle zone di chiusura dei finestrini o del parasole.

- ▶ Quando si effettua la chiusura, assicurarsi che non vi siano parti del corpo nella zona di chiusura.

È possibile impostare la chiusura comoda del parasole sul display centrale (→ [Pagina 64](#)).

Se si tiene premuto il pulsante del portachiavi , la vettura esegue le seguenti operazioni:

- Bloccaggio del veicolo
- Chiusura dei finestrini
- Ripiegamento automatico degli specchi retrovisori esterni (se la funzione è attivata)

Per interrompere le operazioni sopra descritte, premere nuovamente a metà il pulsante .

Se si tiene premuto il pulsante di sblocco sulla serratura centrale all'interno della vettura, i finestrini si chiudono.

Se si preme l'area di rilevamento sulla maniglia della portiera, i finestrini si chiudono.

Problemi ai finestrini

Possibili cause dell'impossibilità di chiudere i finestrini:

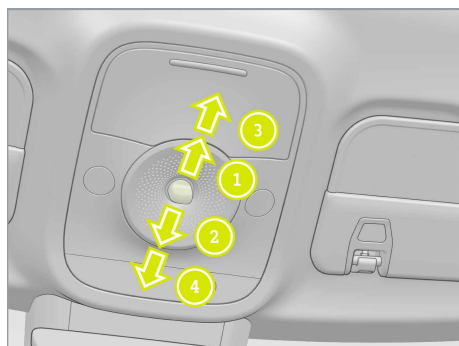
1. Verificare la presenza di oggetti nelle guide del finestrino.
 2. Regolare i finestrini.
- Se i finestrini sono ostruiti durante la chiusura o se la funzione di apertura/chiusura con un solo tocco non funziona correttamente, seguire le istruzioni riportate di seguito per effettuare il riapprendimento i finestrini:

- Tirare l'interruttore verso l'alto e rilasciarlo 3 secondi dopo che il finestrino ha completato la chiusura.
- Premere l'interruttore per abbassare completamente il finestrino, quindi rilasciare l'interruttore.
- Tirare l'interruttore verso l'alto per sollevare completamente il finestrino, quindi rilasciare l'interruttore.
- Al termine del ri-apprendimento, verificare la presenza della funzione di apertura/chiusura con un solo tocco.

Tetto apribile

Apertura e chiusura del parasole

Aprire e chiudere il parasole con l'apposito interruttore per controllare la quantità di luce che entra nella vettura dal tetto apribile.



Per aprire manualmente il parasole: spingere l'interruttore **1** in direzione della freccia fino al primo punto di resistenza; il parasole si apre manualmente.

Per chiudere manualmente il parasole: spingere l'interruttore **2** in direzione della freccia fino al primo punto di resistenza; il parasole si chiude manualmente.

Per aprire il parasole in automatico: spingere l'interruttore **3** in direzione della freccia fino al secondo punto di resistenza; il parasole si apre in automatico. Durante l'apertura del parasole, spingere nuovamente l'interruttore del

parasole nella direzione opposta; il parasole arresta l'operazione di apertura.

Per chiudere il parasole in automatico: spingere l'interruttore **4** in direzione della freccia fino al secondo punto di resistenza; il parasole si chiude in automatico. Durante la chiusura del parasole, spingere nuovamente l'interruttore del parasole nella direzione opposta; il parasole arresta l'operazione di chiusura.

Aprire/chiusure il parasole sul display centrale

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > Usati di frequente > e regolare il parasole (Chiuso, 25%, 50%, 75%, Aperto) o scorrere col dito l'area tattile del parasole sul display centrale per regolare il parasole (→ [Pagina 161](#)).

Protezione antifurto

Sistema antifurto

Il sistema antifurto è un sistema elettronico che protegge i beni di valore quali la vettura e gli oggetti personali.

Il sistema antifurto impedisce ad altri di avviare illegalmente la vettura. Questa può essere avviata solo da chi abbia ricevuto i dati fondamentali associati alla vettura. Se il sistema antifurto è attivato, lo stato della vettura viene costantemente monitorato. L'allarme scatta quando la portiera o il portellone non viene aperto legalmente.

La vettura è inoltre dotata di un sistema di localizzazione, in grado di tracciarla e localizzarla e di attivare a distanza il sistema antifurto per impedirne l'avviamento. Se si attiva il sistema antifurto a distanza, sul display informativo del conducente viene visualizzato un messaggio di impossibilità di avviare la vettura.

Se il display informativo del conducente indica che il sistema antifurto è guasto, rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart.

Quando il sistema antifurto è attivato, l'allarme si attiva nelle seguenti situazioni:

- La portiera o il portellone vengono aperti senza una chiave valida.
- Per le vetture dotate di sensori di movimento interni, quando vengono rilevati movimenti nell'abitacolo.
- Per le vetture dotate di sensori di movimento e inclinazione, quando la vettura viene sollevata o trainata.
- Il cavo della batteria da 12 V è scollegato.

! NOTA

La vettura è dotata di un sistema antifurto, ma non è possibile impedire tutti i furti e garantire la sicurezza assoluta della vettura.

- ① In presenza di forti interferenze elettromagnetiche intorno alla vettura, come ad esempio una centrale elettrica o una cabina di comando, il sistema antifurto potrebbe non funzionare normalmente.

Attivazione/disattivazione della protezione antifurto

Al bloccaggio del veicolo, il sistema antifurto si attiva automaticamente. Dopo lo sbloccaggio del veicolo, il sistema antifurto si disattiva automaticamente.

- Se una porta non risulta chiusa, non è possibile bloccare il veicolo e il sistema antifurto non può essere attivato.
- Se il portellone posteriore o il cofano sono aperti, il sistema antifurto si attiva parzialmente. Dopo la chiusura del portellone posteriore o del cofano, il sistema antifurto si attiva completamente.

Disattivazione del sistema antifurto scattato

Quando scatta il sistema antifurto ha luogo quanto segue:

- L'allarme suona per 30 secondi o finché non viene spento.
- Le luci di emergenza lampeggiano per 5 minuti o finché non vengono spente.

Se la causa di attivazione dell'allarme non viene risolta, il ciclo di allarme si ripete fino a 10 volte.

Spegnimento dell'allarme

Il sistema di allarme scattato può essere spento in uno dei seguenti modi:

- Sbloccare il veicolo utilizzando la chiave con telecomando o la chiave Bluetooth abbinata all'app del intelligente.
- Avviare il veicolo.
- ① Non è possibile spegnere il sistema antifurto scattato utilizzando l'app smart per controllare il veicolo a distanza (sblocco remoto escluso).

Bloccaggio del volante (se in dotazione)

Il bloccaggio del volante può rendere difficile manovrare la vettura in caso di furto e simili.

- ① Quando il volante viene bloccato o sbloccato, si può avvertire un rumore meccanico.

Attivare il bloccaggio del volante

Quando il veicolo viene bloccato a distanza con il portachiavi o la chiave smart APP Bluetooth (se in dotazione), o quando la vettura è in modalità sleep, il volante è attivato.

Disattivare il bloccaggio del volante

Quando la vettura è sbloccata o quando si cambia a una marcia diversa dal parcheggio **P**, il volante è disattivato.

Allarme di spostamento e inclinazione (se in dotazione)

Quando l'allarme è attivato, i sensori di spostamento e di inclinazione rilevano lo spostamento della vettura o le variazioni della sua angolazione rispetto al suolo. Variazioni significative dell'angolazione o spostamenti significativi della vettura possono attivare l'allarme.

Allarme anti-intrusione (se in dotazione)

Se l'allarme anti-intrusione è attivato, i sensori di movimento interni rilevano il movimento all'interno della vettura, compreso il flusso d'aria attraverso i finestrini aperti.

Se l'allarme è completamente abilitato e i sensori di allarme sono attivi, qualsiasi movimento significativo all'interno dell'abitacolo può far scattare l'allarme.

Per evitare l'attivazione accidentale dell'allarme:

- Chiudere tutti i finestrini quando si abbandona la vettura.
- Se si utilizza il climatizzatore, regolare la direzione del flusso d'aria in modo che non punti verso l'alto nell'abitacolo.

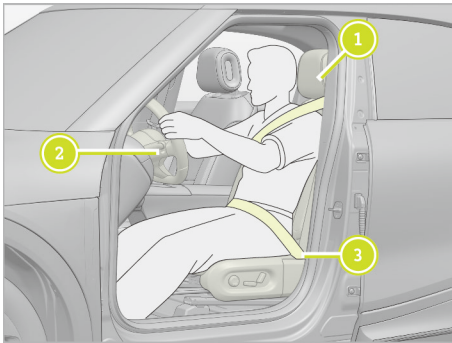
Sedili

Indicazioni sulla posizione corretta del sedile del conducente

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifica delle impostazioni del veicolo durante la marcia

Nelle seguenti situazioni si rischia di perdere il controllo del veicolo:

- Regolando il sedile del conducente, il volante o gli specchi retrovisori durante la marcia.
- Allacciando la cintura di sicurezza durante la marcia.
- Prima di avviare il veicolo: regolare il sedile del conducente, il poggiatesta, il volante e gli specchi retrovisori e indossare correttamente la cintura di sicurezza.



Per la regolazione del sedile del conducente 1, del volante 2 e delle cinture di sicurezza 3 osservare quanto segue:

- Posizionarsi quanto più lontano possibile dall'airbag del conducente.
- Assumere una posizione di seduta pressoché eretta con la schiena appoggiata allo schienale.
- Sedere con le gambe leggermente supportate dal cuscino del sedile.
- Le gambe non devono essere completamente distese e deve essere possibile premere i pedali correttamente.
- La parte posteriore della testa deve poggiare sul centro del poggiatesta e il

punto di contatto deve essere al livello degli occhi.

- Si deve poter afferrare il volante con le braccia leggermente piegate.
- Deve essere possibile muovere le gambe liberamente.
- Deve essere possibile vedere chiaramente tutti i messaggi sul display informativo di guida e sul display head up.
- Deve essere completamente possibile una valutazione delle condizioni del traffico.
- Durante la regolazione della posizione del sedile non toccare i componenti in movimento per prevenire lesioni e/o danni.
- La cintura di sicurezza deve aderire bene al corpo e passare al centro della spalla e sui fianchi nella zona pelvica.

Regolazione manuale dei sedili anteriori

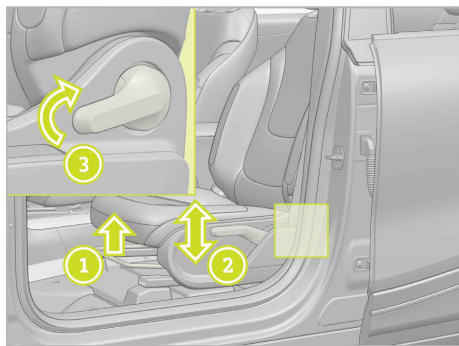
⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifica delle impostazioni del veicolo durante la marcia

Nelle seguenti situazioni si rischia di perdere il controllo del veicolo:

- Regolando il sedile del conducente, il volante o gli specchi retrovisori durante la marcia.
- Allacciando la cintura di sicurezza durante la marcia.
- Prima di avviare il veicolo: regolare il sedile del conducente, il poggiatesta, il volante e gli specchi retrovisori e indossare correttamente la cintura di sicurezza.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute alla commutazione degli pneumatici

- ▶ Assicurarsi che i sedili anteriori siano bloccati in posizione prima di partire. Allacciare correttamente la cintura di sicurezza per prevenire lesioni personali in caso di incidente o frenata di emergenza.
- ▶ Non regolare mai il sedile mentre il veicolo è in movimento. In caso contrario, il veicolo potrebbe perdere il controllo.
- ▶ Regolare correttamente il sedile e assicurarsi che il pedale del freno possa essere premuto fino in fondo. Se questa condizione è soddisfatta, regolate il sedile il più indietro possibile per assicurarvi che la seduta sia comoda e che il veicolo sia facile da usare.



Regolazione del sedile in senso longitudinale: sollevare la leva **1** e far scorrere il sedile in avanti o indietro.

Regolazione dell'altezza del cuscino del sedile: tirare la maniglia **2** verso l'alto o spingerla verso il basso.

Regolazione dell'angolo dello schienale: regolare lo schienale del sedile tramite la maniglia **3**.

Regolazione elettrica dei sedili anteriori

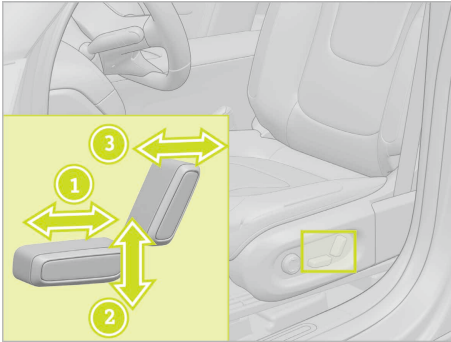
⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifica delle impostazioni del veicolo durante la marcia

Nelle seguenti situazioni si rischia di perdere il controllo del veicolo:

- Regolando il sedile del conducente, il volante o gli specchi retrovisori durante la marcia.
- Allacciando la cintura di sicurezza durante la marcia.
- ▶ Prima di avviare il veicolo: regolare il sedile del conducente, il poggiatesta, il volante e gli specchi retrovisori e indossare correttamente la cintura di sicurezza.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute alla commutazione degli pneumatici

- ▶ Assicurarsi che i sedili anteriori siano bloccati in posizione prima di partire. Allacciare correttamente la cintura di sicurezza per prevenire lesioni personali in caso di incidente o frenata di emergenza.
- ▶ Non regolare mai il sedile mentre il veicolo è in movimento. In caso contrario, il veicolo potrebbe perdere il controllo.
- ▶ Regolare correttamente il sedile e assicurarsi che il pedale del freno possa essere premuto fino in fondo. Se questa condizione è soddisfatta, regolate il sedile il più indietro possibile per assicurarvi che la seduta sia comoda e che il veicolo sia facile da usare.



- 1 **Regolazione del sedile in senso longitudinale:** premere il pulsante di comando in avanti o indietro.
- 2 **Regolazione dell'altezza del cuscino del sedile:** stampa la Comando verso l'alto o spingerla verso il basso.
- 3 **Regolazione dell'angolo dello schienale del sedile:** stampa la Comando in avanti o spingerla indietro.

i Quando il veicolo non è in stato **READY**, non azionare il sedile elettrico per lungo tempo per evitare che la batteria da 12 V si scarichi.

Regolazione sostegno lombare a 4 vie

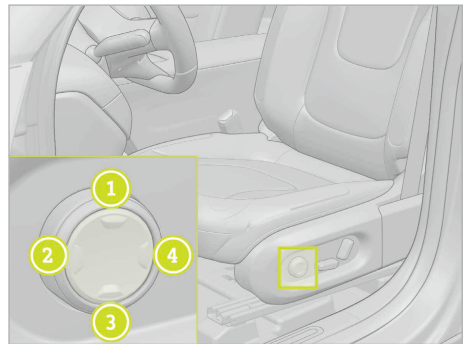
⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifica delle impostazioni del veicolo durante la marcia

Nelle seguenti situazioni si rischia di perdere il controllo del veicolo:

- Regolando il sedile del conducente, il volante o gli specchi retrovisori durante la marcia.
- Allacciando la cintura di sicurezza durante la marcia.
- Prima di avviare il veicolo: regolare il sedile del conducente, il poggiatesta, il volante e gli specchi retrovisori e indossare correttamente la cintura di sicurezza.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute alla commutazione degli pneumatici

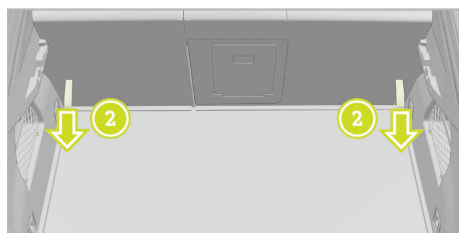
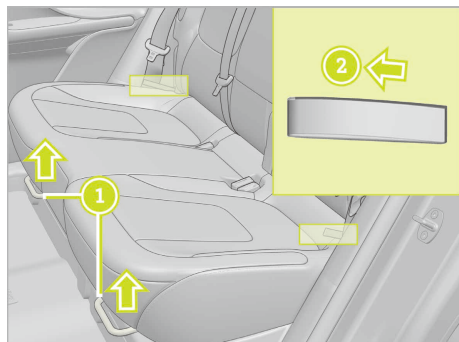
- Assicurarsi che i sedili anteriori siano bloccati in posizione prima di partire. Allacciare correttamente la cintura di sicurezza per prevenire lesioni personali in caso di incidente o frenata di emergenza.
- Non regolare mai il sedile mentre il veicolo è in movimento. In caso contrario, il veicolo potrebbe perdere il controllo.
- Regolare correttamente il sedile e assicurarsi che il pedale del freno possa essere premuto fino in fondo. Se questa condizione è soddisfatta, regolate il sedile il più indietro possibile per assicurarvi che la seduta sia comoda e che il veicolo sia facile da usare.



- 1 In aumento
- 2 In avanti
- 3 Abbassamento
- 4 Indietro

Utilizzare i pulsanti da 1 a 4 per regolare il supporto lombare.

Regolazione dei sedili della seconda fila



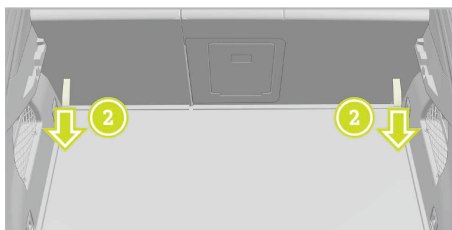
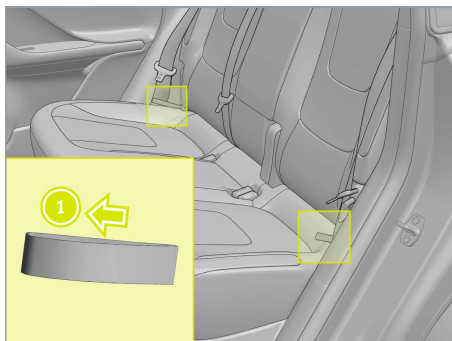
Regolazione del sedile in senso longitudinale: sollevare la leva **1** e far scorrere il sedile in avanti o indietro.

Regolazione del sedile in senso longitudinale: sollevare la leva **2** e far scorrere il sedile in avanti o indietro.

- i** Gli utenti possono regolare i sedili della seconda fila nella posizione più appropriata e le posizioni più arretrate del sedile e dello schienale secondo quelle previste.

Inclinazione/distensione degli schienali dei sedili della seconda fila

Tipo 1



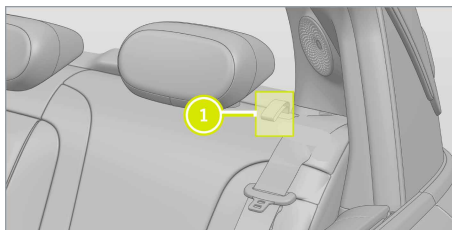
Inclinare gli schienali dei sedili

Tirare la linguetta **1** o **2** per inclinare lo schienale del sedile.

Distendere gli schienali dei sedili

Tirare la linguetta **1** o **2** e spingere lo schienale all'indietro fino alla posizione di arresto. Dopo la regolazione, accertarsi che lo schienale sia saldamente agganciato.

Tipo 2



Inclinare gli schienali dei sedili

Tirare la linguetta **1** per inclinare lo schienale del sedile.

Distendere gli schienali dei sedili

Tirare la linguetta **1** e spingere lo schienale all'indietro fino alla posizione di arresto. Dopo la regolazione, accertarsi che lo schienale sia saldamente agganciato.

- i** Tirare l'anello come mostrato nella figura precedente. Un uso improprio può danneggiare il rivestimento del sedile.

Poggiatesta

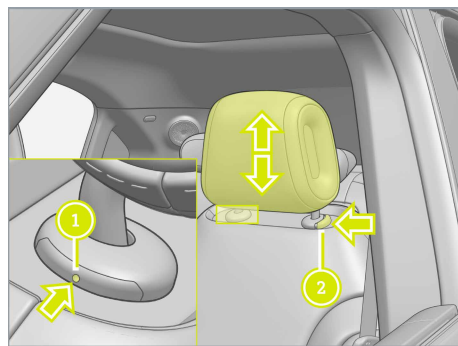
⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute alla commutazione degli pneumatici

Se non installato o regolato correttamente, il poggiatesta non fornirebbe il massimo livello di protezione.

Questo aumenta il rischio di lesioni alla testa e al collo, ad esempio in caso di incidente o di frenata.

- Guidare sempre il veicolo con il poggiatesta installato.
- Regolare il poggiatesta prima del viaggio e assicurarsi che la parte superiore del poggiatesta sia a filo con la testa.

Non sostituire mai i poggiatesta dei sedili anteriori e di quelli della seconda fila. In caso contrario, non è possibile regolare correttamente l'altezza dei poggiatesta.



1. **Regolazione dell'altezza del poggiatesta:** premere il pulsante **2** e spingere verso il basso per abbassare il poggiatesta.

2. **Rimozione/installazione del poggiatesta:** premere il pulsante **2**, e contemporaneamente inserire un attrezzo adatto nel foro **1** e spingere verso l'alto per rimuovere il poggiatesta. Inserire le barre nel manicotto di guida e spingere verso il basso il poggiatesta fino a bloccarlo in posizione.

I metodi di rimozione e installazione sono identici per i poggiatesta anteriori e posteriori.

Impostazione di Ingresso/uscita agevolati

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute a Ingresso/uscita agevolati

La funzione Ingresso/uscita agevolati può provocare lesioni ai passeggeri della seconda fila

- Se Ingresso/uscita agevolati è attivato, quando ci sono passeggeri dietro il sedile del conducente il movimento all'indietro del sedile può provocare loro lesioni.

Se Ingresso/uscita agevolati è attivato, il sedile del conducente si regola automaticamente in modo da facilitare l'ingresso e l'uscita dalla vettura.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > Impostazioni veicolo > - Controllo veic > Ingresso/uscita agevolati per attivare/disattivare Salita/discesa agevolati (→ [Pagina 165](#)).

Dopo aver arrestato completamente la vettura e portato la leva del cambio in posizione di parcheggio **P**, aprire la portiera del conducente: il sedile assumerà una posizione adeguata per agevolare l'uscita dalla vettura.

Dopo aver attivato Ingresso/uscita agevolati, bloccare la vettura e il sedile tornerà automaticamente in posizione di guida. Se si apre la portiera, il sedile assumerà una posizione adeguata per agevolare l'ingresso nella vettura. Dopo essersi seduti a bordo, premere il pedale del freno e il sedile tornerà automaticamente in posizione di guida.

- ⓘ Quando Ingresso/uscita agevolati è attivato, se il conducente regola manualmente la posizione del sedile al momento della salita o della discesa dal veicolo, Ingresso/uscita agevolati non si attiverà più.

Volante

Regolazione manuale del volante

- ⚠ **AVVERTENZA** Rischio di lesioni in caso di modifica delle impostazioni del veicolo durante la marcia

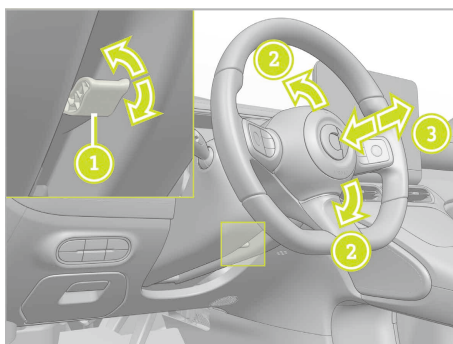
Nelle seguenti situazioni si rischia di perdere il controllo del veicolo:

- Regolando il sedile del conducente, il volante o gli specchi retrovisori durante la marcia.
- Allacciando la cintura di sicurezza durante la marcia.
- ▶ Prima di avviare il veicolo: regolare il sedile del conducente, il poggiatesta, il volante e gli specchi retrovisori e indossare correttamente la cintura di sicurezza.

- ⚠ **AVVERTENZA** Rischio per i bambini di rimanere incastrati durante la regolazione del volante

Se i bambini regolassero il volante, potrebbero subire lesioni.

- ▶ Non lasciare mai i bambini incustoditi all'interno del veicolo.
- ▶ Quando ci si allontana dal veicolo, bloccarlo e portare sempre con sé le chiavi.



1. Abbassare la levetta **1** per sbloccare il piantone dello sterzo.
2. **Regolare la distanza del volante:** regolazione verso l'alto/verso il basso **2**.
3. **Regolare la distanza del volante:** regolazione avanti/indietro **3**.
4. Sollevare la levetta **1** per bloccare il piantone dello sterzo.
5. Muovere il volante per assicurarsi che il piantone dello sterzo sia bloccato.

Funzione di memoria (se in dotazione)

Avvertenze sulla funzione di memoria (se in dotazione)

- ⚠ **AVVERTENZA** Rischio di incidente dovuto all'utilizzo della funzione di memoria durante la marcia

Se la funzione di memoria del sedile del conducente viene utilizzata durante la marcia, un'eventuale regolazione potrebbe far perdere il controllo del veicolo.

- ▶ Utilizzare la funzione di memoria solo a veicolo fermo.

⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere incastrati quando si utilizza la funzione di memoria per impostare il sedile

Quando la funzione di memoria regola il sedile, il conducente e gli altri occupanti del veicolo (in particolare i bambini) potrebbero rimanere incastrati.

- ▶ Quando la funzione di memoria regola il sedile, accertarsi che eventuali parti del corpo non si trovino nell'area di movimento del sedile

⚠ AVVERTENZA Rischio di incastro nel caso i bambini utilizzino la funzione di memoria

Se i bambini abilitano la funzione di memoria, possono rimanere incastrati, soprattutto se non sorvegliati.

- ▶ Non lasciare mai i bambini incustoditi all'interno del veicolo.
- ▶ Quando ci si allontana dal veicolo, bloccarlo e portare sempre con sé le chiavi.

Funzione di memoria del sedile (se in dotazione)

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifica delle impostazioni del veicolo durante la marcia

Nelle seguenti situazioni si rischia di perdere il controllo del veicolo:

- Regolando il sedile del conducente, il volante o gli specchi retrovisori durante la marcia.
- Allacciando la cintura di sicurezza durante la marcia.
- ▶ Prima di avviare il veicolo: regolare il sedile del conducente, il poggiatesta, il volante e gli specchi retrovisori e indossare correttamente la cintura di sicurezza.

La funzione di memoria delle preferenze può salvare le posizioni del sedile del conducente, degli specchi retrovisori esterni e dell'head-up display.

i La posizione memorizzata cambierà con il cambio di account personale.

Impostazione della posizione memorizzata del sedile

L'account del proprietario del veicolo può salvare 3 diverse posizioni: Preferenza 1, Preferenza 2 e Preferenza 3. È possibile modificare i nomi in base alle esigenze e, quando il veicolo non è registrato con un account, sono disponibili solo 2 posizioni di preferenza.

Per salvare: Dopo aver regolato il sedile nella posizione appropriata, sul display centrale verrà visualizzata una finestra. Toccare Salva o Salva con nome per salvare la posizione nella Preferenza 1, nella Preferenza 2 o nella Preferenza 3. Una volta salvata, toccare Preferenza 1, Preferenza 2 o Preferenza 3 sul display centrale per regolare il sedile nella posizione memorizzata.

Ripristino: Il pulsante di ripristino può riportare il sedile alla posizione preferita. Ad esempio, se il sedile è regolato nella posizione Preferenza 1, toccando il pulsante di ripristino il sedile tornerà alla posizione memorizzata Preferenza 1.

Interruzione: Toccando Preferenza 1, Preferenza 2 e Preferenza 3 sul display centrale o regolando manualmente il sedile durante la regolazione della posizione, si interrompe il movimento di regolazione.

Spazio di stivaggio

Indicazioni relative alla sistemazione del carico sul veicolo

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni per la presenza di oggetti non assicurati all'interno del veicolo

Se non sufficientemente assicurati all'interno del veicolo, sussiste il rischio che in caso di frenata di emergenza o di cambio di direzione repentino gli oggetti scivolino o vengano proiettati e colpiscano gli occupanti del veicolo.

- ▶ Alloggiare sempre gli oggetti in modo che non possano essere proiettati.
- ▶ Prima della partenza, assicurare gli oggetti dallo scivolamento e dal ribaltamento.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute a oggetti alloggiati in modo inadeguato

Se non alloggiati adeguatamente all'interno del veicolo, sussiste il rischio che in caso di frenata di emergenza o di cambio di direzione repentino gli oggetti scivolino o vengano proiettati e colpiscano gli occupanti del veicolo. Ad esempio, in caso di incidente i portabevande, i vani di stivaggio aperti e i supporti per telefoni cellulari non sono sempre in grado di trattenere tutti gli oggetti contenuti.

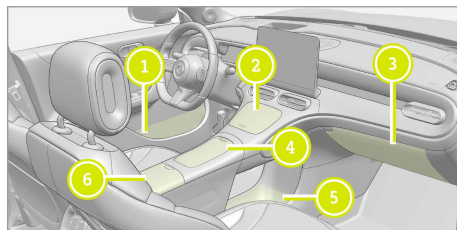
- ▶ Alloggiare sempre gli oggetti in modo che in tali situazioni o in situazioni analoghe non possano essere proiettati.
- ▶ Assicurarsi sempre che gli oggetti non sporgano dai vani di stivaggio, dalle reti per bagagli o dalle reti di stivaggio.
- ▶ Chiudere tutti i vani di stivaggio dotati di chiusura prima di iniziare la marcia.
- ▶ Alloggiare nel bagagliaio e assicurare sempre gli oggetti pesanti, duri, appuntiti, taglienti, fragili o molto larghi.

Le prestazioni di manovrabilità di un veicolo carico dipendono dalla distribuzione del carico al suo interno. Per le operazioni di carico e trasporto osservare le seguenti linee guida:

- Non superare l'indice di peso lordo del veicolo.
Per le informazioni rilevanti, vedi (→ [Pagina 214](#)).
- Il carico non deve sporgere dal bordo superiore dello schienale del sedile.
- Per la sistemazione degli oggetti nel bagagliaio installare una rete per bagagli (divisorio e paratia del bagagliaio).
- Assicurare fibbie oggetti e distribuirlo uniformemente utilizzando la cinghia fermabagagli (se in dotazione).

Spazi di stivaggio interni

Panoramica dello spazio di stivaggio anteriore

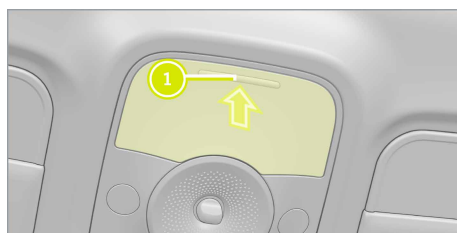


- 1 Vano di stivaggio della portiera.
- 2 Vano di stivaggio con porta di ricarica.
- 3 Vano portaoggetti.
- 4 Vano di stivaggio della console centrale (anteriore).
- 5 Vano di stivaggio sotto la console centrale.
- 6 Vano di stivaggio del bracciolo della console centrale.

1 NOTA

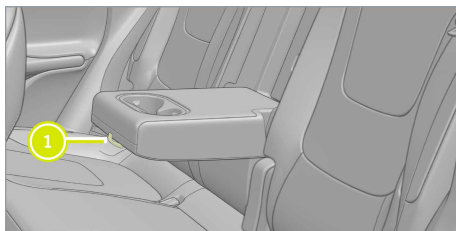
Il gancio del vano portaoggetti può sopportare carichi fino a 2 kg. Non appendervi oggetti di peso eccessivo e non utilizzarlo per fissare il carico.

Aprire il vano occhiali al centro del rivestimento padiglione



Premere 1 in direzione della freccia per aprire il vano occhiali al centro del rivestimento padiglione.

Estendere il bracciolo dei sedili della seconda fila



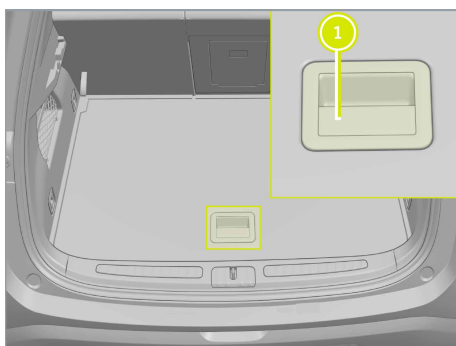
Tirare l'anello di corda 1 verso l'esterno per estendere il bracciolo dei sedili della seconda fila.

Apertura/chiusura della copertura del bagagliaio

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute all'apertura della copertura del bagagliaio

Se si guida con la copertura del bagagliaio aperta, gli oggetti nel bagagliaio possono essere scagliati nell'abitacolo e colpire i passeggeri. Sussiste il rischio di lesioni, in particolare in caso di frenata improvvisa o improvviso cambio di direzione.

► Chiudere ogni volta la copertura del bagagliaio prima di mettersi in viaggio.



1. **Per aprire:** tirare la maniglia 1 verso l'alto e sollevare la copertura del bagagliaio.
2. **Per chiudere:** rimettere in posizione la copertura del bagagliaio.

Divisorio del bagagliaio

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o decesso dovuti a oggetti non fissati correttamente

Il divisorio del bagagliaio di per sé non è in grado di assicurare saldamente oggetti, bagagli o carichi pesanti.

In caso di bruschi cambi di direzione, frenate o incidenti è possibile essere colpiti da carichi non fissati.

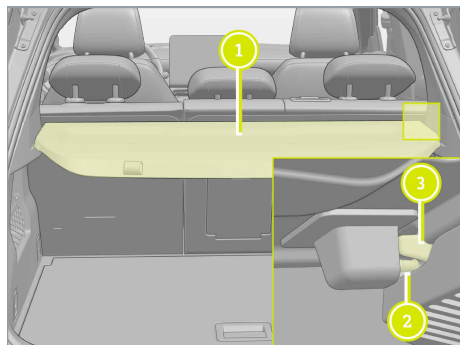
► Alloggiare sempre gli oggetti in modo che non possano essere proiettati.

! NOTA Danneggiamento del divisorio del bagagliaio durante il caricamento della vettura

Quando si carica la vettura il divisorio del bagagliaio può venir danneggiato.

► Non porre mai nulla sopra il divisorio del bagagliaio.

Installare e rimuovere il divisorio del bagagliaio



Per rimuoverlo: estrarre e rimuovere il divisorio del bagagliaio **1**.

Per installare: inserire i perni **2** su entrambi i lati del divisorio nelle apposite scanalature **3**.

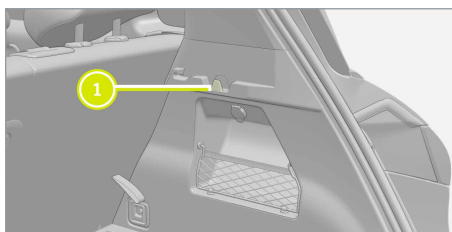
Panoramica dei ganci del bagagliaio

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute a oggetti pesanti appesi ai ganci

I ganci non sono in grado di fissare oggetti pesanti. Durante le frenate o le sterzate di emergenza, gli oggetti possono essere scagliati all'interno della vettura e colpire i passeggeri.

► Non appendere mai ai ganci oggetti duri, taglienti o fragili.

Attenersi alle avvertenze sul caricamento.



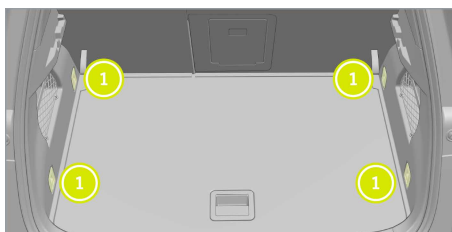
1 Gancio

I ganci possono sopportare carichi fino a 3 kg e non devono essere utilizzati per fissare il carico.

Fibbia per il fissaggio dei bagagli nel bagagliaio

Quando si carica il bagagliaio, assicurarsi di riporre il carico correttamente e di utilizzare le apposite fibbie di fissaggio per evitare che scivoli via.

Attenersi alle avvertenze sul caricamento (→ [Pagina 74](#)).



1 Fibbia per il fissaggio dei bagagli

Avvertenze sulle barre portapacchi

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute al superamento del carico massimo sul tetto

Quando il carico è stato posizionato sulle barre portapacchi, il baricentro della vettura si alza e le caratteristiche di guida, di sterzata e di frenata ne risultano alterate. In curva la vettura si inclina in modo più accentuato e può rispondere più lentamente allo sterzo.

Se si supera il carico massimo consentito sul tetto le caratteristiche di guida, di sterzata e di frenata del veicolo ne risultano seriamente compromesse.

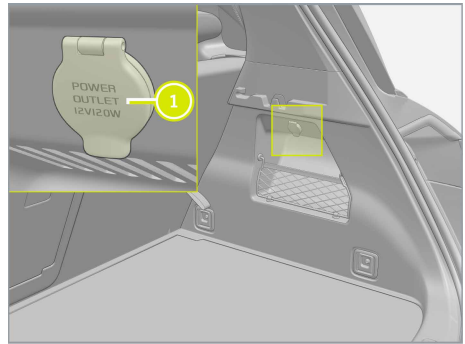
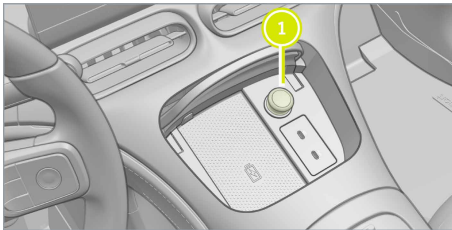
- Rispettare il carico massimo consentito sul tetto e adeguare il proprio stile di guida.

Il carico massimo del portapacchi sul tetto è di 50 kg.

Prese di corrente

Utilizzo dell'alimentazione a 12 V

L'alimentazione a 12 V si trova nella consolle centrale e nel bagagliaio della vettura.



Sollevare il coperchio (1) e inserire il connettore del dispositivo.

Utilizzo dell'alimentazione a 12 V

Requisiti:

- L'alimentazione a 12 V può fornire energia per apparecchiature elettroniche quali la pompa elettrica dell'aria del kit di riparazione pneumatici.
- Non utilizzare apparecchiature elettriche con valori superiori a 12 V o a 120 W.
- Non inserire mai dita né oggetti estranei, quali penne, nell'alimentazione.
- Non toccare mai l'alimentazione con le mani bagnate, onde non incorrere in scosse elettriche.
- Coprire l'alimentazione quando non viene utilizzata.
- Non toccare mai la presa con acqua o altri liquidi.

USB

Porta USB

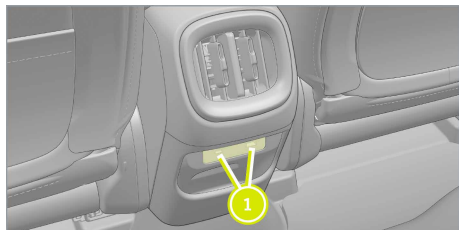
! NOTA

La tensione di uscita è di 5 V (fino a 9 V in caso di carica rapida) e la corrente massima di uscita è di circa 3 A.

Le porte USB si trovano nel vano portaoggetti situato sotto il display centrale.



- 1 Porta speciale per la ricarica, in grado di garantire una ricarica rapida fino a 18 W (per telefoni cellulari e tablet).
- 2 Collegamento con il sistema di infotainment per la trasmissione dei dati e la mappatura del telefono cellulare.



- 1 Utilizzare solo per la ricarica di dispositivi mobili, come telefoni cellulari e tablet.

Ricarica wireless per telefoni cellulari

Avvertenze sulla ricarica wireless

! NOTA Danni dovuti alla ricarica wireless

- Assicurarsi che la scheda di ricarica si trovi lontano da oggetti metallici. Gli oggetti metallici possono surriscaldare la scheda di ricarica e finanche provocare incidenti.
- Assicurarsi che la scheda di ricarica si trovi lontano da carte di credito o altri oggetti magnetici, onde evitare che i dati su supporto magnetico vengano cancellati.

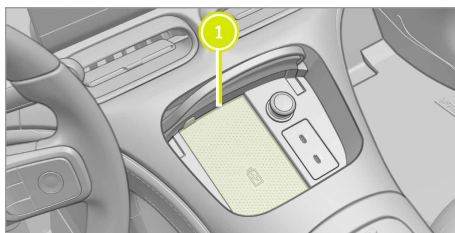
Quando si ricarica in modalità wireless, prestare attenzione a quanto segue:

- La funzione di ricarica wireless supporta solo telefoni cellulari, cuffie, stereo e

altri dispositivi conformi al protocollo di ricarica wireless.

- Se il telefono viene collocato in una posizione o a una distanza al di fuori della zona di ricarica, l'efficienza della ricarica potrebbe essere in tutto o in parte compromessa.
- È possibile caricare un solo telefono cellulare alla volta.
- Se la custodia del telefono è troppo spessa l'apparecchio potrebbe non caricarsi.
- Quando si guida su strade dissestate la ricarica wireless del telefono cellulare potrebbe interrompersi e riprendere a intermittenza.
- Se il telefono cellulare non si carica normalmente, accertarsi che non vi siano oggetti estranei nella zona di ricarica wireless e che il telefono cellulare si trovi nella zona di ricarica, oppure attendere che la zona di ricarica wireless si raffreddi prima di riprovare.
- Se la temperatura del telefono è troppo alta la ricarica potrebbe interrompersi e riprendere quando il telefono si raffredda.

Ricarica del cellulare in modalità wireless



Se il cellulare supporta la ricarica wireless, è possibile caricarlo nell'apposito alloggiamento 1.

- Prima di posizionare il telefono nella zona di ricarica wireless, accertarsi che non vi siano oggetti sulla superficie.
- Posizionare il telefono al centro della base di ricarica e la ricarica wireless si avvierà automaticamente.

Attivare/disattivare la ricarica wireless

Accedere all'interfaccia di impostazione:

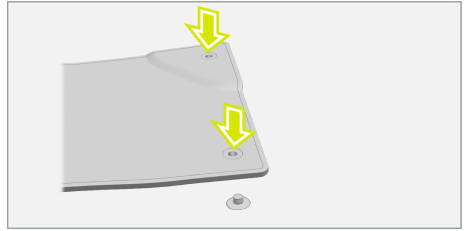
- Toccare  > General > Connessione > – Carica wireless per attivare/disattivare la ricarica wireless (→ [Pagina 163](#)).

Tappetini

Tappetini

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto a tappetini installati in modo errato

- Usare tappetini progettati appositamente per il modulo della vettura e che non ostruiscano la zona dei pedali. La mancata osservanza di questa direttiva potrebbe causare la perdita di controllo della vettura, con conseguenti lesioni personali o decesso.
- Se i pedali non possono muoversi liberamente, la vettura potrebbe sfuggire al controllo aumentando il rischio di gravi lesioni personali.
- Assicurare i tappetini ai dispositivi di fissaggio, in modo che non possano scivolare fuori posto e interferire con i pedali. La mancata osservanza di questa direttiva potrebbe causare la perdita di controllo della vettura, con conseguenti lesioni personali o decesso.
- Non collocare tappetini supplementari o altre coperture sopra i tappetini già installati; potrebbero interferire con l'azionamento dei pedali. La mancata osservanza di questa direttiva potrebbe causare la perdita di controllo della vettura, con conseguenti lesioni personali o decesso.
- Riporre correttamente tutti gli oggetti nelle vettura, in modo che non possano raggiungere la posizione dei piedi del conducente. Gli oggetti non assicurati saldamente possono impigliarsi sotto i pedali e far perdere il controllo della vettura.



Quando si installano i tappetini posizzionarli correttamente, allineare gli occhielli del tappetino con gli appositi fermagli di fissaggio, quindi premere per bloccarli.

Rimuovere i tappetini eseguendo le operazioni nell'ordine inverso a quello di installazione.

- ① Controllare regolarmente i tappetini per accertarsi che siano installati nella posizione corretta.

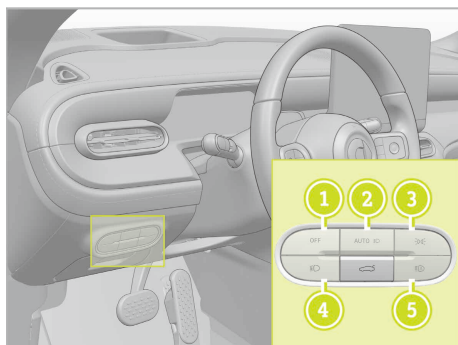
Illuminazione esterna

Informazioni sul sistema di illuminazione e sulle responsabilità del conducente

I vari sistemi di illuminazione del veicolo fungono solo da supporto. La responsabilità in merito all'aggiustamento dell'illuminazione del veicolo a seconda di illuminazione della strada, visibilità, requisiti legali e condizioni del traffico spetta al conducente.

Interruttore luci

Uso dell'interruttore luci



- 1 **OFF** Spegnimento delle luci
- 2 **AUTO** Accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori
- 3 Luci di posizione
- 4 Anabbaglianti
- 5 Anabbaglianti adattativi/anabbaglianti automatici

Dopo l'avviamento del veicolo, l'indicatore **READY** nel display informativo del conducente si illumina. Premere l'interruttore **OFF** per accendere le luci di marcia diurna e spegnere le altre luci.

Dopo l'avviamento del veicolo, l'indicatore **READY** nel display informativo del conducente si illumina. Premendo l'interruttore **AUTO** le luci di posizione, le luci di marcia diurna e gli anabbaglianti si accenderanno automaticamente in base all'intensità della luce esterna.

Premere l'interruttore per accendere contemporaneamente le luci di posizione e le luci della targa.

Premere l'interruttore per accendere contemporaneamente gli anabbaglianti, le luci di posizione e le luci della targa.

Dopo l'avviamento del veicolo, l'indicatore **READY** nel display informativo del conducente si illumina. Premere l'interruttore per accendere gli anabbaglianti adattativi/l'assistente anabbaglianti.

❗ NOTA L'esercizio prolungato delle luci causa una riduzione di carica della batteria da 12 V.

► Non tenere accese le luci per un periodo di tempo prolungato quando il veicolo non è in moto.

Usare correttamente le luci del veicolo in base alle leggi e ai regolamenti locali.

Faro posteriore

Quando il portellone posteriore viene aperto/chiuso, i fari posteriori si accendono/spengono automaticamente. Se il portellone posteriore non viene chiuso per un periodo di tempo prolungato, i fari posteriori si spengono automaticamente.

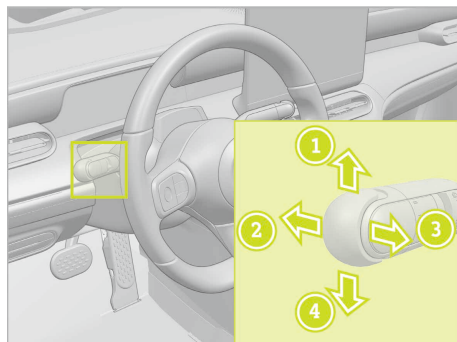
Luce di retromarcia

Durante la retromarcia del veicolo si accendono le luci di retromarcia.

Luce freni

In fase di frenata del veicolo si accendono le luci freno.

Uso dell'interruttore combinato



- 1 Segnale di svolta a destra
- 2 Abbaglianti
- 3 Lampeggio fari
- 4 Segnale di svolta a sinistra

Accensione degli abbaglianti

1. Dopo l'avviamento del veicolo, l'indicatore **READY** nel display informativo del conducente si illumina. Premere l'interruttore dei fari anteriori automatici **AUTO** o l'interruttore degli anabbaglianti **☐**.

2. Ruotare l'interruttore combinato nella direzione indicata dalla freccia **2**.

L'indicatore degli abbaglianti **☐** sul quadro strumenti si illumina all'accensione degli abbaglianti.

Accensione degli abbaglianti

Mentre gli abbaglianti sono accesi muovere l'interruttore combinato nella direzione indicata dalla freccia **2** o nella direzione indicata dalla freccia **3**.

Lampeggio fari

Dopo l'avviamento del veicolo, l'indicatore **READY** nel display informativo del conducente si illumina. Premere l'interruttore nella direzione indicata dalla freccia **3**.

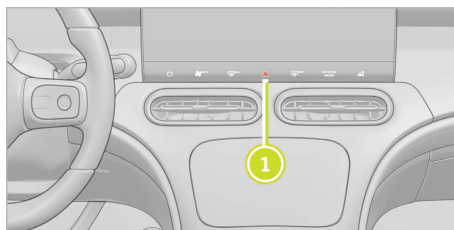
Segnale di svolta

1. **Lampeggio breve:** premere brevemente l'interruttore combinato fino al punto di resistenza agendo nella direzione indicata dalla freccia **1** o **4**.

The segnale di svolta lampeggia 3 volte.

2. **Lampeggio prolungato:** premere l'interruttore combinato oltre il punto di resistenza agendo nella direzione indicata dalla freccia **1** o **4**.

Accensione/spegnimento delle luci di emergenza



ON/OFF: premere il pulsante **1**.

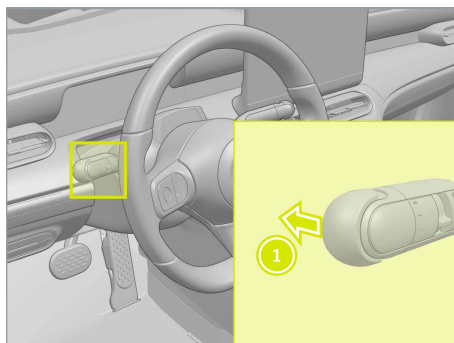
- ① In caso di collisione o frenata di emergenza, le luci di emergenza potrebbero accendersi automaticamente.

Spegnimento differito dei fari

Se si apre una portiera dopo aver bloccato la vettura, i tempi di spegnimento vengono ricalcolati dopo che la vettura è stata nuovamente bloccata.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare **☑** > **Luce** > **Luce ambientale** > **Follow Me Home** per impostare i tempi di spegnimento differito dei fari anteriori su Off, 30 s, 60 s e 90 s (→ **Pagina 163**).



Se la funzione di spegnimento differito dell'illuminazione è attivata, si verificano le seguenti situazioni:

- **Quando i fari anteriori automatici non sono nello stato** AUTO: azionare una volta l'interruttore-commutatore in direzione della freccia ❶ e i fari anteriori si spegneranno dopo un certo tempo dalla discesa dalla vettura.
- **Quando la spia** AUTO **dei fari anteriori automatici è accesa**: i fari si spengono dopo un certo tempo dalla discesa dalla vettura.

Dopo la discesa dall'auto, i fari rimarranno accesi per la durata impostata.

Se la vettura è dotata di luci logo laterali, queste rimarranno accese per lo stesso periodo di tempo.

Illuminazione di avvicinamento

Quando ci si avvicina alla vettura di notte o in un ambiente buio, l'illuminazione di avvicinamento accende gli anabbaglianti, le luci di posizione, le luci della targa posteriore e così via, e li mantiene accesi per circa 30 secondi. Se la vettura è dotata di luci logo laterali e di luci della calandra, si accenderanno anche queste.

L'illuminazione di avvicinamento si può attivare nei seguenti casi:

- **La vettura rileva una chiave valida**: quando la vettura rileva una chiave valida, l'illuminazione di avvicinamento si attiva e accende le luci del caso.
- **La vettura viene sbloccata con il telecomando chiave**: quando si preme il telecomando chiave per sbloccare la vettura, l'illuminazione di avvicinamento si attiva e accende le luci del caso.

Accensione/spegnimento dell'illuminazione di avvicinamento

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > **Luce** > **Luce ambientale** > **Illuminazione di avvicinamento** per attivare/disattivare l'illuminazione di avvicinamento (← [Pagina 163](#)).

Accensione e spegnimento automatico dell'illuminazione

La funzione di accensione/spegnimento automatico dei fari monitora l'intensità della luce ambientale attraverso il sensore apposito. Quando la luce è scarsa, la

funzione è in grado di accendere automaticamente gli anabbaglianti, le luci di posizione e le luci della targa posteriore. Quando invece c'è luce sufficiente, questi si spengono automaticamente.

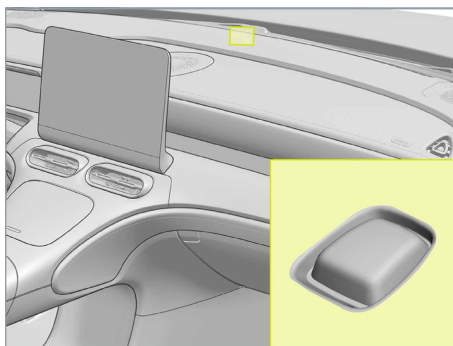
La posizione del sensore varia a seconda della configurazione:

Tipo 1



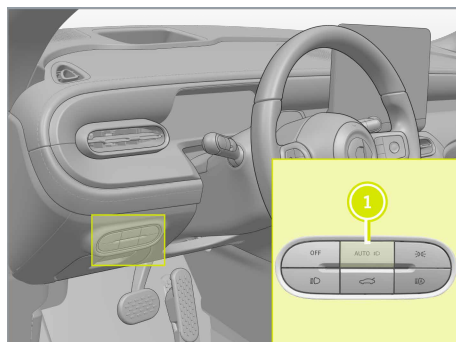
Il sensore pioggia si trova nella parte superiore del parabrezza e attraverso di esso i tergicristalli automatici/l'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori/il climatizzatore automatico controllano le funzioni corrispondenti.

Tipo 2



Il sensore luminosità si trova al centro del quadro strumenti e attraverso di esso i tergicristalli automatici/l'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori/il climatizzatore automatico controllano le funzioni corrispondenti.

Accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori



Premere il pulsante **1** per attivare l'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori.

L'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori è solo un ausilio. La responsabilità in merito alla regolazione delle luci della vettura a seconda di illuminazione della strada, visibilità, normative e condizioni del traffico rimane in capo al conducente.

! NOTA

Non bloccare mai il sensore pioggia o luminosità. In caso contrario, i tergicristalli automatici/l'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori/il climatizzatore automatico potrebbero non funzionare correttamente.

Livellamento dei fari anteriori

Tipo I (per fari anteriori non a matrice)

Prima di partire livellare i fari anteriori in base al numero di occupanti e al peso dei bagagli.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > Luce > Regolazione altezza dei fari > 3/2/1/0 per livellare i fari anteriori.

Carico	Altezza
Conducente	0
Conducente + passeggero anteriore	0

Carico	Altezza
Piena occupazione (conducente + passeggero anteriore + 3 passeggeri posteriori)	1
Peso massimo autorizzato del veicolo con piena occupazione (conducente + passeggero anteriore + 3 passeggeri posteriori + carico)	2
Peso massimo autorizzato del veicolo con carico (conducente + carico)	3

Tipo II (per fari anteriori a matrice)

I fari anteriori vengono livellati automaticamente in base al carico e al movimento delle sospensioni della vettura.

- I fari anteriori vengono livellati automaticamente quando la vettura è a pieno carico/senza carico.
- I fari anteriori vengono livellati automaticamente quando la vettura è in marcia e si trova su una strada dissestata.

Sistema di illuminazione anteriore adattativa

Il sistema di illuminazione anteriore adattativa regola l'angolo o la distribuzione della luce in base alle condizioni stradali e ambientali per migliorare l'illuminazione della strada.

Il sistema comprende le seguenti funzioni:

- Illuminazione in curva
- Illuminazione su strada extraurbana
- Illuminazione su strada urbana
- Illuminazione autostradale

Questa funzione di illuminazione intelligente può aiutare il conducente a osservare meglio la strada in condizioni di scarsa

illuminazione, ad esempio di notte. Questa funzione di illuminazione intelligente è un mero ausilio ed è sempre responsabilità del conducente regolare le luci della vettura in base alle condizioni di luce, visibilità e traffico attuali.

Illuminazione in curva

L'illuminazione in curva consente di migliorare l'illuminazione quando si percorre una curva.



L'illuminazione in curva può fornire un'ampia gamma di effetti di illuminazione della corsia nella direzione di svolta della vettura, facilitando la visione delle condizioni stradali all'interno del raggio di svolta.

Si attiva nelle seguenti condizioni:

- L'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori **AUTO** è attivata.
- Il conducente gira il volante con un certo angolo e la velocità della vettura è superiore a 10km/h.

Illuminazione su strada extraurbana

Gli anabbaglianti con distribuzione adattiva della luce offrono una distribuzione della luce più ampia per la guida su strade extraurbane.

Si attiva nelle seguenti condizioni:

- L'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori **AUTO** è attivata.
- La funzione di illuminazione anteriore adattativa è accesa.
- Entro una certa velocità.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > **Luce** >  per attivare/disattivare l'illuminazione anteriore adattativa (→ [Pagina 163](#)).

Illuminazione su strada urbana

L'illuminazione su strada urbana utilizza una luce più ampiamente distribuita per migliorare l'illuminazione stradale delle aree densamente edificate; è adatta alle strade urbane con una buona illuminazione.

Questa funzione può ampliare la visuale degli anabbaglianti e facilitare l'osservazione dei pedoni sul ciglio della strada.

Si attiva nelle seguenti condizioni:

- L'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori **AUTO** è attivata.
- La funzione di illuminazione anteriore adattativa è accesa.
- Entro una certa velocità.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > **Luce** >  per attivare/disattivare l'illuminazione anteriore adattativa (→ [Pagina 163](#)).

Illuminazione autostradale

L'illuminazione autostradale migliora l'illuminazione della strada aumentando la portata e l'intensità della luce. Il conducente può osservare la strada davanti a sé in modo da reagire in anticipo ed evitare i pericoli.

Si attiva nelle seguenti condizioni:

- L'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori **AUTO** è attivata.
- La funzione di illuminazione anteriore adattativa è accesa.
- Entro una certa velocità.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > **Luce** >  per attivare/disattivare l'illuminazione anteriore adattativa (→ [Pagina 163](#)).

Abbaglianti adattativi

⚠ AVVERTENZA Nonostante la presenza di Abbaglianti adattativi, sussiste comunque il rischio di incidenti

Abbaglianti adattativi non riconosce le seguenti condizioni stradali:

- Utenti della strada senza luci, come i pedoni.
- Utenti della strada con luci deboli, come i ciclisti.
- Strade con illuminazione bloccata, ad esempio ostacoli.
- Prestare attenzione alle condizioni del traffico e spegnere gli abbaglianti in tempo.

Abbaglianti adattativi non tiene conto delle condizioni della strada, del meteo né del traffico.

Il rilevamento può essere limitato nei seguenti casi:

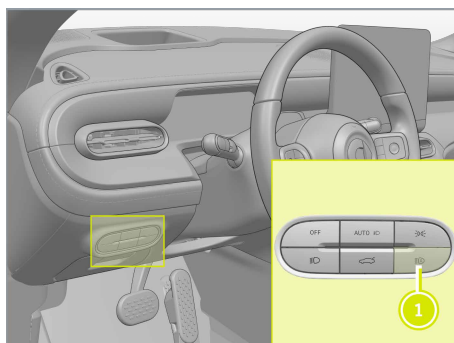
- Visibilità ridotta, ad esempio in presenza di nebbia, temporale o neve.
- Sensori sporchi o coperti.

Abbaglianti adattativi è un mero ausilio ed è sempre responsabilità dell'utente regolare le luci della vettura in base alle condizioni di luce, visibilità e traffico attuali.

Se Abbaglianti adattativi è attivato, alcune luci vengono spente quando viene rilevato un veicolo antistante, in modo da evitare il pericolo causato dall'abbagliamento del conducente del veicolo antistante e migliorare il fattore sicurezza e il comfort della guida notturna.

Abbaglianti adattativi commuta automaticamente avanti e indietro tra le seguenti luci:

- Anabbaglianti
- Abbaglianti parziali
- Abbaglianti



Attivare Abbaglianti adattativi

Premere l'interruttore **1**.

Se Abbaglianti adattativi è attivato, si accende la spia di Abbaglianti adattativi

 sul display informativo del conducente.

Abbaglianti automatici

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente quando è attivo Abbaglianti automatici

Abbaglianti automatici non è in grado di riconoscere le seguenti condizioni stradali:

- Utenti della strada senza luci, come i pedoni.
- Utenti della strada con luci deboli, come i ciclisti.
- Strade con illuminazione bloccata, ad esempio ostacoli.
- Prestare attenzione alle condizioni del traffico e spegnere gli abbaglianti in tempo.

Abbaglianti automatici non tiene conto delle condizioni della strada, del meteo né del traffico.

Il rilevamento può essere limitato nei seguenti casi:

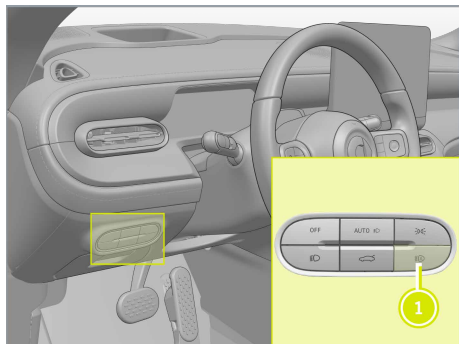
- Visibilità ridotta, ad esempio in presenza di nebbia, temporale o neve.
- Sensori sporchi o coperti.

Se Abbaglianti automatici è attivato, il sistema passa agli anabbaglianti quando viene rilevato un veicolo antistante, in

modo da evitare il pericolo causato dall'abbagliamento del conducente del veicolo antistante e migliorare il fattore sicurezza e il comfort della guida notturna.

Abbaglianti automatici commuta automaticamente avanti e indietro tra le seguenti luci:

- Anabbaglianti
- Abbaglianti



Attivare Abbaglianti automatici

Premere l'interruttore ①.

Se Abbaglianti automatici è attivato, la spia sul display informativo del conducente si illumina.

Fendinebbia posteriori

Quando la visibilità è scarsa, ad esempio in condizioni di nebbia, pioggia intensa o neve, è possibile accendere i fendinebbia posteriori.

Requisiti per l'accensione dei fendinebbia posteriori:

- La vettura si trova in modalità **READY**.
- L'interruttore degli anabbaglianti o dell'accensione e spegnimento automatico dei fari anteriori **AUTO** è acceso.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > **Luce** > per accendere/spegnere i fendinebbia posteriori (→ [Pagina 163](#)).

Quando i fendinebbia posteriori sono accesi, si illumina l'indicatore corrispondente sul display informativo del conducente.

Osservare le leggi e le normative dei Paesi interessati sull'uso dei fendinebbia posteriori.

Luce di retromarcia

Cambio in retromarcia **R** e le luci di retromarcia si accendono per fornire illuminazione e un segnale di attenzione.

Requisiti di accensione della luce di retromarcia: il veicolo è in modalità Ready e la retromarcia è inserita **R**.

Frenata di emergenza

In caso di riduzione improvvisa della velocità o di frenata di emergenza, le luci di arresto lampeggiano intensamente. Se la velocità scende a 10 km/h, le luci di arresto si accendono e contemporaneamente si attivano le luci di emergenza.

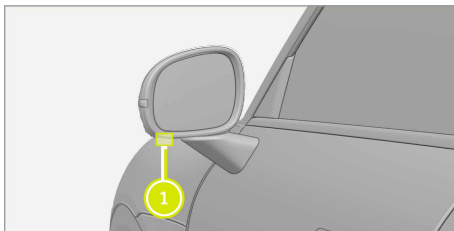
Quando la vettura riprende una guida normale, le luci di emergenza smettono di lampeggiare.

Luce di cortesia

Luci di cortesia esterne

Quando la vettura viene sbloccata si accendono gli anabbaglianti, le luci di posizione e le luci della targa posteriore. Se la vettura è dotata di luci logo laterali e di luci della calandra, si accenderanno anche queste.

Luci di cortesia degli specchi retrovisori



Quando la vettura viene sbloccata si accendono automaticamente le luci di cortesia ① sotto gli specchi retrovisori esterni.

Luci di cortesia della soglia portiera

Quando si apre una portiera si accende automaticamente la luce di cortesia della soglia portiera. Se il tempo di illuminazione supera i 2 minuti o tutte le portiere sono

chiuse, le luci di cortesia della soglia portiera si spengono automaticamente.

Luci di cortesia interne

Quando la vettura viene sbloccata e si apre una portiera, alcune luci ambiente assumono un colore bianco per fornire una luce di cortesia.

Illuminazione degli interni

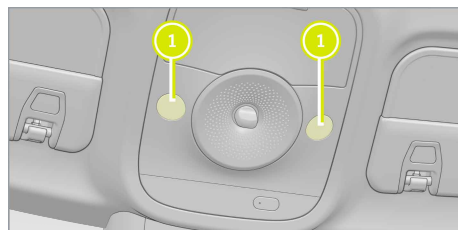
Regolazione delle luci interne

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifica delle impostazioni del veicolo durante la marcia

Nelle seguenti situazioni si rischia di perdere il controllo del veicolo:

- Regolazione delle luci interne durante la guida.
- Regolazione dello specchietto di cortesia durante la guida.
- ▶ Prima di partire: regolare le luci interne del lato conducente e lo specchietto di cortesia.

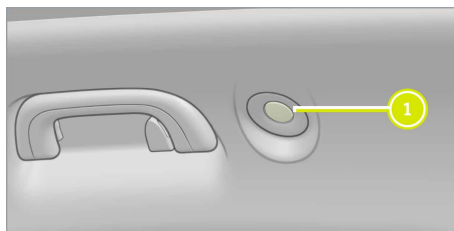
Luce di lettura anteriore:



ON/OFF: toccare o premere la luce di lettura **1** a seconda della configurazione della vettura.

A seconda della configurazione della vettura, tenere premuto l'interruttore fisico della luce di lettura per regolarne la luminosità.

Luce di lettura posteriore:



ON/OFF: premere la luce di lettura **1**.

Attivare/disattivare la luce di lettura dal display centrale

- Accedere all'interfaccia di scelta rapida: Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare > per accendere/spegnere la luce di lettura (→ Pagina 159).
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare > *Luce* > *Luce di lettura* per accendere/spegnere la luce di lettura (→ Pagina 163).

Luce del bagagliaio

Quando si accende/spegne il bagagliaio, la luce del bagagliaio si accende/spegne automaticamente.

Luce del vano portaoggetti

Quando si accende/spegne il vano portaoggetti, la luce del vano portaoggetti si accende/spegne automaticamente.

Luce di cortesia

- Accedere all'interfaccia di scelta rapida: Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare > per accendere/spegnere le luci di cortesia (→ Pagina 159).
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare > *Luce* > *Luce ambientale* > *Illuminazione di cortesia* per accendere/spegnere le luci di cortesia (→ Pagina 163).

Le luci di cortesia comprendono i seguenti 2 tipi di luci:

- Luci di lettura.
- Luci del vano piedi.

Condizioni di attivazione delle luci di cortesia:

- Vettura sbloccata.
- Una portiera aperta.

Le luci di cortesia si spengono quando:

- La vettura è bloccata.
- Tutte le portiere sono chiuse.
- La leva del cambio si trova in modalità di guida **D**, in folle **N** e in retromarcia **R**.
- La portiera della vettura rimane aperta per circa 2 minuti.
- Le luci di cortesia vengono spente sul display centrale.

Regolazione delle luci ambiente

La luce ambiente serve a garantire che l'interno dell'auto non sia troppo buio durante la guida e per creare un ambiente di guida piacevole.

- Accedere all'interfaccia di scelta rapida: Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida. L'area inferiore destra dell'interfaccia di scelta rapida è l'area per la selezione del tema delle luci ambiente. È possibile selezionare il tema delle luci ambiente in base alle proprie preferenze (→ [Pagina 159](#)).
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare  > *Luce ambiente* per scegliere il tema di illuminazione ambiente che corrisponde alle proprie preferenze; è inoltre possibile personalizzare il colore della luce ambiente (→ [Pagina 162](#)).

Luce ambiente di cortesia: quando la vettura viene spenta, la luce ambiente si spegne automaticamente. Quando si apre la portiera del veicolo, la luce ambiente aziona l'effetto di cortesia.

Luce ambiente con interazione vocale: se la luce ambiente con interazione vocale è attivata, la luce ambiente cambia a seconda delle interazioni vocali.

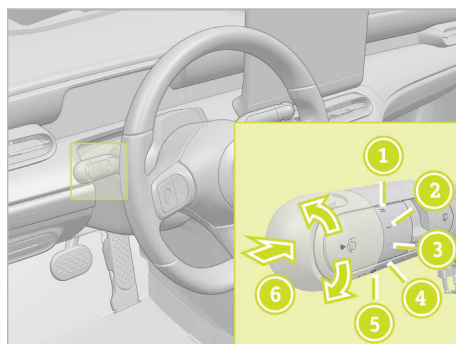
Luce ambiente del climatizzatore: parte della luce ambiente cambia a seconda del funzionamento del climatizzatore e si ripristina dopo la regolazione.

Luce ambiente di promemoria dell'autonomia: quando la luce ambiente di

promemoria dell'autonomia è attivata, se l'autonomia residua è inferiore a una certa soglia la luce ambiente lampeggia di arancione e poi torna normale.

Tergicristalli e lavacrystalli

Uso del tergicristallo anteriore



- | | | |
|---|---|---|
| 1 |  | Tergicristallo continuo veloce |
| 2 |  | Tergicristallo continuo lento |
| 3 |  | Tergicristallo intermittente veloce |
| 4 |  | Tergicristallo intermittente standard |
| 5 |  | Disattivazione del tergicristallo anteriore |

Ruotare l'interruttore combinato portandolo nella posizione corrispondente **1 - 5**.

- Tergicristallo singolo: premere il pulsante sull'interruttore combinato fino al punto di resistenza agendo nella direzione indicata dalla freccia **6**.
- Azionamento del lavacrystalli anteriore: premere il pulsante sull'interruttore combinato oltre il punto di resistenza agendo nella direzione indicata dalla freccia **6**.

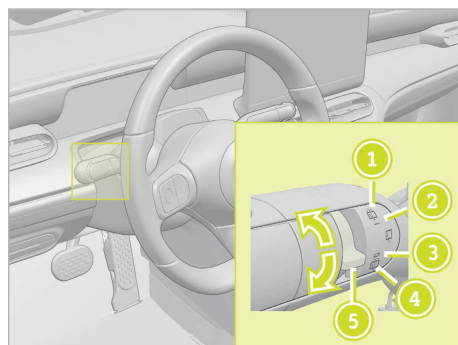
Nei veicoli dotati di sensore pioggia, ruotare l'interruttore combinato portandolo in posizione **3** o **4** per attivare la tergicristallo automatico a seconda dell'entità delle precipitazioni.

Nei veicoli non dotati di sensore pioggia, ruotare l'interruttore combinato portandolo in posizione **3** o **4** per attivare la

tergitura automatica a seconda della velocità del veicolo.

- ❗ Il liquido lavacristalli congelato può impedire il funzionamento del sistema lavavetri a causa della temperatura molto bassa. Se le tubazioni del liquido lavacristalli sono congelate, non utilizzare mai il sistema lavavetri per evitare danni.

Utilizzo del tergilunotto



- 1 Tergitura del lunotto con liquido lavacristalli
- 2 Deterzione intermittente on
- 3 Deterzione intermittente off
- 4 Tergitura del lunotto con liquido lavacristalli

Ruotare l'interruttore 5 portandolo nella posizione corrispondente 1 - 4

- ❗ Il liquido lavacristalli congelato può impedire il funzionamento del sistema lavavetri a causa della temperatura molto bassa. Se le tubazioni del liquido lavacristalli sono congelate, non utilizzare mai il sistema lavavetri per evitare danni.

Tergicristallo posteriore automatico

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > Impostazioni veicolo > - Controllo veic > Tergicristallo posteriore automatico in retromarcia per attivare/disattivare il tergicristallo posteriore automatico in retromarcia (→ Pagina 165).

Se questa funzione è attivata, il tergicristallo posteriore entra automaticamente in funzione quando la vettura ha innestata la marcia **R**.

Modalità manutenzione del tergicristallo anteriore

Spento and impostare il tergicristallo anteriore in modalità manutenzione when replacing or repairing tergicristallo anteriore.

Impostazione del tergicristallo anteriore in modalità manutenzione:

Accedere all'interfaccia di impostazione, toccare *Condizioni del veicolo* > *Manutenzione tergicristallo anteriore*, attivare/disattivare la modalità manutenzione del tergicristallo anteriore.

Sostituzione delle spazzole dei tergicristalli anteriori

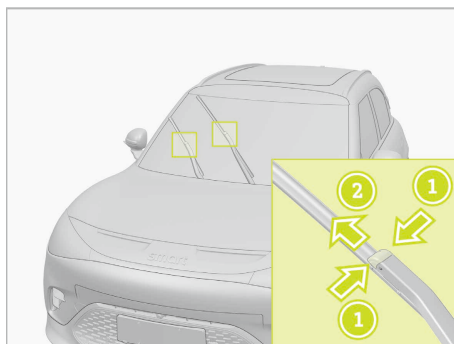
⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere incastrati se i tergicristalli sono attivati durante la sostituzione delle relative spazzole

Se i tergicristalli iniziano a muoversi durante la sostituzione delle relative spazzole, si rischia di rimanere incastrati.

- Assicurarsi di disattivare i tergicristalli prima di sostituirne le spazzole.

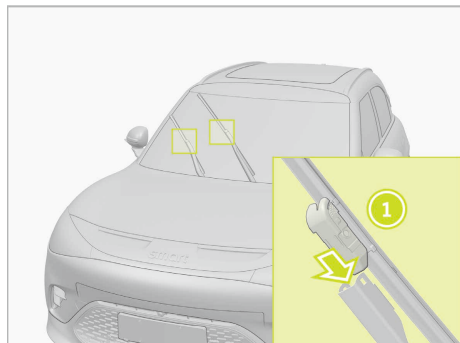
Rimozione delle spazzole dei tergicristalli

1. Impostare il tergicristallo anteriore in modalità manutenzione (→ Pagina 89).
2. Sollevare il braccio del tergicristallo dal parabrezza.



3. Premere la clip verso l'interno nella direzione indicata dalla freccia ① e con l'altra mano estrarre la spazzola agendo nella direzione indicata dalla freccia ②.

Installazione della spazzola del tergicristallo



1. Allineare una spazzola del tergicristallo nuova nella direzione della freccia ① e portare la clip in posizione di bloccaggio.
2. Assicurarsi che la spazzola del tergicristallo sia posizionata correttamente.
3. Riportare delicatamente il braccio del tergicristallo sul parabrezza.
4. Avviare il veicolo.
5. Uscendo dalla modalità manutenzione dei tergicristalli anteriori, i relativi bracci tornano nella posizione originaria.

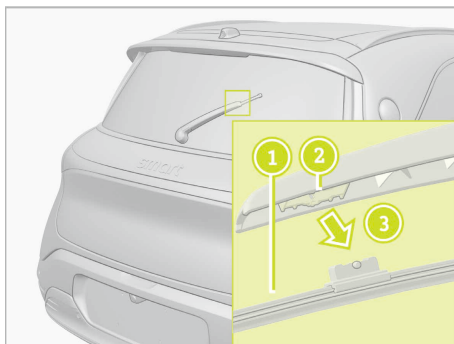
Sostituzione della spazzola del tergilunotto

⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere incastrati se i tergicristalli sono attivati durante la sostituzione delle relative spazzole

Se i tergicristalli iniziano a muoversi durante la sostituzione delle relative spazzole, si rischia di rimanere incastrati.

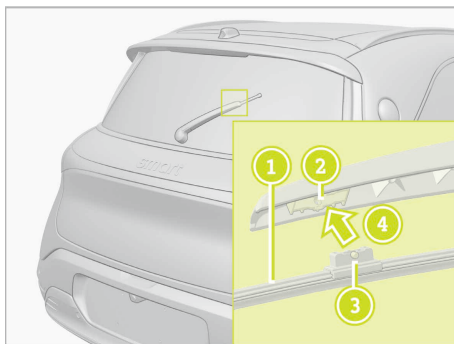
- Assicurarsi di disattivare i tergicristalli prima di sostituirne le spazzole.

Rimozione della spazzola del tergicristallo



1. Sollevare il braccio del tergilunotto ② dal lunotto.
2. Rimuovere la spazzola ① dal braccio del tergicristallo ② agendo nella direzione indicata dalla freccia ③.

Installazione della spazzola del tergicristallo



1. Posizionare la spazzola ① sulla staffa del braccio del tergicristallo ② prendendo a orientamento le 2 alette ③.
2. Premere la spazzola del tergicristallo agendo nella direzione indicata dalla freccia ④ fino a inserirla nella staffa ②.
3. Assicurarsi che la spazzola tergicristallo ① sia posizionata correttamente.
4. Riportare delicatamente il braccio del tergilunotto sul lunotto.

Specchi retrovisori

Regolazione degli specchi retrovisori esterni

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifica delle impostazioni del veicolo durante la marcia

Nelle seguenti situazioni si rischia di perdere il controllo del veicolo:

- Regolando il sedile del conducente, il volante o gli specchi retrovisori durante la marcia.
- Allacciando la cintura di sicurezza durante la marcia.
- Prima di avviare il veicolo: regolare il sedile del conducente, il poggiatesta, il volante e gli specchi retrovisori e indossare correttamente la cintura di sicurezza.

Accedere all'interfaccia di impostazione, premere *Usati di frequente* > *Specchietto retrovisore* e regolare lo specchio retrovisore utilizzando i pulsanti sul lato destro del volante.

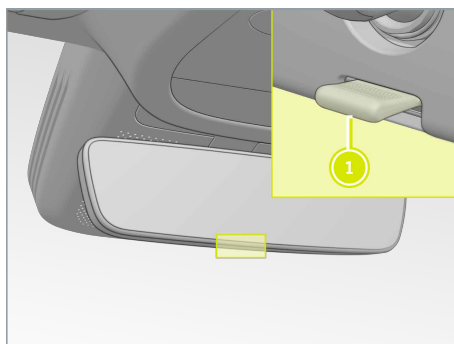
Se la memoria del sedile è operativa e sono state memorizzate una o più posizioni, la posizione degli specchi retrovisori esterni verrà memorizzata simultaneamente. Al successivo utilizzo della funzione di memoria del sedile, gli specchi retrovisori esterni verranno regolati automaticamente a seconda della posizione memorizzata.

i La posizione memorizzata cambierà con il cambio di account personale.

Antiabbagliamento automatico degli specchi retrovisori esterni

Gli specchi retrovisori esterni sono dotati di una funzione antiabbagliamento automatica. Le lenti riducono la luminosità della luce riflessa dallo specchio retrovisore, realizzando così la funzione antiabbagliante.

Antiabbagliamento manuale dello specchio retrovisore interno



Spingere la maniglia **1** nella parte inferiore dello specchio retrovisore interno per modificare l'angolo di visuale e realizzare la funzione antiabbagliamento. Tirare indietro la maniglia **1** per riportare lo specchio retrovisore interno in posizione normale e rinunciare alla funzione antiabbagliamento.

Antiabbagliamento automatico dello specchio retrovisore interno

La funzione di antiabbagliamento automatico dello specchio retrovisore interno è in grado di rilevare la luce posteriore e di attenuare automaticamente la luce riflessa dallo specchio retrovisore interno.

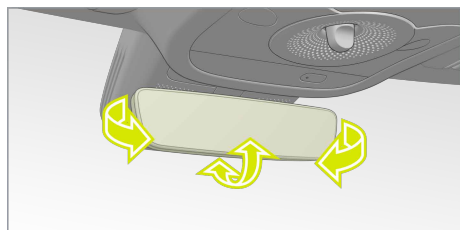
La funzione di antiabbagliamento automatico si disattiva nelle seguenti condizioni:

- Retromarcia inserita.
- Vettura spenta.

! NOTA

- La funzione di antiabbagliamento automatico funziona solo quando la luce in arrivo sullo specchio retrovisore interno non è alterata da altri oggetti.
- Per evitare che la funzione dello specchio retrovisore interno venga compromessa, è vietato incollare etichette o installare un videoregistratore digitale sulla lente dello specchio retrovisore interno.

Regolazione manuale dello specchio retrovisore interno



Lo specchio retrovisore interno è fissato al parabrezza anteriore e può essere ruotato nella direzione della freccia fino alla posizione desiderata.

Riscaldamento degli specchi retrovisori esterni

Premere il pulsante di sbrinamento del lunotto posto sotto il display centrale; la spia del pulsante si accende e si attivano simultaneamente il riscaldamento degli specchi retrovisori esterni e lo sbrinamento del lunotto.

Ripiegamento degli specchi retrovisori esterni

La funzione di ripiegamento degli specchi retrovisori esterni è comoda per guidare su strade strette e per parcheggiare.

Ripiegare automaticamente gli specchi esterni quando si bloccano le portiere dell'auto

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > *Impostazioni veicolo* > *Controllo veicolo* > *Ripiegare automaticamente gli specchi esterni quando si bloccano le portiere dell'auto* per attivare/disattivare il ripiegamento automatico degli specchi esterni quando si blocca l'auto (→ [Pagina 165](#)).

- ① In condizioni di freddo, lo specchio retrovisore esterno potrebbe congelarsi impedendo il ripiegamento. Si consiglia di disattivare la funzione di ripiegamento automatico degli specchi retrovisori quando fa freddo.

Ripiegare/estendere gli specchi retrovisori esterni dal display centrale

- Accedere all'interfaccia di scelta rapida: Scorrere verso il basso sul display centrale o toccare > per ripiegare/estendere gli specchi retrovisori esterni (→ [Pagina 159](#)).
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare > *Usati di frequente* > per ripiegare/estendere gli specchi retrovisori esterni (→ [Pagina 161](#)).

Ripiegare gli specchi manualmente

Spingere manualmente lo specchio retrovisore esterno verso l'interno per ripiegarlo; spingere manualmente lo specchio retrovisore esterno verso l'esterno per estenderlo.

Specchi esterni abbassati in retromarcia

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > *Impostazioni veicolo* > *Controllo veicolo* > *Specchio esterno lato guida abbassato in retromarcia* per attivare/disattivare Specchio esterno lato guida abbassato in retromarcia (→ [Pagina 165](#)).
- Toccare > *Impostazioni veicolo* > *Controllo veicolo* > *Specchio esterno lato passeggero abbassato in retromarcia* per attivare/disattivare Specchio esterno lato passeggero abbassato in retromarcia (→ [Pagina 165](#)).

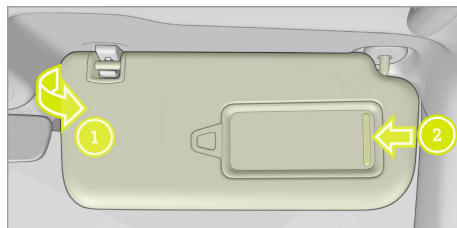
Quando la vettura è in retromarcia **R**, gli specchi retrovisori esterni si inclinano automaticamente verso il basso, in modo che il conducente possa osservare meglio le condizioni della strada dietro di sé.

- ① In condizioni di freddo, questa funzione potrebbe non funzionare a causa del congelamento degli specchi retrovisori esterni, il che è normale. Si raccomanda di disattivare la funzione di inclinazione automatica degli specchi retrovisori esterni.

Alette parasole

Azionamento delle alette parasole

Le alette parasole si trovano sopra il conducente e il passeggero anteriore. Quando il sole illumina la vettura dalla parte anteriore o da entrambi i lati, le alette parasole possono essere abbassate o estratte dal loro fermaglio e ruotate di lato per bloccare la luce solare.



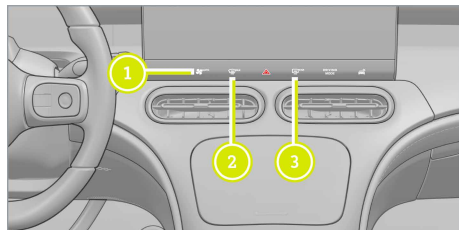
Estrarla dal gancio in direzione della freccia **1** e ruotarla verso la portiera.

Quando si rimuove il coperchio dello specchietto di cortesia **2**, si accende la luce dello specchietto.

Panoramica dell'impianto di climatizzazione

Pulsanti fisici del climatizzatore

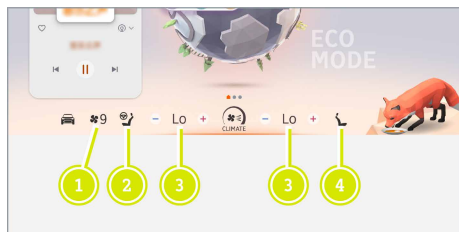
Attivare le funzioni del climatizzatore azionandone i relativi pulsanti fisici.



- 1 Impostare il climatizzatore su AUTO.
- 2 Attivare/disattivare lo sbrinatori massimo del parabrezza.
- 3 Attivare/disattivare lo sbrinatori del lunotto e degli specchi retrovisori esterni

Interfaccia del climatizzatore sul display centrale

Si può accedere alle comuni funzioni di climatizzazione attraverso l'interfaccia del climatizzatore.



- 1 Regolazione del volume d'aria del climatizzatore (→ [Pagina 94](#)).
- 2 Riscaldamento e ventilazione del sedile del conducente e comandi del riscaldamento del volante.
- 3 Controllo della temperatura per il conducente e il passeggero.
- 4 Riscaldamento e ventilazione del sedile del passeggero anteriore.

Accedere all'interfaccia del climatizzatore:

Scorrere col dito verso l'alto sul display centrale o toccare per accedere all'interfaccia del climatizzatore. A seconda della configurazione del veicolo, l'interfaccia del climatizzatore è suddivisa in diverse schede. Per passare da una scheda all'altra, toccare il titolo corrispondente.

Funzionamento del sistema di controllo della climatizzazione

Accensione/spegnimento del climatizzatore

Per accendere il climatizzatore

- Toccare sull'interfaccia del climatizzatore per far apparire la barra di scorrimento e impostare il volume dell'aria su qualsiasi posizione eccetto 0 per accendere il climatizzatore.
- Toccare il pulsante di regolazione della temperatura posto sul lato del conducente o del passeggero per accendere il climatizzatore.
- Nell'interfaccia del climatizzatore, toccare o per accendere il climatizzatore.
- Toccare per accendere il climatizzatore.
- Toccare per accendere il climatizzatore.
- Nell'interfaccia del climatizzatore, toccare o o o per accendere il climatizzatore.

Per spegnere il climatizzatore

- Toccare per far apparire la barra di scorrimento e impostare il volume dell'aria sulla posizione 0 per spegnere il climatizzatore.
- Tenere premuto per 5 secondi per spegnere il climatizzatore.
- Nell'interfaccia del climatizzatore, toccare per spegnere il climatizzatore.

Impostazione del climatizzatore su AUTO

In modalità AUTO, l'interno della vettura viene mantenuto a temperatura costante.

Toccare  per attivare la modalità AUTO del climatizzatore.

- ① Quando il climatizzatore è attivo, si consiglia di selezionare la modalità AUTO per ottimizzare il comfort.

Regolazione della direzione del flusso d'aria

Toccare  o scorrere col dito verso l'alto sul display centrale per aprire l'interfaccia del climatizzatore e regolare la direzione del flusso d'aria del climatizzatore tramite le apposite icone:

-  Parabrezza
-  Volto
-  Piede

- ① È possibile selezionare più direzioni del flusso d'aria contemporaneamente, ad esempio parabrezza e pavimento.

Impostazione della modalità di circolazione dell'aria

Toccare  per impostare la circolazione dell'aria nella vettura su interno/automatico/esterno a seconda delle esigenze.

- ① Se si attiva il ricircolo interno in inverno, i finestrini potrebbero appannarsi. Si consiglia di utilizzare il ricircolo automatico.

Sbrinamento del parabrezza

Premi il pulsante  sul display centrale per attivare lo sbrinamento del parabrezza e rimuovere rapidamente ghiaccio e brina da parabrezza e cristalli laterali.

⚠ AVVERTENZA

Per motivi di sicurezza, assicurarsi che non ci siano tracce di ghiaccio, neve o acqua di condensa sul parabrezza. Prestarvi particolare attenzione. In caso contrario, il campo visivo potrebbe essere ostacolato con il conseguente rischio di incidenti.

Sbrinamento del lunotto

Premi il pulsante  sul display centrale per attivare lo sbrinamento del parabrezza

e rimuovere rapidamente ghiaccio e brina da parabrezza e cristalli laterali.

Quando la funzione è attivata, la spia di indicazione è accesa. Dopo un determinato tempo, la funzione si disattiva automaticamente e a questo punto si spegne anche l'indicatore.

⚠ AVVERTENZA

Per motivi di sicurezza, assicurarsi che non ci siano tracce di ghiaccio, neve o acqua di condensa sul parabrezza. Prestarvi particolare attenzione. In caso contrario, il campo visivo potrebbe essere ostacolato con il conseguente rischio di incidenti.

Attivare/disattivare il riscaldamento dei sedili anteriori

⚠ AVVERTENZA

Non utilizzare la funzione di riscaldamento dei sedili anteriori se il conducente o i passeggeri sono malati, disabili, incoscienti e così via, e non sono in grado di percepire fisicamente la temperatura del sedile.

Attivare/disattivare il riscaldamento dei sedili anteriori

1. **Per accenderlo/alzarne il livello:** toccare  o  sul display centrale fino a raggiungere il livello di riscaldamento desiderato.

A seconda del livello di riscaldamento, possono accendersi fino a 3 indicatori.

2. **Per spegnerlo/abbassarne il livello:** toccare  o  sul display centrale fino a raggiungere il livello di riscaldamento desiderato; se tutti gli indicatori sono spenti, significa che il riscaldamento dei sedili è spento.

- ① Il livello predefinito è il più alto quando la funzione viene attivata. Toccare il pulsante per abbassare il livello uno scatto alla volta fino a spegnerlo.

Impostare la durata del riscaldamento del sedile del conducente/passeggero

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > *Impostazioni veicolo* > *Comfort* per impostare la durata di riscaldamento del sedile del conducente/passeggero su 5 min, 10 min, 30 min e Off (→ [Pagina 161](#)).

Attivazione/disattivazione del riscaldamento del volante (se in dotazione)

1. **Per accenderlo/alzarne il livello:** toccare  sul display centrale fino a raggiungere il livello di riscaldamento desiderato.

A seconda del livello di riscaldamento, possono accendersi fino a 3 indicatori.

2. **Per spegnerlo/abbassarne il livello:** toccare  sul display centrale fino a raggiungere il livello di riscaldamento desiderato; se tutti gli indicatori sono spenti, significa che il riscaldamento del volante è spento.

- ① Il livello predefinito è il più alto quando la funzione viene attivata. Toccare il pulsante per abbassare il livello uno scatto alla volta fino a spegnerlo.

Impostazione del climatizzatore

Toccare  per aprire l'interfaccia del climatizzatore.

Prevenzione surriscaldamento dell'abitacolo

Attivazione/disattivazione della Prevenzione surriscaldamento dell'abitacolo. Se la funzione è attivata, il sistema raffredda l'abitacolo quando la temperatura interna è troppo alta.

- ① Dopo 24 ore, questa funzione si disattiva automaticamente e non può essere attivata se lo stato di carica è inferiore al 20%.

Promemoria di chiusura automatica finestrini

Attiva/disattiva il Promemoria di chiusura automatica finestrini.

Purificazione automatica dell'aria

Attiva/disattiva la Purificazione automatica dell'aria.

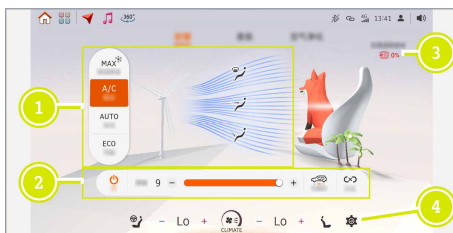
Azzeramento della durata del filtro aria abitacolo

Se il filtro aria abitacolo è stato sostituito, toccare Reset: il filtro indicherà 100%.

Funzionamento del climatizzatore

Interfaccia del climatizzatore sul display centrale

Le funzioni del climatizzatore indicate sul display centrale vanno da ① a ④.



 **A/C** Attivare/disattivare l'impianto di climatizzazione.

 **MAX** Attivare/disattivare il livello massimo dell'impianto di climatizzazione.

 **AUTO** Attivare/disattivare la modalità AUTO del climatizzatore (→ [Pagina 94](#)).

 **ECO** Attivare/disattivare la modalità ECO del climatizzatore.

 Impostare la direzione del flusso dell'aria verso il parabrezza.

 Impostare la direzione del flusso dell'aria verso il volto.

 Impostare la direzione del flusso dell'aria verso i piedi.

 Accensione/Spegnimento del climatizzatore (→ [Pagina 94](#)).

Toccare Manuale/Auto per cambiare la modalità del climatizzatore.

 Impostare il ricircolo dell'aria tra interno/automatico/esterno.

 Aprire l'interfaccia di impostazione (→ [Pagina 96](#)).

 Durata residua del filtro dell'aria dell'abitacolo.

Monitoraggio della qualità dell'aria interna

Il sistema di monitoraggio della qualità dell'aria (SQA) è costituito da un filtro multiplo, un sensore SQA e un sensore PM 2,5. Il filtro rimuove i fumi e le particelle solide dall'aria in ingresso, in modo da ridurre gli odori e gli inquinanti che entrano nella vettura.

Il sensore SQA è in grado di monitorare la qualità dell'aria all'esterno dell'autovettura. Quando vengono rilevate sostanze inquinanti, la porta di ingresso dell'aria esterna viene chiusa e si attiva la circolazione dell'aria interna dell'abitacolo, così da evitare la contaminazione dell'aria interna.

Il sensore PM 2,5 monitora le particelle solide presenti nell'aria della vettura. Quando rileva che l'inquinamento da particolato è grave, attiva la circolazione dell'aria esterna per ridurre l'inquinamento all'interno del veicolo.

1. Aprire l'interfaccia del climatizzatore (→ [Pagina 94](#)).
2. Toccare Qualità aria per controllare il valore attuale di PM 2,5 all'interno della vettura e la qualità dell'aria SQA all'esterno della vettura.
3. Toccare  per attivare il sistema smart di circolazione dell'aria.
 - ❗ Quando la vita residua del filtro aria abitacolo è inferiore al 10%, procedere alla sostituzione.
4. Toccare  per attivare il sistema di deodorazione.

Per far funzionare normalmente l'impianto di climatizzazione e il filtraggio dell'aria, utilizzare l'elemento filtrante del climatizzatore. Assicurarsi che l'elemento filtrante del climatizzatore sia installato correttamente e che il suo alloggiamento sia ben sigillato nello scomparto anteriore. Far eseguire sempre la manutenzione presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

Bocchette dell'aria

⚠ AVVERTENZA Rischio di ustioni o congelamento dovuti a una distanza insufficiente dall'uscita dell'aria

L'uscita dell'aria potrebbe emettere aria surriscaldata o gelata.

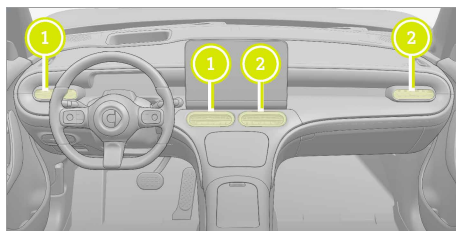
Ciò può dare luogo a ustioni o congelamento alle persone che si trovano in prossimità dell'uscita dell'aria.

- Assicurarsi che gli occupanti all'interno mantengano una distanza sufficiente dalle uscite dell'aria.
- Se necessario, indirizzare il flusso d'aria verso altre zone della vettura.

Per garantire che entri nella vettura aria fresca attraverso l'uscita dell'aria, attenersi a quanto segue:

- Assicurarsi che l'uscita dell'aria e la griglia di ventilazione all'interno della vettura non siano coperte.
- Assicurarsi che l'ingresso dell'aria sia privo di sporcizia (ad es. ghiaccio, neve e foglie).

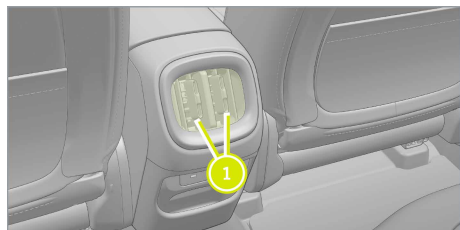
Regolare l'uscita dell'aria anteriore



1. **Regolare le uscite dell'aria sul lato conducente:** muovere i cursori **1** verso l'alto, verso il basso, verso sinistra e verso destra per regolare la direzione dei flussi d'aria. Per chiudere le uscite dell'aria, ruotare completamente i cursori **1** verso i lati del sedile del conducente.
2. **Regolare le uscite dell'aria sul lato passeggero:** muovere i cursori **2** verso l'alto, verso il basso, verso sinistra e verso destra per regolare la direzione dei flussi d'aria. Per chiudere le uscite dell'aria,

ruotare completamente i cursori **2** verso i lati del sedile del passeggero.

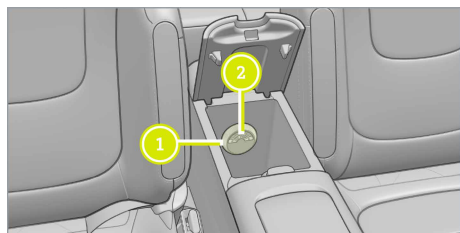
Regolare l'uscita dell'aria posteriore



1. Regolare l'uscita dell'aria posteriore:

muovere i cursori **1** verso l'alto, verso il basso, verso sinistra e verso destra per regolare la direzione dei flussi d'aria. Per chiudere le uscite dell'aria, ruotare completamente i cursori **1** verso il basso.

Ventilazione del portaoggetti del bracciolo



1 Interruttore di regolazione dell'uscita dell'aria

2 Uscita dell'aria

1. Aprire il portaoggetti del bracciolo.

2. **Aprire/chiudere l'uscita dell'aria:** ruotare la rotella **1** in senso orario/antiorario per aprire/chiudere l'uscita dell'aria.

i Per utilizzare l'uscita dell'aria del vano portaoggetti del bracciolo occorre attivare il climatizzatore.

Ricarica della batteria ad alta tensione

Indicazioni sulla ricarica della batteria ad alta tensione

Per la ricarica della batteria di alimentazione si noti quanto segue:

- Prima di ricaricare il veicolo controllare il cavo di ricarica. Non utilizzare mai cavi di ricarica con rivestimento o guaina danneggiati.
- Prima della ricarica assicurarsi che non siano presenti acqua o corpi estranei nello slot di ricarica del veicolo, nell'apparecchiatura dell'alimentazione e nel dispositivo di connessione per la ricarica e che il terminale in metallo non sia arrugginito o corrosivo.
- Ricaricare il veicolo in un luogo sicuro. Evitare la pioggia e l'immersione in acqua e stare lontano da fonti di ignizione.
- Non smontare né modificare mai l'apparecchiatura di ricarica e i relativi slot da soli.
- Scegliere un luogo asciutto e ventilato. Non utilizzare mai l'apparecchiatura di ricarica in luoghi in cui vengono utilizzati o conservati benzina, vernici, materiali infiammabili o esplosivi.
- Non utilizzare mai il cavo di ricarica in un luogo buio e umido.
- Non consentire mai ai bambini di ricaricare il veicolo.
- Non toccare mai lo slot di ricarica.
- In assenza di una tettoia non ricaricare mai il veicolo durante le giornate piovose.
- In caso di improvvise variazioni atmosferiche (con arrivo di burrasca, pioggia, neve o temporale) durante la ricarica all'aperto, controllare che la pistola dell'erogatore sia ben connessa e asciutta. Nell'eventualità di tuoni e fulmini non toccare mai il cavo di ricarica e la carrozzeria del veicolo.
- In presenza di umidità vicino allo slot di ricarica, assicurarsi dapprima di agire in sicurezza, quindi interrompere l'alimentazione di corrente e scollegare la pistola dell'erogatore (non toccare mai la parte in metallo della presa di ricarica con le mani o con altre parti del corpo). Se necessario, utilizzare guanti isolanti e contattare quanto prima un Partner di assistenza autorizzato smart per l'ispezione.
- Se il veicolo emana odori strani durante la ricarica, interromperla immediatamente.
- Durante la ricarica non schiacciare mai l'apposito cavo.
- Dopo la ricarica non disconnettere mai il dispositivo di connessione per la ricarica con le mani umide o immerse in acqua.
- Prima di utilizzare il veicolo assicurarsi che il dispositivo di connessione per la ricarica sia scollegato dallo slot di ricarica del veicolo.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesione mortale a causa di componenti danneggiati

Presso le stazioni di ricarica con cavo di ricarica preinstallato:

- **Eseguire un controllo visivo dell'apparecchiatura di ricarica per individuare eventuali difetti evidenti, quali danni estesi che interessano l'alloggiamento o il cavo di ricarica.**
- **Osservare sempre le avvertenze di sicurezza riportate sulla stazione di ricarica.**

Presso le stazioni di ricarica senza cavo di ricarica preinstallato:

- Per motivi di sicurezza, utilizzare solo cavi di ricarica testati e approvati dal produttore per la ricarica della batteria di alimentazione nei veicoli elettrici.
- Non utilizzare mai cavi di ricarica danneggiati.
- Non tirare mai il cavo di ricarica.
- Se si necessita di un adattatore, utilizzare solo adattatori testati e approvati per la ricarica delle batterie di alimentazione dei veicoli elettrici e osservare le istruzioni d'uso e di sicurezza del produttore dell'adattatore. Durante l'utilizzo, osservare le istruzioni di funzionamento e sicurezza del costruttore dell'adattatore.

❗ NOTA Invecchiamento accelerato della batteria di alimentazione a causa della frequente ricarica completa

Non effettuare troppo frequentemente la ricarica completa della batteria di alimentazione.

- ▶ Ricaricare la batteria di alimentazione preferibilmente fino all'80% circa.

Al fine di ridurre il consumo di energia del veicolo è possibile ricorrere ai seguenti metodi:

- Guidare agendo con moderazione.
- Utilizzare i dispositivi elettronici in modo efficiente.
- Effettuare la manutenzione del veicolo periodicamente.

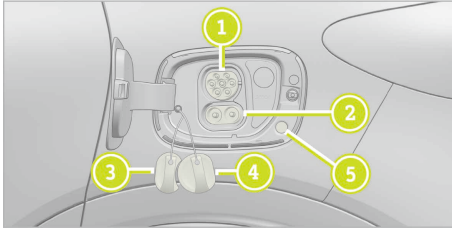
Il tempo di carica della batteria di alimentazione potrebbe variare nel corso della sua durata utile.

❗ È possibile verificare lo stato di carica sul display centrale.

❗ Se il tempo di carica della batteria di alimentazione è più lungo del solito, controllare nel menu sul display centrale l'impostazione della corrente di ricarica CA massima.

Slot di ricarica del veicolo e metodi di ricarica

La batteria di alimentazione può essere ricaricata sia con corrente alternata che con corrente continua.



- 1 Presa per ricarica con CA.
- 1 2 Prese di corrente per ricarica con CC.
- 3 Tappo della presa per ricarica con CC.
- 4 Tappo della presa per ricarica con CA.
- 5 Indicatore dello slot di ricarica.

Opzioni di ricarica della batteria ad alta tensione:

- Ricarica con energia rigenerativa durante la marcia.
- Ricarica con corrente alternata.
- Ricarica con corrente continua.

Limiti del sistema

La corrente in uscita dalla batteria ad alta tensione può essere compromessa dai seguenti fattori:

- Temperatura alta o bassa all'esterno del veicolo.
- Mancata ricarica per un periodo di tempo prolungato.

Il tempo di ricarica della batteria ad alta tensione può variare in base ai seguenti fattori:

- Temperatura alta o bassa all'esterno del veicolo.
- Mancata ricarica per un periodo di tempo prolungato.
- Corrente di ricarica massima disponibile della struttura di ricarica.
- Impostazione di carica del veicolo.

Programma di viaggio

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

Se si utilizzano le funzioni del display centrale durante la guida, l'attenzione può essere distolta dalle condizioni del traffico, con conseguente perdita di controllo della vettura.

- Utilizzare il display centrale solo quando le condizioni del traffico lo consentono.
- In caso di dubbio, verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

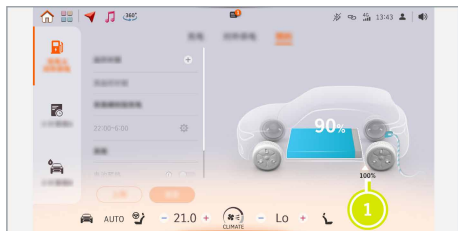
L'utente può impostare il programma di viaggio sul display centrale. In base agli orari di ricarica a tariffa ridotta impostati dall'utente, alla potenza del terminale di ricarica e allo stato di carica desiderato, la vettura può portare la batteria allo stato di carica desiderato durante le ore di ricarica a tariffa ridotta precedenti il programma.

- ① È possibile inserire lo stato del programma di viaggio solo nelle 24 ore precedenti l'inizio del programma stesso.

Programma di viaggio ricorrente

Accedere all'interfaccia della gestione energetica:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, toccare  per accedere all'interfaccia della gestione energetica e toccare Programma per impostare il programma di viaggio.



1. Far scorrere **1** verso sinistra o destra per impostare lo stato di carica desiderato.
2. Toccare **+** per accedere all'interfaccia di pianificazione del viaggio.
3. È possibile impostare la ricorrenza del programma, ad esempio dal lunedì alla domenica, in base alle proprie esigenze e toccare Salva.

È possibile impostare fino a 7 programmi ricorrenti, e ogni giorno è possibile impostare un massimo di 1 programma ricorrente.

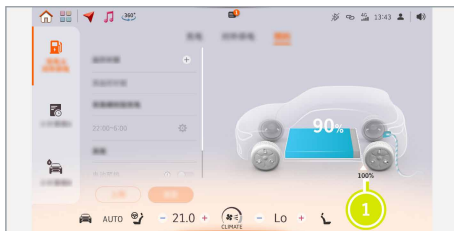
4. Toccare **×** per tornare all'interfaccia precedente.
5. Toccare **⚙️** per poter impostare l'inizio e la fine della fascia oraria di ricarica a tariffa ridotta.

L'orario di ricarica privilegiato predefinito è tra le 22:00 e le 6:00 del giorno successivo. Il sistema pianifica in modo intelligente l'orario di inizio della ricarica in base al programma di viaggio impostato, e la ricarica viene completata quanto più possibile negli orari di ricarica a tariffa ridotta privilegiati.

Programma una tantum

Accedere all'interfaccia della gestione energetica:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare **⌘** per accedere all'interfaccia delle applicazioni, toccare **⚡** per accedere all'interfaccia della gestione energetica e toccare Programma per impostare il programma di viaggio.



1. Far scorrere **1** verso sinistra o destra per impostare lo stato di carica desiderato.
2. Toccare **+** per accedere all'interfaccia di pianificazione del viaggio.
3. Toccare Una tantum per attivare il programma una tantum.

È possibile impostare un massimo di 1 programma una tantum.

4. Selezionare un orario di viaggio dal menu dell'orario e toccare Salva.

L'orario di ricarica privilegiato predefinito è tra le 22:00 e le 6:00 del giorno successivo. Il sistema pianifica in modo intelligente l'orario di inizio della ricarica in base al programma di viaggio impostato, e la ricarica viene completata quanto più possibile negli orari di ricarica a tariffa ridotta privilegiati.

- i** Quando si è impostato un programma una tantum, il programma ricorrente non è più valido per la giornata in questione e verrà eseguito solo quello una tantum.

Affinché la vettura disponga di energia sufficiente prima del viaggio, collegare il terminale di ricarica e attivare la colonnina di ricarica in tempo utile.

Riscaldamento della batteria

È possibile attivare/disattivare il riscaldamento della batteria sul display centrale. Se la funzione è attivata, il sistema regola la temperatura della batteria ad alta tensione 1 ora prima del viaggio per garantire che abbia buone prestazioni durante il viaggio.

Accedere all'interfaccia della gestione energetica:

- Toccare  >  > *Programma per attivare/disattivare il riscaldamento della batteria.*

Climatizzatore

È possibile attivare/disattivare il climatizzatore sul display centrale. Se la funzione è attivata, il climatizzatore automatico si avvia e porta la temperatura a circa 22°C 15 minuti prima dell'inizio del programma di viaggio. Quando si sale in auto, il climatizzatore automatico per il viaggio programmato si disattiva e il climatizzatore ripristina le proprie impostazioni del tragitto precedente. Se viene raggiunto l'orario impostato per il programma di viaggio senza che la portiera del conducente venga aperta, il climatizzatore automatico per il programma di viaggio si disattiva. Se le funzioni sedile riscaldato/volante riscaldato sono in dotazione, si attivano in modalità sincrona quando la temperatura interna della vettura è inferiore a 7°C.

Accedere all'interfaccia della gestione energetica:

- Toccare  >  > *Programma per attivare/disattivare il climatizzatore.*

Funzionamento dell'indicatore dello slot di ricarica

Descrizione dello stato dell'indicatore

Stato	Colore indicatore
Non funziona	Bianco
Riscaldamento	Giallo
Appuntamento per la ricarica	Blu
Ricarica in corso	Lampeggio in verde
Ricarica completa	Verde
Malfunzionamento	Rosso

Inizio della ricarica

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di ricarica effettuata con apparecchiatura di ricarica danneggiata

Se si effettua la ricarica con l'apposito cavo, lo slot di ricarica del veicolo o la presa di alimentazione danneggiati, si rischia di subire una scossa elettrica.

- ▶ Utilizzare esclusivamente cavi di ricarica integri.
- ▶ Prevenire danni meccanici causati da schiacciamento o recisione del cavo oppure dal passaggio su di esso con il veicolo.
- ▶ In caso di pistola dell'erogatore danneggiata, farla sostituire quanto prima presso un Partner di assistenza autorizzato smart.
- ▶ Non inserire mai il cavo di ricarica in slot di ricarica del veicolo danneggiati.

! NOTA Aumento della temperatura del cavo di ricarica

Durante il processo di ricarica la temperatura degli appositi cavi potrebbe aumentare entro un limite ammesso.

Osservare i limiti ammessi per assicurarsi:

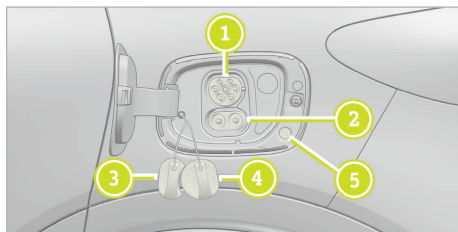
- che le apparecchiature elettriche e il cavo di ricarica non siano danneggiati.
- Seguire le istruzioni d'uso del cavo di ricarica e del dispositivo di controllo sul cavo di ricarica.
- ▶ In caso di surriscaldamento del cavo di ricarica o della spina dell'erogatore, far controllare l'apparecchiatura dell'alimentazione principale.

! NOTA Slot di ricarica danneggiato o contaminato

- Quando non in uso, tenere chiusi il coperchio dello slot di ricarica e il tappo della presa di ricarica. Così facendo lo slot di ricarica viene protetto da contaminazione e danni.
- Controllare che il tappo della presa di ricarica sia chiuso correttamente ed effettuarne conferma prima di chiudere il coperchio dello slot di ricarica. In caso contrario si rischia di danneggiare il coperchio dello slot di ricarica e di impossibilitarne la riapertura.

Requisiti per la ricarica:

- Il veicolo è nel parco **P**.
- The coperchio dello slot di ricarica is unlocked
- Il sistema di trazione non è stato avviato.
- Il cavo di ricarica non è teso al massimo.



Ricarica con corrente alternata:

1. Premere e aprire il coperchio dello slot di ricarica.
2. Rimuovere il tappo della presa di ricarica **4**.
3. Collegare la pistola di ricarica alla presa di ricarica **1**, accendere la pila di ricarica dopo che la pistola di ricarica è stata bloccata e la ricarica inizia con l'indicatore **5** che lampeggia in verde.

Ricarica con corrente continua:

1. Premere e aprire il coperchio dello slot di ricarica.
2. Rimuovere il tappo della presa di ricarica **3 4**.

3. Collegare il terminale di ricarica alla presa di ricarica **1** e **2**, accendere la colonnina di ricarica dopo che il terminale di ricarica è stato bloccato; la ricarica ha inizio quando l'indicatore **5** lampeggia in verde.

Quando la ricarica ha inizio il display informativo del conducente indica il livello della batteria e le informazioni sulla ricarica stimata. Le informazioni sulla ricarica stimata si riferiscono al livello della batteria all'orario di partenza impostato o al tempo richiesto per caricare completamente la batteria di alimentazione.

Quando il cavo di ricarica è collegato al veicolo, non è possibile avviare il sistema di trazione e mettere in movimento il veicolo.

- i** Quando il veicolo si mette in moto, viene visualizzato un indicatore di ricarica accanto al livello della batteria sul display informativo del conducente. Osservare tutte le informazioni visualizzate sul display informativo del conducente.
- i** In base alla temperatura, durante il processo di ricarica si potrebbe udire il funzionamento della ventola e del sistema di raffreddamento della batteria.
- i** Se il veicolo è collegato all'alimentazione e rimane fermo a lungo, il sistema di ricarica si avvia automaticamente al bisogno o in caso di accensione delle utenze elettriche (quali il sistema di climatizzazione).

Fine della ricarica

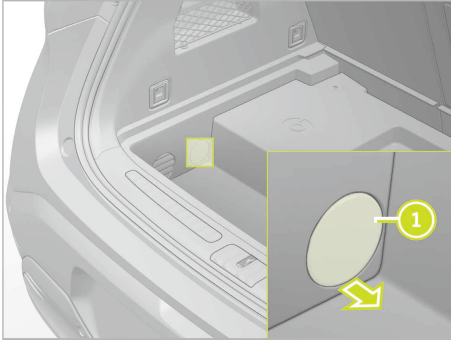
Per fermare la ricarica:

1. Fermare la ricarica dal display centrale o dalla colonnina di ricarica.
2. Rimuovere la pistola dell'erogatore dalla presa di ricarica.
3. Applicare di nuovo il tappo della presa di ricarica e chiudere il coperchio dello slot di ricarica.

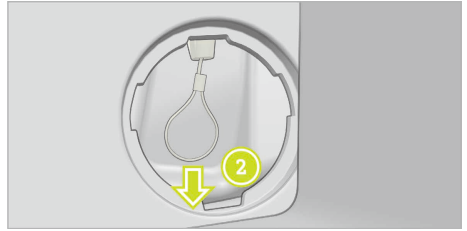
- i** Sbloccare il veicolo prima di rimuovere la pistola di ricarica, altrimenti potrebbe non essere possibile estrarre la pistola di ricarica.

Sblocco del terminale di ricarica in una situazione di emergenza

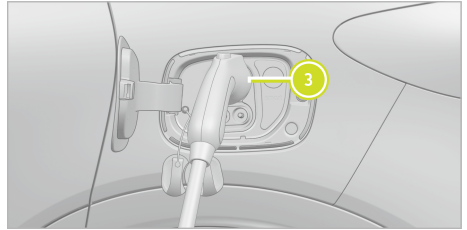
1. Aprire la copertura del bagagliaio.



2. Aprire la copertura dello sblocco di emergenza del terminale di ricarica **1**.



3. Tirare l'anello **2** verso il basso per sbloccare lo slot di ricarica.



4. Tirare il terminale di ricarica **3** verso l'esterno.

Guida

Avvertenze sulle vetture elettriche

⚠ AVVERTENZA Rischio di ustioni chimiche e avvelenamento in caso di danni alla batteria ad alta tensione

Se l'alloggiamento della batteria ad alta tensione è danneggiato, è possibile che ne fuoriescano l'elettrolita e i gas presenti all'interno.

- ▶ Evitare che l'acido della batteria entri in contatto con pelle, occhi e indumenti.
- ▶ Sciacquare immediatamente gli schizzi di elettrolita con acqua corrente e rivolgersi subito a un medico.

⚠ AVVERTENZA Rischio di esplosione in caso di eccessiva pressione interna della batteria di alimentazione

In caso di incendio del veicolo, la pressione interna della batteria di alimentazione potrebbe superare un valore critico. In tal caso, i gas infiammabili potrebbero fuoriuscire e incendiarsi.

- ▶ In caso di strani odori, fumo o tracce di bruciato arrestare immediatamente il processo di ricarica.
- ▶ Allontanarsi immediatamente dalle aree pericolose e chiamare i vigili del fuoco.

Attenersi alle seguenti avvertenze sulle emissioni acustiche e sull'avviso di bassa velocità della vettura:

- La vettura è dotata di una trazione puramente elettrica, che genera una quantità di rumore notevolmente inferiore rispetto ai veicoli a benzina. Pertanto, la vettura è dotata di una funzione di avviso di bassa velocità.
- Quando la vettura avanza o retrocede a una velocità inferiore a 20 km/h, l'avviso di bassa velocità avverte i pedoni. In questo modo gli altri utenti della strada (in particolare pedoni e ciclisti) possono sentire meglio la vettura.

- Quando la vettura si muove a una velocità superiore a 20 km/h, l'avviso di bassa velocità si spegne.
- Nonostante l'avviso di bassa velocità, in alcuni casi i pedoni o gli altri veicoli potrebbero non sentire la vettura avvicinarsi; la responsabilità di guidare la vettura in modo sicuro è sempre in capo al conducente.
- L'avviso di bassa velocità si spegne quando la vettura è ferma.

Frenata rigenerativa

Quando il conducente rilascia il pedale dell'acceleratore o preme il pedale del freno, la vettura è in grado di recuperare l'energia meccanica e usarla per caricare la batteria ad alta tensione.

Rigenerazione con il pedale dell'acceleratore

Se si rilascia il pedale dell'acceleratore la vettura frena e lo stato di recupero del flusso di energia viene visualizzato sul display informativo del conducente.

Rigenerazione con il pedale del freno

Se si preme il pedale del freno la vettura frena e lo stato di recupero del flusso di energia viene visualizzato sul display informativo del conducente.

Frenata rigenerativa può subire limitazioni per i seguenti motivi:

- Leva del cambio in retromarcia **R**.
- Limite di coppia del motore.
- Batteria ad alta tensione completamente carica.
- Limite di velocità: Frenata rigenerativa non è disponibile quando la velocità della vettura è inferiore a un certo valore.

Regolare la rigenerazione energetica di Frenata rigenerativa

- Toccare  > *Frenata rigenerativa* per regolare la rigenerazione energetica di Frenata rigenerativa.
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare  > *Usati di frequente* > *Frenata rigenerativa* per regolare la rigenerazione energetica di Frenata rigenerativa (→ [Pagina 161](#)).

Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare 
 >  > Usati di frequente > Frenata rigenerativa per regolare la rigenerazione energetica di Frenata rigenerativa (→ Pagina 161).

Avvertenze sulla guida

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto a oggetti presenti nel vano piedi del conducente

Eventuali oggetti presenti nel vano piedi del conducente possono ostacolare la corsa del pedale o bloccare un pedale premuto.

Ciò mette a rischio il funzionamento e la sicurezza stradale della vettura.

- ▶ Riporre tutti gli oggetti presenti nella vettura in modo che non possano finire accidentalmente nel vano piedi del conducente.
- ▶ Fissare sempre saldamente i tappetini per assicurarsi che ci sia sempre spazio sufficiente per i pedali.
- ▶ Non utilizzare mai tappetini non fissati, né collocare un tappetino su un altro.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto a calzature non adatte

L'utilizzo dei pedali può essere compromesso dall'uso di calzature non adatte, come ad esempio:

- Scarpe a piattaforma
- Scarpe con tacco alto
- Pantofole
- ▶ Durante la guida, indossare sempre calzature adeguate in modo da azionare i pedali in sicurezza.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti o lesioni dovuti alla guida sotto l'effetto di alcol e droghe

Guidare sotto l'effetto di alcol o droghe è altamente pericoloso. Anche una piccola quantità di alcol o di droghe può compromettere le reazioni, le percezioni e la capacità di giudizio.

Guidare sotto l'effetto di alcol o droghe può aumentare drasticamente la probabilità di incidente grave o anche fatale.

- ▶ Non guidare mai, né permettere mai ad altri di guidare, sotto l'effetto di alcol o droghe.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti dovuti al surriscaldamento dell'impianto frenante

Se si lascia il piede sul pedale del freno durante la guida, l'impianto frenante potrebbe surriscaldarsi.

Ciò aumenta lo spazio di frenata e l'impianto frenante può perfino subire un guasto.

- ▶ Non utilizzare mai il pedale del freno come poggipiedi.
- ▶ Non premere mai contemporaneamente il pedale del freno e quello dell'acceleratore durante la guida.

⚠ AVVERTENZA Danni alla vettura dovuti al mancato rispetto dell'altezza massima consentita

Se l'altezza della vettura supera l'altezza massima ammissibile (strada, garage, ecc.), il tetto e altre parti della vettura possono subire danni.

- ▶ Rispettare le indicazioni di altezza riportate sui cartelli stradali o altro tipo di segnaletica.
- ▶ Se l'altezza della vettura è superiore all'altezza massima consentita, non entrare.
- ▶ Quando si utilizzano attrezzature supplementari per il tetto, prestare attenzione all'altezza totale della vettura.

Avvertenze sulla guida con carico sul tetto, rimorchio o a pieno carico

Quando si guida con la barra portapacchi carica, un rimorchio agganciato o in condizioni di pieno carico, le caratteristiche di guida e di sterzata della vettura cambiano. È necessario tenere presente quanto segue:

- Non superare mai la capacità di carico consentita del tetto né la potenza di trazione massima della vettura. Rispettare i dati tecnici contenuti nel presente manuale.
- Distribuire il carico sul tetto in modo uniforme e posizionare i carichi più pesanti in basso.
- Guidare con prudenza ed evitare partenze improvvise, frenate brusche, sterzate improvvise e svolte veloci.

Avvertenze sulla guida su strade bagnate e scivolose

Sì è presente acqua sulla strada, può verificarsi l'effetto idroplano. In caso di pioggia battente o altre condizioni atmosferiche che possono dar luogo all'effetto idroplano, osservare le seguenti precauzioni:

- Ridurre la velocità
- Evitare le tracce di pneumatici
- Evitare movimenti improvvisi dello sterzo
- Frenare delicatamente

Avvertenze sulla frenata su strade trattate con sale

L'efficacia della frenata è limitata sulle strade trattate con sale:

- Quando si guida su strade trattate con sale, può formarsi uno strato di sale sui dischi e sulle pastiglie dei freni. Di conseguenza lo spazio di frenata aumenta, oppure un solo lato dei freni funziona normalmente.

Mantenere una maggiore distanza di sicurezza dal veicolo che precede.

Prevenire l'accumulo di sale:

- Azionare frequentemente il freno e prestare attenzione alle condizioni del traffico.

Guadi

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto a un tentativo di guado

Non tentare mai di attraversare acque profonde o in movimento. La mancata osservanza di questa direttiva può dar luogo a perdita del controllo della vettura, con conseguenti lesioni personali o decesso.

La guida in un'area allagata può causare danni alla vettura. Controllare la profondità dell'acqua prima di attraversare un'area allagata. È severamente vietato attraversare un'area allagata con una profondità d'acqua superiore al bordo inferiore della damigiana.

Quando si attraversano aree allagate, guidare lentamente e non fermarsi. Prestazioni di frenata e aderenza possono essere limitate. Per garantire la sicurezza, dopo il guado è necessario adottare le seguenti misure:

- Premere leggermente il pedale del freno per asciugarlo e controllare che il freno funzioni correttamente.
- Ruotare il volante per verificare il corretto funzionamento del servosterzo.

Verificare il funzionamento dei seguenti componenti:

- Clacson
- Luci esterne

Avviamento del veicolo

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di modifica delle impostazioni del veicolo durante la marcia

Nelle seguenti situazioni si rischia di perdere il controllo del veicolo:

- Regolando il sedile del conducente, il volante o gli specchi retrovisori durante la marcia.
- Allacciando la cintura di sicurezza durante la marcia.
- ▶ Prima di avviare il veicolo: regolare il sedile del conducente, il poggiatesta, il volante e gli specchi retrovisori e indossare correttamente la cintura di sicurezza.

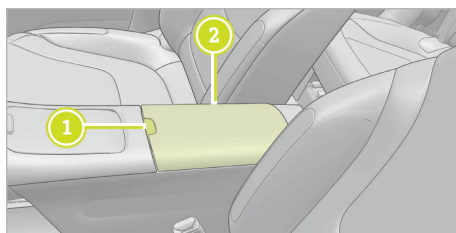
1. Dopo aver sbloccato il veicolo e aperto la porta del conducente, è possibile utilizzare normalmente i cristalli laterali e il sistema multimediale.
2. Premere il pedale del freno e portare il cambio in posizione **D** o **R**. L'indicatore **READY** sul display informativo del conducente si illumina e il veicolo è in grado di funzionare normalmente.

! NOTA Verificare le condizioni di marcia prima di avviare il veicolo

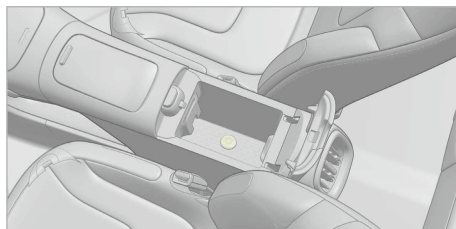
- ▶ Verificare e confermare che il pedale del freno possa essere premuto fino in fondo prima di avviare il veicolo.
- ▶ Verificare se l'ambiente circostante soddisfa le condizioni necessarie per l'avviamento del veicolo. In caso negativo non avviare il veicolo.
- ▶ Assicurarsi che la chiave si trovi all'interno del veicolo.

Avviamento di emergenza del veicolo

Quando la batteria della chiave con telecomando è scarica e il sistema non riesce a rilevare la chiave, sul display centrale viene visualizzato un messaggio pop up che ricorda il mancato rilevamento della chiave. Avviare il veicolo come segue:



1. Premere il pulsante **1** del portaoggetti del bracciolo per aprire la copertura **2**.



2. Posizionare la chiave con telecomando all'interno del portaoggetti del bracciolo come mostrato in figura.
3. Premere il pedale del freno e portare il cambio in posizione **D** o **R**. L'indicatore **READY** sul display informativo del conducente si illumina e il veicolo è in grado di funzionare normalmente.

i Se non si riesce ad avviare il veicolo dopo 3 tentativi, attendere 3 minuti e riprovare.

i Se non si riesce ad avviare il veicolo dopo 2 ulteriori tentativi, non effettuare altri per evitare di danneggiare il veicolo e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Spegnimento del veicolo

1. Assicurarsi che il veicolo sia fermo.
2. Commutare sulla marcia per il parcheggio **P**.
3. Il conducente può uscire dalla porta del veicolo portando con sé la chiave.
4. Bloccare il veicolo con la chiave e spegnerlo.

- ❗ In alcune modalità di funzionamento, l'alimentazione del veicolo non può essere disattivata con le operazioni sopra descritte. I cellulari devono essere spenti o silenziati.

In alternativa è possibile spegnere il veicolo toccando il pulsante di spegnimento

(🔌) sul display centrale con il selettore marce del veicolo in posizione Park **P**.

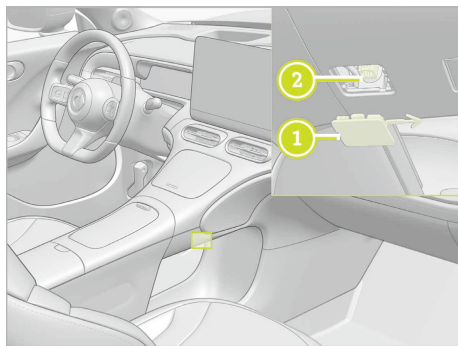
- ❗ Se il conducente, per qualsiasi motivo, non riesce a uscire dalla porta sul suo lato, toccare il pulsante di spegnimento (🔌) sul display centrale, altrimenti non sarà possibile poi bloccare il veicolo.

Il veicolo si spegnerà dopo aver toccato il pulsante di spegnimento. Se è necessario un riavvio, premere il pedale del freno.

Dispositivo anti-alcòl

Introduzione del dispositivo anti-alcòl

Il dispositivo anti-alcòl mira a impedire ai conducenti di guidare un veicolo sotto l'effetto dell'alcòl. Il conducente deve sottoporsi a un test dell'alito per confermare che non è sotto l'influenza dell'alcòl prima di avviare il veicolo.



- 1 Coperchio dell'interfaccia di collegamento elettrico
- 2 Interfaccia di collegamento elettrico

Il veicolo è dotato di un'interfaccia di collegamento elettrico per il dispositivo anti-alcòl per facilitarne il collegamento.

- ❗ Per informazioni sul dispositivo anti-alcòl, consultare il manuale utente del costruttore del dispositivo anti-alcòl.

- ❗ Il dispositivo anti-alcòl è un dispositivo ausiliario che non esonera il conducente da alcuna responsabilità. Il conducente deve sempre essere responsabile di rimanere sveglio e di guidare in modo sicuro.

Il dispositivo anti-alcòl richiede un nuovo test dopo ogni ciclo di guida.

Funzioni dell'E-pedal

Con l'E-pedal è possibile utilizzare solo il pedale dell'acceleratore per accelerare e frenare. Premere il pedale dell'acceleratore per accelerare, rilasciare il pedale del freno e appoggiare il piede sul pedale per far decelerare lentamente la vettura; lasciare il pedale dell'acceleratore per arrestare completamente la vettura.

Quando si guida con l'E-pedal attivato, sul display informativo del conducente si accende la spia **E-PEDAL**.

Quando l'E-pedal viene disattivato e non si preme il pedale dell'acceleratore, la vettura viaggia a una velocità di 7 km/h. Quando l'E-pedal viene attivato, la vettura si arresta in modo progressivo e si attiva automaticamente Autohold.

Limiti dell'E-pedal

Nelle seguenti circostanze l'E-pedal non è disponibile:

- Leva del cambio in retromarcia **R**.
- Innesto di una marcia sbagliata, ad es. cambio in parcheggio **P** o in folle **N** durante la guida.
- Pressione sul pedale del freno volta a decelerare.
- Guida su un pendio scivoloso.
- Uso di Controllo della velocità in discesa.
- Uso di Assistenza al parcheggio.
- Uso di Cruise control.
- Uso di Cruise control adattativo.

- Utilizzo di Assistenza alla guida in autostrada.
- Attenuazione collisioni anteriori attivato.
- Assistenza al parcheggio automatico attivato.
- Guida in modalità sport o BRABUS.

Attivare/disattivare l'E-pedal

- Toccare  > E-PEDAL per attivare/disattivare l'E-pedal.

 L'E-pedal è una funzione di assistenza alla guida. Non può mai sostituirsi all'attenzione e alla capacità di giudizio del conducente, né eliminare la necessità di premere il pedale del freno. Il sistema non aziona automaticamente i freni della vettura. Premere il pedale del freno quando necessario, onde evitare che la vettura si scontri con altri veicoli.

Se E-pedal è attivato, le luci di arresto si accendono quando il pedale dell'acceleratore viene rilasciato per decelerare.

Se E-pedal è attivato, Autohold si attiva automaticamente quando il pedale dell'acceleratore viene rilasciato e la vettura decelera fino ad arrestarsi.

Modalità di guida

Panoramica delle modalità di guida

È possibile selezionare la modalità di guida (→ [Pagina 111](#)) sul display centrale.

A seconda della modalità di guida selezionata, le seguenti caratteristiche della vettura potrebbero cambiare:

- Trazione
- Sterzo
- Ona sonora simulata all'interno

Modalità ECO

- Un'esperienza di guida efficiente dal punto di vista energetico e attenta all'ambiente. La guida in questa modalità consente di risparmiare più energia ed è più efficiente.

Modalità comfort

- La modalità standard per l'uso quotidiano. La modalità comfort è attiva per impostazione predefinita all'avvio della vettura e offre l'esperienza di guida più confortevole.

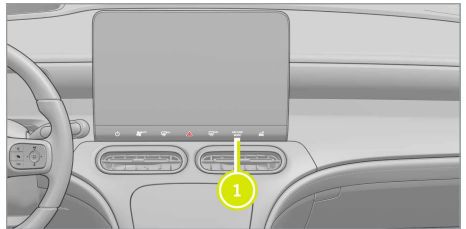
Modalità sport

- Modalità con un'esperienza più dinamica e caratteristiche più sportive. La risposta all'accelerazione è più rapida e offre un'esperienza di guida ad alte prestazioni.

Modalità BRABUS

- Modalità esclusiva per la trazione integrale, che conferisce alla vettura la risposta migliore ed è ottimizzata per fornire le massime prestazioni, dotando la vettura di una maggiore sportività e di una risposta più dinamica in accelerazione.

Selezione di una modalità di guida



- 1 Pulsante per cambiare la modalità di guida

Toccare il pulsante  per selezionare le seguenti modalità di guida sul display centrale:

- Modalità ECO
- Modalità comfort
- Modalità sport
- Modalità BRABUS

Cambio

Selettore marce della colonna sterzo

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente e lesioni in caso di bambini lasciati incustoditi all'interno del veicolo

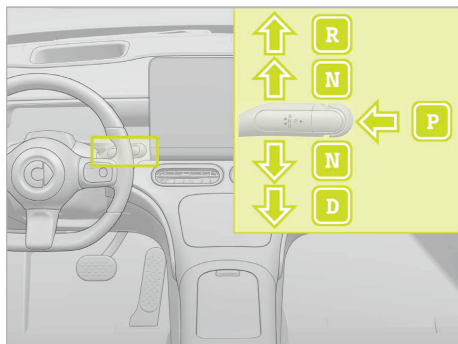
Lasciando i bambini incustoditi all'interno del veicolo, questi potrebbero:

- aprire le porte mettendo in pericolo altre persone o utenti della strada.
- uscire dal veicolo ed essere investiti da veicoli in arrivo.
- azionare gli equipaggiamenti del veicolo e rimanere incastrati.

Inoltre, i bambini potrebbero mettere in movimento il veicolo nei modi seguenti:

- rilasciando il freno di stazionamento
- effettuando un cambio marcia
- Avviamento del veicolo
- ▶ Non lasciare mai i bambini incustoditi all'interno del veicolo.
- ▶ Quando ci si allontana dal veicolo, bloccarlo e portare sempre con sé le chiavi.
- ▶ Tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

Il display informativo del conducente indica la posizione corrente durante il cambio marcia.



P Parcheggio

R Retromarcia

N Folle

D Marcia avanti

Commutazione su Parcheggio **P**

Premere il pedale del freno, quindi il pulsante **P**. Il display informativo del conducente indica la lettera **P**.

Osservare le indicazioni sul parcheggio (→ [Pagina 113](#)).

Il cambio del veicolo può essere commutato su Parcheggio **P se risultano soddisfatte le seguenti condizioni:**

- Quando il veicolo è fermo e la marcia è inserita **D**, è in retromarcia **R** o in folle **N**.
- Se il veicolo è fermo e l'Autohold non è attivato, il veicolo passa automaticamente su Parcheggio **P** quando il conducente slaccia la cintura di sicurezza e apre la sua portiera per uscire.
- Se il veicolo è fermo e l'Autohold è attivato (spia Autohold accesa), il veicolo passa automaticamente su Parcheggio **P** quando il conducente slaccia la cintura di sicurezza, apre la sua portiera o l'Autohold è stato attivato per 10 minuti.

Commutazione su Retromarcia **R**

Premere il pedale del freno, quindi spingere verso l'alto la leva di selezione della marcia oltre il primo punto di resistenza. Il display informativo del conducente indica la lettera **R**.

Il cambio del veicolo può essere commutato su Retromarcia **R se risultano soddisfatte le seguenti condizioni:**

- Il veicolo è fermo oppure il cambio si trova in posizione **D** o **P**.

Commutazione su Folle **N**

Premere il pedale del freno, quindi spingere verso l'alto o verso il basso la leva di selezione della marcia fino al primo punto di resistenza e trattenerla in posizione. Il display informativo del conducente indica la lettera **N**.

❗ NOTA Danni al veicolo in caso di spostamento accidentale

- ▶ Assicurare sempre adeguatamente il veicolo contro lo spostamento accidentale.

Commutazione su Marcia avanti **D**

Premere il pedale del freno, quindi spingere verso il basso la leva di selezione della marcia oltre il primo punto di resistenza. Il display informativo del conducente indica la lettera **D**.

Parcheggio

Parcheggio del veicolo

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente e lesioni in caso di spostamento accidentale del veicolo

Se il veicolo non è parcheggiato correttamente, potrebbe spostarsi accidentalmente in modo incontrollabile anche in caso di discesa lieve.

Parcheggiare e assicurare correttamente il veicolo secondo uno dei seguenti metodi al fine di prevenirne lo spostamento accidentale:

- ▶ Nei tratti in salita o in discesa orientare le ruote anteriori verso il cordolo in modo che in caso di spostamento accidentale il veicolo si muova verso di esso.
- ▶ Portare il cambio del veicolo su **P**. Il freno di stazionamento elettrico è applicato automaticamente.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente e lesioni in caso di bambini lasciati incustoditi all'interno del veicolo

Lasciando i bambini incustoditi all'interno del veicolo, questi potrebbero:

- aprire le porte mettendo in pericolo altre persone o utenti della strada.
- uscire dal veicolo ed essere investiti da veicoli in arrivo.
- azionare gli equipaggiamenti del veicolo e rimanere incastrati.

Inoltre, i bambini potrebbero mettere in movimento il veicolo nei modi seguenti:

- rilasciando il freno di stazionamento
- effettuando un cambio marcia
- Avviamento del veicolo
- ▶ Non lasciare mai i bambini incustoditi all'interno del veicolo.
- ▶ Quando ci si allontana dal veicolo, bloccarlo e portare sempre con sé le chiavi.
- ▶ Tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

❗ NOTA Danni al veicolo in caso di spostamento accidentale

- ▶ Assicurare sempre adeguatamente il veicolo contro lo spostamento accidentale.

Parcheggio del veicolo

1. Inserire il freno di stazionamento per immobilizzare il veicolo.
2. Nei tratti in salita o in discesa orientare le ruote anteriori verso il cordolo in modo che in caso di spostamento accidentale il veicolo si muova verso di esso.
3. Dopo aver premuto il pedale del freno, con il veicolo immobilizzato portare il cambio su **P**. Il freno di stazionamento elettronico si inserisce automaticamente.
4. Rilasciare lentamente il pedale del freno.
5. Uscire dal veicolo e bloccarlo.

Freno di stazionamento elettrico

Applicazione automatica del freno di stazionamento elettrico

Il freno di stazionamento elettrico si applica se è innestata la marcia di parcheggio

P.

Si applica inoltre nelle seguenti situazioni:

- Il sistema di parcheggio mantiene la vettura ferma.

Se il freno di stazionamento elettrico è inserito, si accende l'indicatore rosso  sul display informativo del conducente.

Rilasciare il freno di stazionamento elettrico

Quando si preme il pedale del freno, il freno di stazionamento elettrico viene rilasciato automaticamente nel momento in cui si passa dalla marcia parcheggio **P** a guida **D**, o da folle **N** a retromarcia **R**.

Se il freno di stazionamento elettrico viene rilasciato, l'indicatore rosso  sul display informativo del conducente si spegne.

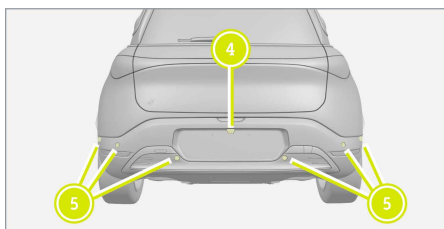
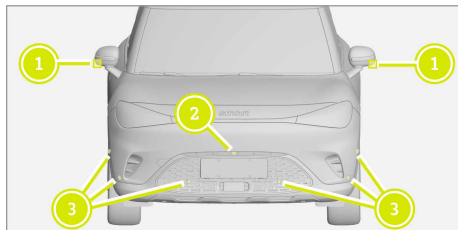
Inserire/disinserire il freno di stazionamento elettrico dal display centrale

- Toccare  >  per inserire/disinserire il freno di stazionamento elettrico.

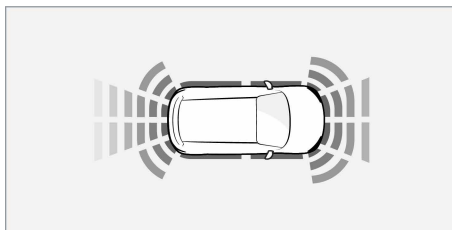
Assistenza al parcheggio

Assistenza al parcheggio può aiutarvi a entrare e uscire da parcheggi, aree di sosta e non solo.

Posizione della telecamera e del radar di Assistenza al parcheggio



- 1 2 telecamere panoramiche, situate sugli specchi retrovisori esterni.
- 2 1 telecamera panoramica, situata sopra la cornice della targa anteriore.
- 3 6 radar anteriori, situati sul paraurti anteriore.
- 4 1 telecamera panoramica, situata sopra la cornice della targa posteriore.
- 5 6 radar posteriori, situati sul paraurti posteriore.



Il sistema utilizza l'indicatore di distanza/l'area della ventola per indicare gli oggetti rilevati.

Se l'area della ventola è sottolineata significa che vi è stato rilevato un oggetto. Man mano che la vettura si avvicina all'oggetto, il settore evidenziato passa da verde a giallo e poi a rosso. A seconda del lato in cui viene rilevato l'oggetto, l'area a ventaglio corrispondente cambia colore autonomamente. Si sentirà anche il suono di un allarme. Più la vettura è vicina all'oggetto, più alta è la frequenza dell'allarme.

Anche l'indicatore della distanza nell'immagine della telecamera cambia colore di conseguenza.

Limiti di Assistenza al parcheggio

Assistenza al parcheggio ha alcune limitazioni.

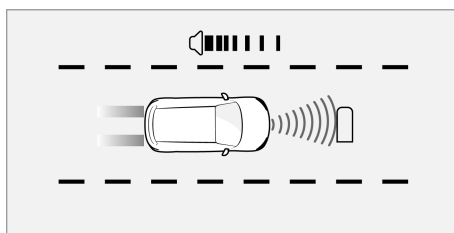
- Se i sensori e le telecamere di Assistenza al parcheggio sono bloccati, ad esempio da polvere, neve e ghiaccio, Assistenza al parcheggio potrebbe emettere un falso allarme.
- Se la targa deborda dall'apposito alloggiamento, Assistenza al parcheggio potrebbe emettere un falso allarme.
- Se la vettura si trova su un pendio ripido, i sensori di Assistenza al parcheggio potrebbero emettere un falso allarme.
- I sensori di Assistenza al parcheggio potrebbero non essere in grado di rilevare oggetti in materiali speciali o persone che indossano abiti in materiali speciali.
- Gli ostacoli che non possono essere riconosciuti dai sensori di Assistenza al parcheggio, come gli ostacoli bassi, gli oggetti che assorbono le onde e gli oggetti riflettenti, possono dar luogo a falsi allarmi e mancato riconoscimento di ostacoli.
- I sensori di Assistenza al parcheggio non rilevano eventuali oggetti piatti presenti sul terreno, oggetti presenti sotto il paraurti, oggetti troppo vicini o troppo distanti dalla vettura.
- Non utilizzare parafranghi, lame del paraurti e altri accessori non fabbricati dal produttore originale; in caso contrario, i sensori di Assistenza al parcheggio potrebbero guastarsi.
- Eventuali condizioni atmosferiche avverse, come pioggia, neve e luce intensa, possono compromettere il rilevamento da parte delle telecamere di Assistenza al parcheggio.
- A causa dell'ubicazione dei sensori di Assistenza al parcheggio, è possibile che vengano rilevati ostacoli al di fuori della traiettoria delle ruote quando la vettura non percorre una linea retta.
- In alcune situazioni la capacità di rilevamento dei sensori di Assistenza al parcheggio può essere compromessa. Tra queste rientrano le strade con recinzioni, la guida in galleria, l'immissione in corsia o l'uscita dalla corsia dei veicoli che precedono e le curve strette.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti dovuti all'uso di Assistenza al parcheggio

Assistenza al parcheggio è una mera funzione di ausilio e la responsabilità della guida sicura della vettura è sempre in capo al conducente.

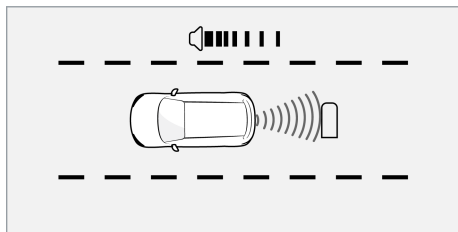
- ▶ Prestare attenzione all'ambiente circostante la vettura quando si parcheggia e verificare le condizioni di parcheggio prima di parcheggiare.
- ▶ Il sistema non è in grado di rilevare gli ostacoli negli angoli morti dei sensori.
- ▶ I sensori di Assistenza al parcheggio potrebbero non funzionare in presenza di forti radiazioni elettromagnetiche.
- ▶ Quando la vettura subisce un impatto, le prestazioni del sistema sono compromesse. Nei casi più gravi, il sistema visualizza una segnalazione di guasto. Contattare immediatamente un Partner di assistenza autorizzato smart.

Assistenza al parcheggio anteriore



Il sensore anteriore si attiva automaticamente quando la velocità è inferiore a circa 15 km/h dopo l'avviamento della vettura. La distanza massima monitorata davanti alla vettura è di circa 1,0 m.

Assistenza al parcheggio posteriore



Dopo l'avviamento della vettura, i sensori posteriori si attivano automaticamente quando si innesta la retromarcia **R** e la velocità della vettura è inferiore a 15 km/h. Il segnale acustico si attiva se la vettura si trova a circa 1,5 metri da un oggetto situato posteriormente.

Assistenza al parcheggio automatico (APA)

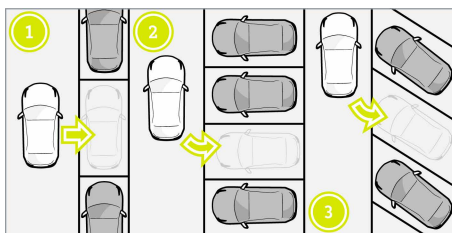
Panoramica di Assistenza al parcheggio automatico (APA)

Assistenza al parcheggio automatico è in grado di cercare automaticamente spazi di parcheggio su entrambi i lati della vettura e di chiedere al conducente di fermarsi quando viene trovato un posto libero. Dopo l'arresto della vettura, seguire le indicazioni del sistema. Assistenza al parcheggio automatico calcola la traiettoria di parcheggio e controlla sterzo, velocità, marcia ecc. della vettura per condurla lentamente nello spazio di parcheggio selezionato.

- ① Il conducente è tenuto a rispettare le leggi e le normative locali e si assume la piena responsabilità di effettuare il parcheggio in sicurezza.

Anche quando Assistenza al parcheggio autonomo è attivato, è sempre responsabilità del conducente intervenire impugnando il volante o premendo il pedale del freno quando necessario.

Assistenza al parcheggio automatico supporta 3 tipi di parcheggio: parcheggi inclinati, parcheggi verticali e parcheggi paralleli.



Limiti di Assistenza al parcheggio automatico

Se si verifica una delle seguenti circostanze, Assistenza al parcheggio automatico si arresta ed è costretto ad autoescludersi. In questo momento è necessario assumere il controllo della vettura.

- Oggetti intorno al veicolo che possono essere identificati durante la manovra di parcheggio:
 - Oggetti cilindrici con diametro superiore a 75 cm e altezza di 1 m.
 - Pareti di dimensioni superiori a 40 cm x 40 cm x 100 cm.
 - Ostacoli bassi di dimensioni superiori a 25 cm x 25 cm x 25 cm.
 - Pilastrini quadrati in muratura con lunghezza superiore a 30 cm e altezza di 1 m.
 - Cordoli stradali/gradini con altezza di 20 cm, lunghezza di 1,2 m e angolo compreso tra 80° e 90°.
 - Reti metalliche con dimensioni di 1 m x 1 m, diametro del foro di 3 cm e diametro del filo di 3 mm.
- Se attorno al veicolo o nello spazio di parcheggio si trovano i seguenti contesti, usare la funzione di assistenza al parcheggio con la massima cautela. Quando si utilizza la funzione di assistenza al parcheggio, prestare attenzione all'ambiente circostante il veicolo ed essere pronti a prendere il controllo della vettura in qualsiasi momento.
 - Come ad esempio tubi antincendio sospesi, idranti, colonne in pietra, pali e barriere di contenimento, recinzioni, aiuole, pali della luce, cordoli e gradini, carrelli della spesa, ecc.
 - Spazi di parcheggio stretti, irregolari, senza cartello di divieto di sosta, in pendenza, con blocchi a pavimento innestati, con buche; spazi di

parking in proximity of a curb or of a step higher than the vehicle chassis or in proximity of a ditch or of a pit.

- Il parcheggio è troppo piccolo.
- Il processo di parcheggio avviene con velocità o tempi eccessivi.
- Utilizzo di catene per pneumatici.

Per ulteriori informazioni sui limiti di Assistenza al parcheggio automatico consulta la panoramica del sistema di assistenza al parcheggio (→ [Pagina 114](#)).

- Quando Assistenza al parcheggio automatico viene utilizzato per parcheggiare la vettura in uno spazio vicino al bordo della strada, la traiettoria di marcia impostata dalla funzione potrebbe superare il bordo della strada. Cambiare la marcia innestata in base alle condizioni effettive, in modo da evitare danni agli pneumatici o alle ruote causati da bordi stradali rialzati.

► Pneumatici non fabbricati dal produttore originale, oppure sottoposti a una pressione errata, possono compromettere le prestazioni di Assistenza al parcheggio automatico.

Parcheggio

Accedere all'interfaccia di Assistenza al parcheggio automatico:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di Assistenza al parcheggio automatico.



1. Guidare la vettura per cercare parcheggi liberi.

Quando la velocità è inferiore a 25 km/h, la vettura trova automaticamente i parcheggi liberi. Se la velocità della vettura supera i 25 km/h, il display centrale visualizza un avviso di decelerazione e la velocità deve scendere al di sotto dei 22 km/h entro 10 secondi, o la funzione si disattiva. Se la velocità della vettura supera i 30 km/h durante la ricerca del parcheggio, la funzione si disattiva direttamente.

2. Trovato un posto libero, il display centrale chiede di parcheggiare, fornisce altre informazioni utili e visualizza il posto auto cercato.

Se vengono individuati più parcheggi, il sistema consiglia quello ottimale dopo l'arresto della vettura. È inoltre possibile scegliere autonomamente il posto auto preferito.

3. Dopo l'arresto della vettura premere Conferma.
4. Rilasciare il volante e il pedale del freno, e si avvierà il parcheggio automatico.
5. Al termine del parcheggio automatico, il sistema segnala che il parcheggio è stato portato a termine.

Parcheggio inconsapevole

Accedere all'interfaccia di Assistenza al parcheggio automatico:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, toccare  per accedere all'interfaccia di Assistenza al parcheggio automatico.

automatico, quindi toccare  per attivare/disattivare Parcheggio inconsapevole.

- Quando Parcheggio inconsapevole è attivato, se il sistema ha trovato un parcheggio libero e viene innestata la retromarcia **R** si accede direttamente all'interfaccia di Assistenza al parcheggio automatico.

Freno d'emergenza parcheggio (PEB)

Freno d'emergenza parcheggio rileva i pedoni o gli oggetti fermi intorno alla vettura attraverso i sensori e le telecamere di assistenza al parcheggio. Se c'è rischio di collisione, Freno d'emergenza parcheggio avvia la frenata di emergenza della vettura ed emette segnali visivi e sonori.

Limiti di Freno d'emergenza parcheggio

Freno d'emergenza parcheggio non può essere utilizzato normalmente nelle seguenti circostanze:

- Velocità della vettura superiore a 12 km/h.
- Pedoni in rapido movimento.
- Scarsità di luce.
- Pioggia continua per oltre 10 secondi.
- Sensori e telecamere di assistenza al parcheggio sporchi o guasto del sistema.
- Su strade sdrucciolevoli le prestazioni di Freno d'emergenza parcheggio nell'evitare le collisioni sono ridotte, perché la vettura necessita di uno spazio di frenata maggiore.

Per ulteriori informazioni sui limiti del sistema di assistenza al parcheggio consultare (→ [Pagina 114](#)).

⚠ AVVERTENZA Incidenti e rischi dovuti all'uso improprio di Freno d'emergenza parcheggio

- Nessun sistema automatico può garantire un normale funzionamento in ogni circostanza. Non dirigersi mai verso persone o oggetti allo scopo di testare Freno d'emergenza parcheggio. Possono verificarsi incidenti con rischio di lesioni personali o decesso.

ⓘ Freno d'emergenza parcheggio può provocare una frenata non necessaria in condizioni di guida complicate. Ne sono un esempio cantieri, binari, tombini stradali, parcheggi sotterranei, acqua spruzzata o schizzata davanti alla vettura.

❗ NOTA Avvertenze su Freno d'emergenza parcheggio

- Se Freno d'emergenza parcheggio è attivato, è possibile disattivarlo premendo il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Se non si effettuano altre operazioni entro 30 secondi dall'attivazione di Freno d'emergenza parcheggio, il sistema attiva automaticamente il freno di stazionamento elettronico.
- Dopo l'attivazione/disattivazione di Freno d'emergenza parcheggio, il display centrale visualizza le informazioni corrispondenti.

Attivare/disattivare Freno d'emergenza parcheggio

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Assistenza alla guida > – Freno emerg. parcheggio per attivare/disattivare Freno d'emergenza parcheggio (→ [Pagina 164](#)).

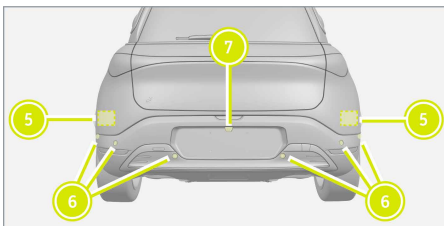
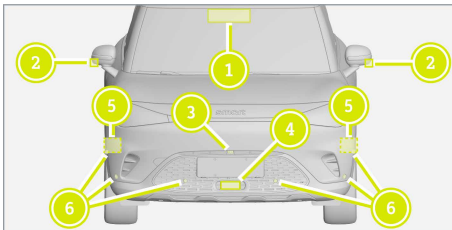
Assistenza alla guida e sistema di sicurezza di guida

Sistema di assistenza alla guida e responsabilità del conducente

Se il veicolo è dotato del sistema di assistenza alla guida, è in grado di fornire assistenza durante la guida, il parcheggio e il riposizionamento. Il sistema di assistenza alla guida è solo un sistema supplementare che non sostituisce l'attenzione e il giudizio del conducente. Il conducente è sempre tenuto a una guida sicura. Prestare attenzione alle limitazioni della sicurezza che l'uso di tali sistemi comporta. Si raccomanda a tutti i conducenti di leggere tutte le sezioni della versione elettronica completa del Manuale per l'utente relative a questa funzione al fine di comprenderne le peculiarità, quali le limitazioni funzionali, e tutte le nozioni che è necessario acquisire prima di utilizzare il sistema.

Sensori del sistema di assistenza alla guida

La vettura è dotata di un insieme di radar e telecamere che servono a rilevare la distanza tra il veicolo che precede e la vettura, riconoscere il traffico o i segnali stradali e individuare i veicoli, i pedoni e gli oggetti circostanti.



- 1 Telecamera anteriore, situata dietro lo specchio retrovisore interno.

- 2 2 telecamere panoramiche, situate sugli specchi retrovisori esterni.
- 3 1 telecamera panoramica, situata sopra la cornice della targa anteriore.
- 4 Radar anteriore a onde millimetriche, situato al centro del paraurti anteriore.
- 5 Radar angolari, situati su entrambi i lati dei paraurti anteriore e posteriore.
- 6 12 radar anteriori e posteriori, situati sui paraurti anteriore e posteriore.
- 7 1 telecamera panoramica, situata sopra la cornice della targa posteriore.

Limiti dei sensori del sistema di assistenza alla guida

Il sensore del sistema di assistenza alla guida presenta alcune limitazioni. Nell'uso quotidiano dell'auto prestare attenzione alle seguenti condizioni, onde evitare che il sistema di assistenza alla guida non funzioni correttamente:

- Non installare mai accessori quali cornici decorative per la targa o decalcomanie nel radar, nella telecamera o nelle zone circostanti. In caso contrario, il campo di lavoro dei sensori rischia di essere ostruito, impedendo il funzionamento di alcuni sistemi di assistenza alla guida.
- Condizioni atmosferiche avverse, come neve intensa, pioggia intensa o nebbia, possono indebolire i sensori o interrompere temporaneamente il funzionamento del sistema.
- Una forte illuminazione, superfici riflettenti, ghiaccio o neve, acqua, sporcizia sulla strada o linee di demarcazione della corsia sfocate possono compromettere significativamente la capacità della telecamera di riconoscere veicoli, pedoni, segnali stradali o altri ostacoli.
- Il radar può essere disturbato da altri dispositivi radio o da forti riflessioni radar.
- In alcuni casi il radar può impiegare più tempo del previsto per rilevare altri veicoli, o può non rilevarli affatto.
- Quando la vettura percorre strade tortuose, strette e ripide o entra in una

galleria o ne esce, il radar potrebbe non rilevare i veicoli antistanti o altri ostacoli.

- Non portare mai il sensore o l'area a esso circostante a sbattere contro altri oggetti.
- Le crepe/graffi o i sassolini presenti nella zona del paraurti dietro il radar possono comprometterne la funzione.
- Se la temperatura dell'abitacolo è molto elevata, la telecamera anteriore potrebbe disattivarsi temporaneamente. Finché la temperatura non torna sufficientemente bassa, la telecamera anteriore non si riavvia né riprende a funzionare automaticamente.
- Per garantire il corretto funzionamento del radar, la zona del radar deve essere libera da polvere, ghiaccio, neve o altra sporcizia e va pulita regolarmente.

Sistema antibloccaggio freni (ABS)

La vettura è dotata di ABS per evitare il bloccaggio delle ruote quando si applica la massima forza frenante. Nella maggior parte delle condizioni stradali, questa funzione può migliorare il controllo dello sterzo della vettura in caso di frenata di emergenza.

! NOTA Avvertenze sul Sistema antibloccaggio freni

Se gli indicatori di guasto del Sistema antibloccaggio freni e quelli di stato dell'impianto frenante sono costantemente accesi, abbandonare la strada il più rapidamente possibile, parcheggiare in sicurezza e rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart. Se il freno viene azionato in questa situazione, il Sistema antibloccaggio freni sarà inefficace e la vettura diventerà molto instabile.

i Una pressione eccessivamente alta o eccessivamente bassa negli pneumatici, o l'utilizzo di pneumatici di dimensioni diverse, possono comportare una perdita di efficienza dei freni.

Se il pedale del freno è ben premuto, il Sistema antibloccaggio freni si attiva automaticamente. È anche possibile percepire il rumore del motore dell'ABS e la pulsazione del pedale del freno. Si tratta di evenienze normali.

Distribuzione elettronica della forza frenante (EBD)

L'EBD è in grado di regolare automaticamente la distribuzione della forza frenante tra asse anteriore e posteriore durante la frenata per migliorare le prestazioni di frenata; è inoltre capace di collaborare con l'ABS per migliorare la stabilità dei freni così da garantire una guida stabile della vettura.

Assistenza alla frenata

▲ AVVERTENZA Rischio di incidenti per malfunzionamento dell'assistenza alla frenata

Se Assistenza alla frenata non funziona, lo spazio di frenata in caso di frenata di emergenza aumenta.

► Per effettuare una frenata di emergenza, premere fino in fondo il pedale del freno. Il Sistema antibloccaggio freni può impedire il bloccaggio delle ruote.

Assistenza alla frenata fornisce un supporto nelle situazioni di frenata brusca aumentando la forza frenante.

Assistenza alla frenata si attiva premendo rapidamente il pedale del freno:

- Assistenza alla frenata aumenta automaticamente la pressione dei freni.
- Assistenza alla frenata è in grado di ridurre lo spazio di frenata.
- Il Sistema antibloccaggio freni può impedire il bloccaggio delle ruote.

Rilasciato il pedale del freno, i freni funzioneranno normalmente e Assistenza alla frenata si disattiverà.

Frenata post-impatto (Post Impact Braking, PIB)

Dopo una collisione, la funzione di frenata post-impatto avvia un intervento di

frenata automatica per decelerare il veicolo, in modo da evitare collisioni successive o attenuare la gravità dell'impatto.

Durante la frenata post-impatto, è possibile che si senta più rumore all'interno dell'abitacolo. Il rumore, causato dalla pompa idraulica e dalle valvole di controllo, viene trasmesso all'abitacolo attraverso la carrozzeria della vettura.

Durante la frenata post-impatto, le spie di pericolo lampeggiano.

La frenata post-impatto è attivata per impostazione predefinita una volta inserita l'accensione del veicolo e non è possibile disattivarla.

Se il sistema antibloccaggio dei freni viene danneggiato durante la collisione, la frenata post-impatto non viene attivata.

Controllo elettronico della stabilità

Il sistema di controllo elettronico della stabilità del veicolo è in grado di aiutare il conducente a prevenire lo scivolamento del veicolo e a migliorarne la trazione.

Quando il sistema è operativo, l'indicatore



viene visualizzato sul display informativo del conducente. Potrebbe essere prodotto un suono a impulsi durante la frenata operata dal sistema. L'accelerazione del veicolo potrebbe essere ridotta rispetto alle attese rispetto alla pressione esercitata sul pedale dell'acceleratore.

Se l'indicatore  si accende in modo continuo sul display informativo del conducente, il sistema di controllo della stabilità del veicolo presenta un malfunzionamento. Per la riparazione, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Il sistema offre le seguenti funzioni:

- Controllo della dinamica del veicolo
- Controllo trazione
- Allarme antiribaltamento

Indicazioni sul sistema di controllo elettronico della stabilità:

- Si tratta di una funzione di assistenza alla guida mirata a migliorare il comfort e la sicurezza di marcia. Non è in grado

di tenere conto di tutte le condizioni meteorologiche e del traffico.

- Il sistema non può sostituire l'attenzione e il giudizio del conducente. Il conducente è tenuto a guidare in sicurezza a una velocità adeguata, a mantenere una distanza idonea dagli altri veicoli e a rispettare le leggi e i regolamenti locali.

Controllo della dinamica del veicolo

Questa funzione controlla la spinta e la forza frenante di ogni ruota al fine di stabilizzare il veicolo.

Controllo trazione

Questa funzione viene attivata a velocità moderata e provvede a frenare la ruota motrice che slitta, in modo da trasferire la potenza alla ruota motrice dotata di trazione.

La funzione è anche in grado di prevenire lo slittamento o il bloccaggio delle ruote motrici sul manto stradale durante l'accelerazione.

Allarme antiribaltamento

Questa funzione è in grado di ridurre il rischio di ribaltamento dovuto a un'improvvisa manovra di scarto o allo scivolamento del veicolo. Se il veicolo è in condizioni di pericolo, il sistema di controllo della stabilità del veicolo riduce la coppia in uscita e aziona i freni di una o più ruote fino a recuperare la stabilità.

Controllo elettronico della stabilità, modalità sport

Panoramica di Controllo elettronico della stabilità, modalità sport

Il conducente può selezionare Controllo elettronico della stabilità, modalità sport per rendere molto più attiva l'esperienza di guida.

Se si seleziona Controllo elettronico della stabilità, modalità sport, l'intervento del sistema sarà ridotto e consentirà un maggiore slittamento del veicolo.

Se si seleziona Controllo elettronico della stabilità, modalità sport, l'assistenza fornita al conducente da Controllo elettronico della stabilità è limitata.

Se la vettura è intrappolata e non riesce ad allontanarsi o se si guida su una superficie morbida, come sabbia o neve, Controllo elettronico della stabilità, modalità sport è in grado di fornire una trazione maggiore.

Attivare/disattivare Controllo elettronico della stabilità, modalità sport

- Toccare  >  per attivare/disattivare Controllo elettronico della stabilità, modalità sport.
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare  > *Impostazioni veicolo* > *- Guida* > *ESC spento* per attivare/disattivare Controllo elettronico della stabilità, modalità sport (→ [Pagina 165](#)).

Sul display informativo del conducente la spia  è sempre accesa, a indicare che il sistema è disattivato. Il sistema ripristina la modalità normale al successivo avvio della vettura.

Camera a 360° di assistenza al parcheggio

Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio riprende la situazione intorno alla vettura attraverso le telecamere di assistenza al parcheggio, che vengono visualizzate sul display centrale offrendo una visione panoramica a 360° della vettura.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto all'uso improprio di Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio

- Persone, oggetti e ostacoli visualizzati sul display centrale possono sembrare più vicini alla vettura di quanto non siano in realtà.
- Le telecamere di assistenza al parcheggio sono progettate per aiutare a parcheggiare. Tuttavia, Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio non è in grado di sostituire l'attenzione e al capacità di giudizio del conducente.
- Ci sono angoli morti per le telecamere, in cui queste non sono in grado di rilevare oggetti o persone presenti intorno alla vettura o nelle sue vicinanze.

- ① Quando viene innestata la retromarcia **R**, Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio si attiva automaticamente. Dopo l'inserimento della marcia Parcheggio **P**, se non viene eseguita alcuna operazione di passaggio a una nuova visuale entro 5 secondi, Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio scomparirà dallo schermo.

Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio può essere attivato solo quando la velocità della vettura è inferiore a 30 km/h.

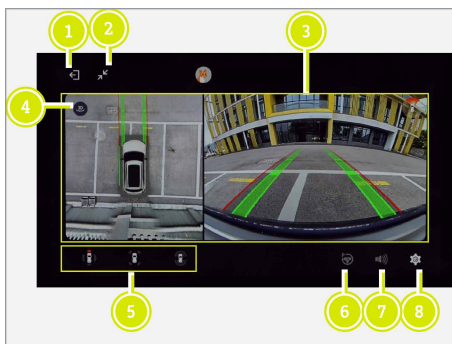
Limiti di Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio

Per ulteriori informazioni sui limiti delle telecamere di assistenza al parcheggio, consultare Panoramica del sistema di assistenza al parcheggio (→ [Pagina 114](#)).

Accendere/spengere Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio

Accedere all'interfaccia di Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio.



- ① Spegnimento di Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio.
- ② Ingrandimento, uscita dalla visualizzazione a schermo intero.

- 3 Visuale di Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio.
- 4 Selezione della visualizzazione 2D o 3D.
- 5 Toccare l'icona corrispondente per controllare la visuale desiderata: vista anteriore grandangolare, vista laterale e vista posteriore grandangolare.
- 6 Assistenza al parcheggio automatico (se in dotazione).
- 7 Attiva/disattiva suoni.
- 8 Configurare Videocamera a 360° di assistenza al parcheggio:
Abilita/disabilita la tiranteria dello sterzo.
Abilita/disabilita l'attivazione in presenza di ostacoli.
Abilita/disabilita il modello trasparente della vettura.
Abilita/disabilita il controllo della distanza di parcheggio.

Sterzo assistito

Ri-centraggio del volante

Quando il conducente sale sulla vettura e il sistema rileva che il volante non è centrato il conducente riceve una segnalazione.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > *Impostazioni veicolo* > *Guida* > *Avviso angolo volante* per attivare/disattivare il ri-centraggio del volante (→ [Pagina 165](#)).

Sterzo assistito

Lo sterzo assistito riduce la forza necessaria per ruotare il volante onde consentire un migliore controllo della vettura; la forza di assistenza è diversa a seconda della modalità di guida selezionata.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > *Usati di frequente* > *Sterzo assistito segue mod di guida* per attivare/disattivare Sterzo assistito segue mod di guida (→ [Pagina 161](#)).

Dopo aver disattivato Sterzo assistito segue mod di guida, è possibile regolare l'intensità dello sterzo assistito.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > *Usati di frequente* > *Sterzo assistito segue mod di guida* per impostare lo sterzo assistito su Confortevole, Standard o Sport (→ [Pagina 161](#)).

Autohold

Autohold fornisce forza frenante per brevi arresti durante la guida normale, evitando al conducente di dover premere continuamente il pedale del freno. Se la funzione Autohold è attivata, la vettura può circolare normalmente finché il pedale dell'acceleratore è premuto.

Attivare/disattivare Autohold

- Toccare  >  per attivare/disattivare Autohold.

Autohold viene commutato automaticamente in freno di stazionamento elettrico quando:

- Il conducente slaccia la cintura di sicurezza o apre la propria portiera.
- È stata superata la durata di Autohold (circa 10 minuti).
- Viene innestata la marcia di parcheggio .

- ① Premere a fondo il pedale del freno per attivare questa funzione e premere nuovamente a fondo il pedale del freno per disattivarla.

Disattivare Autohold quando si utilizza un autolavaggio automatico.

Controllo frenata in curva

Controllo frenata in curva è in grado di regolare la pressione di frenata sulle ruote interne quando la vettura frena in curva, onde evitare che le ruote interne si bloccino troppo presto e migliorare la stabilità di guida del veicolo.

Assistenza partenza in salita

Assistenza partenza in salita aiuta ad avviare la vettura in salita e a evitare che scivoli all'indietro. Quando il conducente ha rilasciato il pedale del freno, Assistenza partenza in salita è in grado di mantenere la vettura ferma sulla salita per circa 2 secondi.

Assistenza partenza in salita funziona anche quando Assistenza al parcheggio automatico è disattivato.

! NOTA Avvertenze su Assistenza partenza in salita

Assistenza partenza in salita non è in grado di sostituire il freno di stazionamento. Quando si abbandona la vettura, innestare la marcia parcheggio **P**.

Premere immediatamente il pedale del freno quando la vettura scivola all'indietro. Assistenza partenza in salita non può evitare completamente che la vettura scivoli all'indietro su una salita ripida a pieno carico, o in tutte le condizioni stradali.

Controllo della velocità in discesa (HDC)

Controllo della velocità in discesa è in grado di controllare la velocità attraverso un intervento automatico di frenata. Questa funzione è particolarmente utile in presenza di una discesa ripida, soprattutto se il terreno è accidentato, scivoloso e pieno di buche.

Allo stesso tempo, è possibile premere il pedale dell'acceleratore per aumentare temporaneamente la velocità in discesa, oppure premere il pedale del freno per rallentare o fermarsi in qualsiasi momento.

i Controllo della velocità in discesa è un mero ausilio e non è in grado di gestire tutte le situazioni o le condizioni stradali. La responsabilità della guida sicura della vettura è sempre in capo al conducente.

Attivare/disattivare Controllo della velocità in discesa

- Toccare  >  per attivare/disattivare Controllo della velocità in discesa.

Quando Controllo della velocità in discesa è in modalità disponibile o quando la velocità della vettura è inferiore a 60 km/h, si accende l'indicatore grigio/bianco  sul display informativo del conducente.

Se Controllo della velocità in discesa è attivato, si accende l'indicatore verde  sul display informativo del conducente.

i Questa funzione può essere attivata solo quando la vettura percorre una discesa ripida a bassa velocità.

Quando la velocità della vettura è superiore a 60 km/h, il sistema disattiva automaticamente la funzione.

Quando Controllo della velocità in discesa viene disattivato, la forza frenante diminuisce gradualmente fino a scomparire.

Avviso di bassa velocità

Quando la leva del cambio è in posizione di guida **D** o di retromarcia **R** e la velocità della vettura è inferiore a 23 km/h, viene emesso un segnale acustico di bassa velocità per segnalare ai pedoni di prestare attenzione all'avvicinamento del veicolo.

i Per il conducente l'avviso di bassa velocità rappresenta una funzione di assistenza, che non può sostituire il suo giudizio sulle condizioni del traffico. Il conducente è sempre responsabile di una guida sicura del veicolo.

Limitazione della velocità (LIM)

Quando il conducente regola la velocità utilizzando il pedale dell'acceleratore, Limitazione della velocità può impedire che la velocità della vettura superi brevemente per sbaglio il valore massimo preimpostato. Se il pedale dell'acceleratore viene premuto a lungo, la velocità della vettura supererà il valore massimo preimpostato.

Avvertenze sull'uso di Limitazione della velocità:

- Questa è una funzione di assistenza alla guida che la rende più facile e sicura, ma non è in grado di gestire tutte le condizioni di traffico, meteo e strada.
- Questo sistema non sostituisce l'attenzione e la capacità di giudizio del conducente. Il conducente è tenuto a guidare in sicurezza a una velocità adeguata, a mantenere una distanza idonea dagli altri veicoli e a rispettare le leggi e i regolamenti locali.

Attivare Limitazione della velocità

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante e selezionare smart Pilot Assist/Cruise control adattativo/Cruise control/Limitazione della velocità a seconda della configurazione della vettura. Premere il pulsante  sulla sinistra del volante per attivare e abilitare la funzione selezionata.

Limitazione della velocità deve essere attivata perché regoli la velocità.

È possibile impostare Limitazione della velocità quando la leva del cambio è in modalità di guida **D**. La velocità minima configurabile è di 30km/h.

Quando si preme il pulsante  sulla sinistra del volante per selezionare Limitazione della velocità e l'indicatore grigio/bianco  sul display informativo del conducente si accende, Limitazione della velocità è in modalità disponibile.

Quando è selezionata Limitazione della velocità, è possibile attivarla premendo il pulsante  sulla sinistra del volante e l'indicatore  sul display informativo del conducente è di colore verde; la velocità attuale del veicolo viene memorizzata come velocità massima.

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante: una pressione breve aumenta la velocità di 1 km/h, mentre una pressione prolungata la aumenta di 5 km/h.

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante: una pressione breve riduce la velocità di 1 km/h, mentre una pressione prolungata la riduce di 5 km/h.

Disattivare Limitazione della velocità

Quando si preme il pulsante  sulla sinistra del volante e l'indicatore grigio/bianco  sul display informativo del conducente si accende, Limitazione della velocità è in modalità disponibile.

Cruise control

Il Cruise control aiuta il conducente a mantenere una velocità costante, facilitando la guida in autostrada e nei lunghi rettilinei che presentano traffico normale.

Il Cruise control è in grado di mantenere la velocità tra i 30 e i 150 km/h senza necessità di premere costantemente il pedale dell'acceleratore.

Limiti di Cruise control

Quando si guida in salita, il Cruise control potrebbe non essere in grado di mantenere la velocità impostata. Quando la vettura torna su una strada piana, la velocità tornerà a essere applicata.

Quando si percorre una discesa lunga e ripida, la velocità visualizzata deve essere pari alla velocità di crociera impostata.

Non utilizzare mai Cruise control nelle seguenti situazioni:

- Guida su strade tortuose o nel traffico intenso.
- Guida su strade scivolose o con scarsa visibilità.

Impostare il Cruise Control in modalità disponibile

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante e selezionare smart Pilot Assist/Cruise control adattativo/Cruise control/Limitazione della velocità a seconda della configurazione della vettura. Premere il pulsante  sulla sinistra del volante per attivare e abilitare la funzione selezionata.

Quando si preme il pulsante  sulla sinistra del volante per selezionare Cruise control e l'indicatore grigio/bianco  sul display informativo del conducente si accende, Cruise control è in modalità disponibile.

Attivare Cruise control

Condizioni di utilizzo di Cruise control:

- Sistema di trazione funzionante.
- Leva del cambio in posizione di guida **D**.
- Controllo elettronico della stabilità attivato.
- Freno di stazionamento elettrico non azionato.
- Pedale del freno non azionato.

- Il conducente deve trovarsi in condizioni di guida corrette e la velocità deve essere superiore a 30 km/h.

Quando si preme il pulsante  sulla sinistra del volante e si accende l'indicatore verde  sul display informativo del conducente, la velocità corrente della vettura viene impostata come velocità di crociera.

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante: una pressione breve aumenta la velocità di 1 km/h, mentre una pressione prolungata la aumenta di 5 km/h.

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante: una pressione breve riduce la velocità di 1 km/h, mentre una pressione prolungata la riduce di 5 km/h.

Disattivare Cruise control

Quando si preme il pulsante  sulla sinistra del volante e Cruise control entra in modalità disponibile, l'indicatore grigio/bianco  sul display informativo del conducente si accende, segnalando che Cruise control si trova in modalità disponibile e non controlla più la velocità del veicolo.

Qualora si verifichi una delle seguenti circostanze, Cruise Control verrà disattivato e passerà alla modalità disponibile:

- Pressione sul pedale del freno.
- Leva del cambio portata in folle .
- Il conducente mantiene una velocità della vettura superiore a quella impostata per più di 1 minuto.

Quando Cruise Control entra in modalità disponibile, la vettura non regola più la velocità in automatico.

Il conducente può aumentare temporaneamente la velocità con il pedale dell'acceleratore, ad esempio in caso di sorpasso. Ciò non modifica lo stato di funzionamento di Cruise control. Dopo aver rilasciato il pedale dell'acceleratore, la vettura ripristina l'ultima velocità memorizzata.

Cruise Control entra automaticamente in modalità disponibile nei seguenti casi:

- Le ruote hanno perso trazione.

- La temperatura dei freni è troppo elevata.
- La velocità scende sotto i 30 km/h.

 Quando entra in modalità stand-by, Cruise control non controlla più la velocità della vettura. È il conducente a dover controllare la velocità della vettura.

Riattivazione di Cruise control

Se si preme il pulsante  sulla sinistra del volante, Cruise Control ripristina la velocità precedentemente impostata. Simultaneamente si accende la spia verde  sul display informativo del conducente.

Se il conducente preme il pedale dell'acceleratore su una lunga strada in discesa e la velocità corrente supera quella impostata, Cruise Control rimane attivo.

Cruise control adattativo (ACC)

Cruise control adattativo è in grado di controllare la velocità nell'intervallo 0–150 km/h in base alla velocità target e alla distanza di sicurezza dal veicolo che precede.

È possibile impostare la velocità o la distanza di sicurezza dal veicolo che precede desiderate. Quando il sistema rileva che la velocità del veicolo che precede è inferiore a quella impostata, la vettura rallenta automaticamente per mantenere una distanza adeguata dal veicolo che precede. Se il veicolo che precede accelera e la sua velocità supera quella impostata, oppure se si cambia corsia e non c'è un veicolo lento davanti alla vettura, il sistema fa sì che la vettura riporti automaticamente la velocità a quella impostata.

Limiti di Cruise control adattativo:

Ricordare sempre che in alcune condizioni stradali particolari, come viadotti, gallerie o ponti sull'acqua, Cruise control adattativo potrebbe non attivarsi o escludersi automaticamente a causa dei limiti del sistema. Cruise control adattativo è adatto soprattutto alla guida su strade scorrevoli. Se si attiva questa funzione nei tratti di discesa ripidi o quando si guida con carichi pesanti, potrebbe essere difficile mantenere la distanza corretta dal veicolo che precede. In questo caso, prestare

particolare attenzione e prepararsi a frenare in qualsiasi momento.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto alla guida con il Cruise control adattivo

Cruise control adattativo è un mero sistema di assistenza alla guida, che non può sostituire completamente la guida in sicurezza del conducente. Quando si utilizza questo sistema, è necessario controllare la vettura in base alle condizioni effettive della strada o del traffico.

- ▶ Cruise control adattativo è un ausilio per il conducente e non può sostituirlo nella guida. La responsabilità della guida sicura della vettura e del rispetto della normativa locale è sempre in capo al conducente.
- ▶ Cruise control adattativo è in grado di regolare agevolmente la velocità in base alle intenzioni di guida e alle condizioni del traffico. Tuttavia, a causa dei limiti dei sensori, il sistema potrebbe frenare inutilmente o non frenare affatto. Quando è richiesta una frenata immediata, è responsabilità del conducente frenare immediatamente.
- ▶ Cruise control adattativo non è in grado di coprire tutte le situazioni di guida, traffico, meteo e strada.
- ▶ Se Cruise control adattativo non riesce a mantenere una velocità o una distanza adeguata dal veicolo che precede, il conducente è tenuto a intervenire.
- ▶ Cruise control adattativo e i suoi componenti devono essere riparati o sostituiti da tecnici muniti di attrezzature professionali. Per i relativi interventi, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.
- ▶ Cruise control adattativo potrebbe non reagire ad animali, pedoni, veicoli irregolari, veicoli carichi di merci irregolari o piccoli veicoli quali biciclette, tricicli e motocicli. Ciò può verificarsi anche con veicoli in lento movimento, parcheggiati o in avvicinamento, o con altri oggetti fermi.
- ▶ Non utilizzare mai Cruise control adattativo in condizioni di guida

sfavorevoli, come ad esempio strade urbane o ad alta densità di traffico, grandi quantità di acqua o limo sulla strada, pioggia battente o neve, scarsa visibilità, vento forte e rampe d'accesso all'autostrada.

- Cruise control adattativo potrebbe non reagire ai veicoli o agli oggetti che attraversano la corsia.
- Un numero eccessivo di oggetti nel bagagliaio può provocare una variazione della postura della vettura, con conseguente compromissione dell'individuazione del bersaglio o malfunzionamento di Cruise control adattativo.
- Quando un altro veicolo cambia corsia e si posiziona davanti alla vettura, Cruise control adattativo potrebbe non essere in grado di reagire immediatamente. Il conducente dovrà frenare tempestivamente.
- Durante la guida su una strada in discesa ripida, potrebbe essere difficile per Cruise control adattativo mantenere una distanza adeguata dal veicolo che precede. In queste circostanze occorre fare molta più attenzione e prepararsi a frenare.
- Durante l'ingresso e l'uscita da una curva, la selezione dei bersagli può essere ritardata o disturbata. Cruise control adattativo potrebbe frenare inaspettatamente o troppo tardi, o accelerare.
- Nelle curve strette, come le strade a S, a causa dei limiti delle telecamere e dei radar anteriori, Cruise control adattativo non è in grado di rilevare normalmente il veicolo che precede, il che potrebbe causare un'accelerazione della vettura, per cui il conducente deve assumere un adeguato controllo della vettura in base alle condizioni effettive.
- Quando il veicolo che precede nella corsia adiacente si immette nella traiettoria di guida della vettura, il rilevamento può essere compromesso o ritardato in alcune situazioni, come bersagli con bassa intensità di

riflessione (pedoni, veicoli a due ruote, tricicli) e interferenze elettromagnetiche, il che fa sì che Cruise control adattativo non riesca a identificare i bersagli o a calcolare con precisione la distanza dal veicolo che precede. In questo caso, Cruise control adattativo non risponde o la frenata è ritardata e il conducente deve controllare attivamente la vettura.

 Installare la cornice della targa anteriore con cautela, poiché l'ampia cornice metallica della targa può compromettere il segnale del radar anteriore e causare una gestione errata dello stato di guida della vettura o produrre falsi allarmi.

 Cruise control adattativo è in grado di accelerare e rallentare il veicolo. Quando la vettura decelera, l'impianto frenante è in funzione e può emettere un suono. Si tratta di evenienze normali.

Se la vettura con Cruise control adattativo in funzione è troppo vicina al veicolo che precede, Cruise control adattativo può attivare Attenuazione collisioni anteriori.

Impostare Cruise control adattativo in modalità disponibile

Premere il pulsante   sulla sinistra del volante e selezionare smart Pilot Assist/Cruise control adattativo/Cruise control/Limitazione della velocità a seconda della configurazione della vettura. Premere il pulsante  sulla sinistra del volante per attivare e abilitare la funzione selezionata.

Quando si preme il pulsante   sulla sinistra del volante per selezionare Cruise control adattativo e l'indicatore grigio/bianco  sul display informativo del conducente si accende, Cruise control adattativo è in modalità disponibile.

Condizioni di attivazione di Cruise control adattativo

- Portiere, cofano e portellone posteriore chiusi.

- Cintura di sicurezza del conducente allacciata.
- Prestazioni normali dell'impianto frenante.
- Freno di stazionamento elettrico non azionato.
- Controllo elettronico della stabilità non disattivato.
- Velocità della vettura compresa tra 0 km/h e 150 km/h.
- Leva del cambio in posizione di guida .
- Fotocamera e area del radar anteriore liberi da polvere, pioggia, ghiaccio, neve e altra sporcizia.
- Controllo della velocità in discesa non attivato.

Quando si preme il pulsante  sulla sinistra del volante e si accende l'indicatore verde  sul display informativo del conducente, la velocità corrente della vettura viene impostata come velocità di crociera.

Regolazione di Cruise control adattativo

Quando è in funzione Cruise control adattativo, è possibile impostare la velocità target e la distanza di sicurezza dal veicolo che precede a seconda delle esigenze.

Dopo aver attivato Cruise control adattativo, premere il pulsante   sulla sinistra del volante per regolare la distanza di sicurezza dal veicolo che precede. 1 è il livello più basso e 3 è il livello più alto. Quando viene selezionato il livello più basso/più alto, un secondo tocco non sarà valido.

Il conducente può regolare la velocità del Cruise control adattativo col pulsante

  situato sulla sinistra del volante.

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante: una pressione breve aumenta la velocità di 1 km/h, mentre una pressione prolungata la aumenta di 5 km/h.

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante: una pressione breve riduce la velocità di 1 km/h, mentre una pressione prolungata la riduce di 5 km/h.

Quando è attivato Limitazione automatica della velocità, se viene rilevato un cartello con limite di velocità sulla strada e la velocità attualmente impostata è superiore al limite di velocità, il sistema allinea automaticamente la velocità target col limite di velocità. Se la velocità impostata è inferiore al limite di velocità, la velocità impostata rimane invariata.

Attivare/disattivare Limitazione automatica della velocità

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Assistenza alla guida > Assistenza > Impostazione automatica velocità per attivare/disattivare l'impostazione automatica della velocità (→ [Pagina 164](#)).

 In caso di incidente, il tempo di ripresa sarà limitato se la distanza di sicurezza è breve. Il conducente è sempre tenuto a controllare la vettura e a mantenere la distanza di sicurezza.

- Quando è in funzione Cruise control adattativo, il conducente può prendere il controllo della vettura premendo il pedale dell'acceleratore. La vettura risponderà alla sua richiesta di accelerazione e Cruise control adattativo si autoescluderà.
- Maggiore è la velocità della vettura, maggiore è la distanza di sicurezza.

Disattivare Cruise control adattativo

Quando si preme il pulsante  sulla sinistra del volante e Cruise control adattativo entra in modalità disponibile, l'indicatore grigio/bianco  sul display informativo del conducente si accende, segnalando che Cruise control adattativo si trova in modalità disponibile e non controlla più la velocità del veicolo.

Cruise Control adattativo entra automaticamente in modalità disponibile nei seguenti casi:

- Una portiera, il cofano o il portellone posteriore sono aperti.
- La cintura di sicurezza del conducente è slacciata.

- L'impianto frenante è malfunzionante o guasto.
- Il freno di stazionamento elettrico è azionato.
- Le ruote perdono trazione.
- La velocità della vettura supera la velocità impostata e dura più a lungo del tempo previsto.
- La leva del cambio viene portata in folle **N**, retromarcia **R** o parcheggio **P**.
- Controllo elettronico della stabilità è spento o malfunzionante.
- Controllo della velocità in discesa è attivato.
- L'area della videocamera e del radar anteriore è coperta da polvere, pioggia, ghiaccio, neve o altra sporcizia.

i Dopo l'autoesclusione operata da Avviso traffico trasversale anteriore, è necessario assumere il controllo della vettura per garantire una guida sicura.

Riattivazione di Cruise control adattativo

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante per attivare nuovamente Cruise Control adattativo. Si accenderà la spia verde  sul display informativo del conducente.

i Se la velocità attuale e la velocità target differiscono di molto, la velocità aumenta gradualmente dopo la riattivazione di Cruise control adattativo.

Velocità d'inseguimento

Nella modalità Velocità d'inseguimento, se il veicolo che precede frena gradualmente la vettura lo imiterà fermandosi gradualmente e mantenendo la distanza di sicurezza.

- Se il veicolo che precede riprende la marcia e la pausa nell'inseguimento è inferiore a 10 secondi, Cruise control riprende il controllo automaticamente.
- Se invece la pausa nell'inseguimento è superiore a 10 secondi, il sistema determina le condizioni circostanti e lo stato del conducente. Se non sussistono le

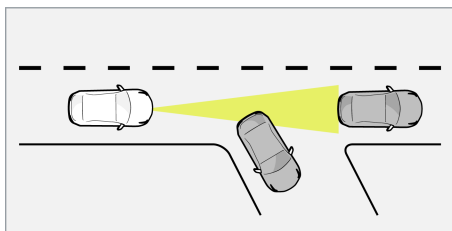
condizioni per la riattivazione di Cruise control e il veicolo che precede si rimette in marcia, il conducente deve premere il pedale dell'acceleratore o il pulsante  sulla sinistra del volante per riattivare Cruise control.

- Quando la pausa nell'inseguimento è superiore a 3 minuti, Cruise control adattativo si disattiva automaticamente.
- Se il conducente disattiva attivamente Cruise control adattativo, la vettura non partirà automaticamente. Se si preme il pedale dell'acceleratore in questo momento, la vettura partirà e il conducente dovrà prenderne il controllo e prestare attenzione a guidare in sicurezza.

i NOTA

Quando la vettura affronta una curva, ne esce o la percorre, se il veicolo che precede esce dal campo di rilevamento dei sensori la vettura potrebbe accelerare all'improvviso. Il conducente deve usare prudenza ed essere pronto a prendere il controllo della vettura in ogni momento.

Modificare il veicolo bersaglio di Cruise control adattativo



Quando Cruise control adattativo è attivo, se il veicolo target inseguito cambia improvvisamente direzione e davanti alla vettura sono presenti veicoli fermi, il sistema potrebbe non reagire ai veicoli fermi e accelerare alla velocità target impostata in precedenza. Premere il pedale del freno per decelerare/frenare.

Sistema di assistenza alla guida in autostrada (HWA)

Il sistema di assistenza alla guida in autostrada (smart Pilot Assist  visualizzato sul display informativo del conducente) fornisce il controllo longitudinale e laterale della vettura nell'intervallo di velocità 0-130 km/h e quando sono soddisfatti i requisiti del sistema. Il sistema è in grado di controllare la velocità della vettura in base alla velocità impostata e alla distanza tra le vetture, nonché di fornire assistenza al controllo del volante in base alle linee di corsia a sinistra e a destra, oppure seguendo il veicolo che precede. Assistenza al cambio di corsia automatico può essere attivato azionando l'interruttore a leva degli indicatori di direzione.

Evitare il sorpasso:

Quando il sistema di assistenza alla guida in autostrada (smart Pilot Assist  visualizzato sul display informativo del conducente) è attivo, la velocità della vettura è compresa tra 50 e 130 km/h e la vettura deve evitare un autocarro, un autotreno o un altro veicolo di grandi dimensioni presente nelle corsie adiacenti, il sistema fa sì che la vettura si sposti lateralmente ed eviti il mezzo nella corsia attuale in maniera automatica.

Rilevamento delle mani sul volante:

Quando il sistema di assistenza alla guida in autostrada (smart Pilot Assist  visualizzato sul display informativo del conducente) è in funzione, occorre tenere le mani sul volante. Se il sistema rileva che le mani sono rimaste a lungo lontane dal volante, reagisce nei seguenti modi:

- Se il sistema rileva che le mani impugnano il volante, il messaggio di allerta scompare. Il sistema di assistenza alla guida in autostrada resta in funzione.
- Se il sistema rileva che le mani sono ancora lontane dal volante, viene emessa una richiesta di livello superiore, si attiva un allarme acustico e viene visualizzato un messaggio di allerta. Se il conducente ignora il messaggio di allerta, il sistema esce automaticamente dal

sistema di assistenza alla guida in autostrada al termine dell'allarme acustico.

Assistenza al cambio di corsia automatico:

Se la funzione è attivata, il conducente può attivare Assistenza al cambio di corsia automatico accendendo gli indicatori di direzione quando la vettura si trova su autostrade, superstrade e viadotti e le condizioni circostanti soddisfano i requisiti per il cambio corsia. Se la funzione è attivata (→ [Pagina 138](#)), il sistema fa sì che la vettura cambi corsia automaticamente.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente quando si usa il sistema di assistenza alla guida in autostrada

- Il sistema di assistenza alla guida in autostrada è solo un ausilio e non è in grado di realizzare una guida completamente automatica. La responsabilità della guida sicura della vettura e del rispetto della normativa locale è sempre in capo al conducente.
- Il sistema di assistenza alla guida in autostrada è utilizzabile solo in strade delimitate, quali autostrade, superstrade e viadotti. Nel frattempo, il conducente deve prestare attenzione alla guida in modo da prendere rapidamente il controllo della vettura in caso di emergenza.
- Se il sistema di assistenza alla guida in autostrada non riesce a mantenere una velocità o una distanza di sicurezza dal veicolo che precede adeguata, è necessario intervenire.
- La presenza di troppi oggetti nel bagagliaio può provocare una variazione della postura della vettura, con conseguente malfunzionamento o disattivazione del sistema.
- Quando un altro veicolo cambia corsia e si posiziona davanti alla vettura, il sistema potrebbe non essere in grado di reagire immediatamente. Il conducente dovrà frenare tempestivamente.
- Il sistema di assistenza alla guida in autostrada non è un sistema anticollisione. Il conducente è tenuto a frenare la vettura in qualche modo in caso di emergenza.
- Quando si guida lungo una discesa ripida, è difficile mantenere con questa funzione una distanza di sicurezza adeguata dal veicolo che precede. In questi casi, il conducente deve guidare con prudenza ed essere pronto a frenare in ogni momento.
- Il sistema di assistenza alla guida in autostrada può non reagire in presenza di animali, veicoli di piccole

dimensioni come biciclette e motociclette, o veicoli fermi.

- Quando la vettura segue il veicolo che precede a bassa velocità, il sistema è in grado di controllare la coppia del volante in base alla traiettoria del veicolo che precede, e la vettura segue il veicolo che precede se questo si muove lentamente di lato. Occorre prestare particolare attenzione alle condizioni del traffico sul lato della vettura.

Limiti del sistema di assistenza alla guida in autostrada

Il sistema di assistenza alla guida in autostrada (smart Pilot Assist  visualizzato sul display informativo del conducente) potrebbe non funzionare normalmente quando si guida nelle seguenti circostanze:

- Strade con curve strette (ad es. rampe d'accesso all'autostrada, circonvallazioni lungo pendii).
- Incroci o bivi (cambiamento del numero di corsie, ad esempio da una a due, da due a tre, ecc. ai crocevia).
- Lavori in corso.
- Pavimentazione con linea di corsia danneggiata o poco visibile.
- Il conducente assume il controllo del veicolo.
- La linea di corsia è coperta da sabbia, polvere, acqua, neve ecc.
- Ci sono segni di ruote in una giornata piovosa o nevosa, o segni di ruote causati dalla frenata di altri veicoli.
- Ciglio della strada, marciapiede ecc.
- Ci sono proiezioni lineari continue sulla strada, ad es. l'ombra del guardrail.

Utilizzo del sistema di assistenza alla guida in autostrada

Condizioni di utilizzo del sistema di assistenza alla guida in autostrada (smart Pilot Assist  visualizzato sul display informativo del conducente):

- Portiere, cofano e portellone posteriore chiusi.

- Cintura di sicurezza del conducente allacciata.
- Prestazioni normali dell'impianto frenante.
- Freno di stazionamento elettrico non azionato.
- Controllo elettronico della stabilità non disattivato.
- Velocità della vettura non superiore alla velocità di progetto.
- Leva del cambio in posizione di guida .
- Fotocamera e area del radar anteriore liberi da polvere, pioggia, ghiaccio, neve e altra sporcizia.
- Controllo della velocità in discesa non attivato.
- La modalità di guida non è la modalità BRABUS.

Premere il pulsante   sulla sinistra del volante e selezionare smart Pilot Assist/Cruise control adattativo/Cruise control/Limitazione della velocità a seconda della configurazione della vettura. Premere il pulsante  sulla sinistra del volante per attivare e abilitare la funzione selezionata.

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante per attivare e abilitare la funzione selezionata. Se la funzione è attivata, quando l'indicatore verde  sul display informativo del conducente si accende, la velocità corrente della vettura viene impostata come velocità di crociera.

Regolazione del sistema di assistenza alla guida in autostrada

Quando il sistema di assistenza alla guida in autostrada (smart Pilot Assist  visualizzato sul display informativo del conducente) è in funzione, è possibile impostare la velocità target e la distanza di sicurezza dal veicolo che precede a seconda delle esigenze.

Quando il sistema di assistenza alla guida in autostrada è in funzione, premere il pulsante   sulla sinistra del volante per regolare la distanza di sicurezza dal veicolo che precede. 1 è il livello più basso

e 3 è il livello più alto. Quando viene selezionato il livello più basso/più alto, un secondo tocco non sarà valido.

Il conducente può regolare la velocità del Cruise control adattativo col pulsante

  situato sulla sinistra del volante.

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante: una pressione breve aumenta la velocità di 1 km/h, mentre una pressione prolungata la aumenta di 5 km/h.

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante: una pressione breve riduce la velocità di 1 km/h, mentre una pressione prolungata la riduce di 5 km/h.

 In caso di incidente, il tempo di risposta sarà limitato se la distanza di sicurezza è breve. Il conducente è sempre tenuto a controllare la vettura e a mantenere la distanza di sicurezza.

- Quando è in funzione il sistema di assistenza alla guida in autostrada, il conducente può prendere il controllo della vettura premendo il pedale dell'acceleratore. La vettura risponderà alla sua richiesta di accelerazione e il sistema di assistenza alla guida in autostrada si autoescluderà.
- Se non vi è alcuna risposta evidente dopo aver attivato il sistema di assistenza alla guida in autostrada, significa che la distanza di sicurezza impostata non consente di aumentare la velocità.
- Maggiore è la velocità della vettura, maggiore è la distanza di sicurezza.
- Per garantire l'inseguimento costante del veicolo che precede, il Cruise control adattativo consente di modificare la distanza di sicurezza in determinate circostanze. Se la vettura procede a bassa velocità e la distanza dal veicolo che precede è relativamente breve, il sistema di assistenza alla guida in autostrada prolunga leggermente l'intervallo di tempo di inseguimento del veicolo.

Disabilitazione del sistema di assistenza alla guida in autostrada

Il sistema di assistenza alla guida in autostrada (smart Pilot Assist  visualizzato sul display informativo del conducente) può essere disattivato nei seguenti modi:

- Premere il pedale del freno.
- Premere il pulsante  sulla sinistra del volante per uscire da smart Pilot Assist.

Il funzionamento del sistema di assistenza alla guida in autostrada dipende da altri sistemi, quali il Controllo elettronico della stabilità. Se uno di questi sistemi smette di funzionare, il sistema di assistenza alla guida in autostrada si disattiva automaticamente. In caso di disattivazione automatica del sistema, viene emesso un segnale acustico e compare un messaggio di testo sul display informativo del conducente. Il conducente deve intervenire per mantenere una velocità e una distanza sicure dal veicolo che precede.

I motivi della disattivazione del sistema di assistenza alla guida in autostrada potrebbero essere (a titolo esemplificativo ma non esaustivo):

- Una portiera, il cofano o il portellone posteriore sono aperti.
- La cintura di sicurezza del conducente è slacciata.
- Le ruote hanno perso trazione.
- L'impianto frenante è malfunzionante o guasto.
- Il freno di stazionamento è inserito.
- I radar anteriori a medio raggio e la videocamera anteriore sono coperti dalla neve o dalla pioggia battente.

Riattivazione del sistema di assistenza alla guida in autostrada

Premere il pulsante  sulla sinistra del volante per attivare nuovamente smart Pilot Assist. Si accenderà la spia verde  sul display informativo del conducente.

Per informazioni dettagliate sul funzionamento, si veda Cruise control adattativo (→ [Pagina 126](#)).

Quando è attivato Limitazione automatica della velocità, se viene rilevato un cartello con limite di velocità sulla strada e la velocità attualmente impostata è superiore al limite di velocità, il sistema allinea automaticamente la velocità target col limite di velocità. Se la velocità impostata è inferiore al limite di velocità, la velocità impostata rimane invariata.

Attivare/disattivare Limitazione automatica della velocità

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Assistenza alla guida > Assistenza > Impostazione automatica velocità per attivare/disattivare l'impostazione automatica della velocità (→ [Pagina 164](#)).

Assistenza accodamento nel traffico (TJA)

A una velocità inferiore a 60 km/h, il sistema di Assistenza accodamento nel traffico aiuta il conducente a prevenire gli incidenti rilevando la distanza dal veicolo che precede e fornendo una distanza di sicurezza, e mantiene la vettura nella corsia attuale mediante lo sterzo assistito.

Se il sistema è attivo, il conducente deve controllare sempre il volante e assumere il controllo della vettura azionando il pedale, il volante e gli indicatori di sterzo. Se la vettura rileva che il conducente non controlla il volante emette un segnale di avviso. Se il volante non è sotto controllo, la funzione viene sospesa.

Assistenza accodamento nel traffico è soggetto a limiti nelle seguenti condizioni:

- La videocamera o il radar anteriore sono coperti.
- Sono presenti numerose linee di corsia non ben riconoscibili, ad esempio nei pressi di un cantiere.
- La distanza dal veicolo che precede è troppo ridotta.
- Le linee di corsia cambiano rapidamente, ad esempio in caso di sdoppiamento, incrocio o fusione di corsie.
- Assistenza accodamento nel traffico non è in grado di fornire assistenza in

caso di strada stretta, curva pronunciata o svolta rapida.

Assistenza mantenimento corsia (LKA)

Quando si viaggia su autostrade, superstrade o strade statali, Assistenza mantenimento corsia riduce il rischio che la vettura esca dalla propria corsia in determinate situazioni.

Se la vettura viaggia a una velocità compresa tra 65 e 180 km/h, Assistenza mantenimento corsia è in grado di individuare le linee di corsia, i pedoni, i marciapiedi e i veicoli che precedono e seguono, e di misurare la distanza tra le linee di corsia destra e sinistra e il veicolo nella corsia attuale attraverso le telecamere del parabrezza, il radar anteriore e i radar posteriori posti su entrambi i lati. Se Assistenza mantenimento corsia rileva che la vettura rischia di deviare dalla corsia di marcia e di scontrarsi con pedoni o veicoli presenti nella corsia adiacente, il sistema chiede alla vettura di tornare nella propria corsia. Quando la vettura sta per deviare dalla corsia o sta deviando dalla corsia, il sistema ricorda al conducente di riportare la vettura nella corsia facendo vibrare il volante o inviando segnali sonori e visivi.

! NOTA

- ▶ Assistenza mantenimento corsia fornisce una mera assistenza e non è in grado di funzionare normalmente in tutte le condizioni di guida, meteo, traffico o strada.
- ▶ Non utilizzare questa funzione nelle strade urbane, in presenza di lavori in corso, nelle strade strette o nei tratti in cui possono essere presenti ciclisti o pedoni.
- ▶ La responsabilità della guida sicura della vettura è sempre in capo al conducente.

Limiti di Assistenza mantenimento corsia

Il sistema non è in grado di far fronte a tutte le condizioni di traffico, meteo e strada. Si consiglia di non fare troppo affidamento sul sistema, perché potrebbe non

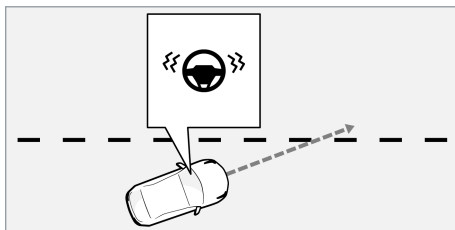
funzionare correttamente nelle seguenti situazioni:

- Lavori in corso.
- Cattive condizioni del manto stradale.
- Intervento attivo del conducente.
- Linee di demarcazione stradale complicate.
- Bassa visibilità dovuta al maltempo.

Assistenza mantenimento corsia è composta da 3 sottosistemi:

- Avviso di abbandono corsia (LDW)
- Prevenzione abbandono corsia (LDP)
- Assistente mantenimento della corsia di emergenza (ELKA)

Avviso di abbandono corsia (LDW)



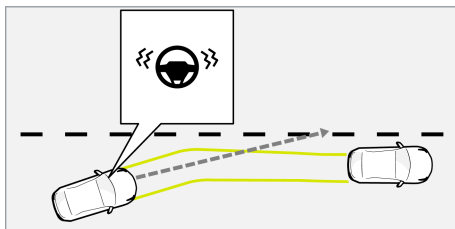
Se il conducente non riesce a controllare la vettura e il sistema rileva che la vettura sta per oltrepassare la linea di corsia, Avviso abbandono corsia allerta il conducente facendo vibrare il volante o inviando segnali acustici e visivi.

Attivare/disattivare Avviso abbandono corsia

Accedere all'interfaccia di impostazione:

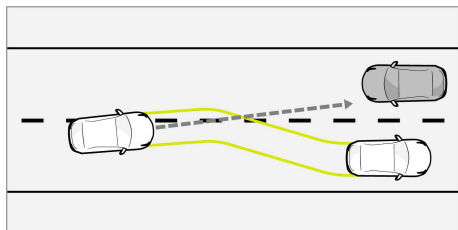
- Toccare > Assistenza alla guida > – Sicurezza > Avviso abbandono corsia per impostare Avviso abbandono corsia su Off, Vibrazione, Bip (→ [Pagina 164](#)).

Prevenzione abbandono corsia (LDP)



Se il conducente non riesce a controllare la vettura e il sistema rileva che la vettura sta deviando dalla corsia attuale, Prevenzione abbandono corsia richiederà attivamente lo sterzo per aiutare la vettura a tornare nella corsia attuale. Se la vettura continua a deviare dalla corsia e sta per oltrepassare o sta oltrepassando la linea di corsia, Prevenzione abbandono corsia emette un avviso se è attivato Avviso abbandono corsia.

Assistente mantenimento della corsia di emergenza (ELKA)



Assistenza d'emergenza mantenimento corsia controlla attivamente il sistema di sterzo per aiutare la vettura a rientrare nella corsia attuale e avviare una frenata di emergenza quando la vettura viaggia su una strada con linee di corsia o confini stradali chiari, il sistema rileva che la vettura sta deviando dalla corsia attuale e si verifica una delle seguenti situazioni:

- La vettura rischia di scontrarsi con un veicolo in arrivo nella corsia adiacente.
- La vettura rischia di scontrarsi con il marciapiede o di uscire di strada.
- La vettura rischia di scontrarsi con pedoni, biciclette ecc. nella corsia adiacente.

Avvertenze su Assistenza d'emergenza mantenimento corsia

- Assistenza d'emergenza mantenimento corsia è un mero ausilio e non è in grado di funzionare normalmente in tutte le condizioni di guida, meteo, traffico o strada.
- Assistenza d'emergenza mantenimento corsia non è in grado di rilevare recinzioni stradali, guardrail o ostacoli simili.

- Assistenza d'emergenza mantenimento corsia si attiva solo quando il rischio di collisione è elevato, per cui non attendere l'intervento di questa funzione.
- Il conducente deve sempre mantenere alta l'attenzione e la capacità di giudizio necessarie per guidare la vettura in sicurezza, a una velocità adeguata, mantenendo una distanza idonea dagli altri veicoli e rispettando le leggi e le norme della strada vigenti.

! NOTA

- Quando si viaggia su curve strette o strade strette, Assistenza mantenimento corsia potrebbe non funzionare.
- Quando la vettura funziona normalmente, se si accendono gli indicatori di direzione Assistenza mantenimento corsia non emette avvisi né interviene.
- Quando Controllo elettronico della stabilità non funziona o è disattivato, o la vettura subisce interferenze, Assistenza mantenimento corsia potrebbe subire limitazioni o non essere disponibile.

Rilevamento delle mani sul volante

Quando Assistenza d'emergenza mantenimento corsia è attivato, il conducente deve sempre impugnare il volante con entrambe le mani. Se Prevenzione abbandono corsia non rileva la presenza di mani sul volante quando si attiva per la prima volta, sul display informativo del conducente non compare alcun messaggio di allerta e le linee di corsia corrispondenti diventano azzurre. Se Prevenzione abbandono corsia si attiva di nuovo successivamente e rileva ancora che le mani del conducente non sono sul volante, compare sul display informativo del conducente un messaggio di avvertimento accompagnato da un allarme acustico, finché il conducente non prende il controllo della vettura. L'allarme viene quindi spento.

Attivare/disattivare Assistenza mantenimento corsia

- Toccare  >  per attivare/disattivare Assistenza mantenimento corsia.
- Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare  > *Assistenza alla guida* > *Sicurezza* > *Mantenimento corsia* per attivare/disattivare Assistenza mantenimento corsia (→ [Pagina 164](#)).

! NOTA

- ▶ Dopo l'attivazione di Assistenza mantenimento corsia, in caso di guasto si accende la spia  sul display informativo del conducente.
- ▶ Dopo la disattivazione di Assistenza mantenimento corsia, si accende la spia  sul display informativo del conducente.
- ▶ Quando Assistenza mantenimento corsia non è attivo, le linee di corsia visualizzate sul display informativo del conducente appaiono grigie.
- ▶ Quando Assistenza mantenimento corsia rileva le linee di corsia ed è pronto a entrare in funzione, le linee di corsia visualizzate sul display informativo del conducente appaiono grigie.
- ▶ Quando Assistenza mantenimento corsia emette un allarme, le linee di corsia visualizzate sul display informativo del conducente appaiono rosse.
- ▶ Quando Assistenza mantenimento corsia avvia l'intervento sulla coppia del volante, le linee di corsia visualizzate sul display informativo del conducente appaiono azzurre.

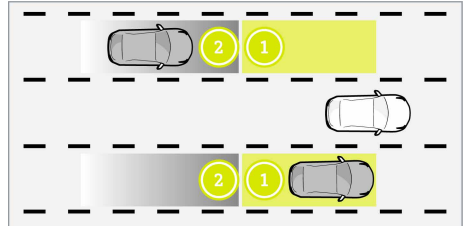
Assistente al cambio di corsia (LCA)

Assistenza al cambio di corsia è composto dai seguenti sottosistemi:

- **Rilevamento angolo cieco (BSD):** quando Rilevamento angolo cieco rileva uno o più veicoli, il sistema avvisa il conducente accendendo o facendo lampeggiare la spia sullo specchio retrovisore e

mostrando un allarme visivo sul display informativo del conducente.

- **Avviso veicoli in arrivo (CVW):** quando il sistema di Avviso veicoli in arrivo rileva la presenza di veicoli in rapido avvicinamento in una delle due corsie laterali alla vettura, il sistema avvisa il conducente accendendo o facendo lampeggiare la spia sullo specchio retrovisore e mostrando un allarme visivo sul display informativo del conducente.



- 1 Area di rilevamento di Rilevamento angolo cieco
- 2 Area di rilevamento di Avviso veicoli in arrivo/Avviso cambio corsia

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti dovuti a un uso scorretto di Assistenza al cambio di corsia

- ▶ Assistenza al cambio di corsia è un sistema informativo e non funziona correttamente in tutte le circostanze.
- ▶ Per garantire un cambio di corsia sicuro, il conducente deve prestare attenzione ai veicoli ai lati e sul retro prima di cambiare corsia, anche se la vettura è dotata di Assistenza al cambio di corsia.
- ▶ Assistenza al cambio di corsia non funziona durante la retromarcia.

Limiti di Assistenza al cambio di corsia

La funzione può essere compromessa nelle seguenti situazioni:

- Assistenza al cambio di corsia non è adatto a pioggia, neve e altre condizioni atmosferiche avverse.
- Assistenza al cambio di corsia non è in grado di rilevare oggetti fermi.

- Assistenza al cambio di corsia non è in grado di rilevare oggetti quali pedoni o biciclette.
- Assistenza al cambio di corsia non funziona nelle curve strette né negli spazi aperti.
- Assistenza al cambio di corsia non rileva i veicoli troppo veloci o troppo lenti.
- Assistenza al cambio di corsia non è in grado di rilevare oggetti di piccole dimensioni.

Attivare/disattivare il segnale acustico di Avviso di cambio corsia

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Assistenza alla guida > Assistenza > Avviso di cambio corsia per impostare il segnale acustico di Avviso di cambio corsia su Off, Visivo o Visivo & Audio (→ Pagina 164).

Assistente automatico cambio di corsia (ALCA)

Quando è attivato il sistema di assistenza alla guida in autostrada (→ Pagina 131), se la velocità della vettura è compresa tra 60 e 130 km/h, il sistema di assistenza alla guida in autostrada è attivo, il sistema di assistenza al cambio di corsia automatico è attivato e il sistema rileva che le condizioni stradali attuali soddisfano i requisiti del sistema di assistenza al cambio di corsia automatico, la corsia corrispondente nel display informativo del conducente passa da grigia a verde e il conducente può azionare l'interruttore degli indicatori di direzione per usufruire della funzione del sistema di assistenza al cambio di corsia automatico.

Attivare/disattivare Assistenza al cambio di corsia automatico

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Assistenza alla guida > Assistenza > Assistenza al cambio di corsia automatico per attivare/disattivare Assistenza al cambio di corsia automatico (→ Pagina 164).

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto all'utilizzo del sistema di assistenza al cambio di corsia automatico

- Il sistema di assistenza al cambio di corsia automatico è solo un ausilio: è necessario osservare l'ambiente circostante e tenere il volante mentre la vettura cambia automaticamente corsia, per poter prenderne il controllo in tempo in caso di incidente.
- La responsabilità della guida sicura della vettura, del rispetto delle leggi e delle regolamentazioni del traffico è sempre in capo al conducente.

! NOTA

- Assistenza al cambio di corsia automatico aiuta la vettura a cambiare una corsia alla volta. Per il secondo cambio è necessario accendere nuovamente gli indicatori di direzione dopo aver completato il primo cambio di corsia.
- Se il conducente muove la leva di sinistra per accendere gli indicatori di direzione e attivare Assistenza al cambio di corsia automatico, l'indicatore di direzione continuerà a lampeggiare durante il cambio di corsia. Dopo il completamento del cambio di corsia o la rinuncia, gli indicatori di direzione si spengono automaticamente. Quando la funzione è attivata, se gli indicatori di direzione non si spengono automaticamente, il conducente deve spegnerli manualmente dopo il completamento del cambio di corsia o la rinuncia.

Frenata automatica di emergenza (AEB)

Quando il sistema rileva un rischio di collisione, se il conducente non fornisce input e la collisione non può essere evitata sterzando, il sistema attiva Frenata automatica di emergenza. Frenata automatica di emergenza è in grado di evitare l'impatto o ridurre la velocità applicando la massima forza frenante. Se il conducente sterza nel

tentativo di evitare la collisione, Frenata automatica di emergenza non funziona.

Condizioni di funzionamento di Frenata automatica di emergenza:

- Se davanti alla vettura si trova un pedone o una bicicletta, la velocità di lavoro di Frenata automatica di emergenza è compresa tra 4 e 90 km/h.
- Se davanti alla vettura si trova un veicolo o una motocicletta, la velocità di lavoro di Frenata automatica di emergenza è compresa tra 4 e 150 km/h.

Attenuazione collisioni anteriori (FCM)

Attenuazione collisioni anteriori avverte il conducente della presenza di pedoni, ciclisti e veicoli attraverso suoni, immagini e frenate. Se il conducente frena troppo tardi o se la forza frenante è esigua o assente, il sistema assiste il conducente per evitare o attenuare la collisione. Il conducente o il passeggero di solito percepisce la funzione di attenuazione delle collisioni solo quando la vettura sta per entrare in collisione.

Attenuazione collisioni anteriori funziona servendosi di 4 metodi:

1. **Allarme distanza di sicurezza:** se la vettura viaggia a una velocità superiore a 65 km/h e si trova troppo vicina al veicolo che precede, il sistema avvisa di mantenere la distanza di sicurezza mediante segnali visivi.
2. **Allarme collisione anteriore:** se la vettura viaggia a una velocità superiore a 30 km/h e il sistema ritiene che vi sia un potenziale rischio di collisione, il sistema avvisa il conducente del rischio mediante un acustico o visivo visualizzato sul display informativo del conducente.
3. **Assistenza alla frenata di emergenza:** se la vettura viaggia a una velocità superiore a 30 km/h e il rischio di collisione aumenta, si attiva l'assistenza alla frenata. Se non si applica una forza sufficiente sul pedale, questa funzione aumenta l'intensità della frenata.
4. **Frenata automatica di emergenza:** Frenata automatica di emergenza si attiva in caso di collisione immediata. Questo sistema è in grado di evitare l'impatto o

ridurne la velocità applicando la massima forza frenante. Frenata automatica di emergenza è in grado di ridurre la velocità anche di 60 km/h.

Tenere presente quanto segue quando si utilizza Attenuazione collisioni anteriori:

- Nessun sistema automatico può garantire un funzionamento normale al 100% in ogni circostanza. Pertanto, non dirigere la vettura verso persone o oggetti allo scopo di testare le prestazioni di Allarme collisione anteriore/Frenata automatica di emergenza. Questo comportamento può provocare incidenti e vittime.
 - Attenuazione collisioni anteriori è un ausilio per il conducente. La responsabilità di mantenere una velocità e una distanza adeguata dal veicolo che precede è sempre in capo al conducente. Non attendere il segnale di Allarme collisione anteriore o l'intervento di Frenata automatica di emergenza.
 - Attenuazione collisioni anteriori non funziona in tutte le condizioni di guida, traffico, meteo o strada.
 - Attenuazione collisioni anteriori si comporta in modo diverso a seconda del bersaglio identificato; ciò dipende dal veicolo, dalla situazione e dalle condizioni della strada.
 - La funzione si disattiva alle basse velocità. Il sistema non interviene per frenare quando la vettura si avvicina a velocità ridotta a un altro veicolo o a un pedone.
- ① Quando la vettura è in retromarcia, il sistema di Attenuazione collisioni anteriori non funziona.
- Quando la velocità della vettura è inferiore a 4 km/h, Frenata automatica di emergenza non funziona.

Oggetti rilevabili

Attenuazione collisioni anteriori rileva pedoni, ciclisti e vari tipi di veicoli (autobus, camion, autovetture ecc.) che passano davanti alla vettura.

Quando rileva un pedone/ciclista, Attenuazione collisioni anteriori deve ottenere le

seguenti informazioni precise: testa, braccia e spalle, gambe, parte superiore e inferiore del corpo del pedone, nonché il suo normale schema di movimento.

Il rilevamento di pedoni/ciclisti da parte di Attenuazione collisioni anteriori è una funzione di assistenza alla guida che non funziona nei seguenti casi:

- Il pedone/ciclista è parzialmente ostruito, oppure il pedone indossa indumenti che rendono difficoltoso delineare un'immagine chiara dei contorni del corpo.
- Il contrasto tra il pedone/ciclista e lo sfondo non è marcato. L'avviso o la frenata del sistema sono differiti o del tutto assenti.
- Il pedone/ciclista trasporta oggetti di grandi dimensioni.

Limiti di Attenuazione collisioni anteriori

Attenuazione collisioni anteriori fa affidamento sulla telecamera e sui radar. La funzionalità del sistema può essere limitata o ridotta nelle seguenti situazioni:

- Guida su strade bagnate: la strada bagnata comporta un maggiore spazio di frenata, il che riduce le prestazioni anti-collisione di Attenuazione collisioni anteriori.
- Illuminazione esterna intensa: luce solare forte, riflessi e contrasti di luce estremi possono rendere difficoltoso per il conducente vedere i segnali di avvertimento visivo e possono anche compromettere il rilevamento da parte della videocamera.
- Temperatura elevata nell'abitacolo: se la temperatura dell'abitacolo è alta, la telecamera potrebbe spegnersi temporaneamente e il sistema potrebbe non emettere alcun avviso.
- Visibilità scarsa in caso di maltempo: forti nevicate, neve alta, pioggia, nebbia e tempeste di sabbia alterano il parabrezza e il paraurti anteriore e possono ridurre il funzionamento del sistema.
- Visuale limitata della telecamera e/o del radar: la visuale della telecamera e del radar è limitata. In alcuni casi il sistema

può impiegare più tempo del previsto per rilevare gli altri veicoli o i pedoni, o può non rilevarli affatto.

- Iniziativa del conducente: se il conducente controlla/frena attivamente la vettura, il sistema potrebbe non rispondere o rispondere più tardi del previsto.

Attivare/disattivare Allarme collisione anteriore

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Assistenza alla guida > Sicurezza > Allarme collisione anteriore per configurare Allarme collisione anteriore su Off, Bas, Medio e Alto (→ [Pagina 164](#)).

Attenuazione collisioni posteriori (RCM)

Quando questa funzione è attivata, è inserita una marcia diversa dalla retromarcia **R**, la vettura viaggia alla velocità di 0-150 km/h e il sistema rileva il rischio di collisione posteriore, il conducente viene allertato attraverso segnali sonori e visivi e si accendono le luci di emergenza per indurre il conducente del veicolo che segue a frenare.

Quando la vettura è ferma, se c'è il rischio di una collisione posteriore che non può essere evitata, il sistema frena automaticamente per evitare collisioni secondarie e ridurre le lesioni al conducente e ai passeggeri.

Attenuazione collisioni posteriori è in grado di rilevare:

- Veicoli a motore
- Biciclette elettriche, motociclette

Limiti di Attenuazione collisioni posteriori

Attenuazione collisioni posteriori può non funzionare correttamente in alcune situazioni:

- Il veicolo bersaglio si sta avvicinando rapidamente alla vettura ego, con una velocità relativa troppo elevata che supera il campo di rilevamento del sensore.
- Il veicolo bersaglio si avvicina lentamente dietro la vettura ego e viene rilevato in ritardo.

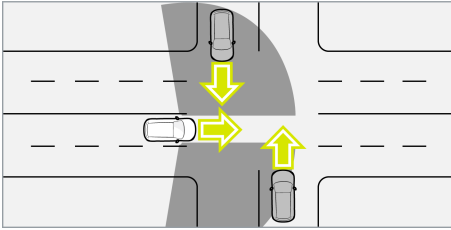
- Il veicolo bersaglio si sta avvicinando a ego dopo un cambio di corsia.

Attivare/disattivare Attenuazione collisioni posteriori

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Assistenza alla guida > Sicurezza > Allarme collisione posteriore per attivare/disattivare Allarme collisione posteriore (→ Pagina 164).

Avviso traffico trasversale anteriore (FCTA)



Quando si esce da un parcheggio o si attraversa un incrocio con una visuale ridotta, Avviso traffico trasversale anteriore avverte il conducente di frenare per ridurre il rischio di impatto laterale.

Se il sistema rileva un rischio di collisione laterale sulla strada antistante, il display informativo del conducente emette un avviso e un segnale acustico per avvisare il conducente.

Il sistema si attiva solo quando la vettura avanza a una velocità di 4-15 km/h e il veicolo bersaglio a una velocità di 10-60 km/h.

! NOTA Quando si utilizza Avviso traffico trasversale anteriore, tenere presente quanto segue

- ▶ Avviso traffico trasversale anteriore è un sistema di assistenza alla guida che non sempre funziona correttamente in tutte le situazioni. In caso di emergenza, il conducente deve assumere il controllo della vettura in tempo utile.
- ▶ Anche se la vettura è dotata di Avviso traffico trasversale anteriore, guardarsi sempre intorno e assicurarsi che l'ambiente circostante sia sicuro prima di attraversare un incrocio o un altro ambiente in cui la visuale è ostacolata.
- ▶ Avviso traffico trasversale anteriore è progettato principalmente per individuare automobili/SUV, autobus/autocarri e altri tipi di veicoli in arrivo da destra o da sinistra, e non funziona in caso di tricicli, veicoli dall'aspetto irregolare, pedoni, ciclisti e animali a causa dei limiti del sistema di riconoscimento.
- ▶ Il sistema si comporta in modo diverso a seconda del bersaglio identificato; ciò dipende dal veicolo, dalla situazione e dalle condizioni della strada.
- ▶ Se l'angolo e la velocità di sterzata del veicolo superano i limiti, il funzionamento del sistema è ridotto.

! NOTA L'utilizzo di Avviso traffico trasversale anteriore può essere compromesso nelle seguenti situazioni:

- ▶ Avviso traffico trasversale anteriore esegue un autotest all'avvio, durante il quale la funzione non è disponibile.
- ▶ Il sistema non si attiva se il conducente non indossa la cintura di sicurezza.
- ▶ La sensibilità dell'allarme può essere regolata impostando la sensibilità del sistema di Attenuazione collisioni anteriori (→ [Pagina 139](#)).
- ▶ Durante la guida in una curva ad angolo retto/incrocio a T, se la velocità di svolta del veicolo bersaglio che si trova dalla parte opposta è nell'intervallo di lavoro della funzione, Avviso traffico trasversale anteriore potrebbe attivare un falso allarme.

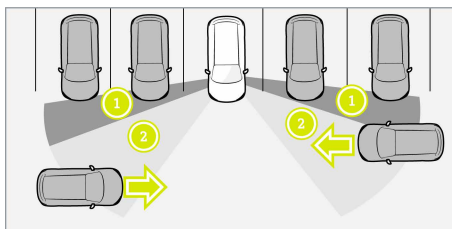
Limiti di Avviso traffico trasversale anteriore

- I sensori limitati del sistema di assistenza alla guida causano un funzionamento inadeguato di Avviso traffico trasversale anteriore.
- Condizioni atmosferiche avverse, come neve intensa, pioggia intensa o nebbia, possono indebolire i sensori o interrompere temporaneamente il funzionamento del sistema.
- Una forte illuminazione, superfici riflettenti, ghiaccio o neve, acqua, sporcizia sulla strada o linee di demarcazione della corsia sfocate possono compromettere significativamente la capacità della telecamera di riconoscere veicoli, pedoni, segnali stradali o altri ostacoli.
- Il radar anteriore può essere disturbato da altri dispositivi radio o da forti riflessioni del segnale radar.
- In alcuni casi, il radar anteriore può impiegare più tempo del previsto per rilevare altri veicoli o può non rilevarli affatto.
- Quando la vettura percorre strade tortuose, strette e ripide o entra in una

galleria o ne esce, il radar anteriore potrebbe non rilevare i veicoli antistanti o altri ostacoli.

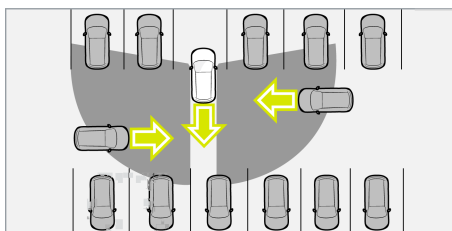
- Non portare mai il sensore o l'area a esso circostante a sbattere contro altri oggetti.
- Le crepe/graffi o i sassolini presenti nella zona del paraurti anteriore davanti al radar angolare anteriore possono comprometterne la funzione.
- Se la temperatura dell'abitacolo è molto elevata, le telecamere potrebbero disattivarsi temporaneamente. Finché la temperatura non torna sufficientemente bassa, la telecamera non si riavvia né riprende a funzionare automaticamente.
- Per garantire il corretto funzionamento dei sensori, la zona di ciascun sensore deve essere libera da polvere, ghiaccio, neve o altra sporcizia e va pulita regolarmente.

Nei casi seguenti, se i due radar angolari anteriori sono ostruiti dai veicoli e dagli ostacoli circostanti, il sistema non è in grado di rilevare in tempo i veicoli in arrivo.



- 1 Angolo morto (visuale dei sensori ostacolata)
- 2 Zona rilevata

Avviso traffico trasversale posteriore (RCTA)



Quando si esce in retromarcia dal parcheggio o dal garage, Avviso traffico trasversale posteriore segnala il veicolo che segue onde evitare la collisione se ne sussiste il rischio. Se necessario, verrà eseguita una frenata automatica.

Se la leva del cambio viene posta in retromarcia **R** e la velocità della vettura è compresa tra 0 e 18 km/h viene attivato Avviso traffico trasversale posteriore.

Se il sistema rileva un rischio di collisione laterale posteriore, il messaggio di avvertimento apparirà sul display centrale e si accenderà il simbolo di avvertimento sullo specchio retrovisore esterno, accompagnato da un allarme acustico, in modo da avvisare il conducente.

Limiti di Avviso traffico trasversale posteriore:

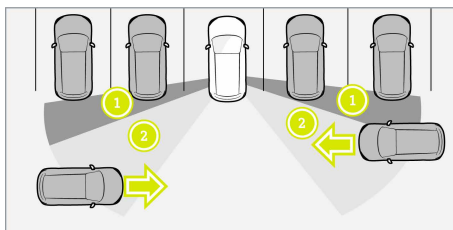
- Se i sensori del sistema di assistenza alla guida subiscono limitazioni, Avviso traffico trasversale posteriore potrebbe non funzionare correttamente.
- Non installare mai accessori quali cornici decorative per la targa o decalcomanie nel radar posteriore, nella telecamera o nelle zone circostanti. In caso contrario, il campo di lavoro dei sensori rischia di essere ostruito, impedendo il funzionamento di alcuni sistemi di assistenza alla guida.
- Condizioni atmosferiche avverse, come neve intensa, pioggia intensa o nebbia, possono indebolire i sensori o interrompere temporaneamente il funzionamento del sistema.
- Una forte illuminazione, superfici riflettenti, ghiaccio o neve, acqua, sporcizia sulla strada o linee di demarcazione della corsia sfocate possono compromettere significativamente la capacità della telecamera di riconoscere veicoli, pedoni, segnali stradali o altri ostacoli.
- Il radar posteriore può essere disturbato da altri dispositivi radio o da forti riflessi radar.
- In alcuni casi il radar posteriore può impiegare più tempo del previsto per rilevare altri veicoli, o può non rilevarli affatto.

- Quando la vettura percorre strade tortuose, strette e ripide o entra in una galleria o ne esce, il radar posteriore potrebbe non rilevare i veicoli posteriori o altri ostacoli.
- Non portare mai il sensore o l'area a esso circostante a sbattere contro altri oggetti.
- Le crepe/graffi o i sassolini presenti nella zona del paraurti dietro il radar posteriore possono comprometterne la funzione.
- Per garantire il corretto funzionamento dei sensori, la zona di ciascun sensore deve essere libera da polvere, ghiaccio, neve o altra sporcizia e va pulita regolarmente.

! NOTA

Anche se la vettura è dotata di Avviso traffico trasversale anteriore, guardarsi sempre intorno e assicurarsi che l'ambiente circostante sia sicuro prima di avviare la retromarcia.

Nei casi seguenti, se le due telecamere posteriori sono ostruite dai veicoli e dagli ostacoli circostanti, il sistema non è in grado di rilevare in tempo i veicoli in arrivo.



- 1 Angolo morto (visuale dei sensori ostacolata)
- 2 Zona rilevata

Attivare/disattivare Avviso traffico trasversale posteriore

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Assistenza alla guida > Sicurezza > Avviso traffico trasversale posteriore (RCTA) per attivare/

disattivare Avviso traffico trasversale anteriore (→ [Pagina 164](#)).

Avviso apertura portiera (DOW)

Quando la vettura è ferma o viaggia a una velocità inferiore a 3 km/h, Avviso apertura portiera si attiva per rilevare le condizioni del traffico laterale e posteriore. Se viene rilevato un rischio di collisione quando si apre la portiera, il display informativo del conducente visualizza un messaggio che avvisa il conducente o il passeggero di non aprire la portiera per evitare la collisione.

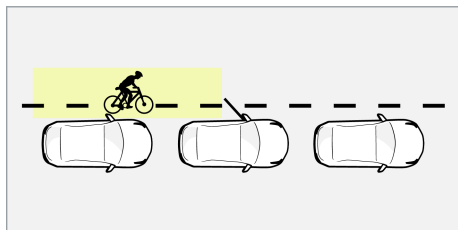
Quando la vettura viaggia a una velocità superiore a 5 km/h, Avviso apertura portiera subisce limitazioni.

Limiti di Avviso apertura portiera

Avviso apertura portiera potrebbe non funzionare correttamente in alcune situazioni:

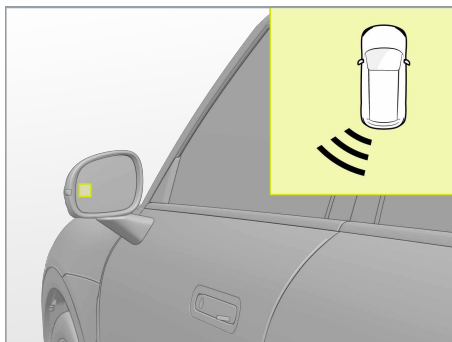
- Vetture che si muovono troppo velocemente.
- Bersagli di piccole dimensioni.
- Bersagli fermi o con movimento lento.
- Maltempo (ad es. pioggia o neve).
- Curve strette, discese, corsie strette o larghe.

Oggetti rilevabili



Oggetti rilevabili mediante Avviso apertura portiera:

- Veicoli a motore
- Biciclette elettriche, motociclette
- Biciclette



Se Avviso apertura portiera rileva un bersaglio e un rischio di collisione quando la portiera viene aperta, il sistema fa lampeggiare la spia dello specchio retrovisore esterno ed emette un allarme acustico, mentre il display informativo del conducente visualizza il messaggio di avviso corrispondente all'oggetto.

- ❗ Non incollare mai oggetti sulla lente dello specchio retrovisore esterno, per non compromettere il funzionamento di Avviso apertura portiera.
- ❗ Se sul display informativo del conducente viene visualizzato un guasto o simile di Avviso apertura portiera, contattare immediatamente un Partner di assistenza autorizzato smart. In caso contrario, Avviso apertura portiera potrebbe non funzionare normalmente.

Attivare/disattivare Avviso apertura portiera

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > Assistenza alla guida > Sicurezza > Avviso portiera per attivare/disattivare Avviso apertura portiera (→ [Pagina 164](#)).

Assistenza manovre evasive (EMA)

Il sistema può aiutare a ridurre il rischio di collisione quando la vettura si avvicina rapidamente a un'altra ferma o in movimento nella stessa direzione.

Il sistema si attiva solo quando:

- Il sistema rileva che la vettura sta per entrare in collisione con il veicolo antistante.
- Si ruota il volante per girare attorno al veicolo bersaglio.

Se il sistema rileva che la vettura è a rischio di collisione e il conducente fa manovra col volante per evitarla, Assistenza manovre evasive migliora la forza di sterzata della vettura in modo da assistere il conducente. Se la funzione si attiva, il display informativo del conducente avverte il conducente dell'avvenuta attivazione. Se il conducente fa manovra col volante per tornare alla corsia originaria, il sistema assiste la vettura nel correggere la traiettoria dopo aver evitato l'ostacolo.

! NOTA Avvertenze su Assistenza manovre evasive

- Il sistema non aggira automaticamente il veicolo bersaglio. Non si attiva se non si gira il volante.
- Il sistema non si attiva se si è troppo vicini al veicolo che precede e non è possibile evitare la collisione.

Limiti di Assistenza manovre evasive

Le funzioni di Assistenza manovre evasive possono non attivarsi in alcune situazioni:

- Durante la retromarcia, il sistema non funziona.
- Quando la velocità è inferiore a 50 km/h o superiore a 120 km/h.
- Quando il veicolo è collegato a un rimorchio.
- Quando viene rilevato un rischio di collisione nelle corsie vicine.
- Quando sussiste il rischio che dei veicoli attraversino il marciapiede.
- Quando il Controllo elettronico della stabilità si guasta, si spegne o interferisce con la vettura.

Riconoscimento segnaletica stradale (TSR)

Riconoscimento segnaletica stradale include Funzione informativa sui limiti di velocità (SLIF), che acquisisce le informazioni sui

cartelli di limite di velocità, di divieto e su altri segnali stradali attraverso le telecamere e la mappa, e trasmette al conducente le informazioni sui cartelli stradali in tempo reale attraverso il display informativo del conducente e l'HUD. Se la vettura supera il limite di velocità della strada su cui si trova, il sistema emette un allarme al conducente per ricordargli di guidare correttamente.

Riconoscimento segnaletica stradale è progettato per ricordare al conducente le norme stradali in vigore, nonché aiutarlo a mantenere la velocità legale e a rispettare le limitazioni locali al traffico.

Esempi di segnali stradali riconoscibili



La figura precedente non comprende tutti i segnali stradali riconoscibili dal sistema. La segnaletica stradale può variare da Paese a Paese.

Il sistema non è applicabile a tutte le situazioni, ma solo come promemoria dei limiti di velocità. Il conducente deve controllare attivamente la velocità della vettura ed è sempre responsabile della guida in sicurezza e del rispetto delle norme della strada.

L'uso di Riconoscimento segnaletica stradale può essere compromesso nelle seguenti situazioni:

- Il segnale di limite di velocità è poco chiaro, distorto, inclinato, fuori norma, parzialmente ostruito o coperto. In questo caso la capacità di identificazione della telecamera si deteriora, con conseguente identificazione errata o mancata.
- I dati della mappa sono errati, non aggiornati o imprecisi. In questo caso le informazioni sulla segnaletica stradale

potrebbero non essere visualizzate o essere visualizzate in modo impreciso.

- Se la segnaletica e la relativa collocazione non sono corrette, si possono verificare errori di identificazione.
- Assistenza velocità intelligente/Riconoscimento segnaletica stradale dipende dal campo visivo della telecamera, nonché dalla posizione relativa della telecamera e del limite di velocità/segnale stradale, il che può dar luogo a riconoscimenti errati o mancati del limite di velocità/segnale stradale.

Riconoscimento segnaletica stradale presenta limiti in alcuni casi:

- I segnali stradali non si trovano sopra i veicoli o a lato degli stessi.
- I segnali stradali sono irregolari.
- I segni sono sbiaditi.
- I segnali si trovano su una curva.
- I segnali ruotano o sono danneggiati.
- I segnali sovrastano l'autostrada.
- I segnali sono completamente o parzialmente oscurati o si trovano in una posizione relativamente nascosta.
- I segnali sono completamente o parzialmente coperti da gelo, neve e/o polvere.

Attivare/disattivare Assistenza velocità intelligente

Accedere all'interfaccia di impostazione:

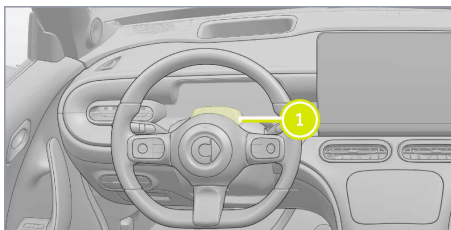
- Toccare  > Assistenza alla guida > Assistenza > Limiti da segnali per impostare Assistenza velocità intelligente su Off, Visivo o Visivo & Audio, oppure toccare  /  per impostare la sensibilità di Allarme velocità eccessiva (→ [Pagina 164](#)).

Attivare/disattivare Allarme velocità eccessiva

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > Assistenza alla guida > Assistenza > Allarme velocità eccessiva per attivare/disattivare Allarme velocità eccessiva, quindi trascinare la barra del display per impostare la velocità di Allarme velocità eccessiva (→ [Pagina 164](#)).

Sistema di monitoraggio del conducente (DMS)



La videocamera del Sistema di monitoraggio del conducente ① si trova sulla colonna sterzo, nella parte posteriore del volante.

Il Sistema di monitoraggio del conducente è progettato per rilevare lo stato del conducente attraverso l'apposita videocamera. Se accerta che il conducente sta guidando in preda alla stanchezza o alla distrazione, sul display informativo del conducente viene visualizzato un messaggio di allerta, con allarmi visivi e acustici, per richiamare l'attenzione del conducente e garantire la sicurezza della guida.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto alla noncuranza degli avvisi del Sistema di monitoraggio del conducente

- Il Sistema di monitoraggio del conducente è un ausilio e non è in grado di intervenire nella guida. La responsabilità della guida sicura della vettura è sempre in capo al conducente.
- Non guidare mai quando si è in condizioni di stanchezza. Il conducente deve mantenersi sempre in condizioni sane e sobrie.
- Non ignorare mai gli avvisi del Sistema di monitoraggio del conducente. Se il sistema emette un avviso di stanchezza o di guida distratta, il conducente deve modificare la propria guida o fermarsi per riposare.

-  Quando il sistema non riesce a rilevare l'intero volto del conducente potrebbe produrre un falso allarme o segnalare un errore di sistema, emettendo un segnale visivo e acustico. Regolare il volante o la posizione del sedile in modo che la telecamera possa essere vista nella posizione di guida e che il Sistema di monitoraggio del conducente possa funzionare correttamente.

Avviso di stanchezza del conducente

Quando il sistema rileva che il conducente si trova in uno stato di lieve affaticamento, la spia rossa  sul display informativo del conducente lampeggia e viene visualizzato un messaggio di testo per attirare l'attenzione del conducente.

Quando il sistema rileva che il conducente si trova in uno stato di grave affaticamento, la spia rossa  sul display informativo del conducente lampeggia e viene visualizzato un messaggio di testo per alertare il conducente.

Limiti del Sistema di monitoraggio del conducente

Il Sistema di monitoraggio del conducente può non funzionare correttamente nelle seguenti situazioni:

- Videocamera del Sistema di monitoraggio del conducente bloccata.
- Il conducente indossa occhiali da sole, maschera o altri accessori che coprono il viso.
- Rilevamento della videocamera ridotto per via di un'intensa illuminazione.
- Il Sistema di monitoraggio del conducente si attiva solo quando la velocità è superiore a 10 km/h.

Attivazione/disattivazione del Sistema di monitoraggio del conducente

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > *Impostazioni veicolo* > *Guida* > *Avviso stanchezza* per attivare/disattivare il Sistema di monitoraggio del conducente (→ [Pagina 165](#)).

Display informativo di guida

Avvertenze sul display informativo del conducente

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti in caso di malfunzionamento del display informativo del conducente

Se il display informativo del conducente si guasta, è possibile che non si riconoscano i limiti funzionali dei sistemi di sicurezza.

La sicurezza di utilizzo della vettura può risultarne compromessa.

- ▶ Guidare con prudenza.
- ▶ Parcheggiare la vettura il prima possibile e rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart.

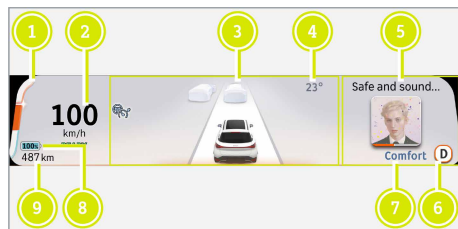
⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze dovute ai sistemi informativi e di comunicazione

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- ▶ Prestare attenzione alle condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi dei sistemi informativi.

Panoramica del display informativo del conducente

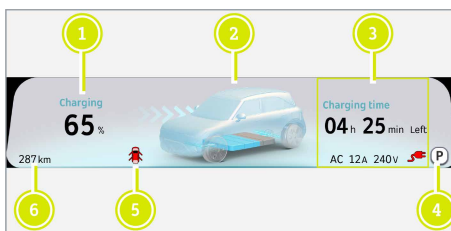
Durante la guida, il display informativo del conducente visualizza



- 1 Misuratore consumi elettrici/rigenerazione elettrica
- 2 Velocità attuale della vettura

- 3 Area visualizzazione informazioni: dati sull'assistenza alla guida/finestra a comparsa di allarme generale/dati sulla ricarica/interruttore modalità di guida
- 4 Temperatura esterna
- 5 Area visualizzazione informazioni: dati sul viaggio/dati sui contenuti multimediali/dati sulle chiamate/dati di navigazione/finestra a comparsa di allarme generale
- 6 Posizione del cambio
- 7 Modalità di guida
- 8 Stato di carica della batteria ad alta tensione
- 9 Autonomia residua

Durante la carica/scarica, il display informativo del conducente visualizza



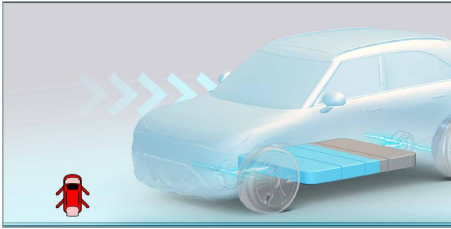
- 1 Percentuale di carica attuale
- 2 Animazione del veicolo in carica
- 3 Area visualizzazione della carica: tempi di carica/amperaggio e tensione attuali di carica/collegamento esterno di carica e scarica
- 4 Posizione del cambio
- 5 Stato di apertura delle portiere
- 6 Autonomia residua

Durante la carica/scarica della vettura, si può verificare sul display informativo del conducente lo stato della batteria.

Visualizzare lo stato di apertura delle portiere



Quando il cambio è in posizione di parcheggio **P** / guida **D** / retromarcia **R**, se si apre una portiera, il cofano, il portellone posteriore o la copertura sportello ricarica, la spia di stato della portiera viene visualizzata in rosso e viene emesso un allarme acustico per avvisare il conducente dello stato della portiera corrispondente.



Durante la ricarica/scarica della vettura, se si apre una portiera, il cofano, il portellone posteriore o la copertura sportello ricarica, la spia sul display informativo del conducente si accende per avvisare il conducente dello stato della portiera corrispondente.

Quando è accesa l'allerta pressione pneumatici, il display informativo del conducente visualizza

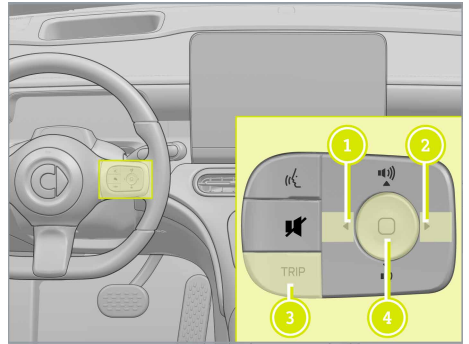


Se la pressione delle ruote è anomala, il display informativo del conducente indica che la pressione degli pneumatici è fuori

norma per avvisare il conducente di prestare attenzione.

Utilizzo del display informativo del conducente

Quando si utilizza il display informativo del conducente, rispettare le normative del Paese o della regione in cui si guida.



- 1 Pulsante di regolazione
- 2 Pulsante di regolazione
- 3 Pulsante viaggio
- 4 Pulsante di impostazione

I contenuti del display informativo del conducente sono controllabili mediante i pulsanti posti sul lato destro del volante.

Utilizzare 1 e 2 per selezionare i menu.

Il menu può essere richiamato dalla barra dei menu sul display informativo del conducente e i menu disponibili sono i seguenti:

Informazioni sul viaggio

- Per aprire le informazioni sul viaggio: premere brevemente 3.
- Per chiudere le informazioni sul viaggio: premere brevemente 3.
- Per passare da un viaggio all'altro: quando le informazioni sul viaggio sono aperte, premere brevemente 1 e 2 per selezionare le informazioni sul viaggio.
- Per azzerare le informazioni sul viaggio: tenere premuto 3 per azzerare le informazioni sul viaggio.

Telefono

- Quando c'è una chiamata in arrivo, premere brevemente **2** per rispondere.
- Quando c'è una chiamata in arrivo, premere brevemente **1** per respingerla.

Cambiare mezzo multimediale

- Premere brevemente **1** e **2** per cambiare mezzo multimediale.

Messaggi

- Selezionare un messaggio: quando si riceve un messaggio, premere brevemente **1** e **2** per selezionare un messaggio.
- Cancellare un messaggio: quando si riceve un messaggio, premere brevemente **4** per cancellarlo.

Indicatori e spie

Le icone delle spie di indicazione e di avvertimento segnalano funzioni e guasti di vari tipi. Alcune di queste icone vengono visualizzate in abbinamento a messaggi sul display e/o segnali acustici.

Dopo l'avviamento del veicolo, il sistema esegue un autotest e alcune spie di avvertimento si illuminano per qualche secondo per poi spegnersi nuovamente.

Se una spia di avvertimento rimane accesa durante la marcia, parcheggiare il veicolo in una zona sicura e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.



Spia di indicazione degli anabbaglianti: questa spia di indicazione si accende quando gli anabbaglianti sono accesi.



Spia di indicazione di guasto degli anabbaglianti: questa spia di indicazione si accende in caso di malfunzionamento degli anabbaglianti.



Spia di indicazione degli abbaglianti: questa spia di indicazione si accende quando gli abbaglianti sono accesi.



Spia di indicazione di guasto degli abbaglianti: questa spia di indicazione si accende in caso di malfunzionamento degli abbaglianti.



Spia di indicazione degli abbaglianti adattivi: quando gli abbaglianti adattivi sono in modalità disponibile, questa spia di indicazione si illumina in grigio/bianco; quando gli abbaglianti adattivi sono operativi, questa spia di indicazione si illumina in blu; se gli abbaglianti adattivi non funzionano correttamente, questa spia di indicazione si illumina in giallo.



Spia di indicazione degli abbaglianti automatici: quando gli abbaglianti automatici sono accesi, si accende la spia grigia; quando gli abbaglianti automatici sono malfunzionanti, si accende la spia gialla.



Spia di indicazione dei retronebbia: questa spia di indicazione si accende quando i retronebbia sono accesi.



Spia di indicazione delle luci di posizione: questa spia di indicazione si accende quando le luci di posizione sono accese.



Spia di indicazione di guasto del sistema di alimentazione: questa spia di avvertimento si accende in caso di malfunzionamento dei componenti del sistema di alimentazione. Se la situazione di cui sopra si verifica durante la marcia, parcheggiare il veicolo in una zona sicura e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Proseguire la marcia potrebbe essere pericoloso.



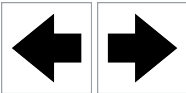
Spia di indicazione di guasto del servosterzo elettronico: questa spia di avvertimento si illumina in giallo se le performance dell'EPS diminuiscono/la servoassistenza si riduce; se l'EPS non è in grado di fornire alcuna servoassistenza, questa spia di indicazione si illumina in rosso. Se la situazione di cui sopra si verifica durante la marcia, parcheggiare il veicolo in una zona sicura e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart. Proseguire la marcia potrebbe essere pericoloso.



Spia di indicazione di guasto degli airbag: questa spia di avvertimento si accende in caso di malfunzionamento degli airbag o dei pretensionatori. Se la situazione di cui sopra si verifica durante la marcia, parcheggiare il veicolo in una zona sicura e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart. Proseguire la marcia potrebbe essere pericoloso.



Spia di indicazione di guasto degli abbaglianti: questa spia di indicazione si accende in caso di malfunzionamento degli abbaglianti.



Segnale di svolta: quando la spia di indicazione degli indicatori di direzione: quando vengono attivati gli indicatori di direzione, la spia di indicazione corrispondente lampeggia. Quando vengono accese le luci di emergenza, lampeggiano le spie di indicazione degli indicatori di direzione di entrambi i lati.



Spia di indicazione di guasto degli abbaglianti adattivi: questa spia di

indicazione si accende in caso di malfunzionamento degli abbaglianti adattivi.



Indicatore della temperatura: mostra la temperatura ambiente.



Spia di indicazione del freno di stazionamento elettronico: questa spia di indicazione si accende in caso di funzionamento del freno di stazionamento elettronico.



Spia di indicazione della disponibilità operativa: questa spia di indicazione si accende quando il veicolo è in grado di funzionare normalmente.



Spia di indicazione del cruise control: quando il cruise control è in modalità disponibile, questa spia di indicazione si illumina in grigio/bianco; quando il cruise control è operativo, questa spia di indicazione si illumina in verde.



Spia di indicazione del limitatore di velocità: quando il limitatore di velocità è in modalità disponibile, questa spia di indicazione si illumina in grigio/bianco; quando il limitatore di velocità è operativo, questa spia di indicazione si illumina in verde.



Spia di indicazione del cruise control adattivo: quando il cruise control adattivo è in modalità disponibile, questa spia di indicazione si illumina in grigio/bianco; quando il cruise control adattivo è operativo, questa spia di indicazione si illumina in verde; se il cruise control adattivo non funziona correttamente, questa spia di indicazione si illumina in grigio.



Spia smart Pilot Assist: quando lo smart Pilot Assist è in modalità pronto, si accende la spia grigio/bianca; quando lo smart Pilot Assist è abilitato, si accende la spia verde; quando il controllo dello sterzo non è abilitato, la parte del volante è gialla, a indicare che il controllo dello sterzo non può essere fornito; quando è malfunzionante, si accende la spia grigia.



Spia di indicazione della limitazione di potenza: questa spia di indicazione si accende quando la potenza del veicolo è limitata.



Spia di indicazione di guasto del sistema antibloccaggio freni: se questa spia di avvertimento si accende all'azionamento del veicolo o durante la marcia, il sistema antibloccaggio freni potrebbe presentare un malfunzionamento. Se la situazione di cui sopra si verifica durante la marcia, parcheggiare il veicolo in una zona sicura e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart. Proseguire la marcia potrebbe essere pericoloso.



Spia di indicazione di pressione pneumatici non regolare: se la pressione pneumatici è troppo bassa, si accende questa spia di avvertimento e sul display informativo del conducente vengono visualizzate le informazioni di avvertimento rilevanti. Se il sistema di monitoraggio della pressione pneumatici attivo presenta un malfunzionamento, questa spia di indicazione lampeggia brevemente e poi rimane accesa. Per l'ispezione, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.



Spia di malfunzionamento dell'impianto frenante: quando il sistema

rileva una riduzione delle prestazioni dei freni e un allungamento dello spazio di frenata, si accende la spia gialla; quando il sistema rileva un malfunzionamento dell'impianto frenante, si accende la spia rossa. Se la situazione di cui sopra si verifica durante la marcia, parcheggiare immediatamente il veicolo in una zona sicura e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart. Proseguire la marcia potrebbe essere pericoloso.



Spia di indicazione del livello di carica della batteria di alimentazione basso: questa spia di indicazione si accende quando il livello di carica della batteria di alimentazione è basso.



Spia di indicazione del pedale per trazione elettrica: quando la modalità pedale per trazione elettrica non è attivata, questa spia di indicazione si illumina in grigio; dopo la sua attivazione la spia si illumina in blu.



Spia di indicazione del sistema di controllo della stabilità del veicolo disattivato: questa spia di indicazione si accende quando il sistema di controllo della stabilità del veicolo è disattivato.



Spia di indicazione di guasto del sistema di controllo della stabilità del veicolo: questa spia di avvertimento si accende in caso di malfunzionamento del sistema di controllo della stabilità del veicolo. Se la situazione di cui sopra si verifica durante la marcia, parcheggiare il veicolo in una zona sicura e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart. Proseguire la marcia potrebbe essere pericoloso. In caso di intervento del sistema di controllo della stabilità del veicolo, questa spia di avvertimento lampeggia.



Spia del sistema di monitoraggio del conducente: quando viene rilevato il livello di affaticamento 1/2, la spia rossa della tazzina lampeggia; quando il sensore o il viso del conducente sono bloccati, si accende la spia gialla.



Spia di indicazione del sistema di assistenza al mantenimento della corsia attivato: quando il sistema di assistenza al mantenimento della corsia è operativo, si accende questa spia di indicazione.



Spia di indicazione del sistema di assistenza al mantenimento della corsia o dell'avviso di deviazione dalla corsia disattivati: quando il sistema di assistenza al mantenimento della corsia o l'avviso di deviazione dalla corsia sono disattivati, si accende questa spia di indicazione.



Spia di allarme traffico trasversale posteriore/misura anticollisione posteriore/avviso apertura porte/assistenza al cambio di corsia: quando le funzioni sono attivate, si accende la spia verde; quando le funzioni non funzionano correttamente, si accende la spia rossa.



Spia di indicazione del sistema hill descent control: quando il sistema hill descent control è in modalità disponibile, questa spia di indicazione si illumina in grigio/bianco; quando il sistema hill descent control è attivato, la spia di indicazione si illumina in verde; se il sistema hill descent control presenta un malfunzionamento, si illumina invece in rosso.



Spia di guasto del sistema di attenuazione della collisione anteriore: quando il sistema di attenuazione della collisione anteriore non funziona correttamente, la spia si accende. Se la situazione di cui sopra si verifica durante la marcia, parcheggiare il veicolo in una zona sicura e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart. Proseguire la marcia potrebbe essere pericoloso.



Spia di indicazione dell'avvenuto collegamento per la carica/scarica esterna: questa spia di indicazione si accende quando la pistola dell'erogatore è collegata.



Spia di indicazione di cinture di sicurezza non allacciate: questa spia di avvertimento si accende se il sistema rileva che la cintura di sicurezza non è allacciata. Allacciare correttamente la cintura di sicurezza per prevenire lesioni personali in caso di incidente o frenata di emergenza. Se la spia di indicazione rimane accesa dopo avere allacciato correttamente la cintura di sicurezza, contattare tempestivamente un Partner di assistenza autorizzato smart per l'ispezione.



Spia di indicazione del sistema AUTOHOLD: questo indicatore si accende quando il sistema AUTOHOLD è operativo.



Spia di indicazione di livello basso della batteria a 12 V: se questa spia di avvertimento si illumina dopo l'accensione del veicolo, il sistema di ricarica potrebbe presentare un malfunzionamento. Se la situazione di cui sopra si verifica durante la marcia, parcheggiare il veicolo in una zona

sicura e contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

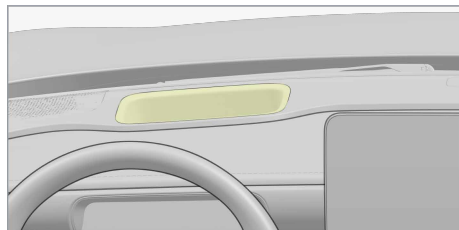


Spia guasto ISA: quando il sistema Intelligent Speed Assist non funziona correttamente si accende la spia di avviso.

Head-Up Display

Avvertenze sull'HUD

Pulire delicatamente la zona del proiettore dell'HUD con un panno in microfibra pulito e asciutto. Se necessario, bagnare leggermente il panno.



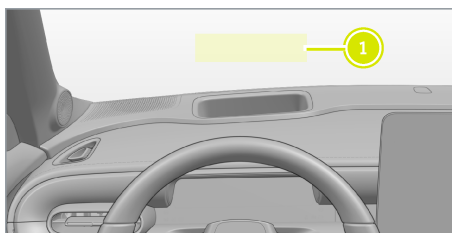
! NOTA

- Evitare che penetrino liquidi nella zona del proiettore dell'HUD. Potrebbero provocare un guasto elettrico.
- Non collocare mai oggetti né adesivi nell'area del proiettore dell'HUD o nell'area del proiettore del parabrezza. In caso contrario, l'HUD potrebbe non funzionare normalmente.
- Non toccare mai il proiettore dell'HUD né gettarvi contro oggetti taglienti o simili. In caso contrario, l'HUD potrebbe subire danneggiamenti.

- ① Una vettura con HUD è dotata di un parabrezza speciale. Per soddisfare i requisiti di proiezione dell'immagine, è necessario installare il tipo di parabrezza corretto.

Panoramica del display head- (HUD)

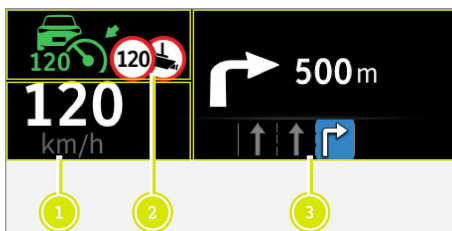
L'HUD proietta dati in forma visiva sul parabrezza davanti al conducente.



- ① Area di proiezione dell'HUD

Area di proiezione dell'HUD

Se il sistema di assistenza alla guida e di navigazione non sono attivati, l'HUD mostra solo la velocità del veicolo.



- ① Velocità attuale della vettura
- ② Sistemi di assistenza alla guida attivati
- ③ Sistema di assistenza alla guida e dati di navigazione

Quando è presente un avviso di gravità elevata per il sistema di assistenza alla guida, sull'HUD non vengono visualizzati altri dati.

Attivazione/disattivazione dell'head-up display (HUD)

- Accedere all'interfaccia di scelta rapida: Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare > per accendere/spegnere l'HUD (→ [Pagina 159](#)).
 - Accedere all'interfaccia di impostazione: Toccare > *Usati di frequente* > per accendere/spegnere l'HUD (→ [Pagina 161](#)).
- Toccare > *Generale* > *Display* > *Head-up display* per accendere/spegnere l'HUD (→ [Pagina 163](#)).

Attivazione/disattivazione della modalità neve

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > *General* > *Display* > *Mod neve* per attivare/disattivare la modalità neve (→ [Pagina 163](#)).
- ❗ Quando è attiva la modalità neve, il colore dei dati visualizzati sull'HUD cambia, rendendo più confortevole la visualizzazione in ambiente innevato.

Regolazione dell'HUD

⚠ AVVERTENZA

- ▶ Prima di partire, accertarsi che la posizione e la luminosità dell'HUD non ostacolino la sicurezza alla guida. Una regolazione errata della posizione o della luminosità dell'immagine può ostacolare la visuale al conducente e causare incidenti, con conseguenti lesioni personali e decesso.
- ▶ Non fissare costantemente l'HUD durante la guida. In caso contrario, si rischia di non vedere i pedoni e gli oggetti presenti sulla strada davanti alla vettura.

❗ NOTA

- ▶ Se si indossano occhiali da sole polarizzati, è possibile che l'HUD non sia ben visibile. Regolare la luminosità dell'HUD o rimuovere gli occhiali da sole.
- ▶ È possibile attivare/disattivare la modalità neve (→ [Pagina 155](#)) sul display centrale quando si guida sulla neve o il riflesso della strada è intenso.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare  > *Usati di frequente* > *Display head-up* per accedere all'interfaccia di regolazione (→ [Pagina 161](#)).

Regolare luminosità e altezza

- Regolare la luminosità: se la funzione di regolazione è attivata, i dati di regolazione possono essere consultati sulle immagini proiettate dall'HUD; tenere premuto  /  sul lato destro del volante per regolare la luminosità dell'HUD.
- Regolare l'altezza: se la funzione di regolazione è attivata, i dati di regolazione possono essere consultati sulle immagini proiettate dall'HUD; tenere premuto  /  sul lato destro del volante per regolare l'altezza dell'HUD.

Dopo la regolazione, toccare Salva. Se si desidera applicare l'impostazione precedente, toccare Recupera.

Regolazione dell'angolo

- Regolare l'angolo: se la funzione di regolazione è attivata, i dati di regolazione possono essere consultati sulle immagini proiettate dall'HUD; tenere premuto  /  sul lato destro del volante per regolare l'angolo di inclinazione dell'HUD.

Dopo la regolazione, toccare Salva. Se si desidera applicare l'impostazione precedente, toccare Recupera. Se è necessario rieffettuare la regolazione, toccare Reset.

Panoramica e funzionamento

Avvertenze sul funzionamento del display centrale

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Nell'utilizzo del display centrale è necessario rispettare le leggi e le normative locali.

- ① A seconda della configurazione del modello e della zona geografica, le dotazioni effettive della vettura possono differire dalle descrizioni e dalle illustrazioni. Fare riferimento alla vettura acquistata.
- ② Nei veicoli con guida a destra, il layout del display centrale è simile a quello dei veicoli con guida a sinistra, ma alcune interfacce sono speculari. I dettagli specifici variano in base al modello del veicolo consegnato.

! NOTA Aumento della temperatura superficiale dovuto a luce solare diretta sul display centrale

Se il display viene esposto alla luce solare diretta, la sua superficie si surriscalda.

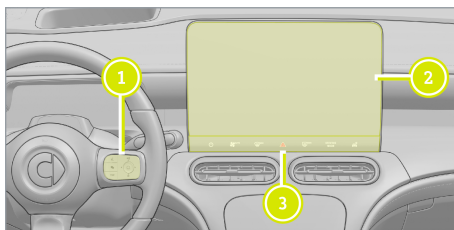
- Se il display centrale è stato esposto alla luce solare diretta e mostra una superficie scura, fare attenzione alla temperatura prima di toccarlo.

- ③ Se si indossano occhiali polarizzati, i dati presenti sul display centrale potrebbero non essere leggibili.

- ④ Materiali contenenti sostanze metalliche potrebbero bloccare il segnale radio. Non applicare sul parabrezza materiali contenenti sostanze metalliche per evitare che il funzionamento del sistema venga compromesso.

Panoramica del display centrale

Rispettare le leggi e le normative locali quando si utilizza il display centrale.



- 1 Pulsanti del display centrale.
- 2 Display centrale touch.
- 3 Pulsanti del display centrale:
 - Premere brevemente per accedere al salvaschermo del display centrale. Premere di nuovo brevemente per uscire dal salvaschermo del display centrale; tenere premuto per 8 secondi o più per riavviare il display centrale
 - Pulsante AUTO dell'impianto di climatizzazione
 - Interruttore di attivazione/disattivazione dello sbrinatorio massimo del parabrezza
 - Interruttore di accensione/spegnimento delle luci di emergenza
 - Interruttore di attivazione/disattivazione dello sbrinatorio del lunotto e degli specchi retrovisori esterni
 - Pulsante per cambiare la modalità di guida
 - Accensione/spegnimento dell'interfaccia di impostazione rapida

- ⑤ Attraverso il display centrale è possibile modificare le impostazioni ad esempio delle dotazioni multimediali, di alcune funzioni della vettura e del climatizzatore.



- 1 **Barra di scelta rapida:** toccare interfaccia principale/ interfaccia delle applicazioni/ navigazione/ dotazioni multimediali/ videocamera a 360° di assistenza al parcheggio per accedere alla funzione corrispondente.
- 2 **Barra personalizzabile:** tenere premuta quest'area per modificare le informazioni visualizzate (telefono/dotazioni multimediali/informazioni sulla vettura) secondo le necessità.
- 3 **Notifica dei messaggi:** per visualizzare i messaggi delle notifiche, scorrere con il dito verso il basso sul display centrale o toccare il pulsante per accedere all'interfaccia di scelta rapida.
- 4 **Barra di stato:** toccare quest'area per attivare/disattivare Bluetooth/ segnale di connessione di rete/ 09:00 ora/ centro personale. In quest'area viene visualizzata anche l'icona della funzione corrispondente della vettura.
- 5 **Controllo del volume:** toccare per regolare il volume di dotazioni multimediali/navigazione/assistente vocale/telefono.
- 6 **Impostazione:** toccare per accedere all'interfaccia di impostazione.
- 7 **Barra del climatizzatore:** utilizzare la barra del climatizzatore per usufruire

della funzione di controllo del climatizzatore.

- 8 **Interfaccia principale:** l'interfaccia principale può contenere: dotazioni multimediali/modello terrestre/navigazione/qualità dell'aria/meteo/modalità di guida. Toccare due volte il volpino avatar per interagire.

Quando la funzione corrispondente della vettura è abilitata, nella barra di stato sono visualizzate le icone seguenti:

- Ricarica wireless
- Qualità dell'aria
- Wi-Fi
- USB

Interfaccia di scelta rapida

Per accedere all'interfaccia di scelta rapida, scorrere col dito sul display centrale verso il basso o toccare .

L'interfaccia di scelta rapida si può scorrere col dito verso l'alto in base al numero delle funzioni. Le funzioni dell'interfaccia di scelta rapida si possono attivare toccando le relative icone; in questa interfaccia, una funzione viene attivata/disattivata toccando il relativo pulsante. Alcune funzioni (funzioni di attivazione) si attivano in una nuova finestra dopo aver toccato i pulsanti.

Per tornare all'interfaccia precedente, scorrere col dito verso l'alto sul display centrale o toccare l'interfaccia vuota sul display centrale.

Interfaccia delle applicazioni

Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare per accedere all'interfaccia delle applicazioni, dove si trovano le applicazioni scaricate (applicazioni di terzi) e le applicazioni per le funzioni incorporate, come le dotazioni multimediali.

Toccare un'applicazione per aprirla nella sua interfaccia di livello inferiore, ad esempio il telefono.

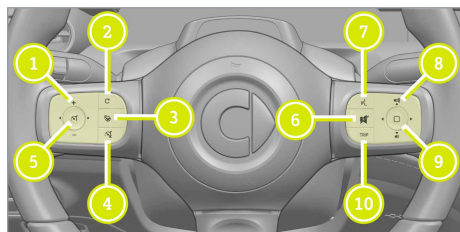
Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale sull'interfaccia delle applicazioni, a seconda del numero delle

applicazioni. È possibile eliminare alcune applicazioni trascinandole mentre le si tiene premute o toccando .

Toccare  per tornare all'interfaccia principale.

Panoramica dei pulsanti del volante

Rispettare le leggi e le normative locali quando si utilizzano i pulsanti del volante.



1 Pannello di controllo:

 Regolazione della velocità: premerlo per aumentare la velocità di un incremento di 1 km/h, tenerlo premuto per aumentare la velocità di un incremento di 5 km/h; tenerlo premuto per effettuare una regolazione continua della velocità e rilasciarlo per interrompere la regolazione.

 Regolazione della velocità: premerlo per aumentare la velocità di un decremento di 1 km/h, tenerlo premuto per aumentare la velocità di un decremento di 5 km/h; tenerlo premuto per effettuare una regolazione continua della velocità e rilasciarlo per interrompere la regolazione.

 Selezione funzioni.

 Selezione funzioni.

2 Riattiva funzione: attiva l'ultima funzione di assistenza alla guida selezionata.

3 Assistenza al parcheggio automatico.

4 Disabilita funzione: disabilita Cruise control/Cruise control adattativo/Limitazione della velocità/Assistenza alla guida in autostrada.

5 Abilita funzione: abilita Cruise control/Cruise control adattativo/Limitazione della velocità/Assistenza alla guida in autostrada.

6 Silenzia dotazioni multimediali.

7 Pulsante di comando vocale: premere brevemente per attivare/disattivare l'input vocale. Tenere premuto per attivare lo smart Companion (compatibile con CarPlay).

8 Pannello di controllo:

 Pulsante di regolazione: premerlo brevemente per aumentare il volume o regolare l'HUD e gli specchi retrovisori; tenerlo premuto per effettuare una regolazione continua, rilasciarlo per interrompere.

 Pulsante di regolazione: premerlo brevemente per ridurre il volume o regolare l'HUD e gli specchi retrovisori; tenerlo premuto per effettuare una regolazione continua, rilasciarlo per interrompere.

 Pulsante di regolazione: premere brevemente per rispondere al telefono/commutare le dotazioni multimediali/confermare i messaggi/commutare le informazioni sul viaggio/regolare l'head-up display o gli specchi retrovisori; tenere premuto per regolare l'head-up display o gli specchi retrovisori in modo continuo, rilasciare per interrompere.

 Pulsante di regolazione: premere brevemente per rispondere al telefono/commutare le dotazioni multimediali/ri-fiutare i messaggi/commutare le informazioni sul viaggio/regolare l'head-up display o gli specchi retrovisori; tenere premuto per regolare l'head-up display o gli specchi retrovisori in modo continuo, rilasciare per interrompere.

9 Pulsante di impostazione: premerlo brevemente per mettere in pausa o

riprodurre la musica/disattivare i messaggi e confermare la selezione.

- 10 **TRIP** Pulsante viaggio: premerlo brevemente per visualizzare o nascondere i dati sul viaggio; tenerlo premuto per azzerare i dati sul viaggio.

Interfaccia di scelta rapida

Interfaccia di scelta rapida

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di scelta rapida:

- Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida.



- 1 Area di selezione delle funzioni
- 2 Area messaggi
- 3 Selezione della modalità
- 4 Selezione del tema delle luci ambiente

Area di selezione delle funzioni

Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida.

Sulla sinistra dell'interfaccia di scelta rapida è situata l'area di selezione delle

funzioni, che consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Estendere/ripiegare gli specchi retrovisori: toccare  per estendere/ripiegare gli specchi retrovisori.
- Telecamera di assistenza al parcheggio: toccare  per attivare/disattivare le telecamere di assistenza al parcheggio.
- Tutti i finestrini su: toccare  per chiudere completamente tutti i finestrini.
- Tutti i finestrini giù: toccare  per aprire completamente tutti i finestrini.
- Ventilazione: toccare  per aprire tutti i finestrini a scopo di ventilazione.
- Head-up display: toccare  per accendere/spegnere l'head-up display.
- Luci di lettura: toccare  per accendere/spegnere le luci di lettura.
- Spegnimento: tenere premuto  per spegnere la vettura.
- Luci di cortesia: toccare  per accendere/spegnere le luci di cortesia.

Area messaggi

Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida.

In alto a destra nell'interfaccia di scelta rapida si trova l'area messaggi; è possibile visualizzare il messaggio corrente e lo storico dei messaggi, passare col dito sul messaggio corrente verso destra, e toccare  per eliminare la notifica del messaggio.

Selezione della modalità

Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida.

La selezione della modalità si effettua al centro a destra nell'interfaccia di scelta rapida; toccare  per selezionare la modalità.

Modalità riposo

 Modalità riposo: toccare On per attivare la modalità riposo.

È possibile impostare il sveglia secondo le proprie esigenze. Per disattivare la modalità riposo, scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida, quindi toccare Off.

Se la modalità riposo è attiva, il sistema imposta automaticamente il climatizzatore su AUTO e chiude i finestrini, il parasole e le luci di lettura.

Modalità energia

 Modalità energia: toccare On per attivare la modalità energia.

Per disattivare la modalità energia, scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida, quindi toccare Off o attendere 180 secondi.

Se la modalità energia è attivata, il sistema accende automaticamente il climatizzatore, la ventilazione dei sedili (se in dotazione), le luci ambiente, la musica e il profumatore (se in dotazione).

Modalità intrattenimento

 Modalità intrattenimento: impostare la durata del parcheggio, toccare On per attivare la modalità parcheggio confortevole, o impostare la modalità intrattenimento come normalmente attiva.

Per disattivare la modalità intrattenimento, scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida, quindi toccare Off o attendere fino al termine della durata impostata.

-  Se la modalità parcheggio confortevole è attivata, la vettura continua a consumare elettricità. La batteria di trazione si spegne automaticamente quando lo stato di carica scende al 20%.

Se la modalità intrattenimento è attivata, il sistema mantiene attive funzioni quali la

climatizzazione e l'intrattenimento sul display centrale.

Modalità ECO+

 Modalità ECO+: toccare On per attivare la modalità ECO+.

Per disattivare la modalità ECO+, scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida, quindi toccare Off.

Se la modalità ECO+ è attivata, il sistema spegne il climatizzatore, le luci ambiente, il riscaldamento e la ventilazione dei sedili, e la modalità di guida passa a ECO.

Modalità animali

 Modalità animali: toccare On per attivare la modalità animali.

Per disattivare la modalità animali, scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida, quindi toccare Off.

Se la modalità animali è attivata, il sistema regola la temperatura dell'abitacolo e il display centrale passa alla modalità salvaschermo onde evitare che gli animali domestici lo tocchino accidentalmente.

Selezione del tema delle luci ambiente

Scorrere col dito verso il basso sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia di scelta rapida.

La selezione del tema della luce ambiente si effettua in basso a destra nell'interfaccia di scelta rapida; si può selezionare il tema della luce ambiente che corrisponde alle proprie preferenze.

Interfaccia di impostazione

Panoramica dell'interfaccia di impostazione

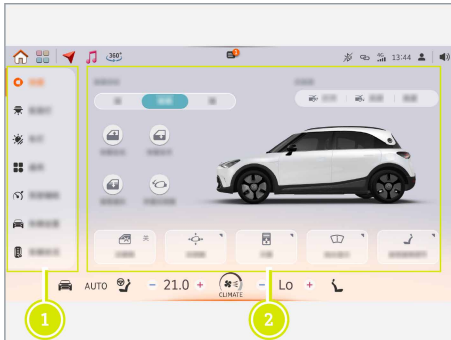
⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.



1 Area di selezione delle funzioni:

- Usati di frequente
- Luce ambiente
- Luci
- Generale
- Assistenza alla guida
- Impostazioni della vettura
- Condizioni della vettura

- Sistema

2 Area di configurazione delle funzioni

Usati di frequente

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.

L'interfaccia dei comandi usati di frequente consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Sterzo assistito segue modalità di guida. Attivare/disattivare Sterzo assistito segue modalità di guida. Impostare lo sterzo assistito su Confortevole, Standard o Sport.
- Frenata rigenerativa. È possibile selezionare il livello di frenata rigenerativa in base alle proprie esigenze.
- Portellone posteriore

Aprire il portellone: toccare  per aprire il portellone posteriore.

Chiudere il portellone: toccare  per chiudere il portellone posteriore.

Preimpostare l'altezza di apertura del portellone: toccare Altezza per impostare l'altezza di apertura del portellone (1, 2, 3, 4 e 5) secondo le esigenze.

- Tutti i finestrini su: toccare  per chiudere completamente tutti i finestrini.
- Tutti i finestrini giù: toccare  per aprire completamente tutti i finestrini.
- Ventilazione: toccare  per aprire tutti i finestrini a scopo di ventilazione.
- Estendere/ripiegare gli specchi retrovisori: toccare  per estendere/ripiegare gli specchi retrovisori.
- Bloccare i finestrini posteriori: toccare  per attivare/disattivare il blocco dei finestrini posteriori.
- Regolare gli specchi retrovisori: toccare , selezionare Sinistra o Destra e utilizzare i pulsanti , ,  e  sulla destra del volante per effettuare le regolazioni.
- Aprire/chiudere il parasole: toccare  e poi (Off, 25%, 50%, 75%, Aperto), oppure scorrere col dito l'area tattile del parasole sul display centrale per regolare il parasole.
- Regolare l'HUD: toccare  per attivare/disattivare l'HUD.
Regolare luminosità e altezza: toccare Regolazione luminosità/altezza, o utilizzare i pulsanti  e  sulla destra del volante per regolare la luminosità e  e  per regolare l'altezza.
Regolare l'angolo: toccare Angol o utilizzare i pulsanti  e  sulla destra del volante per regolare l'angolo.
- Regolare il sedile del passeggero anteriore: toccare  per regolare il cuscino o lo schienale del sedile.

Luce ambiente

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.

La luce ambiente serve a garantire che l'interno dell'auto non sia troppo buio durante la guida e per creare un ambiente di guida piacevole.

- Accensione/spegnimento della luce ambiente: toccare  per accendere/spegnere la luce ambiente.
- Personalizzare la luce ambiente: toccare Personalizza per personalizzare il colore della luce ambiente (singolo, doppio e tematico) come desiderato.

i Quando si imposta la modalità a due colori si attiva la funzione di interazione cromatica, per cui l'area a due colori della luce ambiente cambia interattivamente il colore della luce in base al design.

- Modalità di guida: toccare Modalità di guida e la luce ambiente cambierà colore a seconda della modalità di guida.
- Luminosità: trascinare la barra della luminosità per regolare la luminosità della luce ambiente.

- Impostazione della luce ambiente: toccare  per configurare la luce ambiente attivando/disattivando la luce ambiente di cortesia, la luce ambiente con interazione vocale, la luce ambiente del climatizzatore e la luce ambiente di promemoria dell'autonomia.

Luci

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Sistema di illuminazione anteriore adattativa: toccare  per attivare/disattivare il sistema di illuminazione anteriore adattativa.
- Fendinebbia posteriori: toccare  per accendere/spegnere i fendinebbia posteriori.
- Modalità stella: toccare Modalità stella per attivare/disattivare la funzione.
- Luci di lettura: toccare Luce di lettura per accendere/spegnere le luci di lettura.
- Luce ambientale
Follow Me Home: l'utente può impostare i tempi di spegnimento differito dei fari anteriori su Off, 30 s, 60 s e 90 s, in base alle esigenze.

Illuminazione di avvicinamento: toccare Illuminazione di avvicinamento per accendere/spegnere l'illuminazione di avvicinamento.

Illuminazione di cortesia: toccare Illuminazione di cortesia per accendere/spegnere le luci di cortesia.

Generale

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.

Audio

Impostazione degli effetti audio: selezionare Beats o Classica.

Alti/medi/bassi: toccare Alti/medi/bassi e trascinare la barra del display per effettuare la regolazione.

Volume globale: toccare Volume globale per regolare il volume di contenuti multimediali, navigazione, assistente vocale e telefono.

Audio simulato: selezionare Off, smart original o Classica.

Regola volume in base a velocità: toccare Off, Bas, Medio o Alto per regolare il volume.

Avviso volume alto: toccare Off, Bas, Medio o Alto per regolare il volume dell'avviso.

Suono tattile: toccare Suono tattile per attivare/disattivare il suono al tocco dello schermo.

Effetto audio modalità di guida: toccare Effetto audio mod guida per attivare/disattivare il suono associato alla modalità di guida.

Impostazioni navigazione mancanti: impostare su Mix automatico o Mix diretto.

Display

Modo giorno/notte: toccare Auto, Gio o Notte per selezionare la modalità giorno/notte.

Luci di coda: trascinare la barra del display per regolare la luminosità della retroilluminazione della vettura.

Luminosità CSD: toccare Luminosità auto o trascinare la barra del display per regolare la luminosità del display centrale.

Lancio rapido schermo: toccare Lancio rapido schermo per attivare/disattivare l'avvio rapido dello schermo.

HUD: toccare HUD per accendere/spegnere il display head-up.

Modalità neve: toccare Mod neve per attivare/disattivare la modalità neve; l'HUD si tingerà di giallo con l'attivazione della modalità neve.

Collegamento

Carica wireless: toccare Carica wireless per attivare/disattivare la funzione.

Bluetooth: toccare Bluetooth per attivare/disattivare il Bluetooth, configurare il nome del Bluetooth, visualizzare il Bluetooth collegato e il Bluetooth cercato dal sistema, eliminare il Bluetooth, riselectare il Bluetooth secondo le preferenze ecc.

Wi-Fi: toccare Wi-Fi per attivare/disattivare il wi-fi, visualizzare la rete connessa e la rete cercata dal sistema e riselectare la rete secondo le preferenze.

Assistenza alla guida

⚠ **AVVERTENZA** Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.

Funzionalità di sicurezza

Allarme collisione anteriore: toccare Off, Bas, Medio, Alto per impostare il livello di Allarme collisione anteriore.

Attenuazione collisioni posteriori (RCM): toccare Attenuazione collisioni posteriori per attivare/disattivare Attenuazione collisioni posteriori.

Avviso traffico trasversale posteriore (RCTA): toccare Avviso traffico trasversale posteriore per attivare/disattivare Avviso traffico trasversale posteriore.

Avviso portiera: toccare Avviso portiera per attivare/disattivare Avviso portiera.

Avviso abbandono corsia: toccare Off, Vibrazione, Bip per impostare la modalità di avviso.

Assistenza mantenimento corsia: toccare Assistenza mantenimento corsia per attivare/disattivare Assistenza mantenimento corsia.

Freno d'emergenza parcheggio: toccare Freno emerg. parcheggio per attivare/disattivare Freno d'emergenza parcheggio.

Assistenza

Avviso cambio corsia: toccare Off, Visivo, Visivo & audio per impostare la modalità di avviso.

Assistenza al cambio di corsia automatico: toccare Assist cambio corsia automat per attivare/disattivare Assistenza al cambio di corsia automatico.

Impostazione automatica velocità: toccare Impostazione automatica velocità per attivare/disattivare Impostazione automatica velocità.

Limiti da segnali: toccare Off, Visivo, Visivo & audio per impostare la modalità di avviso e toccare  e  per impostare la sensibilità di Limiti da segnali.

Allarme velocità eccessiva: toccare Allarme velocità eccessiva per attivare/disattivare. Per impostare manualmente il limite di velocità di Allarme velocità eccessiva, trascinare la barra del display per effettuare la regolazione.

Impostazioni della vettura

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.

Guida

Sistema di monitoraggio del conducente: toccare Avviso stanchezza per attivare/disattivare la funzione.

Ri-centraggio del volante: toccare Avviso angolo volante per attivare/disattivare la funzione.

ESC off: toccare ESC off per accendere/spegnere Controllo elettronico della stabilità.

Modalità traino: toccare Modalità Traino per visualizzare le fasi dell'operazione.

Controllo della vettura

Trova la mia auto: toccare Clacson + lampeggio e Solo lampeggio per configurare Trova la mia auto.

Ingresso/uscita agevolati: toccare Ingresso/uscita agevolati per attivare/disattivare la funzione.

Blocca l'auto e chiudi automaticamente finestrini e parasole: toccare Blocca l'auto e chiudi automaticamente finestrini e parasole per attivare/disattivare il blocco dell'auto e la chiusura automatica di finestrini e parasole.

Ripiega automaticamente gli specchi esterni quando si blocca l'auto: toccare Ripiega automaticamente gli specchi esterni quando si blocca l'auto per attivare/disattivare la funzione.

Specchio esterno lato guida abbassato in retromarcia: toccare Specchio esterno lato guida abbassato in retromarcia per attivare/disattivare la funzione.

Specchio esterno lato passeggero abbassato in retromarcia: toccare Specchio esterno lato passeggero abbassato in retromarcia per attivare/disattivare la funzione.

Tergicristallo posteriore automatico in retromarcia: toccare Tergicristallo posteriore automatico in retromarcia per attivare/disattivare la funzione.

Avvicinarsi per sbloccare/Allontanarsi per bloccare: toccare Avvicinarsi per sbloccare/Allontanarsi per bloccare per attivare/disattivare la funzione.

Sblocco in due fasi: toccare Sblocco in due fasi per attivare/disattivare la funzione.

Tocca per sbloccare: toccare Un lato o Tutte le portiere per configurare Tocca per sbloccare.

Sblocco auto con cambio in P: toccare Sblocco auto con cambio in P per attivare/disattivare la funzione.

Suono di blocco: toccare Suono di blocco per attivare/disattivare la funzione.

Spegnimento: toccare Spegnimento (Power Off) per spegnere il veicolo.

Comfort

Riscaldamento sedile del conducente: toccare 5 min, 15 min, 30 min e Continua per impostare la durata del riscaldamento del sedile del conducente.

Riscaldamento sedile del passeggero: toccare 5 min, 15 min, 30 min e Continua per impostare la durata del riscaldamento del sedile del passeggero.

Condizioni della vettura

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.

Dati sulla vettura

Numero di targa: toccare Licenza per configurare il numero di targa.

Dati sulla vettura:

- Numero di identificazione del veicolo (VIN)
- Numero di serie del motore
- Tipo di veicolo
- Data di acquisto

Modalità manutenzione tergicristallo anteriore: toccare Manutenzione tergicristallo anteriore per attivare/disattivare la modalità di manutenzione del tergicristallo anteriore.

Stato degli pneumatici

Toccare Aggiorna per controllare le condizioni degli pneumatici (pressione e temperatura).

Sistema

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.

Aggiornamenti OTA

L'aggiornamento wireless da remoto consente di realizzare l'aggiornamento del software e l'installazione di nuove funzioni per la vettura, in modo da migliorare le prestazioni della vettura e ampliare la gamma di funzioni disponibili.

Toccare Visualizza aggiornamento per visionare i dati sulla versione attuale. Se necessario, è possibile aggiornarla.

Se la rete presenta anomalie e la connessione di rete non è fluida, è possibile toccare Reset di rete per effettuare l'aggiornamento. Se la rete continua a presentare anomalie, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Ripristinare le impostazioni di fabbrica: toccare Ripristina impostazioni di fabbrica per riportare il sistema alle impostazioni di fabbrica originarie.

! NOTA

- Non eseguire l'aggiornamento OTA in luoghi che compromettono il traffico.
- Non eseguire l'aggiornamento OTA in luoghi con scarso segnale di rete.
- Durante l'aggiornamento OTA la vettura non è funzionante. Prima di eseguire l'aggiornamento OTA, estrarre dalla vettura gli articoli di cui si ha necessità.
- Se la vettura è sbloccata al termine del conto alla rovescia, non è possibile eseguire l'aggiornamento OTA. Riavviare il processo di aggiornamento OTA.
- Durante l'aggiornamento OTA della vettura, se sul display centrale compare l'avviso di aggiornamento non riuscito o tardivo, verificare se la vettura soddisfa le condizioni previste per l'aggiornamento OTA prima di eseguire nuovamente l'operazione di aggiornamento. Se non è ancora possibile aggiornare la vettura, rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart.

Notifiche e privacy

Notifiche push: toccare Notifiche push per attivare/disattivare le notifiche push.

Tipo suggerimento: toccare Sil, Suono, Voce, Suono & voce per impostare il tipo di avviso.

Broadcast vocale little fox: toccare Broadcast vocale little fox per attivare/disattivare la trasmissione vocale tramite volpino.

Posizione della vettura: toccare Posizione vettura per attivare/disattivare i dati sulla posizione della vettura.

Gestione autorizzazioni: toccare Gestione autorizzazioni per configurare le autorizzazioni del programma APP.

Lingue e unità di misura

Lingua: impostare la lingua di visualizzazione del display centrale.

Fuso orario: impostare il fuso orario visualizzato sul display centrale.

Temperatura: impostare l'unità di misura della temperatura scegliendo tra Celsius e Fahrenheit.

Velocità: impostare l'unità di misura della velocità scegliendo tra km/h e mph.

Pressione degli pneumatici: impostare l'unità di misura della pressione degli pneumatici scegliendo tra bar, kPa e psi.

Formato orario: impostare il formato dell'ora visualizzato sul display centrale scegliendo tra 24 ore e 12 ore.

Impostazioni di privacy

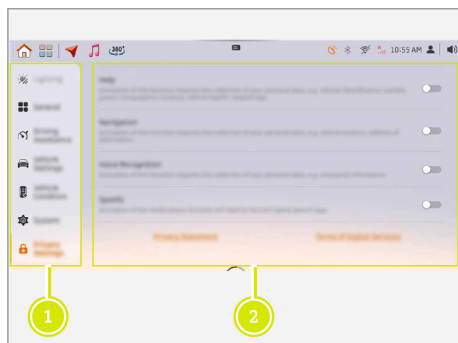
⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Nell'interfaccia principale, toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia di impostazione.



- 1 Area di selezione delle funzioni
- 2 Area di configurazione delle funzioni

Nelle impostazioni è possibile consentire o meno la raccolta di dati relativi al veicolo. Per i dettagli, consultare l'informativa sulla privacy sul display centrale.

Gestione energetica

Panoramica della gestione energetica

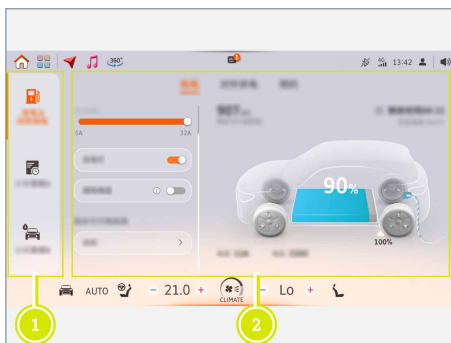
⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia della gestione energetica:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia della gestione energetica.



- 1 Area di selezione delle funzioni:
 - Ricarica in corso
 - Viaggio A
 - Viaggio B
- 2 Area di configurazione delle funzioni

Ricarica in corso

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia della gestione energetica:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia della gestione energetica.

Ricarica in corso

Configurazione ricarica CA: durante la carica è possibile trascinare la barra del display per impostare la corrente della ricarica CA.

Luce di ricarica: toccare Luce di ricarica per accendere/spegnere la relativa luce.

Mantenimento della temperatura di carica: durante la carica toccare Mantenimento temperatura di carica per attivare/disattivare il mantenimento della temperatura di carica.

Autonomia residua: toccare Autonomia residua per impostare lo stato di visualizzazione dell'autonomia come Standard o Dinamico.

Programma

Programma di viaggio: toccare  per impostare il programma di viaggio.

Programma una tantum: toccare  e poi Una volta; una volta impostato il programma una tantum, il programma di viaggio non sarà più valido.

Carica a tariffa ridotta: impostare la fascia oraria di ricarica.

Riscaldamento della batteria: durante la carica è possibile toccare Riscaldamento batteria per attivare/disattivare questa funzione.

Climatizzatore: durante la ricarica è possibile fare clic su Climatizzatore per attivare/disattivare questa funzione.

Viaggio A

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia della gestione energetica:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia della gestione energetica.

È possibile visualizzare il metodo di azzeramento, i dati recenti, la distribuzione dell'energia e l'autonomia di Viaggio A.

Viaggio B

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia della gestione energetica:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia della gestione energetica.

Informazioni sul viaggio: è possibile visualizzare le informazioni sul viaggio e fare clic su Reset per azzerare i dati sul viaggio.

Distribuzione energetica: consente di visualizzare la distribuzione dell'energia.

Navigazione e traffico

Navigazione

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

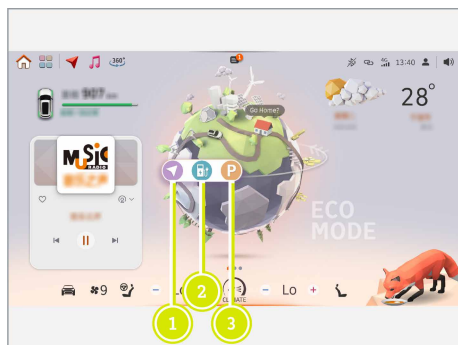
- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

- ❗ Materiali contenenti sostanze metalliche potrebbero bloccare il segnale radio. Non applicare sul parabrezza materiali contenenti sostanze metalliche per evitare che il funzionamento del sistema venga compromesso.

Accedere all'interfaccia di navigazione:

- Toccare  sull'interfaccia di scelta rapida per accedere all'interfaccia di navigazione.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi fare clic su AMAP per accedere all'interfaccia di navigazione.

In alternativa, accedere all'interfaccia di navigazione tramite l'icona presente nell'interfaccia principale.



- 1 Visualizzare la cronologia di navigazione o cercare una destinazione
- 2 Ricerca rapida di una colonnina di carica
- 3 Ricerca rapida di un'area di parcheggio

Multimedia

Panoramica dei contenuti multimediali

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

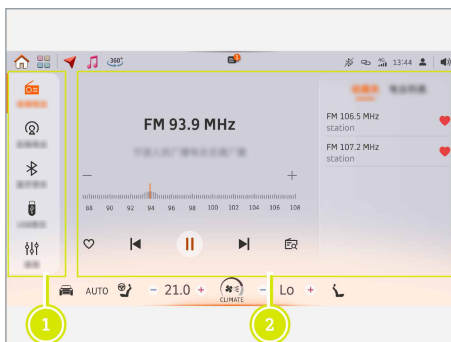
L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

- ❗ Materiali contenenti sostanze metalliche potrebbero bloccare il segnale radio. Non applicare sul parabrezza materiali contenenti sostanze metalliche per evitare che il funzionamento del sistema venga compromesso.

Accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali:

- Toccare  sull'interfaccia di scelta rapida per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.



- 1 Area di selezione delle funzioni:
- Radio locale

- Radio online
- Musica Bluetooth
- Musica USB
- Effetti audio
- ② Area di configurazione delle funzioni

Radio locale

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali:

- Toccare  sull'interfaccia di scelta rapida per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.

È possibile eseguire le seguenti operazioni nell'interfaccia della radio locale:

- Barra di regolazione della radio: si regola scorrendo a sinistra e a destra o toccando  / .
- Preferiti: consente di salvare le proprie stazioni radio preferite e cancellarle facendo scorrere il dito verso destra.
- Elenco delle stazioni radio: visualizzare i canali più forti dai più piccoli ai più grandi, oppure scorrere col dito l'elenco verso il basso per aggiornarlo.
-  Preferiti: consente di selezionare la stazione radio in riproduzione e salvarla tra i preferiti.

-  Precedente: passa alla stazione radio precedente.
-  Riproduzione/arresto: selezionare avvio, stop o prosegui con la riproduzione.
-  Successivo: passa alla stazione radio successiva.
-  Cerca stazioni radio: fare clic per cercare le stazioni radio attive, memorizzare le stazioni radio attive cercate nell'elenco e riprodurre la prima stazione radio attiva.
- ① Per cercare le stazioni radio per la prima volta, è necessario caricare le informazioni sulla posizione attuale e l'elenco dei siti; il processo di ricerca può essere interrotto da qualsiasi operazione. Se l'elenco delle stazioni non è aggiornato, utilizzare l'elenco precedente.

Radio online

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali:

- Toccare  sull'interfaccia di scelta rapida per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.

È possibile eseguire le seguenti operazioni nell'interfaccia delle radio online:

- Visualizzare la privacy delle stazioni radio.
- Preferiti: consente di salvare le proprie stazioni radio preferite e cancellarle facendo scorrere il dito verso destra.
- Stazione radio locale: consente di visualizzare le stazioni radio locali.
- Stazione radio nazionale: consente di visualizzare le stazioni radio nazionali.
-  Preferiti: consente di selezionare la stazione radio in riproduzione e salvarla tra i preferiti.
-  Precedente: passa alla stazione radio precedente.
-  Riproduzione/arresto: selezionare avvio, stop o prosegui con la riproduzione.
-  Successivo: passa alla stazione radio successiva.
-  Cerca una stazione radio: inserire il nome della stazione radio per eseguire una ricerca.

Musica Bluetooth

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali:

- Toccare  sull'interfaccia di scelta rapida per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.

È possibile eseguire le seguenti operazioni nell'interfaccia musicale Bluetooth:

- Effetti audio: classica/standard/rock/jazz/voce/popolare sono opzionali.
- Tempo di riproduzione: regolare scorrendo col dito verso destra e sinistra.
-  Precedente: passa alla stazione radio precedente.
-  Riproduzione/arresto: selezionare avvio, stop o prosegui con la riproduzione.
-  Successivo: passa alla stazione radio successiva.

- ① È necessaria la connessione a un dispositivo Bluetooth.

Musica USB

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali:

- Toccare  sull'interfaccia di scelta rapida per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.

È possibile eseguire le seguenti operazioni nell'interfaccia musicale USB:

- Effetti audio: classica/standard/rock/jazz/voce/popolare sono opzionali.
- Elenco di riproduzione: visualizza il numero di brani in elenco e l'ordine di riproduzione. È possibile scorrere col dito

verso l'alto e verso il basso per visualizzare ulteriori informazioni.

-  Pulsante modalità di riproduzione: è possibile selezionare la riproduzione sequenziale, il loop di un brano singolo e la riproduzione casuale.
-  Precedente: passa al brano precedente.
-  Riproduzione/arresto: selezionare avvio, stop o prosegui con la riproduzione.
-  Successivo: passa al brano successivo.
-  Seleziona una cartella da riprodurre: è possibile accedere alla cartella per selezionare un brano.
- Tempo di riproduzione: regolare scorrendo col dito verso destra e sinistra.

Effetti audio

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali:

- Toccare  sull'interfaccia di scelta rapida per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.
- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare  per accedere all'interfaccia dei contenuti multimediali.

È possibile eseguire le seguenti operazioni nell'interfaccia degli effetti audio:

- Impostazione degli effetti audio: selezionare Beats o Classica.

- Campo sonoro: visualizzare l'effetto del campo sonoro all'interno della vettura.
- Alti/medi/bassi: trascinare la barra del display per effettuare la regolazione.

smart Companion

Comandi vocali

È possibile controllare vocalmente le funzioni della vettura attraverso l'assistente vocale. È sufficiente pronunciare il comando e il sistema vi aiuterà a eseguire l'operazione.

Premere il pulsante corrispondente  situato sul volante, oppure pronunciare una frase di attivazione come "Ciao, smart", e attendere che il sistema emetta un segnale acustico.

Quando si utilizzano i comandi vocali, prestare attenzione a quanto segue:

- Quando si impartiscono comandi, parlare a una velocità e con un tono di voce normali.
- Parlare chiaramente ed evitare espressioni gergali.
- Mantenere il silenzio all'interno dell'auto quando si utilizza l'assistente vocale.
- Per annullare la conversazione a comando vocale, premere nuovamente il pulsante  situato sulla destra del volante.

Assistente vocale

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia dell'assistente vocale:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi toccare Assistente vocale per accedere all'interfaccia di Assistente vocale.



- 1 Area di selezione delle funzioni
- 2 Area di configurazione delle funzioni

- Laboratorio
- Laboratorio sonoro
- Scopri

Laboratorio

Toccare Accesso vocale per attivare/disattivare la funzione di accesso vocale. Se questa funzione è attivata, le applicazioni native come contenuti multimediali/navigazione/assistente vocale possono essere gestite mediante comandi vocali dopo aver pronunciato una frase di attivazione.

Toccare Scena senza attivazione per attivare/disattivare la funzione di scena senza frase di attivazione. Se questa funzione è attivata, alcune funzioni come contenuti multimediali/navigazione possono essere gestite mediante comandi vocali senza necessità di una frase di attivazione.

È possibile creare e raccogliere i propri assistenti vocali in base alle proprie preferenze, e inoltre personalizzare le frasi di attivazione come "Ciao, smart".

Laboratorio sonoro

È possibile scegliere Raccomandazione in primo piano o Voce personalizzata a seconda delle preferenze.

Scopri

Nell'interfaccia Scopri si trovano le seguenti informazioni:

- Rapporto vocale
- Elenco delle voci
- Traguardi
- Libreria delle competenze

Telefono

Funzione telefono

AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Quando si utilizza la funzione telefono, collegare prima un dispositivo Bluetooth (→ [Pagina 163](#)).

Se c'è una chiamata in arrivo durante la guida, premere il pulsante corrispondente  sul volante per rispondere alla chiamata; oppure premere il pulsante  per rifiutare la chiamata; l'interfaccia principale visualizzerà i dati della chiamata in arrivo e si potrà scorrere col dito verso l'alto sull'interfaccia del telefono per nascondere la nella barra delle notifiche.

Accedere all'interfaccia del telefono:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi fare clic su Telefono per accedere all'interfaccia del telefono.

Utilizzare il telefono

Nell'interfaccia del telefono è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- **Contatti recenti:** toccare Contatti recenti per visualizzare le chiamate

recenti ricevute/perse/rifutate, oppure toccare direttamente il numero da chiamare.

- **Preferiti:** toccare Preferiti per chiamare rapidamente un contatto importante o per cercarlo ed eliminarlo.
- **Contatti:** toccare Contatti per cercare i contatti da chiamare o eliminare.
- **Aggiungi:** toccare Aggiungi per inserire numeri e aggiungere contatti.

Album fotografico

Funzione Album fotografico

⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia dell'album fotografico:

- Scorrere col dito da destra verso sinistra sul display centrale o toccare  per accedere all'interfaccia delle applicazioni, quindi fare clic su Album fotografico per accedere all'interfaccia dell'album fotografico.

Toccare Album fotografico: è possibile eseguire le seguenti operazioni sull'album fotografico.

- Album fotografico locale
- Album fotografico USB
- Trova

Album fotografico locale

Toccare Album locale per visualizzare le foto o i video dell'album o eseguire altre operazioni.

1. Toccare una foto o un video per ingrandirlo.

2. È possibile eliminare, spostare, raccogliere, rinominare e condividere foto o video, visualizzarne i dati o eseguire altre operazioni.
3. È possibile tornare all'inizio toccando  quando si scorre col dito verso il basso.

Album fotografico USB

È possibile inserire o esportare file tramite una connessione USB.

È possibile eliminare, spostare, raccogliere, rinominare e condividere file di ingresso o di uscita, visualizzarne i dati o eseguire altre operazioni.

Trova

Toccare Cerca per cercare i nomi dei file.

Centro personale

Centro personale

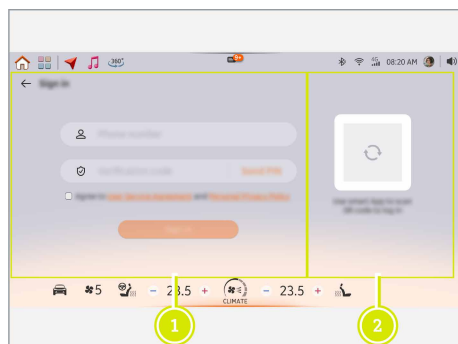
⚠ AVVERTENZA Rischio di interferenze provocate dal display centrale

L'uso dei sistemi informativi e di comunicazione incorporati durante la guida può essere causa di distrazione. Si rischia di perdere il controllo della vettura.

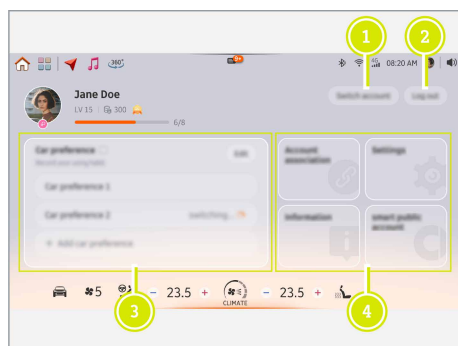
- Verificare le condizioni della strada e del traffico, arrestare la vettura in sicurezza e solo dopo servirsi del display centrale.

Accedere all'interfaccia del centro personale:

- Toccare  nella barra di stato per accedere all'interfaccia del centro personale.



- 1 Effettuare l'accesso tramite l'account e la password del telefono cellulare
- 2 Accedere scansionando il codice QR con l'APP smart



- 1 **Cambio account:** toccare Cambio account per passare da un account all'altro.
- 2 **Esci:** Toccare Esci per uscire dall'account personale.
- 3 **Preferenze vettura:** è possibile configurare le luci, le impostazioni di base della vettura, le impostazioni di visualizzazione e dei sistemi a seconda delle proprie preferenze. Ogni volta che si effettua l'accesso all'account, le impostazioni della vettura verranno regolate in base all'account corrispondente.
- 4 **Area selezione funzioni:** visualizzare o configurare i dati del veicolo tramite Associa account, Impostazioni e Messaggio.

Chiamata di emergenza

Panoramica del sistema di chiamata di emergenza

Il sistema di chiamata di emergenza smart aiuta a ridurre significativamente il tempo che intercorre fra l'incidente e l'arrivo del personale di primo soccorso e localizza le scene di incidente difficili da raggiungere.

Le chiamate possono essere effettuate in modo automatico o manuale. Effettuare una chiamata di emergenza solo se si necessita di soccorso per se stessi o per gli altri. Non effettuare chiamate di emergenza in una situazione di malfunzionamento del veicolo o simili.

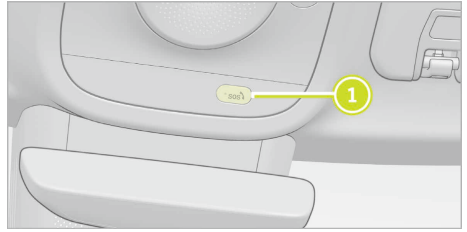
I servizi offerti dal sistema di chiamata di emergenza smart possono variare in base al mercato. Contattare un Partner di assistenza autorizzato smart per informazioni sui servizi disponibili nel proprio mercato.

È possibile impostare il centro di assistenza per le chiamate di emergenza preferito tramite il display centrale. Il sistema di bordo eCall basato sul 112 è attivato di default. Avete il diritto di scegliere in qualsiasi momento la centrale di emergenza 112.

L'indicatore del pulsante per la chiamata di emergenza  **presenta i seguenti stati:**

- Indicatore spento: la chiamata di emergenza non è ancora valida o è scaduta.
- Indicatore acceso di rosso: il sistema di chiamata di emergenza presenta un malfunzionamento.
- Indicatore acceso di verde: il sistema di funzionamento normale presenta un.
- Indicatore lampeggiante in verde: la chiamata di emergenza è in esecuzione o è connessa.

Attivazione manuale della chiamata di emergenza



1 Pulsante SOS per chiamate di emergenza.

Per attivare la chiamata di emergenza premere il pulsante  e tenerlo premuto per 2-4 secondi.

Dopo aver attivato la chiamata di emergenza, gli occupanti possono chiedere a smart un intervento di primo soccorso. Al contempo, le informazioni sul veicolo e sulla sua posizione verranno inviate automaticamente al centro di soccorso.

La chiamata di emergenza manuale potrebbe non essere operativa in presenza delle seguenti condizioni:

- Se l'accesso a Internet o il sistema di alimentazione del veicolo non sono disponibili, la chiamata di emergenza non funziona.
- Analogamente ai telefoni cellulari, il servizio di chiamata di emergenza potrebbe non collegarsi in caso di turbolenze atmosferiche o in zone prive di copertura Internet.
- In caso di incidente grave, quando la batteria da 12 V non è disponibile, la batteria di riserva del modulo di comunicazione viene attivata e la chiamata di emergenza può essere attivata manualmente. Quando la batteria da 12 V e la batteria di riserva sono entrambe non utilizzabili, il veicolo non è in grado di fornire l'alimentazione necessaria per supportare la chiamata di emergenza.

! NOTA

Utilizzare la chiamata di emergenza solo in situazioni di effettiva emergenza, ad esempio in caso di incidenti, malori oppure occupanti sotto minaccia.

Attivazione automatica della chiamata di emergenza

In caso di intervento degli airbag e/o dei pretensionatori delle cinture di sicurezza, la funzione SOS si attiva automaticamente e invia il relativo segnale al centro smart. Dopo aver attivato la chiamata di emergenza, gli occupanti possono chiedere a smart un intervento di primo soccorso. Una volta stabilita la connessione, se smart non riceve alcuna risposta le viene inviata la posizione del veicolo al fine di fornire un'assistenza adeguata.

La chiamata di emergenza automatica potrebbe non essere operativa in presenza delle seguenti condizioni:

- Se l'accesso a Internet o la potenza del veicolo non sono disponibili, le funzioni di primo soccorso non sono operative (chiamata SOS, antifurto in remoto e localizzazione veicolo).
- Analogamente ai telefoni cellulari, le funzioni di primo soccorso potrebbero non collegarsi in caso di turbolenze o in zone non coperte da Internet.
- In caso di incidente grave, quando la batteria da 12 V non è disponibile, la batteria di riserva del modulo di comunicazione viene attivata e la chiamata di emergenza può essere attivata automaticamente. Quando la batteria da 12 V e la batteria di riserva sono state interrotte, il veicolo non è in grado di fornire l'alimentazione necessaria per supportare la chiamata SOS manuale o automatica.

Informazioni sul trattamento dei dati delle chiamate di emergenza

Il trattamento dei dati attraverso il sistema eCall di bordo deve essere conforme alle direttive del Parlamento europeo e del Consiglio, in particolare all'articolo 7, lettera (d), della Direttiva 95/46/CE(3), che

stabilisce la necessità di salvaguardare l'interesse vitale dell'individuo.

Il trattamento di tali dati è strettamente limitato all'elaborazione delle chiamate al numero di emergenza europeo 112.

Tipi di dati e loro destinatari

Il sistema eCall di bordo solitamente raccoglie ed elabora i seguenti dati:

- Orario e modalità di attivazione della chiamata di emergenza (automatica/manuale).
- Numero SIM TCAM (numero SIM integrato nella vettura).
- VIN.
- Tipo di vettura (autovettura o automezzo commerciale leggero).
- Modalità di alimentazione della vettura (benzina/diesel/GNC/GPL/elettricità/idrogeno).
- Ubicazione della vettura.
- Direzione di marcia.
- Velocità della vettura.
- Numero di persone a bordo della vettura.
- Stato della batteria.
- Stato delle portiere.
- Stato di collisione della vettura (ubicazione della collisione, tipo di collisione, accelerazione di collisione, stato degli airbag, stato del sistema antifurto ecc.).

I destinatari dei dati elaborati dal sistema eCall di bordo sono le centrali telefoniche preposte dalle autorità di pubblica sicurezza dei rispettivi Paesi a ricevere ed elaborare le chiamate al numero di emergenza europeo 112.

Trattamento dei dati

I dati contenuti nella memoria del sistema non sono disponibili all'esterno del sistema stesso prima che venga attivato il sistema eCall di bordo.

Il sistema eCall di bordo non è tracciabile e non è soggetto a tracciamento continuo in condizioni operative normali.

I dati presenti nella memoria interna del sistema eCall di bordo possono essere cancellati automaticamente e costantemente.

- I dati sulla posizione della vettura vengono continuamente sovrascritti nella memoria interna del sistema; in questo modo il sistema dispone sempre dei dati più recenti sulla posizione della vettura necessari per il suo normale funzionamento.
- I registri dei dati sulle attività presenti nel sistema eCall di bordo vengono conservati solo il tempo necessario per elaborare una chiamata di emergenza.

Modalità di esercizio dei diritti dell'interessato

Quando il trattamento dei dati non è conforme alle disposizioni della Direttiva 95/46/CE, l'interessato (il proprietario della vettura) ha diritto ad accedere ai dati e, se del caso, a richiederne la rettifica, la cancellazione o la riduzione in forma anonima. Eventuali terzi che dispongano dei dati devono ottemperare alla richiesta di rettifica, di cancellazione o di riduzione in forma anonima in conformità con la direttiva sopracitata, a meno che tale operazione non sia dimostrabilmente impossibile o non comporti uno sforzo sproporzionato.

Gli interessati hanno diritto a presentare reclamo presso l'autorità competente per la tutela dei dati se ritengono che il trattamento dei dati personali violi i loro diritti.

Contattare il servizio responsabile dell'elaborazione delle richieste di accesso (se disponibile): rivolgersi al responsabile della protezione dei dati presso la centrale telefonica di pubblica sicurezza della propria zona.

- Direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (GU L 281 del 23.11.1995, pag. 31).
- Direttiva 2002/58/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 luglio 2002, relativa al trattamento dei dati personali e alla tutela della vita privata nel settore delle comunicazioni elettroniche (direttiva relativa alla vita privata e alle comunicazioni elettroniche) (GU L 201 del 31.7.2002, pag. 37).

- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati) (GU L 119 del 4.5.2016, pag. 1). Questo regolamento è abrogato con effetto a partire dal 25 maggio 2018.

Informazioni su TPS e altri servizi aggiuntivi

Il trattamento dei dati personali ad opera di TPS/altri servizi a valore aggiunto deve essere conforme alle norme sulla tutela dei dati personali stabilite dalle direttive 95/46/CE e 2002/58/CE.

Fondamento giuridico per l'utilizzo di TPS e/o dei servizi a valore aggiunto e per il trattamento dei dati ad opera di TPS e degli altri servizi: Per informazioni sul fondamento giuridico del trattamento dei dati personali ad opera dei servizi a valore aggiunto, si prega di consultare le informative sulla privacy dei servizi a cui ci si abbona.

Il TPS e/o altri servizi a valore aggiunto possono trattare i dati personali solo sulla base del consenso esplicito dell'interessato (il proprietario della vettura).

Oltre al sistema eCall di bordo, i proprietari di vetture dotate di sistema eCall e/o di altri servizi a valore aggiunto gestiti tramite TPS hanno diritto di scegliere di utilizzare il sistema eCall di bordo invece del sistema eCall e di altri servizi a valore aggiunto gestiti tramite TPS.

Sistema di chiamata del servizio di soccorso e consulenza stradale

Chiamata del servizio di soccorso e consulenza stradale

In caso di necessità di assistenza stradale (RSA) o di consulenza sul veicolo, è possibile utilizzare la funzione di chiamata del servizio di assistenza stradale e consulenza. Premere il pulsante di assistenza stradale e di chiamata consultiva  sul

display centrale per collegarsi al call center. Il call center conferma e reindirizza il servizio di assistenza stradale e fornisce ulteriori servizi vocali e di consulenza.

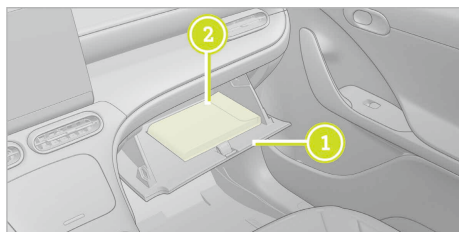
Dettagli della funzione:

- È possibile inviare una richiesta di aiuto telefonica premendo il tasto  nell'applicazione sul display centrale.
- Il timer e il tasto di annullamento sono visibili sul display centrale.
- Un bot vocale risponderà alla chiamata vocale all'inizio e chiederà il motivo della chiamata.
- È possibile parlare con un bot vocale e menzionare i termini Guasto/RSA, Richiesta, Reclamo, Furto/Stolen. In base ai vostri input, il bot vocale identificherà gli intenti e vi inoltrerà al rappresentante.
- Il call center prende la chiamata e verifica le informazioni chiedendo conferma al conducente. Queste potrebbero includere l'identificazione dell'utente, la localizzazione, lo stato del veicolo, le esigenze dell'utente, le informazioni in merito all'assicurazione e il contatto di emergenza, ecc. Il call center verifica se è necessario chiamare i vigili del fuoco o il soccorso stradale.
- Se la chiamata non va a buon fine, è necessario richiamare.

Dispositivo di emergenza

Utilizzo del giubbotto ad alta visibilità

Il giubbotto ad alta visibilità è alloggiato nel cassetto portaoggetti lato passeggero anteriore.



1. **Prelievo:** aprire il cassetto portaoggetti  ed estrarre la borsa con il giubbotto ad alta visibilità .
2. Aprire la borsa  ed estrarre il giubbotto ad alta visibilità.

Usare il giubbotto ad alta visibilità come indicato nell'etichetta apposta su di esso.

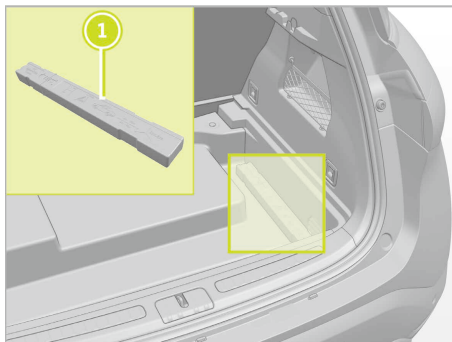
Il giubbotto ad alta visibilità deve essere sostituito nei seguenti casi:

- Le fasce catarifrangenti sono danneggiate o sporche.
- È stato superato il numero massimo di lavaggi ammesso.
- Le caratteristiche di catarifrangenza hanno subito un deterioramento.

Triangolo di emergenza

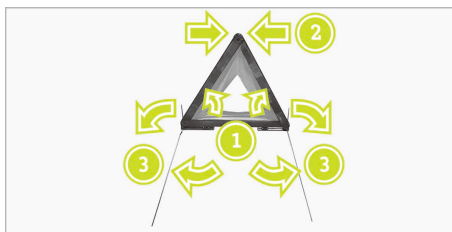
Estrazione del triangolo di emergenza

1. Aprire la copertura del bagagliaio.



2. Estrarre il triangolo di emergenza .

Montaggio del triangolo di emergenza



1. Sollevare l'elemento riflettente laterale  fino a ottenere la forma di un triangolo e agganciare la parte superiore con la clip superiore .

2. Aprire la base **3** spingendola verso il basso.

Sulle strade locali posizionare il triangolo di emergenza dietro il veicolo a una distanza di 50–100 metri. Sulle superstrade posizionarlo dietro il veicolo a una distanza di 150 metri, o di 200 metri in caso di pioggia o nebbia.

Punto di montaggio dell'estintore

La vettura è dotata di un punto di montaggio per un estintore; per maggiori informazioni rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart.

Estintore incendi

Se la vettura è dotata di un estintore, questo aiuterà a spegnere un inizio di incendio. Accertarsi di seguire le istruzioni per l'uso fornite dal produttore dell'estintore.

1 NOTA

Sono molti i fattori che possono provocare un incendio della vettura. Di solito, nella fase iniziale, l'incendio può essere spento in tempo con gli estintori. Tuttavia, se l'incendio si trova in fase di sviluppo o avanzata, non può più essere spento con gli estintori. In questo caso è necessario evacuare in tempo e chiamare i vigili del fuoco.

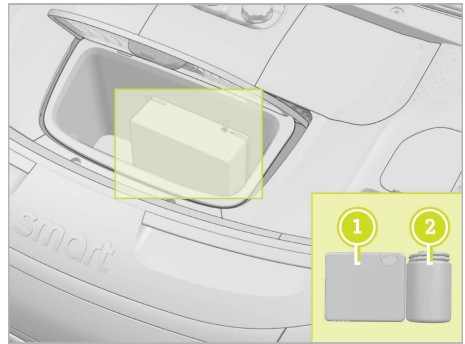
- i** Se si vuole installare un estintore e un'apposita staffa per il fissaggio, consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Pneumatico sgonfio

Ubicazione di stivaggio del kit di riparazione pneumatici

Il kit di riparazione pneumatici è ubicato nello scomparto anteriore bagagliaio.

Aprire il cofano (→ [Pagina 195](#)).



- 1** Compressore elettrico
- 2** Sigillante per pneumatici

Kit di riparazione pneumatici

Informazioni sul kit di riparazione pneumatici:

- Se la temperatura esterna non scende sotto i -20 °C e la perforazione dello pneumatico non supera i 6 mm, è possibile utilizzare il sigillante per pneumatici.
- Non rimuovere non il corpo estraneo che ha perforato lo pneumatico.
- Applicare l'etichetta del limite di velocità sulla strumentazione nel campo visivo del conducente.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di utilizzo del sigillante per pneumatici

Il sigillante non è in grado di agire sullo pneumatico nelle seguenti situazioni:

- Il taglio o la foratura nello pneumatico presentano dimensioni superiori a 6 mm.
- Il cerchio è danneggiato.
- È stata effettuata la marcia con pneumatici sgonfi o aventi una pressione estremamente bassa.
- ▶ Non proseguire la marcia.
- ▶ Consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente e avvelenamento a causa del sigillante per pneumatici

Il sigillante per pneumatici nuoce alla salute e causa irritazione. Evitare il contatto con pelle, occhi e indumenti. Non ingerirlo mai. Non inalare i vapori del sigillante. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

In caso di contatto con il sigillante per pneumatici osservare le seguenti indicazioni:

- ▶ Sciacquare immediatamente con acqua la pelle per eliminare il sigillante per pneumatici.
- ▶ In caso di contatto del sigillante per pneumatici con gli occhi, sciacquarli immediatamente con cura utilizzando acqua pulita.
- ▶ Se ingerito per errore, sciacquare immediatamente la bocca con cura e bere molta acqua. Consultare immediatamente un medico.
- ▶ Cambiare immediatamente gli indumenti macchiati di sigillante per pneumatici.
- ▶ In caso di reazione allergica, consultare immediatamente un medico.

! NOTA

A seguito di un esercizio prolungato il compressore si surriscalda.

- ▶ Non far funzionare il compressore in modo continuo per più di 10 minuti.

Fare riferimento alle istruzioni d'uso per la modalità di utilizzo e la data di scadenza del kit Tyre kit di riparazione. Per qualsiasi eventuale problema durante l'utilizzo contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Avviamento di emergenza del veicolo

Avvertenze sull'avviamento di emergenza

Per l'avviamento di emergenza prestare attenzione a quanto segue:

- Non toccare mai i componenti ad alta tensione nel vano anteriore.
- Utilizzare una batteria con tensione nominale pari a 12 V per l'avviamento di emergenza del veicolo avente batteria scarica.
- Non fumare né usare fiamme libere vicino alla batteria 12 V.
- Durante il collegamento del cavo di avviamento evitare il cortocircuito con altri componenti presenti nel vano motore anteriore.
- Il coperchio della batteria da 12V, se rimosso, produrrà gas infiammabili e potenzialmente esplosivi. Un uso improprio dei cavi di avviamento potrebbe causare formazione di scintille ed esplosioni.
- Il coperchio della batteria da 12V contiene acido solforico. Se schizza su occhi, pelle o indumenti, sciacquarlo con acqua abbondante. Se schizza negli occhi consultare immediatamente un medico.
- Lavare le mani dopo aver manipolato la batteria da 12 V. La batteria da 12 V e i relativi accessori contengono sostanze tossiche, come il piombo.

! NOTA Rischio di danni al veicolo in caso di funzionamento errato dei cavi di avviamento

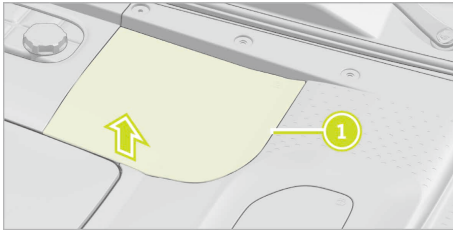
- ▶ Se i cavi di avviamento vengono collegati o rimossi nella sequenza sbagliata, potrebbe verificarsi un cortocircuito elettrico con conseguente rischio di danni. Le riparazioni necessarie non sono coperte dalla garanzia. I cavi di avviamento devono essere connessi o rimossi nell'ordine corretto, assicurandosi che i cavi non entrino a contatto né fra di loro né con altri metalli.

Se non è possibile avviare il veicolo a causa della perdita di potenza della batteria da 12 V, è possibile ricorrere all'avviamento di emergenza.

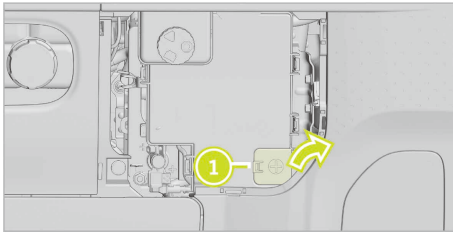
Avviamento di emergenza del veicolo

Collegamento del cavo di avviamento di emergenza

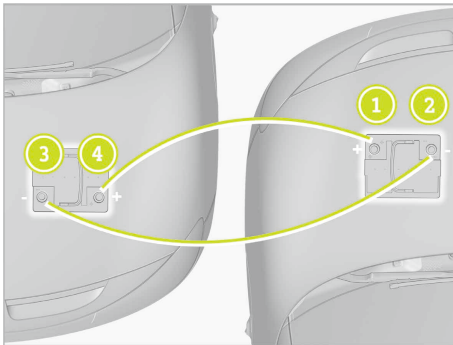
1. Aprire il cofano (→ [Pagina 195](#)).



2. Rimuovere il coperchio della batteria da 12 V 1.



3. Aprire il coperchio del polo positivo batteria 1.



4. Collegare il cavo di avviamento rosso al polo positivo della batteria a 12 V 4 del veicolo soccorritore.
5. Collegare l'altra estremità del cavo di avviamento rosso al polo positivo della

batteria a 12 V 1 del veicolo avente batteria scarica.

6. Collegare il cavo di avviamento nero al polo negativo della batteria a 12 V 3 del veicolo soccorritore.
7. Collegare l'altra estremità del cavo di avviamento nero al polo negativo della batteria a 12 V 2 del veicolo avente batteria scarica.
8. Avviare dapprima il veicolo soccorritore e poi il veicolo da soccorrere.

Rimozione dei cavi di avviamento di emergenza

1. Rimuovere il cavo di avviamento nero 2 dal polo negativo del veicolo avente batteria scarica, quindi rimuovere il cavo di avviamento nero 3 dal polo negativo del veicolo soccorritore.
2. Rimuovere il cavo di avviamento rosso 1 dal polo positivo del veicolo avente batteria scarica, quindi rimuovere il cavo di avviamento rosso 4 dal polo positivo del veicolo soccorritore.

Trasporto della vettura

Metodi per il trasporto del veicolo

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di trasporto non corretto del veicolo

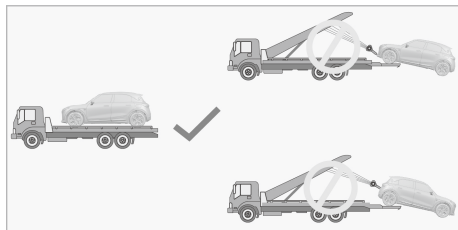
Evitare quanto segue durante il trasporto del veicolo:

- Gli pneumatici vengono ruotati durante il trasporto del veicolo.
 - Il dispositivo di fissaggio entra in contatto con il cablaggio elettrico del veicolo o con le tubazioni dei fluidi quando si legano le ruote.
 - Spostare il veicolo quando il dispositivo di fissaggio non è sbloccato.
- Fissare, trasportare e spostare il veicolo nel modo corretto.

smart non è responsabile dei danni al veicolo causati da un utilizzo non corretto durante il trasporto.

! NOTA

Non trasportare mai il veicolo in un modo diverso da quello specificato da smart. I danni causati da un trasporto improprio del veicolo non sono coperti da garanzia.



Quando le ruote girano, il motore anteriore che quello posteriore del veicolo possono generare energia elettrica. Si raccomanda di trasportare il veicolo con rimorchi a pianale o mezzi di trasporto simili. Come mostrato nella figura sopra, assicurarsi che gli pneumatici non possano muoversi durante il trasporto.

I rimorchi a pianale rappresentano metodi di trasporto del veicolo approvati.

i smart non si fa carico dei costi relativi a servizi non erogati dal soccorso stradale smart, né ne effettua il rimborso.

i Durante il trasferimento del veicolo sul rimorchio a pianale mediante verricello o fuori dallo spazio di parcheggio per il riposizionamento, gli pneumatici possono ruotare lentamente entro un raggio di 10 metri solo dopo l'attivazione della modalità di traino.

i Se non è possibile attivare la modalità traino o accedere al display centrale, l'auto può essere caricata sul veicolo di trasporto approvato utilizzando staffe di traino/piccole ruote/ruote ausiliarie. Prima di utilizzare staffe di traino/ruote piccole/ruote di supporto, verificare le specifiche del produttore e la capacità di carico raccomandata.

Modalità Traino

Attivazione della modalità traino

1. Assicurarsi che la chiave con telecomando si trovi all'interno del veicolo.
2. Aprire e chiudere una volta la porta del conducente.
3. Premere e trattenere in posizione l'interruttore delle luci di emergenza per oltre 7 secondi finché le spie di emergenza sul display informativo del conducente non lampeggiano.
4. Portare il cambio in posizione di folle **N** e rilasciare il freno di stazionamento elettrico tramite il display centrale.
5. In caso di messaggi di avvertimento, premere il pulsante a destra del volante per cancellare i messaggi di avvertimento sul display informativo del conducente.

i Il freno di stazionamento elettrico non si inserisce automaticamente in modalità traino. Prestare attenzione al rischio di spostamento accidentale del veicolo.

i Se non è possibile attivare la modalità traino o accedere al display centrale, l'auto può essere caricata sul veicolo di trasporto approvato utilizzando staffe di traino/piccole ruote/ruote ausiliarie. Prima di utilizzare staffe di traino/ruote piccole/ruote di supporto, verificare le specifiche del produttore e la capacità di carico raccomandata.

Disattivazione della modalità traino

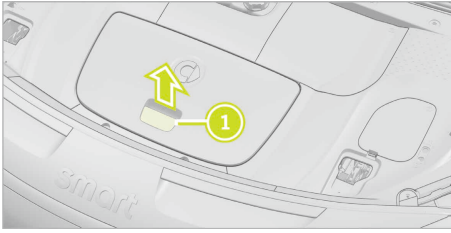
La modalità traino viene disattivata in presenza di una delle seguenti condizioni:

1. Il cambio viene posizionato su Parcheggio **P** e il veicolo viene bloccato dall'esterno.
2. Il veicolo viene portato in posizione **D** o **R**.

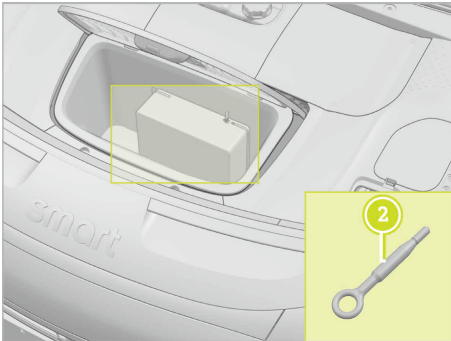
Montaggio della barra di traino

Montaggio del gancio di traino anteriore

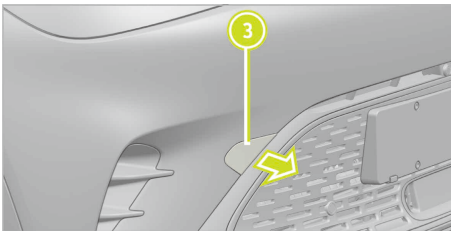
1. Aprire il cofano (→ [Pagina 195](#)).



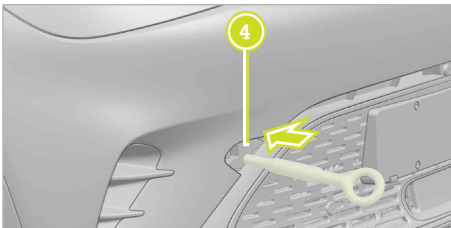
2. Per aprire la copertura del compartimento bagagli anteriore **1** tirare verso l'alto la relativa maniglia.



3. Prelevare il gancio di traino **2** dal kit di strumenti presente nel compartimento bagagli anteriore.



4. Rimuovi the anteriormente barra di traino cover **3**.



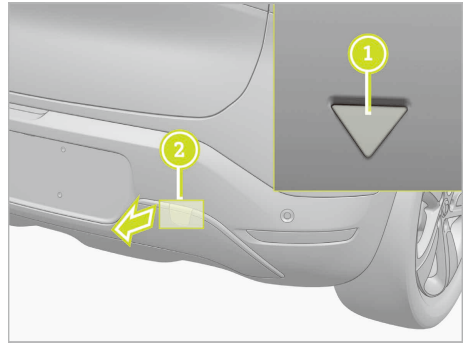
5. Avvitarvi la barra di traino **4** e serrarla.

6. Dopo l'uso riportare il gancio di traino e la copertura del relativo alloggiamento anteriore nella loro posizione originaria.

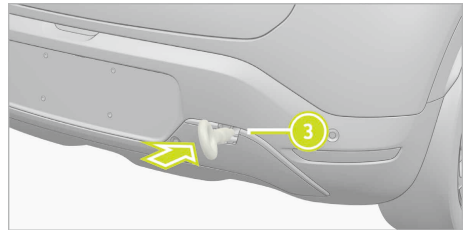
Montaggio del gancio di traino posteriore

Tipo 1

1. Aprire il cofano (→ [Pagina 195](#)).
2. Aprire la copertura del compartimento bagagli anteriore.
3. Prelevare il bar di traino dal kit di strumenti presente nel compartimento bagagli anteriore.



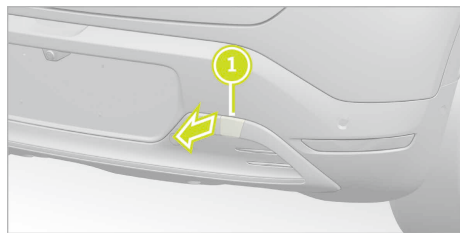
4. Premere la punta inferiore dell'indicatore triangolare **1** verso l'interno per rimuovere il coperchio del gancio di traino **2**.



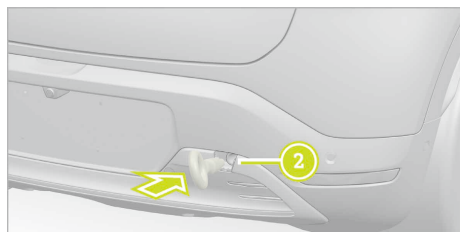
5. Avvitarvi la barra di traino **3** e serrarla.
6. Dopo l'uso riportare il bar di traino e la copertura del relativo alloggiamento posteriore nella loro posizione originaria.

Tipo 2

1. Aprire il cofano (→ [Pagina 195](#)).
2. Aprire la copertura del compartimento bagagli anteriore.
3. Prelevare il bar di traino dal kit di strumenti presente nel compartimento bagagli anteriore.



4. Utilizzare uno strumento adatto per rimuovere la copertura dell'alloggiamento del bar di traino posteriore **1**.



5. Avvitarvi la barra di traino **2** e serrarla.
6. Dopo l'uso riportare il bar di traino e la copertura del relativo alloggiamento posteriore nella loro posizione originaria.

1 NOTA

In caso di traino del veicolo prestare attenzione alla posizione del veicolo stesso e all'altezza libera dal suolo. Una rampa di carico ripida o un'altezza libera dal suolo insufficiente possono causare danni al veicolo durante il traino con l'apposito gancio.

Indicazioni su cerchi e pneumatici

Avvertenze sulla rumorosità o sulle anomalie di manovra

Durante la guida prestare attenzione a vibrazioni, rumori e anomalie di manovra, come gli sbandamenti, che potrebbero indicare che le ruote o gli pneumatici sono danneggiati. Se si sospetta un guasto agli pneumatici rallentare immediatamente, fermarsi in sicurezza il prima possibile e ispezionare le ruote e gli pneumatici per verificare che non siano danneggiati. Anche i danni occulti agli pneumatici potrebbero comportare prestazioni di manovra insolite. Se non si notano segni di danneggiamento, far controllare ruote e pneumatici presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

Indicazioni sull'ispezione regolare di cerchi e pneumatici

▲ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di pneumatici danneggiati

Il danneggiamento degli pneumatici può causare una perdita di pressione.

Di conseguenza si potrebbe perdere il controllo del veicolo.

- Controllare regolarmente l'eventuale presenza di danni agli pneumatici e, se danneggiati, sostituirli immediatamente.

Ispezionare periodicamente le condizioni degli pneumatici. Si raccomanda di far ispezionare gli pneumatici ogni mese o comunque prima di qualsiasi situazione particolare, quale un lungo viaggio, una variazione del carico utile del veicolo o la marcia fuoristrada.

- Controllare la pressione pneumatici (→ [Pagina 189](#)).
- Effettuare un controllo visivo di ruote e pneumatici per verificare l'eventuale presenza di danni.
- Controllare i tappi delle valvole.
- Effettuare un controllo visivo del battistrada e della relativa profondità per l'intera ampiezza.

Una sufficiente profondità del battistrada è essenziale per ottenere adeguate performance degli pneumatici. Gli pneumatici con profondità del battistrada inferiore a 3 mm slittano più facilmente sulle superfici bagnate e non sono adatti all'uso. Gli pneumatici con profondità del battistrada inferiore a 4 mm offrono prestazioni ridotte su fango e neve e non sono adatti alla marcia invernale. Se il battistrada presenta una profondità inferiore a 1,6 mm, sulla relativa superficie risultano visibili gli indicatori di usura e lo pneumatico deve essere sostituito.

Avvertenze sulle catene da neve

Le catene da neve vanno utilizzate solo su strade innevate o ghiacciate, o quando le leggi e le normative locali lo richiedono e la velocità della vettura non deve superare i 40 km/h, o il limite imposto dal costruttore se questo è inferiore.

Quando si imbecca un tratto di strada libero da neve o ghiaccio, le catene da neve devono essere rimosse immediatamente.

⚠ AVVERTENZA Possibili rischi dovuti al montaggio delle catene da neve

Attenersi a quanto segue quando si utilizzano le catene da neve:

- ▶ Prima di montare le catene da neve, rimuovere i copriruota decorativi.
- ▶ Non sgonfiare gli pneumatici per montare le catene da neve. Il rigonfiaggio degli pneumatici potrebbe causare una stretta eccessiva delle catene da neve e danneggiare gli pneumatici.
- ▶ Le catene da neve possono essere montate solo sulle ruote posteriori.
- ▶ Durante la guida con catene da neve evitare le curve strette e le frenate di emergenza.
- ▶ Per le vetture dotate di sistemi di assistenza alla guida, non utilizzare i sistemi di assistenza alla guida quando sono montate le catene da neve.
- ▶ Rispettare le leggi e le normative locali quando si usano le catene da neve.
- ▶ Seguire le istruzioni di montaggio fornite dal produttore delle catene.
- ▶ Utilizzare catene di qualità che soddisfino i requisiti previsti per le dimensioni degli pneumatici e dei cerchi di questo modello.
- ▶ In caso di dubbi sull'uso delle catene da neve, consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

▶ Questa vettura non è dotata di catene da neve. Le catene vanno acquistate separatamente. Eventuali danni alla vettura o incidenti dovuti a un uso scorretto delle catene da neve non sono coperti dalla garanzia.

Dimensioni degli pneumatici

Modello di catene da neve

235/50 R18

XG -12 Pro 240

235/45 R19

XG -12 Pro 240

Pressione degli pneumatici

Indicazioni sulla pressione pneumatici

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di pressione degli pneumatici insufficiente o eccessiva

Una pressione degli pneumatici insufficiente o eccessiva causa i seguenti rischi:

- Gli pneumatici potrebbero scoppiare o usurarsi prematuramente, in particolare con l'aumento del carico utile e della velocità del veicolo.
- Il comfort di marcia potrebbe risultare compromesso.
- In caso di marcia su strade accidentate potrebbero verificarsi danni evitabili.
- La regolare trazione dello pneumatico potrebbe essere compromessa.
- Gli pneumatici potrebbero usurarsi in modo eccessivo e/o non uniforme.
- Le caratteristiche di manovrabilità, come la frenata, potrebbero subire un influsso negativo.
- Gli pneumatici potrebbero surriscaldarsi e deformarsi.
- Il range operativo del veicolo potrebbe risultare ridotto.
- ▶ Mantenere la pressione degli pneumatici a un livello normale.

Modelli di catene da neve applicabili

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di ripetuto calo di pressione degli pneumatici

Se la pressione di uno pneumatico si abbassa ripetutamente, è possibile che la struttura della ruota, la valvola o lo pneumatico siano danneggiati.

Una pressione insufficiente potrebbe causare lo scoppio degli pneumatici.

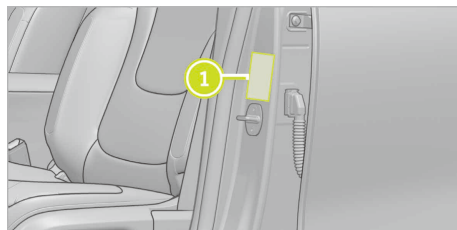
- ▶ Ispezionare lo pneumatico interessato per individuare l'eventuale presenza di corpi estranei.
- ▶ Controllare se la ruota o la valvola presentano perdite.
- ▶ Se non si è in grado di eliminare l'anomalia, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di guida con pneumatici sgonfi

Gli pneumatici sgonfi hanno un impatto significativo sulle prestazioni di guida, sterzata e frenata.

- ▶ Non guidare mai con gli pneumatici sgonfi.
- ▶ Usare un sigillante per pneumatici o contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Tabella della pressione pneumatici



Questa tabella è riportata sul montante centrale lato conducente 1.

100kPa=1bar	100kPa=1bar		100kPa=1bar	
	XXX	XXX	XXX	XXX
XXXXXXXXXX				

La tabella della pressione pneumatici mostra la pressione raccomandata e approvata per tutti gli pneumatici. La pressione pneumatici raccomandata si riferisce agli pneumatici a freddo in diverse condizioni di marcia, quali carico e/o velocità.

Osservare le indicazioni sulla pressione pneumatici (→ [Pagina 188](#)).

Sistema di monitoraggio della pressione pneumatici

La vettura è dotata di un sistema di monitoraggio attivo della pressione degli pneumatici, che ne controlla la pressione attraverso i sensori montati sulla valvola dell'aria della ruota.

Accedere all'interfaccia di impostazione:

- Toccare > *Condizioni del veicolo* > *Stato pneumatici*, quindi toccare *Aggiorna* per controllare la pressione degli pneumatici (→ [Pagina 166](#)).

Temperatura pneumatico elevata, perdita dallo pneumatico, allarme batteria dei sensori scarica

Quando la temperatura dello pneumatico è elevata, lo pneumatico perde, o si attiva l'allarme batteria dei sensori scarica, lo pneumatico corrispondente inizia a lampeggiare accompagnato da un allarme sonoro e compare un messaggio sul display informativo del conducente.

Allarme di pressione pneumatico bassa

Quando si attiva l'allarme di pressione pneumatico bassa, lo pneumatico corrispondente inizia a lampeggiare, l'indicatore di stato del sistema che monitora la pressione degli pneumatici resta illuminato fino a quando l'allarme non viene rimosso, accompagnato da un segnale acustico, e compare un messaggio sul display informativo del conducente. Dopo aver gonfiato

lo pneumatico alla pressione standard a freddo e aver guidato a una velocità superiore a 30 km/h per alcuni minuti, l'allarme di pressione pneumatico bassa verrà rimosso.

Diversi sono i fattori che possono causare anomalie nel sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici:

- Vengono montati pneumatici incompatibili o vengono modificati i cerchi.
- Nello pneumatico è presente del liquido o vi è stato iniettato del sigillante per pneumatici.
- Si guida con le catene da neve montate.
- Ci si trova in prossimità di stazioni televisive, stazioni di servizio, aeroporti e altre strutture che generano forti onde radio o disturbi elettrici.
- Si sono installati accessori che possono interferire con il ricevitore radio o l'impianto elettrico della vettura.

! NOTA

- Controllare regolarmente la pressione degli pneumatici e assicurarsi che rientri nell'intervallo specificato.
- Il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici non è in grado di segnalare in anticipo una rapida usura degli pneumatici dovuta a fattori esterni (ad esempio, lo scoppio della gomma), né di identificare perdite di pressione naturali uniformi a lungo termine su tutti gli pneumatici.
- Se il display informativo del conducente segnala una pressione degli pneumatici anomala durante la guida, parcheggiare la vettura in un luogo sicuro e rivolgersi il prima possibile a un Partner di assistenza autorizzato smart.

Controllo e correzione manuali della pressione degli pneumatici

Le informazioni sulla pressione raccomandata per gli pneumatici di serie della vettura sono riportate nella tabella della

pressione degli pneumatici (→ [Pagina 189](#)) posta sul montante B lato conducente.

Regolare sempre la pressione degli pneumatici a freddo, cioè quando:

- La vettura viene guidata per meno di 1,6 chilometri.
- La vettura è parcheggiata al riparo dalla luce solare diretta per almeno 3 ore.
- Controllare la pressione degli pneumatici con un manometro apposito.
- Se necessario, regolare la pressione.

Nelle vetture dotate di un sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici è possibile controllare la pressione degli pneumatici anche sul display centrale.

Sostituzione di cerchi e pneumatici

Indicazioni sulla sostituzione di cerchi e pneumatici

Per informazioni sulle combinazioni di ruote e pneumatici consentite consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di ruote e pneumatici di dimensioni errate

Se vengono utilizzati pneumatici e ruote di dimensioni errate, si rischia di danneggiare i componenti dei freni o delle sospensioni.

- Per la sostituzione delle ruote e degli pneumatici assicurarsi sempre che soddisfino le specifiche di quelli originali.

Per la sostituzione degli pneumatici assicurarsi che le seguenti informazioni siano corrette:

- Nome
- Produttore
- Tipo

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni in caso di superamento della capacità di carico dello pneumatico specificata o dell'indice di velocità consentito

Il superamento della capacità di carico dello pneumatico specificata o dell'indice di velocità consentito potrebbe causare danni allo pneumatico o il suo scoppio.

- ▶ Utilizzare esclusivamente tipi e dimensioni di pneumatici approvati per il modello del veicolo. Per qualsiasi domanda, consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.
- ▶ Osservare la capacità di carico dello pneumatico e l'indice di velocità richiesti per il veicolo.

! NOTA Danneggiamento del veicolo o degli pneumatici in caso di utilizzo di tipi e dimensioni di pneumatici non approvati

L'utilizzo di pneumatici di tipo e dimensioni non approvati può influire negativamente sulle prestazioni di guida e sul consumo di energia. Inoltre, in condizioni di carico, dimensioni di pneumatico diverse potrebbero causare il contatto degli pneumatici con la carrozzeria e i componenti dell'asse. Di conseguenza potrebbero verificarsi danni al veicolo o agli pneumatici.

- ▶ Per motivi di sicurezza, utilizzare esclusivamente pneumatici, ruote e accessori approvati da smart per il proprio veicolo.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di guida con cofano sbloccato

Poiché è difficile individuare la presenza di eventuali danni sugli pneumatici rigenerati, smart non li testa né ne raccomanda l'uso. Di conseguenza non è possibile garantire la sicurezza di marcia.

- ▶ Non utilizzare mai pneumatici rigenerati.

⚠ AVVERTENZA Rischio di danni a cerchi e pneumatici in caso di marcia su eventuali ostacoli

Il rischio di danneggiare cerchi e pneumatici aumenta quando si superano gli ostacoli, con il rischio di incidenti.

- ▶ Incontrando ostacoli e buche procedere con prudenza, guidare a velocità moderata e, se possibile, trovare un percorso alternativo.

! NOTA Danni ai sensori di pressione pneumatici in caso di utilizzo improprio degli strumenti per il montaggio degli pneumatici

Veicoli con sistema di monitoraggio della pressione pneumatici: i sensori di pressione pneumatici sono installati all'interno delle ruote. Non usare mai strumenti per il montaggio degli pneumatici nella zona della valvola. In caso contrario potrebbero verificarsi danni al sensore di pressione pneumatici.

- ▶ Per la sostituzione degli pneumatici, scegliere un Partner di assistenza autorizzato smart.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di pneumatici danneggiati

Quando la temperatura ambiente è bassa, la guida con pneumatici estivi può causare danni permanenti ai pneumatici, come ad esempio crepe, che possono causare incidenti.

- ▶ smart raccomanda di utilizzare pneumatici 4 stagioni per la guida in presenza di temperature basse o su strade ghiacciate.

Gli pneumatici non approvati da smart per il veicolo o non utilizzati correttamente potrebbero compromettere la sicurezza di esercizio.

In caso di sostituzione degli pneumatici si noti quanto segue:

- Utilizzare esclusivamente pneumatici aventi marca, misura, capacità di carico,

indice di velocità, struttura e disegno del battistrada analoghi. Inoltre, la capacità di carico degli pneumatici di ricambio non deve essere inferiore a quella degli pneumatici originali.

- Osservare i requisiti del bilanciamento dinamico delle ruote.
- Non apportare mai modifiche al sistema frenante, alle ruote o agli pneumatici.
- **Veicoli con sistema di monitoraggio della pressione pneumatici:** i sensori di pressione pneumatici sono installati all'interno delle ruote.
- Per i primi 100 km rodare gli pneumatici nuovi a velocità inferiore a 80 km/h.
- I raggi ultravioletti, le temperature estreme, i carichi elevati e le condizioni ambientali provocano un invecchiamento degli pneumatici nel tempo. Si raccomanda di sostituire gli pneumatici ogni 6 anni, indipendentemente dalla profondità del battistrada.

Per ulteriori informazioni su ruote e pneumatici, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Prestare attenzione anche alle seguenti informazioni su ulteriori argomenti rilevanti:

- Indicazioni sulla pressione pneumatici (→ [Pagina 188](#)).
- Tabella della pressione pneumatici (→ [Pagina 189](#)).
- Requisiti del bilanciamento dinamico delle ruote (→ [Pagina 217](#)).

Indicazioni sulla rotazione delle ruote

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute alla commutazione degli pneumatici

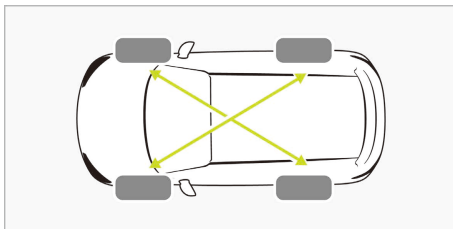
In caso di sostituzione degli pneumatici si noti quanto segue:

- Per evitare incidenti serrare i bulloni ruota secondo le specifiche corrette.
- Dopo la commutazione degli pneumatici, controllarne e aggiustarne la pressione. Una pressione pneumatici errata potrebbe influire negativamente sulla durata del battistrada e sulla manovrabilità, con il possibile rischio di perdere il controllo del veicolo.

Le caratteristiche di usura degli pneumatici anteriori differiscono da quelle degli pneumatici posteriori:

- Gli pneumatici anteriori si usano maggiormente in corrispondenza della spalle
- Gli pneumatici posteriori si usano maggiormente al centro

Commutare gli pneumatici ogni 5.000 km-8.000 km a seconda dell'usura del battistrada. Per la commutazione degli pneumatici assicurarsi che l'indicatore OUTSIDE sullo pneumatico sia rivolto verso l'esterno.



Il metodo consigliato per la rotazione delle ruote è illustrato nella figura.

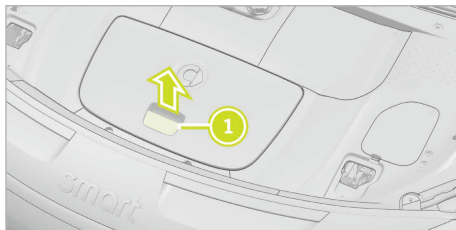
Avvertenze sulla conservazione delle ruote

Quando si immagazzinano le ruote, attenersi in particolare alle seguenti avvertenze:

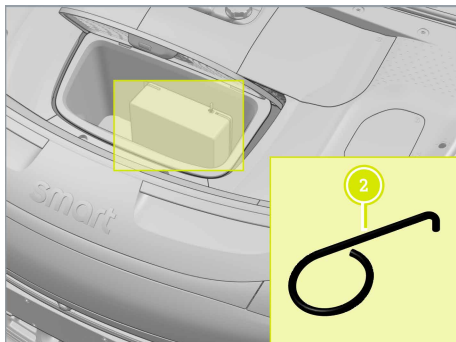
- Conservare le ruote rimosse in un luogo fresco, asciutto e preferibilmente buio.
- Proteggere gli pneumatici dal contatto con oli, grassi o carburanti.

Rimozione della borchia copriruota

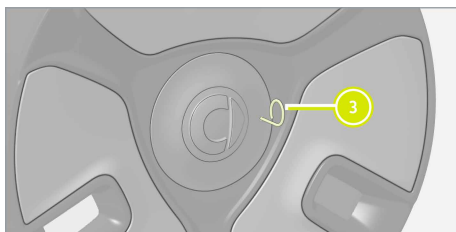
1. Aprire il cofano (→ [Pagina 195](#)).



2. Aprire il coperchio dello scomparto anteriore ①.



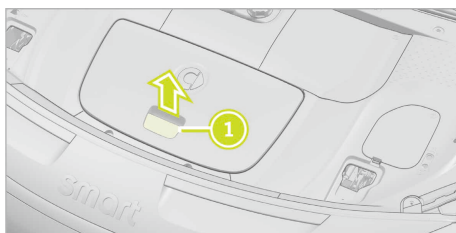
3. Rimuovere il gancio nella posizione indicata nella figura ②.



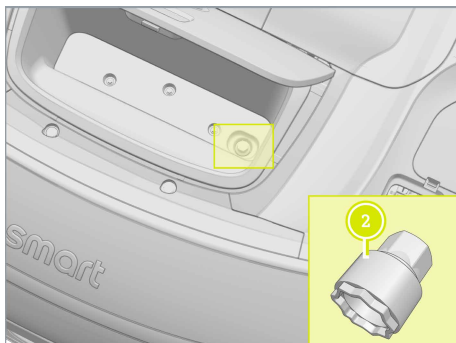
4. Inserire il gancio ③ nel foro della borchia copriruota e tirarlo verso l'esterno per rimuovere la borchia copriruota.

Rimozione del bullone antifurto della ruota (se in dotazione)

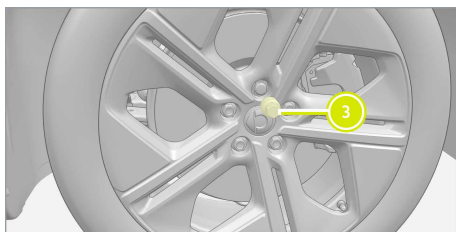
1. Aprire il cofano (→ [Pagina 195](#)).



2. Aprire il coperchio dello scomparto anteriore ①.



3. Rimuovere il kit di attrezzi, sollevare l'imbottitura sul fondo del vano anteriore ed estrarre l'adattatore del bullone antifurto della ruota ② dalla posizione indicata in figura.



4. Installare l'adattatore del bullone antifurto della ruota ③ sul bullone antifurto della ruota e ruotarlo in senso antiorario con un attrezzo adatto a rimuovere il bullone.

Pneumatici stagionali

Pneumatici quattro stagioni

Questi pneumatici sono progettati per fornire una trazione adeguata in tutte le

stagioni, ma potrebbero non fornire la stessa trazione degli pneumatici invernali in condizioni di strada ghiacciata.

Quando si montano pneumatici quattro stagioni attenersi alle seguenti indicazioni:

- Utilizzare pneumatici della stessa fattura, dimensioni, indice di carico, classe di velocità, struttura e disegno del battistrada su tutte le posizioni delle ruote.
- Utilizzare solo pneumatici radiali delle stesse dimensioni e della stessa gamma di carico degli pneumatici originali.

Pneumatici estivi

Gli pneumatici estivi originali ad alte prestazioni della vettura non sono adatti alle condizioni stradali invernali. Quando si guida in condizioni di bassa temperatura o di strada ghiacciata, si raccomanda di utilizzare pneumatici invernali o quattro stagioni. Se non sono montati pneumatici invernali o quattro stagioni, rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart per una consulenza.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti dovuto a un uso improprio di pneumatici estivi

Gli pneumatici estivi non offrono una trazione sufficiente alle basse temperature o in condizioni di neve e ghiaccio sulle strade. È importante scegliere e montare gli pneumatici giusti per l'inverno onde garantire la sicurezza e le prestazioni ottimali della vettura, anche se questa è dotata di doppio motore.

Pneumatici invernali

Gli pneumatici invernali migliorano la trazione in condizioni di strada ghiacciata.

Quando si montano pneumatici invernali attenersi alle seguenti indicazioni:

- Utilizzare pneumatici della stessa fattura, dimensioni, indice di carico, classe di velocità, struttura e disegno del battistrada su tutte le posizioni delle ruote.
- Utilizzare solo pneumatici radiali delle stesse dimensioni e della stessa gamma di carico degli pneumatici originali.

Se si utilizzano pneumatici invernali con un indice di velocità inferiore, non superare l'indice di velocità massima dello pneumatico.

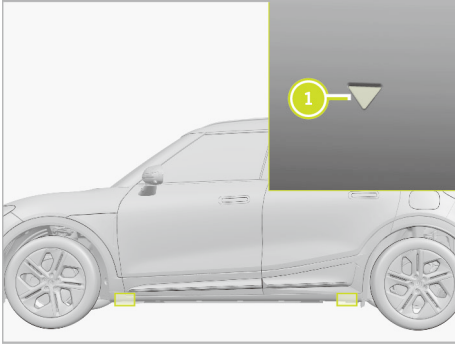


Sul fianco degli pneumatici invernali è riportato il simbolo di una montagna/fiocco di neve.

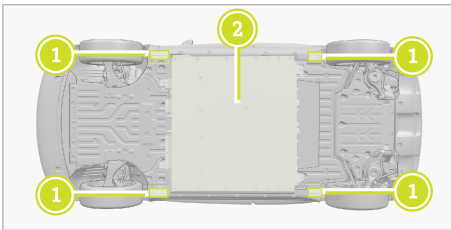
La guida della vettura con pneumatici invernali può comportare un aumento della rumorosità, una riduzione della durata del battistrada e una minore trazione su strade asciutte.

Sollevamento del veicolo

Punti di sollevamento del veicolo



Indicatore dei punti di sollevamento **1** sotto il pannello decorativo esterno della soglia.



- 1** Punti di sollevamento del veicolo
- 2** Batteria ad alta tensione

Indicazioni relative al sollevamento del veicolo:

- Non posizionare mai cuscinetti per il braccio di sollevamento sotto la zona di alloggiamento della batteria di alimentazione **2**. Posizionare i cuscinetti per il braccio di sollevamento solo sotto i punti di sollevamento previsti **1**. Il sollevamento da qualsiasi altro punto potrebbe causare danni al veicolo. **I danni causati dal sollevamento improprio non sono coperti dalla garanzia.**
- Non sollevare il veicolo con il cavo di ricarica collegato, anche qualora al momento non sia in corso alcuna ricarica.
- Non lavorare mai sul veicolo se questo non è supportato adeguatamente. In caso contrario potrebbero verificarsi gravi danni, lesioni personali o morte.

Scomparto anteriore

Apertura e chiusura del cofano

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di guida con cofano sbloccato

Se sbloccato, il cofano potrebbe aprirsi e compromettere il campo visivo durante la guida.

- ▶ Non sbloccare mai il cofano durante la marcia.
- ▶ Assicurarsi sempre che il cofano sia bloccato prima della partenza.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente e lesioni durante l'apertura e la chiusura del cofano

Il cofano potrebbe cadere improvvisamente durante l'apertura e la chiusura. Potrebbe causare lesioni alle persone che si trovano nel suo raggio d'azione.

- ▶ Aprire e chiudere il cofano solo quando il suo raggio d'azione è libero.

⚠ AVVERTENZA Rischio di ustioni durante l'apertura del cofano

Se il cofano viene aperto in caso di surriscaldamento del sistema di trazione o di incendio nel vano motore anteriore, si potrebbe venire a contatto con aria molto calda o liquidi versati.

- ▶ Lasciare raffreddare i componenti surriscaldati prima di aprire il cofano.
- ▶ In caso di incendio nel vano motore anteriore, chiudere il cofano e chiamare i vigili del fuoco.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni a causa dei componenti in movimento

Anche quando il veicolo è spento alcuni componenti del vano motore anteriore, quali la ventola di raffreddamento, potrebbero continuare a funzionare o riattivarsi improvvisamente.

Assicurarsi che i seguenti punti vengano rispettati prima di operare sul vano motore anteriore:

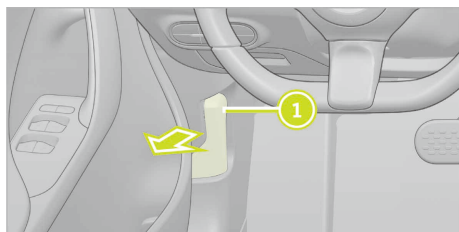
- ▶ Vettura spenta.
- ▶ Non inserire mai le mani nella zona pericolosa adiacente ai componenti in movimento, ad esempio alla ventola di raffreddamento.
- ▶ Liberarsi di gioielli e orologi.
- ▶ Tenere capelli, indumenti e accessori lontano dai componenti in movimento.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di utilizzo del tergicristallo anteriore con il cofano aperto

Se con il cofano aperto il tergicristallo anteriore inizia a muoversi, si rischia di rimanere incastrati.

- ▶ Assicurarsi di disattivare il tergicristallo e spegnere il veicolo prima di aprire il cofano.

Per l'apertura:



1. Tirare due volte la maniglia del cofano **①** sotto la strumentazione sul lato conducente.
2. Sollevare il cofano.

Per la chiusura:

1. Abbassare il cofano e lasciarlo cadere da un'altezza di circa 20 cm.

2. Se il cofano può ancora essere sollevato leggermente, riaprirlo e chiuderlo con una maggiore forza finché non è possibile bloccarlo correttamente.

- ①** Chiudere il cofano dalla posizione centrale. Assicurarsi che entrambi i lati del cofano siano completamente bloccati.

Controllo del livello del refrigerante

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di sistema di trazione surriscaldato

Se il cofano viene aperto in caso di surriscaldamento del sistema di trazione o di incendio nel vano motore anteriore, si potrebbe venire a contatto con aria molto calda o liquidi versati.

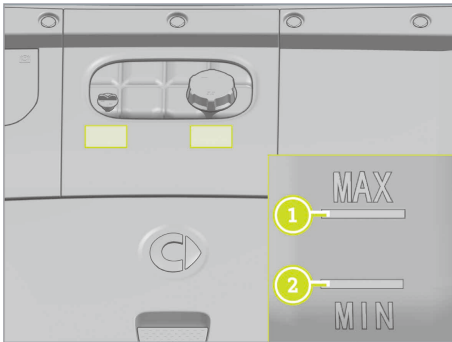
- ▶ Lasciare raffreddare il sistema di trazione surriscaldato prima di aprire il cofano.
- ▶ In caso di incendio nel vano motore anteriore, chiudere il cofano e chiamare i vigili del fuoco.

⚠ AVVERTENZA Rischio di scottature in caso di refrigerante ad alte temperature

Quando il sistema di trazione si trova alla normale temperatura di esercizio, il sistema di raffreddamento è pressurizzato. In caso di apertura del tappo sussiste il rischio di ustioni causate dal refrigerante ad alte temperature.

- ▶ Lasciare raffreddare il sistema di trazione prima di aprire il tappo.
- ▶ Prima di aprire il tappo indossare guanti e occhiali protettivi.
- ▶ Aprire il tappo lentamente per far scaricare la pressione.

1. Parcheggiare il veicolo in piano.
2. Aprire il cofano (→ [Pagina 195](#)).



3. Se il livello del refrigerante non raggiunge la posizione contrassegnata **2**, farlo ispezionare o rabboccare presso un Partner di assistenza autorizzato smart. Non rabboccare il refrigerante oltre la posizione contrassegnata **1**.

Rabbocco del liquido del sistema lavavetri

⚠ AVVERTENZA Rischio di scottature causate da componenti ad alte temperature nel vano anteriore

Alcuni componenti presenti nel vano motore anteriore, quali il sistema di trazione e il radiatore, potrebbero essere molto caldi.

- Operare sul veicolo solo dopo il raffreddamento del vano motore anteriore.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di sistema di trazione surriscaldato

Se il cofano viene aperto in caso di surriscaldamento del sistema di trazione o di incendio nel vano motore anteriore, si potrebbe venire a contatto con aria molto calda o liquidi versati.

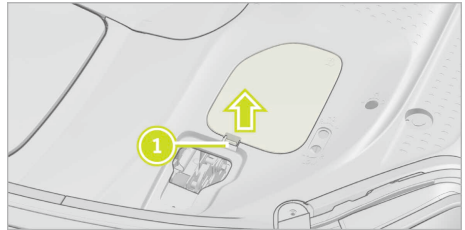
- Lasciare raffreddare il sistema di trazione surriscaldato prima di aprire il cofano.
- In caso di incendio nel vano motore anteriore, chiudere il cofano e chiamare i vigili del fuoco.

⚠ AVVERTENZA Rischio di incendio e lesioni a causa del concentrato lavacrystalli

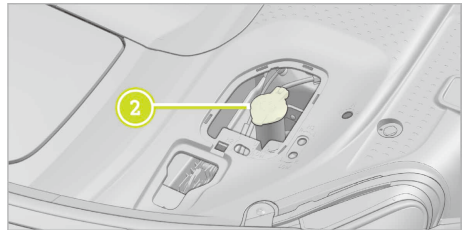
Il concentrato lavacrystalli è altamente infiammabile.

- Evitare fuoco, fiamme libere, fumo e scintille durante la pulizia con il concentrato lavacrystalli.

1. Aprire il cofano (→ [Pagina 195](#)).



2. Scostare la clip **1** e rimuovere il tappo agendo nella direzione indicata dalla freccia.



3. Aprire il tappo di riempimento lavacrystalli **2** per rabboccare il liquido lavacrystalli.

Dopo il rabbocco riportare il tappo di riempimento del lavacrystalli e il cofano nella loro posizione originaria.

Pulizia e cura

Avvertenze sulla pulizia della vettura

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto a un effetto frenante ridotto dopo la pulizia della vettura

Dopo la pulizia della vettura, l'effetto frenante è ridotto.

- Dopo la pulizia della vettura, prestare attenzione alle condizioni del traffico e frenare con cautela fino al completo ripristino dell'effetto frenante.

! NOTA Danni dovuti all'uso improprio dell'autolavaggio

- Prima di entrare nell'autolavaggio, accertarsi che questo sia della misura giusta per la vettura.
- Mantenere una distanza sufficiente al suolo tra il fondo della vettura e i binari-guida dell'autolavaggio.
- Mantenere una distanza laterale sufficiente dall'autolavaggio, corrispondente alla larghezza dei binari-guida.

Quando si pulisce la vettura, per evitare danneggiamenti verificare innanzitutto che:

- Portiere, cofano, portellone posteriore, copertura sportello ricarica e finestrini siano completamente chiusi.
- Il motore di ventilazione sia disattivato.
- Gli interruttori dei tergicristalli siano spenti, ossia in posizione .
- Negli autolavaggi con nastro trasportatore, il cambio sia in folle **N**.
- ① In un autolavaggio dotato di nastro trasportatore, se si desidera abbandonare la vettura durante il lavaggio, lasciare la chiave nella vettura. In caso contrario, la vettura innesterà automaticamente la marcia Parcheggio **P**.

Avvertenze sull'uso di un autolavaggio ad alta pressione

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidenti quando si utilizza un'idropulitrice ad alta pressione con ugelli a getto circolare

Il getto d'acqua di un ugello a getto circolare (smerigliatrice) può causare danni esterni invisibili agli pneumatici o ai componenti del telaio.

I componenti così danneggiati possono guastarsi inaspettatamente.

- Non utilizzare mai un'idropulitrice ad alta pressione con ugelli a getto circolare per pulire la vettura.
- Far sostituire immediatamente eventuali pneumatici o componenti del telaio danneggiati.
- Non utilizzare mai un'idropulitrice ad alta pressione per lavare la griglia di aspirazione dell'aria.

Quando si utilizza un autolavaggio ad alta pressione, per proteggere la vettura è necessario

- Mantenere l'ugello ad alta pressione ad almeno 30 centimetri di distanza dalla vettura.
- **Vettura con film decorativo:** i componenti della vettura possono essere ricoperti da un film decorativo. Mantenere almeno 70 centimetri di distanza tra i componenti della vettura coperti da film decorativo e l'ugello dell'autolavaggio ad alta pressione. Durante la pulizia, spostare continuamente l'ugello dell'autolavaggio ad alta pressione. La temperatura dell'acqua dell'autolavaggio ad alta pressione deve essere mantenuta al di sotto dei 40°C.
- Rispettare la distanza corretta indicata nel Manuale d'uso delle apparecchiature.
- Non dirigere mai l'ugello dell'autolavaggio ad alta pressione su parti sensibili quali pneumatici, fenditure, componenti elettrici, batterie, lampadine e bocchette di ventilazione.

Lavaggio manuale della vettura

Rispettare la normativa; ad esempio in molti paesi il lavaggio manuale è consentito solo presso apposite griglie di servizio.

- 1. Utilizzare un detergente delicato come lo shampoo per auto.
- 2. Applicare un detergente delicato con una spugna morbida per auto. Non

- esporre mai la vettura alla luce diretta del sole durante il lavaggio.
- 3. Risciacquare accuratamente la vettura con acqua e asciugarla con un panno scamosciato.

Avvertenze sulla cura della vernice/ finiture opache

Attenersi a quanto segue:

Parti di ricambio	Pulizia e cura	Evitare danni alla vernice
Vernice	● Resti di insetti: bagnare con un prodotto per rimuovere gli insetti e risciacquare le zone trattate. ● Escrementi di uccelli: bagnare con acqua e risciacquare. ● Resina di alberi, oli, carburanti e grassi: rimuovere strofinando delicatamente con un panno imbevuto di petrolio detergente o di liquido per accendini. ● Refrigerante e liquido freni: rimuovere con un panno umido e acqua pulita. ● Macchie di catrame: utilizzare un detergente per catrame. ● Cera: utilizzare un detergente per silicone.	● Non applicare mai adesivi, pellicole o materiali simili. ● Rimuovere immediatamente lo sporco strofinando con cura.
Finiture opache		● Non lucidare la vettura e le ruote. ● Utilizzare solo autolavaggi conformi ai più recenti standard tecnici. ● Non utilizzare mai detergenti per vernici, prodotti per smerigliare o lucidare o prodotti per preservare la brillantezza come la cera. ● Far eseguire gli interventi di riparazione della vernice da un Partner di assistenza autorizzato smart.

Avvertenze sulla pulizia del film decorativo

Osservare le istruzioni per la cura delle finiture opache riportate in Avvertenze sulla

cura della vernice/della vernice delle finiture opache (→ [Pagina 199](#)). Queste valgono anche per il film decorativo.

Attenersi a quanto segue:

Pulizia	Non danneggiare mai il film decorativo
● Per la pulizia, utilizzare abbondante acqua e un detergente neutro senza additivi né abrasivi. ● Rimuovere lo sporco il prima possibile ed evitare di sfregare troppo intensamente. In caso contrario, il film decorativo potrebbe subire danni irreparabili. ● Se la vernice è sporca o il film decorativo ha perso lucentezza: utilizzare un detergente per vernici adatto alla vettura. ● Resti di insetti: bagnare con un prodotto per rimuovere gli insetti e risciacquare le zone trattate. ● Escrementi di uccelli: bagnare con acqua e risciacquare. ● Per evitare macchie d'acqua, dopo ogni pulizia asciugare la vettura con il film decorativo utilizzando un panno morbido e assorbente.	● La durata e il colore del film decorativo sono danneggiati da: - Luce solare - Temperature eccessive (es. generatori di aria calda) - Condizioni meteo - Lanci di sassi e imbrattamenti - Detergenti chimici - Oli ● Non utilizzare mai la cera per auto per film decorativi opachi, lucidi o strutturati. Potrebbe provocare un macchie permanenti.

Graffi, depositi di ruggine, aree corrose e danni causati da una cura impropria potrebbero non venir riparati completamente. In tal caso, rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart.

Per saperne di più sui prodotti per la cura e la pulizia rivolgersi al fabbricante.

Dopo aver rimosso il film decorativo, si può notare una differenza visiva tra la superficie dotata di film e quella che ne è sprovvista.

- ❗ Rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart per trattare o riparare il film decorativo.

Avvertenze sulla manutenzione degli esterni

⚠ AVVERTENZA Rischio di rimanere incastrati a causa dell'attivazione dei tergicristalli durante la pulizia del parabrezza

Se i tergicristalli iniziano a muoversi mentre si puliscono i parabrezza o le spazzole, si può rimanere incastrati nei bracci dei tergicristalli.

- Assicurarsi di spegnere i tergicristalli e la vettura prima di pulire il parabrezza o le spazzole dei tergicristalli.

Attenersi a quanto segue:

Parti di ricambio	Pulizia e cura	Evitare danni alla vettura
Cerchi/ pneumatici	Utilizzare acqua e un detergente per ruote privo di acidi.	● Non utilizzare mai un detergente per ruote acido per rimuovere la polvere causata dalle frenate. I bulloni delle ruote e i componenti dei freni possono risulterne danneggiati. ● Per evitare che il disco e la ganaschia del freno si corrodano, pulire la vettura e guidarla per qualche minuto prima di parcheggiare. In questo modo il disco e la ganaschia del freno si riscaldano e si asciugano.
Finestrini	Pulire l'interno e l'esterno dei finestrini con un panno umido.	Non pulire mai l'interno dei finestrini con un panno asciutto, un detergente abrasivo o un detergente a base di solventi.
Spazzole tergicristallo	Estendere le spazzole dei tergicristalli e pulirle con un panno umido.	Non pulire frequentemente le spazzole. Non utilizzare mai solventi forti.
Luci esterne	Pulire i coperchi delle luci con una spugna umida e un detergente delicato come quelli per veicoli.	Utilizzare solo un detergente o un panno per la pulizia adatto ai coprilampada in plastica.
Porta di ricarica della vettura (batteria ad alta tensione)	Pulire la porta di ricarica con acqua e un panno morbido.	Non servirsi mai di un autolavaggio ad alta pressione o di un detergente come il sapone.
Sensore	Pulire i sensori posti sul paraurti anteriore e posteriore e sulla griglia del radiatore con un panno morbido e un detergente per veicoli.	Quando si utilizza un'idropulitrice ad alta pressione, mantenere una distanza superiore a 30 centimetri.
Telecamera	Pulire l'obiettivo della telecamera con acqua e un panno morbido.	Non servirsi mai di un autolavaggio ad alta pressione.

Avvertenze sulla pulizia degli interni

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute al distacco di parti in plastica dopo l'uso di prodotti a base di solventi

I prodotti per la cura e la pulizia contenenti solventi possono provocare porosità delle superfici dell'abitacolo.

Se gli airbag si aprono, le parti in plastica possono staccarsi.

- Non utilizzare mai prodotti per la cura o la pulizia contenenti solventi per pulire l'abitacolo.

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni o decesso dovuti a cinture di sicurezza candeggiate

La candeggiatura o la tintura delle cinture di sicurezza può indebolirle drasticamente.

Ciò può, ad esempio, causarne lo strappo o il cedimento in caso di incidente.

- Non candeggiare né tingere le cinture di sicurezza.

Attenersi a quanto segue:

Parti di ricambio	Pulizia e cura	Evitare danni alla vettura
Cinture di sicurezza	Pulire con una soluzione detergente tiepida e delicata.	• Non utilizzare mai detergenti chimici. • Non asciugare mai la cintura di sicurezza riscaldandola a temperatura superiore a 80°C o alla luce diretta del sole.
Display	Pulire con attenzione la superficie con un panno in cotone o microfibra.	• Spegnerne il display e lasciarlo raffreddare prima di procedere con la pulizia. • Non utilizzare altre sostanze detergenti.
Finiture in plastica	Pulire con un panno in microfibra umido.	• Non applicare mai adesivi, pellicole o materiali simili. • Non lasciare mai che cosmetici, repellenti per insetti o creme solari entrino in contatto con le finiture in plastica.
Rivestimento del tetto	Pulire con una spazzola o con un detergente a secco.	
Moquette e tappetini	Utilizzare un detergente per moquette o tessuti.	
Coprisedili in vera pelle	Pulire con un panno umido e poi passare un panno asciutto.	• Non bagnare mai la pelle. • Non utilizzare mai un panno in microfibra.

Parti di ricambio	Pulizia e cura	Evitare danni alla vettura
Coprisedili	Pulire con un panno umido.	Non utilizzare mai un panno in microfibra.
Coprisedili in similpelle	Pulire l'intero coprisedile con un panno di cotone umido e una soluzione di acqua e sapone all'1%.	Non utilizzare mai un panno in microfibra.
Coprisedili in tessuto	Pulire l'intero coprisedile con un panno in microfibra umido e una soluzione di acqua e sapone all'1%.	

Batterie

Indicazioni sulla batteria da 12 V

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente in caso di uso improprio della batteria da 12 V

L'uso improprio della batteria da 12 V potrebbe causare un cortocircuito. Di conseguenza potrebbe verificarsi un funzionamento limitato dei sistemi rilevanti per la sicurezza, quali il sistema di illuminazione, il sistema antibloccaggio freni e il sistema di controllo della stabilità del veicolo. La sicurezza di esercizio del veicolo potrebbe essere limitata.

- In caso di cortocircuito o inconveniente simile contattare tempestivamente un Partner di assistenza autorizzato smart.
- Non proseguire la marcia.
- Far sempre eseguire gli interventi correlati alla batteria da 12 V presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

Per motivi di sicurezza si raccomanda di utilizzare esclusivamente batterie da 12 V testate e approvate da smart per il proprio veicolo. Tali batterie 12 V offrono una maggiore protezione in caso di impatto, prevenendo così il rischio di ustioni da acido per gli occupanti del veicolo correlato a eventuali danni alla batteria 12 V a seguito di un incidente.

⚠ AVVERTENZA Rischio di esplosione per accumulo di cariche elettrostatiche

L'accumulo di cariche elettrostatiche può causare scintille che potrebbero incendiare la miscela di gas altamente infiammabile presente nella batteria da 12 V.

- Prima di utilizzare la batteria da 12 V toccare la parte in metallo della carrozzeria per scaricare l'eventuale accumulo di cariche elettrostatiche.

⚠ AVVERTENZA Rischio di ustione chimica causata dall'acido della batteria da 12 V

L'acido della batteria da 12 V è corrosivo.

- Evitare che l'acido della batteria da 12 V entri a contatto con pelle, occhi e indumenti.
- Non appoggiarsi sulla batteria da 12 V.
- Non inalare il vapore della batteria da 12 V.
- Mettere la batteria da 12 V fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di contatto accidentale con l'acido della batteria da 12 V, eliminarlo sciacquando accuratamente con acqua abbondante e consultare immediatamente un medico.

 **NOTA AMBIENTALE** Danni ambientali in caso di smaltimento non conforme delle batterie



Le batterie contengono agenti inquinanti. Non gettare le batterie insieme ai rifiuti domestici.



- Smaltire le batterie in modo responsabile per la tutela dell'ambiente. Conferire le batterie scariche presso un Partner di assistenza autorizzato smart o un punto di riciclo delle batterie usate.

Per scollegare la batteria a 12 V, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart. Per lo smaltimento delle batterie 12 V osservare le avvertenze di sicurezza e adottare misure protettive.



Rischio di esplosione.



Quando si smaltiscono le batterie da 12 V, non incendiare, non usare fiamme libere e non fumare. Evitare le scintille.



L'elettrolita o l'acido della batteria a 12 V è corrosivo. Proteggere pelle, occhi e indumenti dal contatto con elettrolita e acido. Indossare indumenti protettivi adatti, in particolare guanti protettivi, grembiule e maschera. Se l'elettrolita o l'acido schizzano su parti del corpo, sciacquarli immediatamente con cura utilizzando acqua abbondante. Se necessario, consultare tempestivamente un medico.



Indossare occhiali protettivi.



Tenere fuori dalla portata dei bambini.



Seguire le istruzioni riportate nel Manuale per l'utente.

Se si prevede di lasciare il veicolo inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Assistenza alla partenza e ricarica della batteria da 12 V

Per l'assistenza alla partenza e la ricarica della batteria rivolgersi a un Partner di assistenza autorizzato smart.

Sostituzione della batteria da 12 V

Per far sostituire la batteria rivolgersi a un centro di assistenza qualificato, quale un Partner di assistenza autorizzato smart.

Indicazioni sulla batteria ad alta tensione

⚠ AVVERTENZA Rischio di danni al veicolo e di lesioni personali dovute al sistema ad alto voltaggio

- Non toccare, muovere e smontare la batteria di alimentazione, i cavi ad alto voltaggio arancioni o altri componenti corredati del simbolo di avvertimento per alto voltaggio.
- Non parcheggiare il veicolo per un periodo di tempo prolungato in ambiente umido, ad esempio in un parcheggio allagato.

⚠ AVVERTENZA Rischio di esplosione in caso di eccessiva pressione interna della batteria di alimentazione

In caso di incendio del veicolo, la pressione interna della batteria di alimentazione potrebbe superare un valore critico. In questo caso, i gas infiammabili fuoriescono da una valvola di sfogo nel sottoscocca del veicolo.

I gas possono incendiarsi.

- In caso di strani odori, fumo o tracce di bruciato arrestare immediatamente il processo di ricarica.
- Lasciare tempestivamente la zona di pericolo. Delimitare la zona di pericolo a una distanza sufficiente.
- Chiamare i vigili del fuoco.

Per raggiungere la massima durata utile della batteria di alimentazione, lo stato di carica deve essere sempre sufficiente. Prima di parcheggiare il veicolo per un lungo periodo di tempo, controllare lo stato di carica. Se il veicolo viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo di tempo, la batteria di alimentazione si esaurisce e si danneggia.

Se il veicolo viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo di tempo, metterlo in moto per qualche minuto ogni 4 settimane. Se lo stato di carica è ridotto, ricaricare la batteria.



Rischio di esplosione.



Quando si smaltiscono le batterie ad alta tensione, non incendiare, non usare fiamme libere o fumare. Evitare le scintille.



L'elettrolito o l'acido delle batterie ad alta tensione è corrosivo. Proteggere pelle, occhi e indumenti dal contatto con elettrolita e acido. Indossare indumenti protettivi adatti, in particolare guanti

protettivi, grembiule e maschera. Se l'elettrolita o l'acido schizzano su parti del corpo, sciacquarli immediatamente con cura utilizzando acqua abbondante. Se necessario, consultare tempestivamente un medico.



Indossare occhiali protettivi.



Tenere fuori dalla portata dei bambini.



Seguire le istruzioni riportate nel Manuale per l'utente.

Fusibili

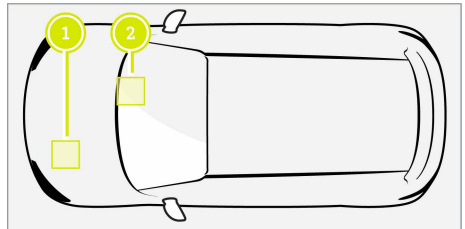
Sostituzione dei fusibili

⚠ AVVERTENZA Può insorgere il rischio di incidente se si sostituisce il fusibile

La sostituzione non autorizzata del fusibile può provocare:

- Danni al veicolo.
- Incendio.

Per la sostituzione di tutti i fusibili, si raccomanda di far eseguire le riparazioni necessarie a un Partner di assistenza autorizzato smart.



Ubicazione dei fusibili

Scatola fusibili **1** nello scomparto anteriore.

Scatola fusibili sotto il quadro strumenti

2 .

Descrizione dei dati tecnici

Descrizione dei dati tecnici

I dati tecnici che fanno fede sono esclusivamente quelli della documentazione ufficiale della vettura. Tutti i dati elencati nel presente manuale si riferiscono al modello base della vettura senza accessori; per i dettagli consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Tipo di trazione

Il tipo di trazione dipende dal profilo della vettura; questo veicolo è disponibile sia con trazione posteriore sia con trazione integrale.

Trazione elettrica

Il tipo e il modello di trazione elettrica installato sulla vettura sono riportati nell'etichetta con i dati tecnici del veicolo o nel certificato di immatricolazione.

⚠ AVVERTENZA Rischi dovuti alla mancata osservanza dei dati tecnici specificati

Utilizzare la vettura rispettando rigorosamente i dati tecnici specificati. Se i valori indicati nel presente manuale, quali massa, carico utile, dimensioni e velocità massima della vettura, vengono ignorati o superati durante l'uso, possono verificarsi incidenti con conseguenti lesioni personali.

Sistemi elettronici di bordo

Avvertenze su modifiche non autorizzate al motore e alle apparecchiature elettroniche

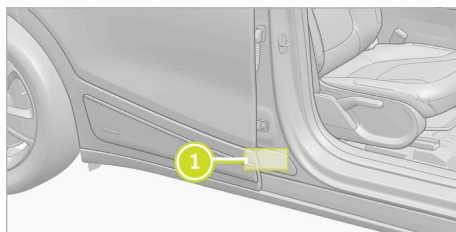
❗ NOTA Usura prematura dovuta a una cura inadeguata

Una cura inadeguata può provocare l'usura prematura dei componenti della vettura e la perdita del permesso di circolazione della vettura.

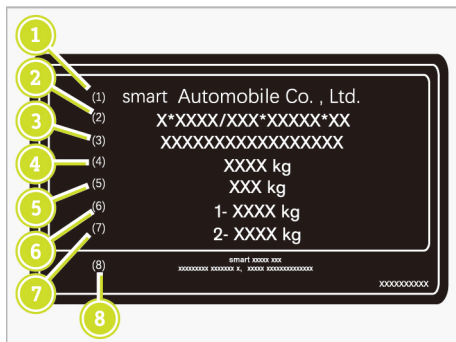
- La riparazione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e dei componenti importanti deve essere sempre effettuata presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

Targhetta di identificazione del veicolo, numero di identificazione del veicolo (VIN) e numero di serie motore elettrico

Identificazione della vettura plate



La targhetta del modello del veicolo **1** è situata nella parte inferiore del montante centrale lato passeggero anteriore.

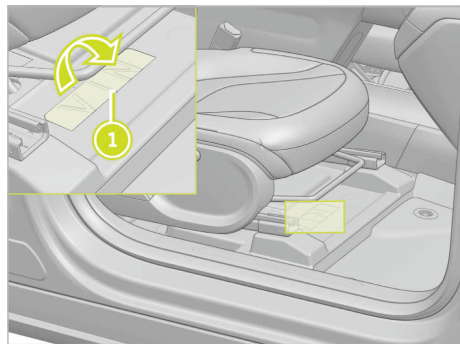


- 1 Produttore del veicolo
- 2 Modello del veicolo
- 3 Numero di identificazione del veicolo (VIN)
- 4 Indice di peso lordo del veicolo (GVWR)
- 5 Peso complessivo lordo (GCWR)
- 6 Indice di peso lordo dell'asse anteriore
- 7 Peso nominale lordo per asse (GAWR) – posteriore
- 8 Informazioni sul rappresentante del produttore

i I dati in figura sono a titolo esemplificativo only. I valori riportati variano in base alla targhetta del modello del veicolo consegnato.

Numero di identificazione del veicolo (VIN)

Numero di identificazione del veicolo (VIN) sulla traversa del sedile lato passeggero anteriore



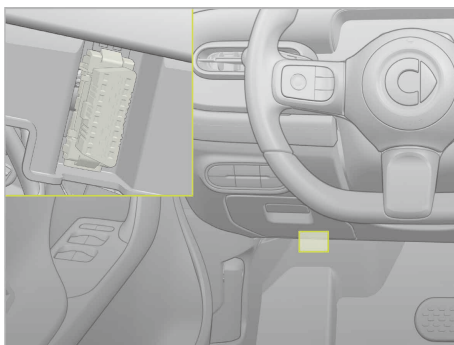
Scostare il rivestimento del pianale per accedere al numero di identificazione del veicolo (VIN) stampigliato 1.

Numero di identificazione del veicolo (VIN) sul margine inferiore del parabrezza.



1 Numero di identificazione del veicolo (VIN)

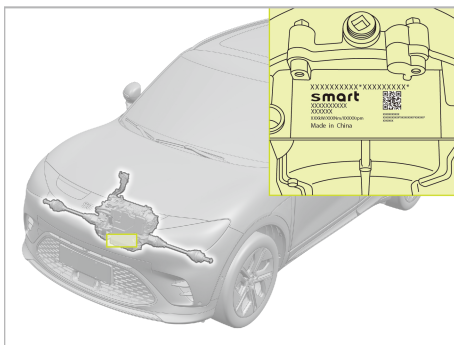
Leggere il numero di identificazione del veicolo (VIN)



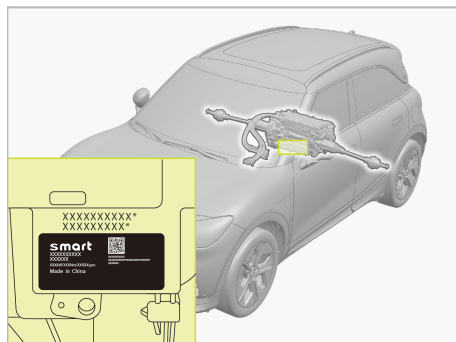
Il numero di identificazione del veicolo (VIN) può essere recuperato utilizzando uno strumento di scansione diagnostica tramite l'interfaccia del sistema di diagnosi.

i Se necessario, contattare un Partner di assistenza autorizzato smart.

Numero di serie motore elettrico



Il modello e il numero di serie del motore elettrico anteriore sono punzonati alla base dell'alloggiamento del motore elettrico.



L'etichetta del modello e del numero di serie del Motore elettrico posteriore si trova alla base dell'alloggiamento del Motore elettrico.

Per informazioni dettagliate, consultare un Partner di assistenza autorizzato smart.

- ❗ Il numero di serie del motore riportato in figura è a titolo esemplificativo. I numeri di serie dei motori sono tutti diversi e potrebbero differire da quello mostrato qui.

Fluidi di lavoro

Avvertenze sui fluidi utilizzati

⚠ AVVERTENZA Rischio di lesioni dovute a fluido di servizio dannoso

Il fluido di servizio può essere tossico e pericoloso per la salute.

- ▶ Per l'utilizzo, la conservazione e lo smaltimento del fluido di servizio attenersi alle indicazioni riportate sul contenitore originale.
- ▶ Conservare il fluido di servizio nel contenitore originale.
- ▶ Tenere il fluido di servizio fuori dalla portata dei bambini.

Il fluido di servizio comprende i seguenti liquidi:

- Olio lubrificante
- Liquido di raffreddamento
- Liquido dei freni
- Liquido lavacrystalli

Utilizzare esclusivamente prodotti approvati da smart. La garanzia smart non comprende i danni causati dall'uso di prodotti non autorizzati.

Avvertenze sul liquido freni

Attenersi alle avvertenze relative al fluido utilizzato (→ [Pagina 210](#)).

⚠ AVVERTENZA Rischio di incidente dovuto all'aria intrappolata nell'impianto frenante

Il liquido freni assorbe continuamente l'acqua presente nell'aria, riducendo così il proprio punto di ebollizione. Se il punto di ebollizione è troppo basso, l'impianto frenante potrebbe formare aria intrappolata durante una frenata energica.

In questo modo si riduce l'effetto frenante.

- ▶ Sostituire il liquido freni con la frequenza indicata.

Sostituire regolarmente il liquido freni presso un'officina specializzata abilitata.

Utilizzare solo liquidi freni autorizzati da smart.

Liquido di raffreddamento

Attenersi alle avvertenze relative al fluido utilizzato (→ [Pagina 210](#)).

⚠ AVVERTENZA Rischio di incendi e lesioni dovute al refrigerante

Il refrigerante può incendiarsi se entra in contatto con elementi ad alta temperatura presenti nello scomparto anteriore.

- ▶ Raffreddare il sistema di alimentazione prima di aggiungere il refrigerante.
- ▶ Evitare che il refrigerante si sparga intorno al tappo di rabbocco.
- ▶ Pulire accuratamente il refrigerante sparso sugli elementi della vettura prima di avviarla.

❗ NOTA Emissione di calore radiante quando la temperatura esterna è elevata

Se si utilizza un refrigerante inadeguato, non si può impedire efficacemente che il sistema di alimentazione irradia calore quando la temperatura esterna è elevata.

- ▶ Utilizzare un refrigerante approvato da smart.
- ▶ Attenersi alle avvertenze relative alle specifiche smart sul fluido utilizzato.

Sostituire regolarmente il refrigerante presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

Avvertenze sul liquido lavacrystalli

Attenersi alle avvertenze relative al fluido utilizzato (→ [Pagina 210](#)).

⚠ AVVERTENZA Rischio di incendio e lesioni a causa del concentrato lavacristalli

Il concentrato lavacristalli è altamente infiammabile.

- Evitare fuoco, fiamme libere, fumo e scintille durante la pulizia con il concentrato lavacristalli.

! NOTA Danneggiamento delle luci esterne dovuto a un liquido lavacristalli inadeguato

Un liquido lavacristalli inadeguato può danneggiare le superfici in plastica delle luci esterne.

- Utilizzare un liquido lavacristalli adatto alle superfici in plastica.

! NOTA Ostruzione dell'ugello dovuta a liquidi lavacristalli miscelati

- Non mescolare mai liquidi lavacristalli diversi.

i Il liquido lavacristalli congelato può impedire il funzionamento del sistema lavavetri a causa della temperatura molto bassa. Se le tubazioni del liquido lavacristalli sono congelate, non utilizzare mai il sistema lavavetri per evitare danni.

Non utilizzare i tergicristalli quando il serbatoio del liquido lavacristalli è vuoto; in caso contrario, la durata del tergicristallo si riduce.

Quando la temperatura è inferiore al punto di congelamento, utilizzare un liquido lavacristalli contenente antigelo onde evitare il congelamento della pompa del lavacristalli, del serbatoio del liquido lavacristalli e dei tubi del lavacristalli.

Refrigerante

Attenersi alle avvertenze relative al fluido utilizzato (→ [Pagina 210](#)).

! NOTA Danni dovuti a un refrigerante inadeguato

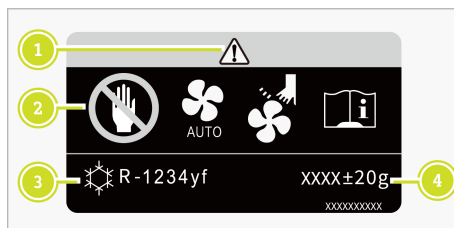
Se si utilizza un refrigerante non autorizzato, il climatizzatore potrebbe essere danneggiato.

- Utilizzare esclusivamente il refrigerante approvato.

! NOTA Danni al climatizzatore dovuti a un olio del compressore del sistema A/C inadeguato

- Utilizzare esclusivamente un olio del compressore del sistema A/C autorizzato da smart.
- Non mescolare mai un olio del compressore del sistema A/C autorizzato con altri oli.

L'etichetta con le istruzioni sul refrigerante si trova nello scomparto anteriore.



- 1** Avvertenza di pericolo e di manutenzione
- 2** Contatto diretto vietato
- 3** Modello del refrigerante
- 4** Volume di rabbocco del refrigerante

Il simbolo 1 è un'avvertenza per le seguenti situazioni:

- Possibile pericolo.
- La manutenzione deve essere effettuata presso un Partner di assistenza autorizzato smart.

Volume di rabbocco del refrigerante

Modello	Refrigerante
Pompa di calore	950 g ± 20 g
Pompa non di calore	500 g ± 20 g

Volume di rabbocco dell'olio del compressore del sistema A/C

Modello	olio del compressore del sistema A/C
Pompa di calore	300 g
Pompa non di calore	150 g

Parametri del veicolo

Dimensioni della vettura

Elemento	Senza kit sportivo	Con kit sportivo
Lunghezza	4270 mm	4300 mm
Larghezza (senza specchietto retrovisore)	1822 mm	
Altezza (senza barre portatutto)	1636 mm	
Passo	2750 mm	
Carreggiata anteriore	1585 mm	
Carreggiata posteriore	1590 mm	

Specifiche relative alle prestazioni del veicolo

Prestazioni meccaniche

Elemento	Specifiche
Velocità massima	180 km/h
Raggio di sterzata minimo	5400 mm

Passabilità

Elemento	Senza kit sportivo	Con kit sportivo
Angolo di incidenza	18,2°	16,1 °
Angolo di scarpata	30,5 °	29,5 °
Inclinazione massima*	35%	

Elemento	235 / 50 R18		235 / 45 R19	
Altezza libera dal suolo minima	Senza carico	A pieno carico	Senza carico	A pieno carico
	181 mm	155 mm	182 mm	160 mm

*: Condizioni di test dell'inclinazione massima:

- Su strada asciutta
- Entro l'indice di peso lordo del veicolo

- A livello del mare
- Senza rimorchio

Specifiche relative al sistema di sospensione

Specifiche relative all'allineamento del veicolo

Elemento	Specifiche
Angolo di campanatura delle ruote anteriori	$-46' \pm 39'$
Angolo di campanatura delle ruote posteriori	$-64' \pm 30'$
Angolo di inclinazione del fulcro	$13,54^\circ \pm 0,5^\circ$
Angolo d'incidenza del fulcro	$5,0^\circ \pm 0,5^\circ$
Convergenza delle ruote anteriori	$5,1' \pm 3'$
Convergenza delle ruote posteriori	$3,6' \pm 3'$
 Le specifiche di allineamento delle ruote vengono calcolate nello stato di carico del veicolo alla consegna (equipaggiamento standard, olio e liquidi necessari inclusi).	

Peso e carico utile

Articoli (senza il gancio di traino)	Veicoli a trazione posteriore		Veicoli a trazione integrale
Peso a vuoto	1800 kg	1788 kg	1900 kg
Massa massima a pieno carico - totale	2225 kg	2213 kg	2325 kg
Massa massima a pieno carico - anteriore	990 kg	987 kg	1100 kg
Massa massima a pieno carico - posteriore	1235 kg	1226 kg	1225 kg
Massa massima dell'asse - anteriore	1100 kg		
Massa massima dell'assale posteriore	1350 kg		

Articoli (con il gancio di traino)	Veicoli a trazione posteriore		Veicoli a trazione integrale
Peso a vuoto	1820 kg	1808 kg	1920 kg
Massa massima a pieno carico - totale	2270 kg	2258 kg	2370 kg
Massa massima a pieno carico - anteriore	951 kg	957 kg	1052 kg
Massa massima a pieno carico - posteriore	1319 kg	1301 kg	1318 kg
Massa massima dell'asse - anteriore	1100 kg		
Massa massima dell'assale posteriore	1350 kg		

Specifiche relative alla batteria

Oltre allo stato di carica e alla temperatura ambiente, il tempo di carica è determinato

anche dalla capacità di carica. La capacità di carica dipende dalla tensione di alimentazione, dall'intensità di corrente e dal tipo di alimentazione.

Specifiche relative alla batteria ad alta tensione

Elemento	Specifiche
Tensione nominale	392 V
Capacità nominale	169 Ah
Numero di nuclei	107
Peso (senza refrigerante)	390 kg

Specifiche relative alla batteria da 12 V

Elemento	Specifiche
Tensione nominale	12 V
Capacità nominale	50 Ah

Specifiche relative al motore elettrico

Elemento	Specifiche relative al motore elettrico		
	TZ220XSA01 TZ220XSA02	TZ184XY180	TZ180XSB01
Potenza di picco	200 kW	200 kW	115 kW
Velocità di rotazione max	16500 giri/min	16000 giri/min	16000 giri/min
Peak coppia	343 Nm	384 Nm	200 Nm
Potenza nominale	75 kW	75 kW	41 kW
Velocità di rotazione max	5345 giri/min	5100 giri/min	4950 giri/min
Coppia nominale	134 Nm	150 Nm	80 Nm
Tensione nominale	400 V		

Specifiche relative al sistema frenante

Parametri del freno

Elemento	Specifiche
Liquido dei freni	DOT4
Pedale del freno full travel	119 mm
Corsa libera del pedale del freno	2 – 8 mm
 Sostituire il liquido dei freni regolarmente al fine di garantire l'efficienza del sistema frenante. Si consiglia di far sostituire il liquido dei freni presso un Partner di assistenza autorizzato smart.	

Intervallo di esercizio corretto dei set di attrito del freno

Elemento	Specifiche	
	Ruote anteriori	Ruote posteriori
Spessore standard del disco freno	Trazione posteriore: 28 mm	20 mm
	Trazione integrale: 30 mm	
Spessore minimo di sicurezza del disco freno	Trazione posteriore: 25 mm	18 mm
	Trazione integrale: 27 mm	
Spessore standard del disco freno*	Trazione posteriore: 16,5 mm	15,5 mm
	Trazione integrale: 18 mm	
Spessore minimo di sicurezza della pastiglia freno*	Trazione posteriore: 8,5 mm	7,5 mm
	Trazione integrale: 9 mm	
Spessore minimo di sicurezza della pastiglia freno**	3 mm	2 mm
*: spessore piastra posteriore inclusa. **: spessore guarnizioni freni senza piastra posteriore.		

Requisiti del bilanciamento dinamico delle ruote

Elemento	Specifiche
Valvola residuale monolaterale	≤ 8 g

Pressione pneumatici raccomandata

Elemento	Specifiche	
	Senza carico	A pieno carico
235 / 45 R19	250 kPa	290 kPa
235 / 50 R18	250 kPa	290 kPa

Specifiche relative ai sedili

Parametri dei sedili anteriori

Elemento	Regolazione elettrica dei sedili anteriori	Regolazione manuale dei sedili anteriori
Posizione del sedile impostata*	Spostate il sedile in avanti di 50 mm dalla posizione più arretrata	Spostate il sedile in avanti di 50 mm dalla posizione più arretrata
Intervallo di regolazione longitudinale del sedile	210 mm in avanti o 50 mm indietro rispetto a posizione sedile impostata	210 mm in avanti o 50 mm indietro rispetto a posizione sedile impostata
Angolo dello schienale impostato*	44° in avanti dalla posizione più arretrata	44° in avanti dalla posizione più arretrata
Intervallo di regolazione dello schienale del sedile	28° in avanti o 44° indietro rispetto ad angolo schienale sedile impostato	28° in avanti o 44° indietro rispetto ad angolo schienale sedile impostato
Posizione impostata del cuscino del sedile	Regolare il cuscino del sedile verso l'alto di 32,5 mm dalla posizione inferiore	Regolare il cuscino del sedile verso l'alto di 32,5 mm dalla posizione inferiore
Intervallo di regolazione del cuscino del sedile	32,5 mm verso l'alto o 32,5 mm verso il basso rispetto a posizione cuscino sedile impostata	32,5 mm verso l'alto o 32,5 mm verso il basso rispetto a posizione cuscino sedile impostata

*: misurando la profondità del cuscino.

Parametri dei sedili della seconda fila

Elemento	Sedile centrale	Sedili esterni
Posizione sedile impostata	La posizione più arretrata del sedile	La posizione più arretrata del sedile
Intervallo di regolazione longitudinale del sedile	Sedile fisso: N/A	Sedile fisso: N/A
	Sedile scorrevole: 130 mm in avanti rispetto a posizione sedile impostata	Sedile Scorrimento: 130 mm in avanti rispetto a posizione sedile impostata
Angolo impostato dello schienale del sedile	La posizione più arretrata dello schienale del sedile	La posizione più arretrata dello schienale del sedile
Intervallo di regolazione dello schienale del sedile	Sedile fisso: può essere abbassato in avanti	Sedile fisso: può essere abbassato in avanti
	Sedile scorrevole: 26° in avanti rispetto ad angolo schienale sedile impostato e poi abbassato completamente	Sedile scorrevole: 26° in avanti rispetto ad angolo schienale sedile impostato e poi abbassato completamente

 Gli utenti possono regolare i sedili della seconda fila nella posizione più appropriata e le posizioni più arretrate del sedile e dello schienale sono quelle previste.

Informazioni dettagliate sulla pubblicazione

Internet

Per maggiori informazioni sui veicoli smart e sui Partner di assistenza autorizzati smart, visitare il sito web ufficiale smart:

<http://www.smart.com>

Produttore del veicolo

Zhejiang Haoqing Automobile Manufacturing (Xi'an Branch) Co., Ltd.

666 Geely Avenue, Jingwei New Town, Economy and Technology Development Zone, Xi'an, Shanxi Province

Data di completamento

Giugno, 2022

Versione

202302U01



Site web: www.smart.com

Versione: 202302U01



QAPSSP2220423